LIBRARY
29 JUL 1961
STATE LEGISLATURE, MA

THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY

Wednesday, the 25th January 1961.

The House met in the Assembly Chamber, Fort St. George, at half-past eight of the clock, Mr. Speaker (THE HON. DR. U. KRISHNA RAO) in the Chair.

I.—QUESTIONS AND ANSWERS.

STARRED QUESTIONS

Community Development

* 161 *Q.*—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) நம் மாநிலத்தில் ஏ., பி., ஸி., டி. சமுதாய நலத்திட்டப் பகுதிகள் எத்தனை உள்ளன ?

(இ) இவைகள் எந்த அடிப்படையில் ஏ., பி., ஸி., டி. என்று பிரிக்கப்படுகின்றன ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (அ) & (இ) The matter is under the consideration of the Government. No final decision has yet been taken.

SRI S. M. ANNAMALAI : ஸார், இப்படி ஏ., பி., ஸி., டி. என்று பிரித்தாலும் கூட அதற்கு பணம் ஒதுக்குவதில் ஏதாவது வித்தியாசம் காட்டப்படுமா ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : ஆம், பணம் ஒதுக்குவதற்காகத்தான் நான்கு பகுதியாக பிரிக்கப்பட்டிருக்கிறது. மிகவும் முற்போக்கான பகுதி, மிகவும் பிற்போக்கான பகுதி, மத்தியத்தர பகுதி என்று ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இதில் பணம் ஒதுக்குவதும் மாறுபடத்தான் செய்யும்.

SRI M. K. SOMASUNDARAM : பணம் ஒதுக்குவதில் பாப்புலேஷன் அடிப்படையில் ஒதுக்கப்படுகிறதா, அல்லது ஏரியா அடிப்படையில் ஒதுக்கப்படுகிறதா? ஏரியாவை எடுத்துப் பார்த்து பணம் ஒதுக்குவது என்றால் அதிகமாக ஒதுக்கவேண்டுமல்லவா ? இதைப்பற்றி அரசாங்கம் யோசனை செய்யுமா ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இதையெல்லாம் பஞ்சாயத்து ஆக்ட் நிறைவேற்றியபோது பரிசீலனை செய்யப்பட்டது. மேலும் எந்தெந்த பகுதிகளுக்கு என்னென்ன தேவையிருக்கிறது என்பதையும் பார்த்து அதற்குத் தகுந்தபடி பணம் ஒதுக்கப்படும்.

SRI K. VINAYAKAM : In the matter of selection of these Community Development Centres based on their backwardness or forwardness as the case may be, will the Government consider the

possibility of choosing the Tiruttani taluk which has come over to us under the Pataskar Award and which is supposed to be a very backward area and giving preferential treatment to that taluk for having Community Development Centres there?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : In Tiruttani taluk, there are blocks functioning and we have laid down an objective method of classification. Therefore, if it comes under any of those categories, it would be automatically taken up under that category.

Attappadi

* 162 *Q.*—SRI N. MARUDACHALAM (on behalf of Sri P. S. CHINNADURAI): கனம் நிதி அமைச்சர் அர்வகள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) அட்டப்பாடி மலைப் பகுதியை சென்னை ராஜ்யத்துடன் சேர்க்க சர்க்கார் முயற்சி எடுக்கவேண்டுமென கோரி விண்ணப்பம் வந்துள்ளதா?

(இ) அப்படியானால், அதன்மீது சர்க்கார் எடுத்த நடவடிக்கை யாது?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (அ) & (இ) கேள்வியில் சொல்லப்பட்ட விண்ணப்பம் வந்தது. ஆனால் அந்த கோரிக்கையின் பேரில் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டாமென்று சர்க்கார் தீர்மானித்துள்ளார்கள்.

Ticketless travel

* 163 *Q.*—SRI S. M. ANNAMALAI (on behalf of SRI V. K. Kothandaraman): கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

1960-ம் ஆண்டு ஏப்ரல் மீ 19-ல் 720 எண் கேள்விக்கு அளித்த பதிலையொட்டி—

(1) அபராதம் விதிக்கப்பட்ட தொகை எவ்வளவு?

(2) என்ன தண்டனை?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM :

1957—Rs. 79,235.55.

1958—Rs. 77,642.16.

1959—Rs. 89,502.16.

Other kinds of sentences range from imprisonment till the rising of the Court to imprisonment for six months.

SRI A. VEDARATHNAM : பிரயாணிகளிடம் டிக்கட்டுகளை செக் செய்வதற்கென்று நியமிக்கப்பட்டிருக்கிற டிக்கட் கலெக்டர்கள் டிக்கட் இல்லாத பிரயாணிகளிடமிருந்து பணத்தை செய்து கொண்டு டிக்கட் இல்லாமல் அழைத்துச் சென்று விடுவதாக புகார் இருந்து வருகிறது. இதன் பேரில் ரயில்வே நிர்வாகத்தினர் நடவடிக்கை எடுக்குமாறு நமது அரசாங்கம் ரயில்வே இலாகாவுக்கு ஆலோசனை கூறுமா?

25th January 1961]

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : இம்மாதிரிப்பட்ட தவறுதல்கள் நடப்பது ரயில்வே இலாகாவினருக்கும் தெரியும். இதற்காக தனியாக செக்யூரட்டி ஃபோர்ஸ் ஏற்படுத்தியிருக்கிறார்கள். அதன் மூலம் தக்க நடவடிக்கையும் எடுத்து வருகிறார்கள்.

SRI M. K. SOMASUNDARAM : ஸார், டிக்கட் இல்லாமல் பிரயாணம் செய்ததற்காக தண்டனை அடைந்தவர்கள் எல்லோரும் இப்போதுதான் முதல் தடவையாக தண்டனை பெறுகிறார்களா அல்லது பல தடவை தண்டனை பெற்றிருக்கிறார்களா, இவ்விதம் பல தடவை தண்டனை பெற்றவர்களின்மீது கடுமையான நடவடிக்கை எடுக்க அரசாங்கம் முன் வருமா ?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : தண்டனைகளைப் பற்றிய விவரங்கள் என்னிடம் இல்லை. தண்டனை கொடுப்பது என்பது கோர்ட்டார் கொடுக்க வேண்டும். அதிலும் சட்டத்தின் பிரிவுகளுக்குத் தகுந்தபடிதான் தண்டனை கொடுக்க முடியும்.

SRI K. VINAYAKAM : Sir, the entire block of Swatantra Party Members is vacant.

MR. SPEAKER : How am I responsible for it?

SRI K. VINAYAKAM : I have simply brought it to your notice, Sir.

MR. SPEAKER : Thank you.

SRI S. M. ANNAMALAI : இதில் அபராதம் மட்டும்தான் விதிக்கப்பட்டதா, அபராதம் கட்டாமல் சிறை சென்றவர்களும் இருக்கிறார்களா, அவ்விதம் சிறைக்கு அனுப்பப்பட்டவர்கள் எத்தனை பேர் ?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : அபராதம் செலுத்தாமல் இருந்தால் சிறைக்கு அனுப்பப்படுகின்றனர். எத்தனை பேர் என்கிற விவரங்கள் என்னிடமில்லை.

SRI A. A. RASHEED : May I know whether these fine amounts are credited to our Madras Treasury?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Yes, Sir, when the courts are in the Madras State . . . (Sri M. Kalyanasundaram : *சர்க்காருக்கு லாபந்தானே).* But, we have to spend more on the organization.

Mazdoors

* 164 *Q.*—SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI : Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(*a*) whether certain number of mazdoors working in the Institute of Veterinary Preventive Medicine, Ranipet, North Arcot, are paid out of contingencies without having the right of enjoying the full weekly holidays and festival days;

(*b*) the present scale of pay of these workers;

(*c*) the reasons for keeping them still under contingencies, when such categories of mazdoors in other hospitals have been brought to regular establishment; and

(*d*) the details of the benefits acquired by these workers according to the Madras Pay Commission's recommendations?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (*a*) The mazdoors working in the Institute of Veterinary Preventive Medicine, Ranipet, are paid from contingencies. They are given half-a-day's holiday on important festival and national holidays and Sunday afternoons by turns.

(*b*) They are paid at the following rates:—

Pay—Rs. 15 per mensem.

Dearness Allowance—Rs. 18 per mensem.

Special Compensatory Allowance—Rs. 17 per mensem.

They will also be eligible for an *ad hoc* increase of Rs. 5 in the rate of dearness allowance from 1st June 1960.

(*c*) Such categories of mazdoors are still employed under contingencies in the Animal Husbandry Department (even in Veterinary Hospitals) as they are appointed with reference to the actual needs. The question of bringing all the contingent mazdoors of the State in general into regular establishment has been examined by the Madras Pay Commission and they have made some recommendations. These recommendations will be examined by Government in due course.

(*d*) They have acquired a benefit of increase of Rs. 5 per mensem in the rates of Dearness Allowance applicable to them.

SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI: இந்த பே கமிஷனின் சிபாரிசு பிரகாரம் இவர்களுக்கு ஊதியத்தை கொடுக்க இன்னும் எவ்வளவு கால தாமதமாகும்? கூடிய சீக்கிரத்தில் இவர்களுக்கு பே கமிஷன் சிபாரிசு பிரகாரம் கொடுக்க அரசாங்கம் முன்வருமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: இந்த சிபாரிசு பிரகாரம் உடனடியாக ஐந்து ரூபாய் பஞ்சப்படியாக கொடுக்கப் பட்டது. மற்றவைகள் எல்லாம் கூடிய சீக்கிரத்தில் கொடுப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளப்படும்.

Sports

* 165 *Q*.—SRI A. VEDARATHNAM (on behalf of Sri T. S. Ramaswami): Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state the steps taken by the Government to encourage sports in the State?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: The Government have constituted a State Sports Council for the development of sports and games. The Sports Council disburses grants to various affiliated associations and also conducts coaching camps in selected

games. The Government are also conducting annual sports and championships for secondary school boys and girls, in connection with the Republic Day celebrations. Last year the National Physical Efficiency Drive was inaugurated and the tests were conducted in thirty centres in the State. In the current year, the State has been enrolled as a member of the School Games Federation of India and the teams have been sent to participate in the National Championships held for boys and girls of secondary schools, under its auspices.

SRI A. VEDARATHNAM: சமீப காலமாக நம் நாட்டிலுள்ள ஸ்போர்ட்ஸ்மென்கள் எல்லா பந்தயங்களிலும் தோற்று வருகிறார்கள். உலகத்திலேயே நம் நாட்டிலுள்ளவர்கள்தான் ஹாக்கி பந்தயத்தில் முதன்மையாக இருந்தார்கள். அவர்கள் சமீபத்தில் நடந்த ஒலிம்பிக் பந்தயத்தில் தோற்று இருக்கிறார்கள். இதற்கு என்ன காரணம் என்பதை கண்டு பிடித்து அவர்களுக்கு மேலும் நல்லமுறையில் ஊக்கம் அளிக்க சர்க்கார் ஏதாவது நடவடிக்கை எடுக்குமா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: ஹாக்கி பந்தயத்தில் பாகிஸ்தானிடத்தில்தான் நமது கோஷ்டி தோற்றது. பாகிஸ்தான் இந்தியாவோடு சேர்ந்திருந்ததுதான். அதனால் பாகிஸ்தான் வெற்றி பெற்றதில் ஆச்சரியப்படுவதற்கில்லை. பொதுவாக மற்ற நாடுகளிலும் ஹாக்கி விளையாட்டில் நல்ல முறையில் முன்னேறி வருகிறார்கள் என்பதையும் நாம் ஞாபகத்தில் இருத்திக் கொள்ள வேண்டும். பொதுவாக இந்த விளையாட்டு பந்தயத்தில் நம் நாட்டுக்காரர்கள் போதுமான அளவு பரிசு பெறவில்லை என்பதை ஒப்புக்கொள்ளத்தான் வேண்டும். நாட்டில் மற்ற பல பிற்போக்கான நிலை இருந்து வருவதுபோல் இதுவும் பிற்போக்கை பிரதிபலிக்கிறது.

SRI T. T. DANIEL: May I know whether sports like Basket Ball, Foot-ball, etc., come under the category of sports encouraged by this Council and whether students of our State have won prizes in All-India Tournaments?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: As a matter of fact, Foot-Ball, Volley Ball, Basket Ball and all these games are encouraged by the Sports Council. Only this year, our boys and girls participated in the school National Championship and they have gained a few prizes. But, I do not think they have won any creditable prizes anywhere.

SRI K. VINAYAKAM: Is the Hon. Minister aware of the fact that the Sports Council constituted by the Government does not pay any attention to acquatic sports like swimming, diving, etc.? If so, will the Government instruct them to pay attention to these kinds of sports also? May I know whether the Government will give any aid to private agencies like the Madras Swimming Club if they come forward to conduct such sports?

THE HON. C. SUBRAMANIAM : I may inform the hon. Member that the Government themselves are not conducting any sports activities. It is only a question of our encouragement of the various associations which are engaged in the advancement of sports. Therefore, if there are any associations which are interested in acquatic sports, certainly, they can take advantage of the Sports Council.

SRI A. A. RASHEED : Will the Government consider making physical exercises and sports compulsory for the higher elementary schools and High schools in our State?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Yes, Sir. Physical exercise and some games are compulsory but in the higher elementary schools till now we did not have trained Physical Instructors. This year we are trying to have Physical Instructors for every higher elementary school provided it has got some minimum strength.

SRI M. K. SOMASUNDARAM : *ஸார், "ஆல்-இண்டியா பேஸிஸ்"-ஸிலே விளையாட்டுக் குழு தேர்ந்தெடுப்பதில் தேர்விலே சில தகராறுகள் இருப்பதால்தான் நம் ஆட்டக்காரர்கள் தோற்று விட்டார்கள் என்று ஆட்டக்காரர்களிடையே பேசிக்கொள்கிறார்களே. அதனால் நல்ல முறையில் திறமையைப் பார்த்து ஆட்டக்காரர்களைத் தேர்ந்தெடுக்க ஒரு நல்ல கமிட்டியை நியமிக்க ஏற்பாடுகளைச் செய்வார்களா?*

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : *நம் நாட்டிலே தேர்தலில் இந்தக் கோளாறுகள் வருவதாகத் தெரிகிறது—அரசியல் தேர்தலாக இருந்தாலும் அல்லது விளையாட்டுத் தேர்தலாக இருந்தாலும். தேர்தலினால்தான் பிரச்னைகள் அதிகமாக வருகிறது என்றால் அந்த அளவுக்கு நம்மிடையே ஒழுக்கமும் கட்டுப்பாடும் குறைவு என்று தெரிகிறது.*

TRUTH ALONE TRIUMPHS

State Finance

* 166 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI (on behalf of Sri M. P. Sarathi : *கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க் கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—*

சமீபத்தில் நியமிக்கப்பட்ட நிதிக் கமிஷனிடம் இந்த ராஜ்ய நிலையைப்பற்றி விளக்குமுன் அது விஷயம்பற்றி இந்தச் சபையில் விவாதிக்க உத்தேசமுண்டா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : As the New Finance Commission has not finalized its rules of procedure, it is not yet definite whether the Memorandum to be submitted to it is to be kept confidential or not. A decision will be taken on this question in consultation with the Finance Commission.

25th January 1961]

Sheep

* 167 *Q.*—SRI A. A. RASHEED :
SRI A. VEDARATHNAM : } Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state, whether the Government have recommended to the Union Government against the export of sheep, fowls and eggs to Ceylon?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : No, Sir.

SRI A. A. RASHEED : Is the Hon. the Minister aware that the prices of mutton, fowls and eggs have increased steeply in the recent times because of their export to Ceylon?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : I cannot say that the rise, if at all there is, in the prices of these commodities has arisen on account of export. Export has been there and we should be interested in these exports from the economic point of view. This will give also a stimulus for the producers to produce more. I may also refer to the export policy of the Government of India from March 1960 and onwards. Export of sheep will be licensed at Madras, within a ceiling on the basis of best year's exports of sheep during any one of the four calendar years 1954–57 to established shipper, and for new comers export will be allowed within a separate ceiling. Export of fowls will be licensed freely on shipping bills on the principle of first-come-first-served to all permissible destinations excluding Portuguese possessions and Pakistan. Eggs are classified under provisions and oilman stores and export of the same is allowed without any licence under Export Trade Control Regulations.

SRI A. VEDARATHNAM : இதன் மூலமாக நம் மாநிலத்திற்கு எவ்வளவு நிதி கிடைக்கிறது என்று அறிவிக்க முடியுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : அதை நான் கணக்கிட்டுச் சொல்ல முடியாது.

SRI J. MATHA GOWDER : சமுதாய நலத்திட்டத்தில் நடத்துகின்ற கோழிப் பண்ணை போன்ற பண்ணைகளில் கோழி கிடைப்பது அரிதாக இருக்கும்போது, முட்டைகளையும் கோழிகளையும் எக்ஸ்போர்ட் செய்வது சரியா? இந்த எக்ஸ்போர்ட்டைத் தடுக்க அரசாங்கம் என்ன நடவடிக்கை எடுக்கும் என்று அறிவிக்க முடியுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : சமுதாய நலத் திட்டங்களில் கோழிப் பண்ணைகளை அநேகம் பேர்கள் வைத்துக் கொண்டு வருகிறார்கள். அவைகள் எவ்வளவு தூரம் தேவையைப் பூர்த்தி செய்ய முடியுமோ அவ்வளவு தூரம் பூர்த்தி செய்து கொண்டுதான் வருகிறது. அப்படி பூர்த்தி செய்யவில்லையானாலும் அந்தக் காரணத்திற்காக ஏற்றுமதியை நிறுத்திவிடுவது என்று சொல்வது சரியல்ல.

[25th January 1961

SRI A. A. RASHEED : May I know what are the steps taken by this Government to protect the interests of Non-Vegetarians?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Non-Vegetarians are in a large majority and they do not need any special protection.

SRI P. G. KARUTHIRUMAN : சைவர்களும் அசைவ உணவு உட்கொள்ளுவதால்தான் இந்த விலையானது ஏறியிருக்கிறது என்பது அமைச்சருக்குத் தெரியுமா ?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : That is what the common man in the Madras City is reported to be remarking.

Milk powder

* 168 *Q*.—SRI A. A. RASHEED : Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(*a*) whether the Government have requested the Union Government to increase the quantity of milk powder to be imported into this State; and

(*b*) if so, the nature of reply received from them?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (*a*) The Government of India have called for an estimate of the total annual requirements of non-fat dry milk (skimmed milk powder) for the next two to three years and the matter is under consideration.

(*b*) Does not arise.

SRI A. A. RASHEED : Is the Hon. Minister aware that milk has become a luxury in the City of Madras? So, will the Government reconsider the whole matter and again appeal to the Government of India for the larger import of milk powder?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : This Government have been assessing the requirements of milk powder for the Government as well as for others and informing the Government of India about the total quantity required. But there are certain limitations in getting it from America and other countries. If sufficient quantity could not be got from America, it is also proposed to get it from Denmark and Australia. Still for imports there is limitation.

SRI A. A. RASHEED : May I know how the imported milk powder is distributed among various consumers in the Madras City?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Sir, if the hon. Member would put a separate question, I can give details about distribution.

SRI J. MATHA GOWDER : பால் பவுடர் பற்றுக்குறையைத் தீர்ப்பதற்காக நீலகிரியில் ஒரு பால் பவுடர் பாக்டரியை வைக்கப் போவதாக கனம் அமைச்சர் அவர்கள் இந்த அவையில் சொல்லியிருக்கிறார்களே, அதை உடனடியாக அமைத்து நடத்த அரசாங்கம் முயற்சி செய்திருக்கிறதா ?

25th January 1961]

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : தொழிற்சாலை வைப்பதென்பது அரசாங்கத்தின் உத்தேசம். அதை அவசரமாக உடனடியாகச் செய்வதில் கஷ்டம் இருக்கிறது. எல்லாவற்றையும் பார்த்து எவ்வளவு சீக்கிரத்தில் வைக்க முடியுமோ அவ்வளவு சீக்கிரத்தில் வைக்கவேண்டுமென்பதுதான் உத்தேசம்.

Bridges

* 169 *Q.*—SRI R. SRINIVASA IYER : Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state how many new bridges and culverts have been constructed during the Second Plan period so far and the total cost incurred in each taluk of Thanjavur district?

THE HON. SRI P. KAKKAN : The information is laid on the table of the House.[a]

SRI R. SRINIVASA IYER: அறந்தாங்கி தாலூகாவிலே பிரிட்ஜே கட்டவில்லை. பட்டுக்கோட்டை தாலூகாவில் ஒன்று கட்டியதாகப் போட்டிருக்கிறார்கள். பட்டுக்கோட்டை—அறந்தாங்கி பகுதியானது மிகவும் பிற்போக்கான பகுதி. அதிகமான காட்டாறுகள் குறுக்கே போகக் கூடிய காரணத்தினால் கள்ளக்கடத்தலுக்குச் சௌகரியமாக இருப்பதோடு கூட குற்றங்களை சிற்சில சமயங்களில் கண்டுபிடிக்க முடியாமல் இருப்பதால் இனிமேலாவது இங்கிருக்கும் ஆறுகளில் பாலங்கள் கட்டி போக்குவரத்துக்கு வசதி செய்து கொடுக்க அரசாங்கம் முன் வருமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : கனம் அங்கத்தினர் அவர்களுக்கே தெரியும், எங்கெல்லாம் பாலங்கள் கட்டவேண்டுமோ அங்கெல்லாம் கட்ட திட்டமிட்டுக் கட்டிக்கொண்டுதான் வருகிறோம். வெகு சீக்கிரத்தில் 2 பாலங்களுக்கு அஸ்திவாரக்கல் கூட நாட்டப் போகிறோம்.

SRI R. SRINIVASA IYER : ராமநாதபுரம் ஜில்லாவிலே, முதுகளத்தூர் பகுதியிலே அதிகப் பாலங்கள் கட்டி இப்போது போக்குவரத்து சாதனங்கள் சௌகரியமாக இருப்பதால் மக்களுக்கு மிகவும் சௌகரியமாக இருக்கிறது என்று சொல்லுகிறார்கள். அம்மாதிரியே இந்தப் பகுதியையும் நல்ல கண்ணோட்டத்தோடு பார்த்து மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் ஜாஸ்தியாகப் பணம் ஒதுக்கி நல்ல நிலைக்குக் கொண்டுவர சர்க்கார் முயற்சிக்குமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்?

THE HON. SRI P. KAKKAN : இங்கு வெகு நாட்களாக ரோடு அமைப்பு சரியாக இல்லை. அங்கு வாழக்கூடிய மக்கள் அறந்தாங்கி தாலூகா மக்களைப் போல ஏழைகளாக இருப்பதால் அங்கு முக்கியமாகச் செய்யவேண்டுமென்று விசேஷமாகச் செய்யப்பட்டது. அறந்தாங்கி தாலூகாவைப்பற்றி கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் ஒரு குறிப்பு கொடுத்து எங்கெங்கே போட வேண்டுமென்று சொன்னால் அதை கவனிக்கலாம்.

a Printed as Appendix I on page 581 infra.

[25th January 1961

SRI A. VEDARATHNAM: மேஜை மீது வைக்கப்பட்டிருக்கின்ற அறிக்கையில் கண்டிருக்கிற பாலங்களின் விவரங்களைத் தாலுகாவாரியாக சொல்ல முடியுமா? திருத்துறைப்பூண்டி தாலுகாவில் மூன்று என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறதே, அவைகள் எவை என்று அறிவிக்க முடியுமா? இன்னும் போடவிருக்கின்ற பாலங்களைப்பற்றியும் கூற முடியுமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN: இன்னும் தஞ்சாவூர், பாபநாசம், ஒரத்தநாடு முதலிய தாலுகாக்களில் 80,000 ரூபாய் அளவுக்கு வேலை நடந்து வருகின்றது. அவைகள் மார்ச் மாதத்தில் முடியும். இன்னும் 4 பாலங்கள் கட்ட அரசாங்கம் உத்தேசித்திருக்கிறது. மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில், இரண்டாவது வருஷத்தில் முடிக்க திட்டமிட்டிருக்கிறது. இன்னும் 13 பாலங்களையும் 10 கல்வெர்ட்டுகளையும் கட்ட அரசாங்கம் திட்டமிட்டிருக்கிறது. அவைகளும் மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் சேர்க்கப் பட்டிருக்கின்றன. இன்னும் டெக்னிக்கல் ஸாங்ஷன் ஆகவில்லை.

அந்த நான்கு பாலங்கள்—

	Estimated cost in lakhs. RS.
1 Construoting a bridge across Adapar at M. 19/4 of Velanganni-Vedaranyam road.	6.90
2 Reconstruoting the bridge across Ammanar at M. 6/1 of Tranquebar-Mayuram road.	0·90
3 Constructing a bridge across Arasalar at M. 4/2 of Tiruneelakudi-Kanalangudi road.	2·49
4 Construction of bridge across Kaduvyar at M. 4/4 of Sikkli-Palakurichi road.	1·00

SRI R. SRINIVASA IYER: பட்டுக்கோட்டை தாலுகாவிலே ராஜா மடத்திற்கு அருகிலே ஒரு பாலம் கட்டுவதாக ஏற்கெனவே ஒரு திட்டம் இருந்தது. அது இப்போது என்ன நிலையில் இருக்கிறது? அதேபோல் கிழக்கு கடற்கரை ஓரத்திலுள்ள அம்பாசமுத்திரத்திலே உள்ள அம்புலி ஆற்றிற்கு அருகிலும் ஒரு பாலம் போடுவதாக இருந்தது. அதுவும் எந்த நிலையில் இருக்கிறது என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI P. KAKKAN: கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் தனியாகக் கேள்வி கேட்டால் பதிலளிப்பதற்கு வசதியாக இருக்கும்.

State Bank and Taluk Treasuries

* 170 *Q.*—SRI M. K. SOMASUNDARAM (on behalf of Sri N. R. Thiagarajan): கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) ஸ்டேட் பாங்கும், தாலுகா டிரஷரியும் வெவ்வேறு இடங்களில் இருப்பதால் பொதுமக்களுக்கு அசௌகரிய மிருப்பதை சர்க்கார் அறியுமா?

(இ) இரண்டையும் ஒரே இடத்தில் வைக்க உத்தரவிடு வார்களா?

25th January 1961]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (அ) & () The Government are aware of the inconvenience caused to the public as a result of the sub-treasury and the State Bank branch conducting the cash transactions of the sub-treasury, being located at different places but there are pratical difficulties in locating both institutions in the same premises. The present inconvenience is not of such a magnitude as to warrant any expensive change-over. Treasury and Sub-treasury have also been specially instructed to see that urgent bills and bills presented by legislators are sent to the bank in time for the payment to be made by the banks during the same day.

SRI M. K. SOMASUNDARAM : ஸார், அநேகமாக ஒவ்வொரு ஜில்லாவிலும் ஸ்டேட் பாங்கும், தாலுகா டிரஷரியும் தனியாக வெகு தூரத்திலே இருப்பதால், ஒரு பில்லே மாற்றுவதற்கு மூன்று நாட்களுக்கு மேலாகிறது. ஆகவே கூடிய சீக்கிரத்தில் மாற்று வதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கைகளை உடனடியாக அரசாங்கம் எடுக்குமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டு இருக்கின்றன. இனிமேல் இந்த காலதாமதம் அதிகமாக இருக்காது என்று நம்புகிறேன்.

Indian students (Foreign Universities)

* 171 Q.—SRI A. VEDARATHNAM : கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப் பாரா—

(அ) 1959-60-ல் நம் மாநிலத்திலிருந்து வெளிநாட்டுப் பல்கலைக் கழகங்களுக்கு எத்தனை மாணவர்கள் எந்தெந்தப் பயிற்சிகள் பெறச் சென்றனர் ?

(இ) இவர்களுக்கு நம் அரசாங்கம் புரிந்த உதவி என்ன ?

(உ) இந்த ஆண்டில் எத்தனை மாணவர்கள் எந்தெந்த துறைகளில் பட்டம் பெற்றுத் திரும்பியிருக்கிறார்கள் ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (அ) No student was sent by the Government for further studies in Universities in foreign countries during the period.

(இ) & (உ) : Do not arise.

SRI A. VEDARATHNAM : தனியார்கள் அனுப்புவதற்கு அரசாங்கம் அனுமதி கொடுத்து வெளிநாடுகளுக்கு மாணவர்களை அனுப்புகின்றதா ? அப்படி தனியார் மாணவர்கள் எத்தனை பேர் இப்போது வெளிநாடுகளுக்கு அனுப்பப்பட்டிருக்கிறார்கள் ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அப்படி மாணவர்கள் மேல் நாடுகளுக்குச் செல்வதற்கு இந்த அரசாங்கத்தினுடைய அனுமதி பெற வேண்டிய அவசியமில்லை.

[25th January 1961]

SRI K. VINAYAKAM : Is the Hon. Minister aware of the fact that comparatively speaking other Governments in the country are sponsoring foreign studies of students, who show capacity for further studies whereas this Government do not undertake to send even one student for foreign studies? Will the Government therefore revise their policy and encourage studies of more number of students in foreign countries?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Even from our State, many students are going to foreign countries for further studies. This delusion that stulies only in foreign countries are progressive and so we should send students there, should go. It is only for essential training we should go to foreign countries.

SRI A. VEDARATHNAM : நம்முடைய நாட்டிலே பொறியியல் கல்லூரியிலும், மருத்துவக் கல்லூரியிலும் இடம் கிடைப்பது ரொம்பவும் கிராக்கியாக இருப்பதினாலே, அந்த இரு துறைகளிலுள்ள மாணவர்களை வெளி நாடுகளுக்கு அனுப்பி, அங்கு பயிற்சி பெற்று, நம் நாட்டிலுள்ள பற்றுக்குறையைப் பூர்த்தி செய்ய அரசாங்கம் முயற்சி எடுத்துக்கொள்ளுமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இதுமாதிரி பட்டப் படிப்பு அளவிலேயே வெளிநாடுகளுக்குச் செல்வதைத் தவிர்க்க வேண்டுமென்பது என்னுடைய கருத்தாகும். அப்படி வெளி நாடுகளுக்கு பட்டப் படிப்பு அளவிலே செல்லுவதால், அந்நிய செலாவணி அநாவசியமாக செலவழிக்கப்படுகிறது. அதோடு அங்கு போய் பெறுகின்ற பயிற்சியும் நம் நாட்டுக்கு உரிய முறையில் இல்லாமல் இருக்கின்றது. ஆகவே வெளிநாடுகளுக்குச் செல்லுவதென்றால், இங்கு பட்டம் பெற்று அனுபவம் சற்று ஏற்பட்டதற்குப் பிற்பாடு அங்கு விசேஷ பயிற்சி பெறுவதற்காகச் சென்றால், அதன் மூலமாக நல்ல பலன் ஏற்படுமே யொழிய, அனுபவமில்லாமல் பட்டப் படிப்புக்காக மட்டும் முதன் முதலிலேயே போவது அவ்வளவு பலனளிக்காது என்பதைக் குறிப்பிட விரும்புகிறேன்.

Harijan Colonies (lights)

* 172 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் மின்சார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்திலே ஹரிஜன காலனிகளிலுள்ளத் தெருக்களுக்கு மின்சார விளக்குகள் போடுவதற்காக ஒதுக்கப்பட்ட தொகையிலே 1960-ம் வருடம் வரைக்கும் எவ்வளவு தொகை செலவழிக்கப்பட்டது?

THE HON. SRI RAMAIAH : The attention of the Hon. Member is invited to the answer[a] placed on the table of the House.

SRI P. G. MANICKAM : ஸார், மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்திலே எல்லாக் கிராமங்களுக்கும் மின்சாரம் விஸ்தரிக்கப்படும் என்று கவர்னர் பெருமான் அவர்கள் உரையிலே

[a] Printed as Appendix II on page 581 infra.

25th January 1961]

தெரிவிக்கப்பட்டிருந்தது. ஆனால் மேஜை மீது வைக்கப்பட்டுள்ள அறிக்கையில் பார்த்தால், ஹரிஜனங்களுடைய தெருக்களுக்கெல்லாம் மின்சார லைட் வசதி செய்து கொடுக்க 10 ஆண்டுகளுக்கு ஸ்கீம் போடப்பட்டு இருக்கிறது என்று குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் கனம் அமைச்சர் அவர்கள் தெரிவித்தபடி, இனிமேல் லைட் போடுவதென்றால் அந்தந்தப் பஞ்சாயத்துக்கள் போடும்போது அதுவும் சேர்ந்து விடுகிறது. அதனாலே போடப்படாமல் இருக்கிற ஹரிஜனத் தெருக்கள் 6 அல்லது 7 ஆயிரம் தான் இருக்கும். இதற்கு 10 வருஷம் ஸ்கீம் போட்டு, ஹரிஜன நிதியிலிருந்து எடுத்து செலவு செய்யாமல், மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்திலே இதைச் சேர்த்துக்கொள்ள சர்க்கார் நடவடிக்கை எடுக்குமா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH: மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்திலே எடுத்துக் கொள்ளப்படும் எல்லாக் கிராமங்களிலுமுள்ள ஹரிஜன காலனிக்கும் மின்சார வசதி கிடைக்கும். இப்போது இந்தக் கேள்விக்குப் பதில் சொல்லக்கூடிய நேரத்திலே குறிப்பிடுவது என்னவென்றால், ஆரம்பத்திலிருந்து விட்டுப்போன ஹரிஜன காலனிகளுக்குத் துரிதமாக மின்சார வசதி கொடுக்க வேண்டுமென்பதேயாகும். இரண்டு வருஷங்களுக்கு முன், அரசாங்கம் இதைப் பரிசீலனை செய்து ஹரிஜன நல இலாகாவுடன் கலந்து பேசி, இப்படி விட்டுப்போன ஹரிஜன காலனிகளுக்கு மின்சாரம் கிடைப்பதற்கு ஒரு திட்டம் போட்டிருக்கிறோம். அந்த திட்ட அடிப்படையிலே கடந்த சில ஆண்டுகளாக பல கிராமங்களுக்கு, ஹரிஜன காலனிகளுக்கு மின்சாரம் கொடுத்திருக்கிறோம். மீதமுள்ள அப்படிப்பட்ட கிராமங்களுக்கு இன்னும் துரிதமாகக் கொடுக்க பரிசீலனை செய்யவேண்டுமென்று அதிலே குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது.

SRI R. KRISHNASAMI NAIDU: கிராம பஞ்சாயத்துப் பிரதேசங்களிலுள்ள ஹரிஜன காலனிகள் விஷயத்திலே, அந்த பஞ்சாயத்துக்கு ஏற்கெனவே மின்சாரம் இல்லாமல் இருந்தால், அப்படிப்பட்ட ஹரிஜன காலனிகளுக்கு மின்சாரம் கொடுப்பதற்கு அரசாங்கம் ஏற்பாடு செய்யுமா? மின்சாரமே இல்லாத கிராமப் பஞ்சாயத்துக்கு அருகிலே உள்ள ஹரிஜனக் காலனிகளுக்கு மின்சாரம் கொடுப்பது இதனால் தடைப்படுமா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH: மின்சாரம் அறவே இல்லாத கிராமங்களுக்கு கிராம விஸ்தரிப்புத் திட்டக் காலத்திலே விஸ்தரிக்க முடியும். இந்தக் கேள்வியிலே கனம் அங்கத்தினர் கேட்டிருப்பது விஸ்தரிக்கப்பட்ட கிராமங்களுக்குப் பக்கத்திலே ஹரிஜனக் காலனியிருந்தால், அப்படிப்பட்ட கிராமங்களுக்கு இதற்கு முன்பு விஸ்தரிக்க முடியாமல் போய்விட்டதே, அதற்கு விசேஷ ஏற்பாடுகள் செய்ய வேண்டுமென்பதாகும். அதற்குத் தான் விசேஷ ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டு வருகிறது என்று சொன்னேன்.

SRI P. G. MANICKAM : ஸார், கனம் அமைச்சர் அவர்கள் கூடிய சீக்கிரம் இதுபற்றி கவனித்து விளக்குகள் போடுவதற்கு ஏற்பாடுகள் செய்யப்படுவதற்கு பரிசீலனை செய்து இருப்பதாகத் தெரிவித்தார்கள். ஆகவே அதை கூடிய சீக்கிரம் கவனித்து செய்வதற்கு சர்க்கார் முன்வருவார்களா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

(பதில் இல்லை.)

Cauvery Irrigation Areas

* 173 *Q.*—SRI K. R. NALLASIVAM : கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) காவிரிப்பாசனப் பிரதேசங்களில் தண்ணீர் விடுவது கட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளதா ?

(இ) ஒவ்வொரு நிலத்துக்கும் எத்தனை நாட்களுக்கு ஒரு முறை தண்ணீர் கிடைக்கும் ?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (அ) No, Sir. There had been no restriction in supply in any of the areas fed by Cauvery old ayacut viz., Cauvery delta, ayacut under Tiruchi channels, etc., New ayacuts under the New Kattalai High Level Canal and Pullambady Canal are being supplied only when surplus flows are available in the Cauvery.

(இ) Does not arise.

9-00 p.m. SRI K. R. NALLASIVAM : தண்ணீரைக் குறைத்துப் பாய்ச்சுவதன் மூலம் ஒன்று, விளைச்சலை அதிகப்படுத்த முடியும். மற்றொன்று, அப்படி செய்யப்படுவதால் இன்னும் அதிகப்படியான நிலங்களை சாகுபடிக்கு கொண்டு வர முடியும். ஆகவே காவேரியில் தண்ணீரைக் கட்டுப்படுத்தி, அதனால் தஞ்சாவூரிலே இன்னும் அதிகப்படியான விளைச்சல் செய்ய சர்க்கார் ஏற்பாடு செய்யுமா என்று தெரிந்துகொள்ள விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI P. KAKKAN : தஞ்சாவூரிலே அப்படித் தண்ணீரைக் கட்டுப்படுத்தி கொடுப்பதற்கு ஏற்பாடுகள் செய்து கொண்டுதான் வருகிறார்கள் என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

SRI R. SRINIVASA IYER : ஸார், தண்ணீரைக் குறைத்து விடுவதைப்பற்றி பட்டுக்கோட்டை அரசினர் ஆராய்ச்சிப் பண்ணையில் ஐந்து வருஷங்கள் ஆராய்ச்சி செய்து, தண்ணீரை அப்படி ரொம்பவும் குறைப்பதினால், பயிர்கள் கெட்டுப் போகின்றன. அதோடு விளைச்சலும் குறைகிறது என்று கண்ட விஷயம் சர்க்காருக்குத் தெரியுமா ? ஆகையினாலே, விளைச்சலுக்கு முக்கியமாக உள்ள தண்ணீரைக் குறைக்காமல், தண்ணீர் குறைந்து விடுவதற்கான ஏற்பாடுகளைச் செய்யாமல், இப்போது இருக்கும் அளவிலேயே தண்ணீர் விட சர்க்கார் முயற்சி செய்வார்

25th January 1961]

THE HON. SRI P. KAKKAN: அப்படி ஆராய்ச்சி செய்த நிகழ்ச்சிகள் எல்லாம் இப்போது என்னிடத்தில் இல்லை. தனியாக கேள்வி போட்டால் சொல்கிறேன்.

SRI K. R. NALLASIVAM: ஆராய்ச்சியையெல்லாம் எடுத்துக் கொள்ளாமல், நடைமுறையிலே உள்ளதை எடுத்துக் கொள்வோம். இப்போது கீழ்ப் பவானிப் பிரதேசத்திலே ஐந்து நாட்களுக்கு ஒருமுறை தண்ணீர் விடப்பட்டு, அதன்படி ஒரு லட்சம் ஏக்கராக்கள் பயிர் செய்யப்பட்டு வருகிறது. அதே மாதிரி ஏற்பாட்டிலே மீதியுள்ள எல்லாப் பாசனங்களுக்கும் தண்ணீர் கொடுத்து, ஏராளமாக சாகுபடி செய்வதற்கு சர்க்கார் ஏற்பாடு செய்யுமா என்று கேட்க விரும்புகிறேன்?

THE HON. SRI P. KAKKAN: சில இடங்களிலே தண்ணீர் ஜாஸ்தியாக வேண்டியிருக்கும். சில இடங்களில் தண்ணீர் சீக்கிரமாக உறிஞ்சப்பட்டு விடும். ஆகவே, அதை வைத்துக் கொண்டு, கீழ்ப் பவானியையும், காவேரி டெல்டாப் பிரதேசத்தையும் ஒப்பிட்டுப் பேசுவது நல்லதல்ல என்று கூறுகிறேன்.

SRI P. G. KARUTHIRUMAN: கீழ் பவானி அணைக்கட்டு பிரதேசத்தில் புஞ்சைக்கான தண்ணீர் விடுவதிலே அருமையான நஞ்சை அதிகமாக உற்பத்தி ஆகிறது என்பது சர்க்காருக்குத் தெரியுமா? தஞ்சாவூரைப் போல் நான்கில் ஒரு பங்கு தண்ணீரில் அதிகமாக உற்பத்தி பெருகி இருக்கிறது என்பதை சர்க்கார் அறிவார்களா?

THE HON. SRI P. KAKKAN: கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் பகுதியில் நெல் அதிகமாக விளைகிறது என்பது எனக்கு நன்றாகத் தெரியும்.

வாய்மையே வெல்லும் TRUTH ALONE TRIUMPHS

Minor irrigation works

* 174 *Q.*—**SRI N. K. PALANISAMI**: Will the Hon. the Minister for Home be pleased to place on the Table of the House a copy of the Minor Irigation Works to be undertaken in the Coimbatore district under the Third Five-Year Plan?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: The principal schemes that will be undertaken in the Third Five-Year Plan are :—

(1) Special Minor Irrigation Programme;

(2) Desilting-*cum*-Reclamation Scheme;

(3) New Well Subsidy Scheme (Revived).

Other Minor Irrigation Schemes such as Hire Purchase Scheme for the distribution of electric motors, scheme for the sinking of filter points etc., will also be continued.

Detailed particulars in respect of individual districts are not available at this stage, as even the State Programme for 1961-62 is yet to be finalized.

SRI N. K. PALANISAMI : கோவை, சேலம் ஜில்லாக்களில் சிறிய நீர்ப்பாசனம், குட்டைட் ஸ்கீம்கள் உள்பட அதிக தேவை இருக்கிறது. இப்பொழுது 2 வருஷ காலமாக 'புட் டிபார்ட்மெண்டில்' ஒரு 'சப் டிவிஷன்' வேலை செய்தும்கூட, இந்தப் பணத்தைச் சரியானபடி செலவழிக்க முடியாத காரணத்தினால் இந்த 'சப் டிவிஷனை' ஒரு எக்ஸிகியூடிவ் என்ஜினியர் டிவிஷனாக கோவையில் விஸ்தரிப்பதற்கு மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் யோசனை செய்யப்படுமா ?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் இதைச் செய்ய வேண்டியதில்லை. ஒரு டிவிஷனை பெரிது பண்ணி அதிகமாக என்ஜினியர்கள் நியமிக்க வேண்டியதை அவ்வப்பொழுது கவனித்து நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டு வருகிறது.

SRI S. NAGARAJA MONIGAR : சிறிய நீர்ப்பாசன திட்டங்களை நிறைவேற்றுவதற்கு 'ஸ்பெஷல் மைனர் இர்ரிகேஷன் டிபார்ட்மெண்ட்' வேலை செய்துகொண்டு வருகிறது. சுமார் 1½ வருஷமாக வேலை துவங்கியும் டன் ஒன்றுக்கு ரூ. 2,000 அளவில் இருக்கக்கூடிய ஸ்கீம்கள் தான் எடுத்துக்கொள்ளப்படும் என்ற காரணத்தினால், தருமபுர வட்டாரத்தில் உதவி என்ஜினியர் சுமார் 20 ஸ்கீம்கள் போட்டு அனுப்பியிருந்தும், அவைகள் ரூ. 4,000, 5,000-க்கு குறையாத அளவில் இருந்து வருவதன் காரணமாக எந்த வேலையையும் துவக்க சாத்தியப்படவில்லை என்பதை சர்க்கார் அறிவார்களா ? அதற்கு ஏதேனும் பரிகாரம் செய்ய முன்வருவார்களா ?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : சிறிய நீர்ப்பாசன திட்டங்களை அதிகமாக எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும், அதில் தான் முன்னேற வழி இருக்கிறது என்பதை அரசாங்கம் நன்றாக உணர்ந்து தாராளமாகவே செலவை அதிகமாக பாராட்டாமல் கூட பல திட்டங்களை எடுத்துக்கொண்டு நிறைவேற்றி வருகிறது. இதற்காக அதிகப்படியான பணமும் செலவு செய்யப்பட்டு வருகிறது. ஆனால் செலவு செய்வதிலும் ஒரு அளவு உண்டு. ஒரு டன் விளைச்சலுக்கு எவ்வளவு தூரம் செலவு செய்யலாம் என்பதற்காக ரூ. 2,000 என்ற குறிப்பிட்ட தொகை ஒரு வரம்பாக வைக்கவேண்டியிருக்கிறது. அந்த வரம்பைப் பார்த்துத் தான் திட்டங்கள் எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டு வருகின்றன. ஆனால், இதற்காக ஒதுக்கப்பட்ட பணம் அவ்வப்பொழுது செலவு செய்யப்பட்டு தான் வருகிறது. கனம் அங்கத்தினர் கவனத்திற்கு நான் சில புள்ளி விவரங்களைக் கொண்டு வர விரும்புகிறேன்.

25th January 1961]

The particulars of outlay for the Third Plan and 1961–62 for the State as a whole are as follows :—

	RS. IN LAKHS
Special Minor Irrigation Programme	800
Desilting-*cum*-Reclamation Scheme	80
New Well Subsidy Scheme	1 Crore
Bore wells	50
Tube wells and artesian wells	94
Filter points	50
River pumping scheme	5
Pumpsets on hire-purchase scheme for electric motors.	1 Crore
Ground water exploration and survey	1 lakh

இப்படி மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் தொகை நிர்ணயிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அது ஜில்லாவாரியாக எடுத்துக் கொள்ளப்படும்.

SRI N. K. PALANISAMI : திட்டத்திற்கு எஸ்டிமேட் தயாரிக்கக்கூடிய காலத்தில் ஒரு டன் நெல் விளைச்சலுக்கு ரூ. 2,000 செலவிடலாம் என்று கணக்குப் போட்டு, அதற்கு மேல் இருந்தால் அந்தத் திட்டங்கள் எடுத்துக்கொள்ளப்படுவதில்லை என்ற நிலைமை இப்பொழுது இருந்து வருகிறது. முதலில் இந்தத் தொகை ரூ. 1,500 ஆக இருந்து இப்பொழுது அது ரூ. 2,000-க்கு ஏற்றப்பட்டிருக்கிறது. இம்மாதிரி ஒரு நிர்ணயம் இருப்பதன் காரணமாக பல திட்டங்கள் இப்பொழுது சாங்ஷன் ஆகாமல் போய்விடுகிறது. ஆகவே, இந்த ரூ. 2,000 என்ற வரம்பை ரூ. 3,000-க்கு உயர்த்துவது பற்றி சர்க்கார் யோசிப்பார்களா ?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : ரூ. 2,000 என்பது சாதாரணமாக ஒரு வரம்பாக வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. கண்டிப்பாக அதற்கு மேலே போனால் அந்தத் திட்டத்தை எடுத்துக் கொள்ளுவதில்லை என்பது கூட இல்லை. அந்தந்தப் பிராந்தியத்தின் நிலைமையை ஆலோசித்து கொஞ்சம் செலவு அதிகமானாலும் கூட, சில திட்டங்கள் எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. ஆனால், மீண்டும் சொல்லுகிறேன், எதற்கும் ஒரு வரம்பு இருக்கத் தான் வேண்டும்.

Dead bodies at the shores of Ceylon

* 175 *Q.*—SRI A. A. RASHEED :
SRI N. K. PALANISAMI : } Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state, whether it is a fact that 18 dead bodies of South Indians were found recently near the shores of Ceylon?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : On 19th August 1960 a party of about forty illicit emigrants departed from Manappad in Tirunelveli district in a boat. Sixteen of them were drowned in the sea on disembarkation and their bodies were washed ashore near Mannar Coast on 22nd August 1960.

[25th January 1961

MR. SPEAKER : இன்னும் 25 நிமிஷங்கள் தான் இருக்கின்றன. 25 கேள்விகள் இருக்கின்றன. ஆகவே பாக்கி இருக்கும் கேள்விகளை சீக்கிரம் முடிப்பதற்கு கனம் அங்கத்தினர்கள் ஒத்துழைக்கும்படியாகக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

SRI A. A. RASHEED : Sir, May I know whether the Government have investigated the cause of this tragedy and has any action been taken against persons responsible for this?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : It was obvious that this is illicit emigration. They went stealthily and they could not take necessary precaution. The deceased are only responsible. What action can we take? Of course, the Inspector-General of Police was asked to publicise in that area that there are risks in illicit emigration and that they should not resort to this.

SRI N. K. PALANISAMI : இம்மாதிரி கள்ளத் தோணிகளில் போவதை தடுக்க சர்க்கார் என்ன தீவிரமான ஏற்பாடுகள் செய்திருக்கிறார்கள்?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : கள்ளக் கடத்தலை தடுப்பதற்கு அரசாங்கம் கவனம் செலுத்தி என்னென்ன நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளுகிறார்களோ அதுமாதிரி இதிலும் அரசாங்கம் கவனம் செலுத்திக்கொண்டுதான் வருகிறது.

SRI M. KALYANASUNDARAM : உயிருக்கு ஆபத்து ஏற்படக் கூடிய நிலையில் கூட நம்முடைய நாட்டு மக்களுக்கு திருட்டுத் தனமாக அங்கு செல்லவேண்டும் என்ற எண்ணம் ஏற்படுவதற்கு காரணம் என்ன என்பதை சர்க்கார் அறிவார்களா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: ஊரை விட்டு ஊர் போகும்பொழுது இக்கரைக்கு அக்கரை பச்சை என்று எல்லாருக்கும் தோன்றுகிறது. அம்மாதிரிப் போகிறார்கள்.

Small Savings Scheme

* 176 *Q*.—SRI T. S. RAMASWAMI : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state the amount of collections under the Small Savings Scheme last year?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : The gross and net collections in 1959–60 were Rs. 1,583 lakhs and Rs. 41 lakhs, respectively. Audited figures are not yet available.

SRI T. S. RAMASWAMI : Sir, will the Hon. the Minister for Finance come forward to furnish the figures for the previous year, if it is in his possession?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : The figures are—

	Gross collection.	Net collection.
	RUPEES IN LAKHS.	
In 1956–57	1,490	193
In 1957–58	2,041	801
In 1958–59	1,782	297

Metric system

* 177 *Q.*—SRI V. SUBBIAH (on behalf of SRI M. P. Sarathi) : கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) அரசாங்க ஊழியர் பிரயாணப்படி பற்றிய விதிகளில் தசாம்ச முறை (Metric system) ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளதா?

(இ) பயணதூரங்களை கிலோமீட்டர்களிலும், பயணத்துக்கான செலவுகளை ரூபாய், நயா பைசாக்களாகவும் கணக்கிட உத்தரவிடப்பட்டுள்ளதா?

(உ) இல்லையென்றால், எப்போது உத்தரவிடப்படும்?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (அ) The Metric System for weights and distances has not been formally adopted in the Madras Travelling Allowance rules. Since the Railways have adopted "Kilometres" and "Kilograms" in their calculation of fares and freight from 1st April 1960, it has been ordered that weights and distances expressed in "Kilograms" and "Kilometres" may be converted into "maunds" and "miles" while preferring Travelling Allowance claims.

(இ) & (உ) Travelling Allowance claims are calculated in terms of rupees and annas and the total claim is then converted into rupees and naye Paise. The receipt of orders from the Government of India regarding the revised rates of Travelling and Daily Allowances in terms of metric system is awaited so as to secure uniformity in rounding-off.

SRI V. SUBBIAH : இன்று இருக்கக்கூடிய நயா பைசா குழப்பத்தோடு கூட தசாம்ச முறையின் காரணமாக ஏகப்பட்ட குழப்பம் ஜனங்களிடையே ஏற்பட்டிருக்கிறது. வீசை, பலம், தோலா இதெல்லாம் எதற்குச் சமம் என்று ஒன்றும் புரியாமல் ஜனங்கள் கஷ்டப்படுகிறார்கள். ஆகையால் இந்த தசாம்ச முறையை மெதுவாக, ஜில்லாவாரியாக, பரீட்சார்த்தமாக அமுலுக்குக் கொண்டு வருவது பற்றி அரசாங்கம் ஆலோசிப்பார்களா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : எந்த மாறுதல் ஏற்பட்டாலும் தற்காலிகமாக குழப்பங்கள் இருப்பதை தவிர்க்க முடியாது. ஆனால் இம்மாதிரி மாறுதல் மூலம் நாம் இப்பொழுது கொஞ்சம் கஷ்டப்பட்டாலும்கூட, இன்னும் 5 வருஷம், 10 வருஷங்களில் இருக்கக்கூடிய நிலைமையிலே பெரிய புரட்சிகரமான முன்னேற்ற மாறுதல் ஏற்படும் என்பதில் சந்தேகம் கிடையாது.

Radiation medicine

* 178 *Q.*—SRI T. S. RAMASWAMI (on behalf of Sri K. Sattanatha Karayalar) : Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state—

(*a*) whether radiation medicine is being used in any of our hospitals;

[25th January 1961

(b) if so, whether isotopes are used for diagnostic or therapeutic purpose or for both; and

(c) if not, whether there are any proposals to use them?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: (a) Deep X-Ray therapy is now being used for the treatment of patients at the Barnard Institute of Radiology, Government General Hospital, Madras, Government Stanley Hospital, Madras and Government Erskine Hospital, Madurai.

(b) No, Sir.

(c) No, Sir.

Orphanages

* 179 Q.—SRI A. VEDARATHNAM: கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) இந்த சபையில் 17–8–1960-ல் 238 எண்ணுள்ள கேள்வியின் பதிலில் கண்டபடி ஆலயங்கள் நடத்திவரும் அனாதை விடுதிகளை யார் பரிசீலனை செய்கிறார்கள்?

(இ) அந்தப் பரிசீலனை இப்போது என்ன நிலைமையில் இருக்கிறது?

(உ) எப்போது அதன் முடிவு தெரியும்?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (அ) The general supervision of the working of the orphanages is attended to by the Officers of the Hindu Religious and Charitable Endowments (Administration) Department. The working of the orphanages is not satisfactory. There is, therefore, no proposal now to start any more orphanages.

(இ) & (உ): Do not arise.

SRI A. VEDARATHNAM: ஆலயங்கள் நடத்துகின்ற இந்த அனாதை விடுதிகள் சரியாக, நன்றாக நடைபெறவில்லை என்றால், மற்ற அனாதை விடுதிகளுக்கு அந்த ஆலய நிதியிலிருந்து உதவி, அந்த அனாதைப் பிள்ளைகளை காப்பாற்ற முன்வருவார்களா? ஆலயத் திருப்பணியைக் காட்டிலும், அனாதைப் பிள்ளைகளைக் காப்பாற்றுவது மிகவும் அவசியமான விஷயம் அல்லவா? அதற்கு அந்த நிதி பயன்படும்படி செய்ய அரசாங்கம் முன்வருமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: இப்பொழுது அனாதைக் குழந்தைகளைப் பாதுகாக்கும் இல்லங்கள் பக்கத்தில் இருந்தால்—வேறு எங்கேயோ இன்னொரு இடத்தில் இருந்தால், உதவி கேட்டு பெறுவது கஷ்டம்—பக்கத்திலுள்ள ஆலயத்தின் நிதி நிலைமை சரியாக இருந்து கேட்டால், அதற்கு உதவி அளிக்கலாம்.

SRI A. VEDARATHNAM: அரசாங்கம் இதில் ஊக்கம் காட்டுகிறது என்றால்தான் அந்த ஆலயங்களில் இருக்கிற நிதியை இந்த

25th January 1961]

அனாதைப் பிள்ளைகளுக்கு உதவ முன் வருவார்கள். இதற்கு சமிக்ஞையாக, அனாதை இல்லங்களுக்கு உதவவேண்டுமென்று சர்க்கார் அறிக்கை வெளியிட முன்வருவார்களா ?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : சில ஆலயங்களே இம்மாதிரி அனாதை இல்லங்களை வைத்து நடத்துவதே இதற்குச் சான்றாகும்.

Polytechnics

* 180 *Q.*—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

வட ஆற்காடு மாவட்டம் தெற்கு அபிவிருத்திக் கவுன்சில் பிராந்தியத்தில் பாலிடெக்னிக் ஆரம்பிக்கும் உத்தேசம் உண்டா ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Yes, Sir. The Government Polytechnic for the North Arcot district which is now functioning temporarily at Madras will be shifted to Vellore as soon as lands are acquired and permanent buildings are put up. Several sites, including some sites in the region comprising the South Vellore Development district are being considered in this connection.

* 181 *Q.*—SRI T. T. DANIEL : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(*a*) whether the Government have acquired any lands for the construction of buildings for the Polytechnics in the Kanyakumari district; and

(*b*) whether the Government propose to construct a hostel for the students of these Polytechnics?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (*a*) The Government have ordered the acquisition of 50 acres of land in Nagercoil village for putting up permanent building for the Government Polytechnic, Kanyakumari.

(*b*) Yes, Sir.

SRI T. T. DANIEL : May I know the total approximate estimate of expenditure for purchasing the sites and also the construction of buildings? May I also know whether the building had been planned with the ultimate object of developing the polytechnic into an Engineering College later?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : I am sorry I do not have figures with reference to the total expenditure to be incurred. It is not the intention of the Government to convert polytechnics into Engineering Colleges. If necessary, new Engineering Colleges will be started.

Auto-rickshaws

* 182 *Q.*—SRI P. G. MANICKAM : கனம் மின்சார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1959-ம் வருடம் எப்ரல் மாதம் 20-ம் தேதிக்குப் பிறகு ஆட்டோ ரிக்ஷாக்கள் எதுவும் மீட்டர்கள் இல்லாமல் ஓட்

அனுமதிக்கப்படாது என்று அரசாங்கத்தின் உத்தரவு வெளியான தற்குப் பிறகு, மீட்டர்கள் இல்லாமல் ஓடிய எத்தனை ஆட்டோ ரிக்ஷாக்கள் மீது நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டன?

(இ) இவைகளுள் (1) சென்னை நகரத்தில், (2) இதர ஜில்லாக்களில் எத்தனை ஆட்டோ ரிக்ஷாக்கள்?

THE HON SRI V. RAMAIAH: (*a*) & (*b*): There are no auto-rickshaws without taxi-meters in Madras City and therefore the question of taking action for non-fitment of meters does not arise.

There are no auto-rickshaws in the districts of Chingleput, Kanyakumari, the Nilgiris, North Arcot, Ramanathapuram, South Arcot, Thanjavur and Tiruchirappalli.

In the remaining districts of Coimbatore, Madurai, Salem and Tirunelveli, there were no cases in which action was taken against holders of permits for non-fitment of taxi-meters to auto-rickshaws in view of the discretion vested in the Regional Transport Authority in rule 401 (*a*) of the Madras Motor Vehicles Rules to grant exemption.

* 183 *Q*.—SRI A. VEDARATHNAM: கனம் மின்சார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

மீட்டர் பொருத்தப்படாத ஆட்டோ ரிக்ஷாக்களுக்கு எப்போது மீட்டர்கள் பொருத்தப்படும்?

THE HON. SRI V. RAMAIAH: There are no auto-rickshaws in Madras City which are plying without taxi-meters.

SRI P. G. MANICKAM: கோயமுத்தூர் டவுனிலே ஓடுகின்ற அநேக ஆட்டோ ரிக்ஷாக்களிலே மீட்டர்கள் இல்லாமல் இருக்கின்றன. இதை விசாரித்து, இந்த ஆட்டோ ரிக்ஷாக்களிலே மீட்டர்கள் பொருத்துவதற்கு சர்க்கார் உத்தரவு போடுவார்களா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH: கோயமுத்தூர் நகரத்திலே ஓடக்கூடிய ஆட்டோ ரிக்ஷாக்களிலும் இன்னும் பல ஆட்டோ ரிக்ஷாக்களிலும் மீட்டர்கள் பொருத்தப்படவில்லை. அங்கே இருக்கும் ரீஜனல் டிரான்ஸ்போர்ட் அதாரிட்டி விதிவிலக்கு அளித்திருக்கிறார். கூடியசீக்கிரம் அங்கேயுள்ள ஆட்டோ ரிக்ஷாக்களிலே மீட்டர்கள் பொருத்த என்னென்ன முயற்சிகள் செய்ய வேண்டுமோ, அவைச் செய்யப்படும்.

SRI P. G. MANICKAM: ஆட்டோ ரிக்ஷாக்களில் மீட்டர்கள் பொருத்தப்படாததினால், அவர்கள் கேட்கிற தொகையை பொது ஜனங்கள் கொடுக்கவேண்டிய நிலைமை ஏற்படுத்தினால், கூடிய சீக்கிரம் மீட்டர்கள் அமைப்பதுபற்றி கவனம் செலுத்தப்படுமா?

25th January 1961]

THE HON. SRI V. RAMAIAH : ஜனங்களுக்கு ஏற்படக்கூடிய கஷ்டம் அரசாங்கத்திற்குத் தெரியும். ஆனால் ஒரு உத்தரவைப் போட்டு, உடனடியாக மீட்டர்களைப் பொருத்தவேண்டுமென்று சொன்னால், அதனால் பல கஷ்டங்கள் மீட்டர் கிடைக்காததினால் ஏற்படுகின்றன. அதனால்தான் டாக்ஸி மீட்டரோ, இல்லாவிட்டால் மைலோ மீட்டரோ இரண்டில் ஒன்று பொருத்தப்பட்டு இருக்க வேண்டுமென்று சொல்லியிருக்கிறோம். இதனால் அதிகமாகத் தொந்தரவு இருக்காது. உடனடியாக உத்தரவு போட்டு அதை அமலுக்குக் கொண்டுவருவதிலுள்ள கஷ்டங்களைப் பரிசீலனை செய்துதான் புது முடிவுகளை எடுக்கிறோம்.

SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI : ஆட்டோ ரிக்ஷா, பேபி டாக்ஸி மீட்டர்கள் கிடைக்கவில்லை என்ற புகார் இருக்கிறது. டாக்ஸி மீட்டர்கள் கிடைப்பதற்கு அரசாங்கம் என்ன நடவடிக்கை எடுக்கிறது என்று சொல்ல முடியுமா ?

THE HON. SRI V. RAMAIAH: சென்னை நகரத்தில் ஓடக்கூடிய வண்டிகளுக்கு எல்லாம் டாக்ஸி மீட்டர் இருக்கிறது.

SRI A. VEDARATHNAM : மீட்டர்கள் வியாபாரம் செய்கிற வியாபாரிகள் மீட்டர்கள் செலவாகவில்லை என்று புகார் கூறுகிறார்களே, அது சரியா ?

THE HON. SRI V. RAMAIAH: என்னிடத்தில் இருக்கக்கூடிய தகவல் என்னவென்றால், சென்ற வருஷமும் அதற்கு முந்திய வருஷத்திலும் மீட்டர்களைப் பொருத்தவேண்டுமென்று உத்தரவு போட்ட உடனே, அவர்கள் முன் சொல்லிய விலையைக் காட்டிலும் அதிகமாகச் சொன்னார்கள். அதனால் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டன. இப்பொழுது அந்தக் கஷ்டம் இருக்காது.

English

* 184 *Q.*—SRI V. K. KOTHANDARAMAN :
SRI P. S. CHINNADURAI :
SRI A. VEDARATHNAM :
SRI M. P. SARATHI : } கனம் நிதி

அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) ஐந்தாவது வகுப்பிலிருந்து ஆங்கில போதனை ஆரம்பிக்க உபாத்தியாயர்களை நியமிப்பதின் காரணமாக பாதிக்கப்படும் உபாத்தியாயர்கள் எவ்வளவுபேர், ஜில்லாவாரியாக ?

(இ) ஸ்தல ஸ்தாபன பாடசாலைகள், தனியார் பாடசாலைகள், சர்க்கார் பாடசாலைகள் முதலியவைகளில் எவ்வளவு பேர் ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (அ) & (இ) A statement [a] is placed on the table of the House. All the teachers ousted were from Elementary schools under private agencies.

[a] Printed as Appendix III on page 582 infra.

SRI S. M. ANNAMALAI: மேஜைமீது வைக்கப்பட்டுள்ள அறிக்கையில் எய்டெட் பள்ளிக்கூடங்களில் வேலை செய்து கொண்டிருக்கும் ஆசிரியர்களைப்பற்றித்தான் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இந்தக் கேள்வியிலுள்ள பி-பிரிவுக்குப் பதில் சொல்லவில்லை. பி-பிரிவுக்குப் பதில் சொல்ல முடியுமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: நான் சொன்ன பதிலைக் கவனித்திருந்தால் விடையைத் தெரிந்துகொண்டிருப்பார்கள். பிரைவேட் பள்ளிகளிலிருந்துதான் அவர்கள் வேலையிலிருந்து விலக்கப்பட்டார்கள். மற்ற பள்ளிகளிலிருந்து விலக்கப்படவில்லை.

* 185 *Q.*—**SRI K. R. NALLASIVAM**: கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) ஆரம்பப் பள்ளிகளில் தற்போது ஆங்கிலம் ஐந்தாம் வகுப்புகளுக்கு வைக்கப்பட்டிருக்கிறதா?

(இ) வரும் வருடம் நான்காவது வகுப்பிலேயே ஆங்கிலத்தை வைக்கும் உத்தேசம் சர்க்காருக்கு உண்டா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: (அ) Yes, Sir.

(இ) No final decision has been taken in the matter yet.

SRI K. R. NALLASIVAM: வெளியிலே 4-வது வகுப்பிலிருந்து ஆரம்பிப்பதைப் பற்றி அமைச்சர் பேசிவருகிறார்கள். முன்பு நமது போதனைமொழி ஆங்கிலமாக இருந்தது. இப்பொழுது அப்படியில்லாத நிலைமையை உண்டுபண்ணுகிறோம். அப்படியிருக்கும்பொழுது 5-வது வகுப்பிலிருந்து 6 வருடங்கள் கற்றுக் கொண்டால் போதாதா? ஏன் நான்காவது வகுப்பிலிருந்து ஆரம்பிக்கவேண்டும்?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: ஆங்கிலம் போதனை மொழியாக இல்லாத காரணத்தினால்தான், அதை நன்றாகக் கற்றுக் கொள்ளவேண்டிய அவசியம் இருக்கிறது.

SRI K. VINAYAKAM: As regards the introduction of the teaching of English from IV standard, may I know whether there is any conflict between the Minister in charge of Education and the Director of Public Instruction? For, I read in the papers that the Director of Public Instruction had announced that English would be introduced in the IV standard from the next academic year, but the Minister had categorically contradicted it the very next day. So, may I know whether the consolidated opinion of the Minister and the head of the Department will be formulated on the subject and announced?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: There could be many points of view as far as this matter is concerned. I have already stated that the matter of introduction of the teaching of English from the IV standard is under consideration and no final decision has yet been taken on the same.

25th January 1961]

* 186 *Q.*—**SRI N. K. PALANISAMI : (on behalf of Sri V. K. Kothandaraman) :** கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) ஐந்தாவது வகுப்புக்காக அரசாங்கம் அச்சிட்டுள்ள ஆங்கில புத்தகத்தின் பெயர் என்ன ?

(இ) எத்தனை அச்சிடப்பட்டது ?

(உ) விற்பனை ஆகியது எத்தனை ?

(எ) எப்படி விற்பனை செய்யப்பட்டது ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (*a*) English Reader, Book I for Standard V.

(*b*) 550,000 copies.

(*c*) 362,098 copies.

(*d*) The books were distributed through leading publishers and book-sellers who were selected after inviting tenders in this regard.

SRI S. M. ANNAMALAI : ஐந்து லட்சம் புத்தகங்களுக்கு மேல் அச்சடிக்கப் பட்டதில் ஏறத்தாழ 3 லட்சம் புத்தகங்கள்தான் விற்பனையாகின என்று சொன்னார்கள். அந்தப் புத்தகங்களை அச்சிட்டதில் சர்க்காருக்கு நஷ்டம் ஏற்பட்டதா ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அடுத்த வருஷத்திலும் இதே புத்தகங்களைத்தான் விற்கவேண்டும். அதனால் நஷ்டம் ஏற்படாது.

Petrol

* 187 *Q.*—SRI A. A. RASHEED : Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state whether the Government have suggested to the Union Government for the reduction of prices of petrol and petroleum products?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : No, Sir.

SRI A. A. RASHEED : Since the Oil companies have reduced the price of petrol and petroleum products, will the Government consider the question of passing on that benefit to the consumers?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : All these things will have to be considered by the Government of India.

SRI A. A. RASHEED : Is the Hon. Minister aware of the fact that the high price of petrol and petroleum products is standing in the way of development of road transport?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : I don't think so. Of course, it would be good if the prices were reduced. But, I do not think that the high prices stood in the way of development of road transport.

SRI S. NAGARAJA MONIGAR: ஸார், நமது சர்க்கார் மத்திய சர்க்காருக்கு ஏதாகிலும் யோசனை சொல்லியிருக்கிறார்களா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: ஆங்கிலத்தில் சொன்னேன், "நோ" என்று. இந்த அரசாங்கம் அபிப்பிராயம் ஒன்றும் தெரிவிக்கவில்லை.

Elections

* 188 *Q.*—**SRI S. M. ANNAMALAI:** கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) தேர்தலில் ஊர்வலங்கள் நடத்துவது பற்றி மத்திய சர்க்கார் நம் அரசாங்கத்தின் ஆலோசனையைக் கேட்டார்களா?

(இ) அப்படியானால், மாநில சர்க்கார் அனுப்பிய பதில் என்ன?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: (*a*) No, Sir.

(*b*) Does not arise.

* 189 *Q.*—**SRI S. M. ANNAMALAI:**
SRI A. VEDARATHNAM: } கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) இரட்டை மெம்பர்களின் தொகுதிகளை ஒற்றை மெம்பர் தொகுதிகளாகப் பிரிப்பதைப் பற்றியும், தேர்தல் வாக்குச் சீட்டுகளில் குறிபோடும் முறையைப்பற்றியும் குறித்து மத்திய சர்க்கார் மாநில சர்க்காரின் ஆலோசனையைக் கேட்டார்களா?

(இ) அப்படியானால், அதன் விவரமென்ன?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: (*a*) & (*b*) The Election Commission has invited suggestions regarding the splitting up of the two-member constituencies into single-member constituencies. Details are being examined.

In regard to the introduction of the marking system of voting at elections, the Election Commission enquired whether it would be necessary to adopt the old ballotting system of voting instead of the marking system in any remote and very backward areas in this State and the Commission was informed that the marking system of voting could be adopted without difficulty in all the constituencies in the State in the General Elections, 1962.

SRI S. M. ANNAMALAI: நம் மாநிலத்தில், இப்படி மார்க் செய்யப்படும் அளவுக்கு மக்கள் தயாராக இல்லை என்று சர்க்காருக்குத் தெரியுமா? பிற்போக்கான பகுதிகளிலாவது இம்முறையைக் கொண்டு வராமல் இருப்பார்களா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினர்கள் எப்பொழுதுமே மக்கள் பிற்போக்காக இருக்கிறார்கள் என்று சொல்வது வழக்கம். ஆனால், நிலைமை வேறு; மக்கள் தயாராக இருக்கிறார்கள் என்பது நடந்த எல்லாத் தேர்தல்களிலும் நிரூபிக்கப் பட்டிருக்கிறது.

SRI A. VEDARATHNAM : வரப் போகும் தேர்தலில் இரட்டை மெம்பர் தொகுதிகள் இருக்குமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இப்பொழுது ஒரு சட்டம் கொண்டுவருவதாக பார்லிமெண்டில் பிரேரேபித்திருக்கிறார்கள். அந்த சட்டம் நிறைவேறினால், இரட்டை மெம்பர் தொகுதி இருக்காது.

* 190 *Q.*—SRI N. R. THIAGARAJAN : கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

ஏற்கனவே பத்து ஆண்டுகளாக இரட்டை மெம்பர் தொகுதிகளாக இருந்த அசெம்பிளி தொகுதிகளை மாற்றி, இதுவரை பிரதிநிதித்துவம் வகிக்காத தொகுதியில் உள்ள ஹரிஜன மக்கள் பிரதிநிதித்துவம் பெறும் வகைகளில் இரட்டை மெம்பர் தொகுதி மாற்றியமைக்கப்படுமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : There is no such proposal under consideration.

SRI K. VINAYAKAM : Regarding the splitting up of the Double-Member constituency into one General and one Scheduled Caste constituencies, what is the stand taken by our State and what are the advantages derived by splitting-up this constituency into two different categories?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : I am sure all these aspects will be considered by the Parliament. As far as this Government was concerned, they though that splitting-up might not be necessary at this stage.

Wrestling

* 191 *Q.*—SRI A. A. RASHEED : Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state whether there was any lathi charge at the wrestling tournament on 24th August 1960 in the Madras City?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : No, Sir.

Financial assistance to students

* 192 *Q.*—SRI T. S. RAMASWAMI : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(*a*) whether any decision has been taken by the Government to provide financial assistance to students on economic basis instead of communal basis;

(*b*) if so, the details of the decision and the date on which it was taken; and

(*c*) when it will be given effect to?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (*a*) The matter is under consideration.

(*b*) & (*c*) Do not arise.

Urdu

* 193 *Q.*—SRI A. A. RASHEED : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state whether the Government of India have instructed this Government to recognise *Urdu* as one of the regional languages?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : No, Sir. Urdu is already a regional language in this State.

Lower Bhavani Project

* 194 *Q.*—SRI K. R. NALLASIVAM : கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) கீழ்பவானிப் பாசனத்தில் தற்போதுள்ள முறையின் மூலம் ஒவ்வொரு நிலத்துக்கும் எத்தனை நாட்களுக்கொருமுறை தண்ணீர் பாசனத்துக்குக் கிடைக்கும்?

(இ) தற்போது வாய்க்காலில் விடப்படும் தண்ணீர் குறைக்கப்பட்டுள்ளதா? ஏன்?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (*a*) The present system of irrigation introduced in fasli 1369, has replaced the previous intermittent turn system. Under the present system, there is no question of intermittent supply being made to the ayacut. During this year, 'even' number sluices get continuous supply from 1st August to 30th November 1960 and the 'odd' number sluices get continuous supply from 1st December 1960 to 15th March 1961.

(*b*) No, Sir.

SRI K. R. NALLASIVAM : பொதுவாகத் தண்ணீர் தொடர்ந்து வருவதாகக் கருதுகிறார்கள், ஆனால், ஐந்து நாளைக்கு ஒருதரம் தான் தண்ணீர் வருகிறது. இதைப் புரிந்துக் கொள்ளாமல் விவசாயிகளுக்குள்ளே தகராறுகள் ஏற்படுகின்றன. ஆகவே, டைம்-ஷீட்படி, அது கொடுக்க வேண்டும் என்று இருந்தாலும், கொடுக்கப் படுவதில்லை. அதைக் கொடுப்பதற்கு சர்க்கார் நடவடிக்கை எடுப்பார்கள் என்று உறுதி கொடுப்பார்களா? அதனால் தகராறு குறையும்.

THE HON. SRI P. KAKKAN : ஏற்கனவே விவசாயப் பெருமக்கள் கூடி ஒரு முடிவுக்கு வந்திருக்கிறார்கள். இப்பொழுது ஏதாவது மாற்றம் வேண்டுமென்றால், அது 1961-62-க்குப் பிறகு தான் அதைப் பற்றி யோசிக்க வேண்டும்.

Examinations

* 195 *Q.*—SRI N. K. PALANISAMI: Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(*a*) whether there is any proposal to make suitable changes in the present system of examinations in view of the recommendations made in the report on the present system of examinations drawn up by the Committee of Educationists at the instance of the University Grants Commission; and

(*b*) if so, the details thereof?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: (*a*) No, Sir.

(*b*) Does not arise.

SRI N. K. PALANISAMI: ஸார், இந்தக் கமிட்டியானது, வருஷக் கடைசியில் பரீட்சை வைத்து கொடுக்கப்படும் தேர்வு முறைக்குப் பதிலாக, ஒரு மாணவர் வருஷ முழுதும் எடுக்கும் மார்க்குகளை வைத்து தேர்வு முறை இருக்க வேண்டும் என்று சிபாரிசு செய்திருக்கிறதா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: என்னிடம் இருக்கும் தகவல்படி, அந்தக் கமிட்டி ரிபோர்ட்டை இன்னும் முடிவு செய்யவில்லை என்று தெரிகிறது. அங்கத்தினர் எப்படி அவர்கள் சிபாரிசைக் கண்டு பிடித்தார் என்று சொல்ல முடியவில்லை.

SRI N. K. PALANISAMI: எஸ். எஸ். எல். ஸி. பரீட்சையில் இந்த வருஷம் 52 சத விகிதம் பெயில்யூர் ஆக இருக்கிறது. கிட்டத் தட்டச் சில கேஸ்களில் ஒரு மார்க்கு, இரண்டு மார்க்கு குறைவுக்காக பல மாணவர்கள் பெயில் ஆகியிருக்கிறார்கள். அம்மாதிரி கேஸ்களுக்கு இரண்டாவது லிஸ்டு கொடுக்க உத்தேசம் உண்டா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: மூலக் கேள்வி யுனிவர்ஸிடி கிராண்ட்ஸ் கமிஷன் பற்றியது. இப்பொழுது அங்கத்தினர் கேட்கும் கேள்விக்கும் அதற்கும் சம்மந்தம் இல்லை.

History of Tamil Nad

* 196 *Q.*—SRI M. P. SARATHI: கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) தமிழ் நாட்டின் சரிதத்தை சரியாக ஆராய்ந்து தயாரிக்க முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப் பட்டுள்ளதா?

(இ) அப்படியாயின், விவரமென்ன?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: (அ) No, Sir.

(இ) Does not arise.

SRI S. M. ANNAMALAI: இப்பொழுது இருக்கிற சரித்திர வரலாற்றில், வீர பாண்டிய கட்டபொம்மன் போன்ற வீரர்களின்

வரலாறுகள் இருக்கவில்லை. ஆகவே, அம்மாதிரி வரலாறுகளைச் சேர்த்து சரித்திரப் புத்தகங்களை வெளியிட சர்க்கார் முன்வருவார்களா ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : தனிப்பட்டோர் ஆராய்ச்சி செய்து அம்மாதிரி எழுதலாம். அதில் சர்க்கார் நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டிய அவசியம் இல்லை. சர்வ கலாசாலைகளும் நடவடிக்கை எடுக்கலாம்.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : May I know whether this Government was contacted by the Central Government in compiling the National Register of Historical Documents and Monuments?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : I am sorry I do not have that information with me just now.

SRI S. NAGARAJA MONIGAR : ஸார், அப்படி திருத்திச் சரித்திரம் எழுதப்பட்டால், சுதந்திரத்திற்கு சம்மதமாகவும் எழுதி, சுதந்திரத்திற்கு சாதகமாக யார் யார் இருந்தவர்கள், பாதகமாக இருந்தவர்கள் யார் யார் என்று மக்கள் புரிந்துகொள்ள சரித்திரம் நிலைநாட்டப் படுமா ? (சிரிப்பு.)

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : எழுதுவதாகச் சொல்லவில்லை.

Co-operative Milk Supply Union (Salem)

* 197 Q.—SRI A. VEDARATHNAM : கனம் ரெவின்யு அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

சேலம் கூட்டுறவுப் பால் விநியோகச் சங்கம் பாலில் கலப்படம் செய்ததாக வந்த புகாரின் பேரில் அரசாங்கம் என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறது ?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : A case was filed in the Court of the Additional Magistrate No. 2, Salem. The Magistrate imposed a fine of Rs. 1,000 on the Society. The President was let off with admonition and the Secretary and the vendor were acquitted.

SRI A. VEDARATHNAM : இன்னும் பல சங்கங்களிலே இம்மாதிரிப் பாலில் தண்ணீர் கலந்து வியாபாரம் செய்கிறார்கள்; ரெயில்வே ஸ்டேஷன்களில் இருக்கும் பாலெல்லாம் தண்ணீராக இருக்கிறது. அவற்றைக் கண்டுபிடித்து, தக்க நடவடிக்கை எடுக்க சர்க்கார் முன்வருமா ?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : கூடுமானவரையில், இவைகளைச் செக் பண்ணி, ப்ரிசீலனை செய்து, எங்கெங்கே தண்ணீர் கலந்து அகப்படுகிறார்களோ, அங்கங்கே ப்ராஸிக்யூஷன் செய்கிறோம்.

25th January 1961]

Pensions

* 198 *Q.*—SRI A. VEDARATHNAM : கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) ஆசிரியர்களின் பென்ஷன் திட்டம் மேலும் விஸ்தரிக்கப்பட்டிருக்கிறதா ?

(இ) அப்படியானால், அதன் விவரம் என்ன ?

(உ) இது சம்பந்தமாய் ஆசிரியர்களின் பிராவிடெண்டு, இன்ஷூரன்ஸ், பென்ஷன் விதிகள் திருத்த உத்தேசிக்கப்பட்டிருக்கிறதா ?

(எ) அதன் விவரமென்ன ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (*a*) to (*d*) A scheme of grant of pension to teachers in elementary schools and certain categories of teachers in secondary schools was sanctioned with effect from 1st April 1955. In 1958, this scheme was extended to L.T. teachers and other teachers in secondary schools including post-basic schools, Special schools, training schools and Anglo-Indian schools. The Provident Fund Insurance Rules, etc., have been suitably amended to give effect to the decision to extend the scheme to all teachers in secondary schools.

SRI A. VEDARATHNAM : இந்தப் பள்ளி ஆசிரியர்களுக்கு, ப்ராவிடெண்ட் பண்ட், இன்ஷூரன்ஸ், பென்ஷன் முதலியவற்றில், இந்த ப்ராவிடெண்ட் பண்ட் கட்டாயமாக இருக்கிறதா, இல்லை இஷ்டம்போல் செய்யலாமா ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கட்டாயம்.

* 199 *Q.*—SRI M. P. SARATHI : கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) அரசாங்க ஊழியர்களின் கான்ட்ரிபூடரி பிராவிடெண்டு பண்டு-பென்ஷன் விதி முறைகள் மாற்றப்பட்டுள்ளனவா ?

(இ) அப்படியானால், எத்தகைய மாற்றம் ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (*a*) & (*b*) : The Madras Contributory Provident Fund-Pension Insurance Rules, 1950, were cancelled with effect from 1st July 1960 in their application to all non-industrial employees of the State Government.

Loud speaker

* 200 *Q.*—SRI A. A. RASHEED : } Will the Hon. the
SRI T. T. DANIEL : }
Minister for Home be pleased to state the steps taken to put an end to the loud speaker nuisance in the City?

[25th January 1961

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : The following steps have been taken to put an end to the loud speaker nuisance in Madras City :—

(1) The use of loud-speakers in public meetings has been regulated by the Commissioner of Police and all politcal parties have agreed to restrict to the absolute minimum the number of loudspeakers to be used at the meetings, so that the amplifiers serve only those people who attend the meetings;

(2) Divisional Inspectors have been instructed by the Commissioner of Police to ensure that the time-limit during which loudspeakers should be used is not exceeded and to take steps to restrict the volume of sound emanating from loudspeakers;

(3) Public have also been informed through a press release issued by the Commissioner of Police that when they feel the loud-speaker nuisance, they could contact the Police control room immediately so that effective action could be taken to stop the nuisance;

(4) Instructions have also been issued by the Commissioner of Police to the Subordinate Police Officers to the effect that whenever a loud-speaker licence is issued both the Inspector and Sub-Inspector having jurisdiction must check it at least once during the currency of the licence and make a note in their diaries of having done so; and

(5) Orders have also been issued to the firms supplying loud-speakers for hire that they should take out a Police licence so that they may be held responsible for observing the conditions.

SRI A. A. RASHEED : Is the Hon. Minister aware of the fact that in spite of the rules regulating the use of loud-speakers, the loud-speaker nuisance still remains unabated? If so, will the Government issue strict instructions to the Police to take more vigorous action against the offenders?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : I am sorry I have not completed the answer.

Necessary instructions have been issued to all Police Officers that they should not wait for complaints from the general public to be made to the Police about the misuse of loud-speakers in every case and that they should take action *suo motu* for a strict and rigid enforcement of the conditions regarding the use of loud-speakers.

That is my answer to the supplementary question also.

MR. SPEAKER : Questions are over.

[*Note.*—**An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.**]

II. CALLING ATTENTION TO THE SERIOUS DAMAGE BY CATERPILLAR PEST TO CROPS MADURAI DISTRICT.

MR. SPEAKER : I have received a notice under rule 41 from the hon. Member Sri W. P. A. R. Chandrasekharan calling the attention of the Hon. Minister for Home to a matter of urgent public importance, viz., the serious damage caused by red hairy caterpillar pest to the dry crops in Dindigul, Nilakottai and Periakulam taluks in Madurai district.

The hon. Member Sri W. P. A. R. Chandrasekharan will now **speak.**

* **SRI W. P. A. R. CHANDRASEKHARAN** : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, மதுரை ஜில்லாவில், பெரியகுளம், நிலக்கோட்டை, திருமங்கலம், திண்டுக்கல் ஆகிய நான்கு தாலுகாக்களிலும் சென்ற ஆகஸ்டு—செப்டம்பர்—அக்டோபர் மாதங்களில் கம்பளி பூச்சி தோன்றி மிகப் பெரிய அளவில் விவசாயிகளுக்கு நஷ்டம் ஏற்படுத்தியிருக்கிறது. முக்கியமாக நிலக்கடலையும், எள்ளும் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றன, என்பதைக் கனம் விவசாயத் துறை அமைச்சர் அவர்களுடைய கவனத்திற்குக் கொண்டுவர விரும்புகிறேன். அத்துடன், இடையே பயிரிடப்பட்டிருக்கும் கம்பு, மொச்சை முதலிய பயிர்களும் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இந்தப் பூச்சி வருஷா வருஷம் தோன்றி சேதம் விளைவித்து வந்தாலும் சென்ற தடவை இந்த நஷ்டம் மிகப் பெரிய அளவில், மிகப் பெரிய பகுதியில் ஏற்பட்டிருக்கிறது. சுமார் 17 லட்ச ரூபாய்க்கு மேல் மதுரை ஜில்லாவில் மட்டும் சென்ற ஆண்டில் நஷ்டம் ஏற்பட்டிருப்பதாக மதிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. இதில் என்ன கஷ்டம் இருக்கிறதென்றால், பாதிக்கப்பட்ட பகுதிகள் அத்தனைக்கும் ஒரே காலத்தில் அந்தத் தடுப்பு முறையைக் கையாண்டால்தான் நல்ல முறையில் பலன் ஏற்படும். ஆனால், சிறிய விவசாயிகள் குறைந்த விலையில் மருந்து விநியோகிக்கப் பட்டும்கூட, அந்த விலையில்கூட வாங்குவதற்குச் சக்தியற்றவர்களாக இருக்கிறார்கள் ஆகவே, இதை ஒரு pest infected area வாக டிக்ளேர் செய்து, தடுப்பு முறைகள் எடுப்பதற்கு பிரத்தியேகமாக சிப்பந்திகள் போடப்படவேண்டும். என்டொமாலஜிஸ்ட் என்ற ஒரு உத்தியோகஸ்தரை நியமித்து சர்க்காரே தங்களுடைய பிரச்சினையாக எடுத்து கம்பளிப் பூச்சி பூராவும் அற்று போகும் வரையில், சர்க்கார் செலவிலேயே, சர்க்கார் ஆட்களைக் கொண்டே நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். இது சம்பந்தமாக என்ணெய் வித்துக் கமிட்டி, மத்திய அரசாங்க நிலையிலும் நமது சர்க்கார் நிலையிலும் நிறுவப்பட்டிருக்கிறது. அதனுடைய யோசனையையும் கேட்டு, பணவரவு செலவுகளுக்கு என்ன செய்யவேண்டுமோ அதை அனுசரித்து சர்க்கார் உடனடியாக நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

[25th January 1961

* THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Sir, I would like to make the following statement :—

The red hairy caterpillar is a notorious pest affecting the groundnut crop in this State. It is endemic to certain red sandy areas of Coimbatore, Salem, South Arcot, North Arcot, Ramanathapuram and Madurai districts. The study of its like-history and control measures have been engaging the attention of the Agricultural Department for the last five decades. In the earlier years, mechanical methods of control like (i) hand-picking and destruction of the sluggish moths after monsoon showers, (ii) setting up of light traps and attracting them, (iii) hand-picking of the egg masses and (iv) trapping the caterpillars in the course of their march by digging trenches across the direction of their march were recommended. In the endemic areas of South and North Arcot districts, provisions of the Pest Act were also enforced, whenever found necessary. With the advent of potent pesticides in recent years, application of BHC 10 per cent at the most vulnerable stage of the development of the caterpillar, *i.e.*, when it is three to five days' old has been found to be very effective. The control of the grown-up caterpillars was, therefore, a problem though dusting Taxophene 20 per cent gave some relief. Spraying with more potent phosporous compounds like Folidol has also been found effective against the grown-up caterpillars. Since the groundnut crop is grown extensively under rainfed conditions, spraying of Folidol over large areas will not be practicable. More recent trials with dust formulation (2 per cent) of this chemical have however given encouraging results. Effectiveness of this and Paramar 1 per cent against this pest has still to be confirmed by large-scale field trials. Treatment with BHC 10 per cent at the vulnerable stage would be the most effective and economic method of dealing with this pest as it would cost only about Rs. 5 per acre. On the other hand it would cost more than Rs. 10 per acre to control the grown-up caterpillars with Parathion compounds. Sometimes, 2–3 breeds of this pest occur in succession. Under such conditions, two dusting BHC followed by one dusting with a Parathion compound would be necessary. Thus, even the most severe infestation of the pest can be effectively controled by systematic and timely treatment with the above pesticides. To render the control measures effective, it is very necessary to ensure that the operations are carried out at the proper stage and over the entire pest affected area. Otherwise, the efforts put forth by a few progressive farmers will become ineffective by the migration of the pest from the untreated fields in the neighbourhood. Thus, organising control measures on a community basis over the entire pest affected area is very essential for the success of the campaign work on this pest.

The District Agricultural Officer, Madurai, alerted the Block Development Officers on the possibility of occurrence of this pest in September 1960 and instructed them to maintain adequate stocks of the required pesticides in the Block Depots. On receipt of information about actual emergence of the pest in the first week

25th January 1961] [Sri M. Bhaktavatsalam]

of September 1960 he toured the affected areas with the Block Development Officers and Extension Officers and carried out intensive propaganda for adopting timely measures by addressing Village Leaders' Camps, Farmers Forum Meetings and Special Pest Campaign Meetings. An additional quantity of about 24 tons of pesticides (over and above the then available stock of 9 tons at Usilampatti) were also diverted from other centres. Parathion tubes 580 in number were also supplied to this depot for controlling the adult caterpillars. The emergence of the caterpillars were also announced by beat of tom-tom in the villages and the growers were requested to take up immediate control measures by the Plant Protection Staff, Extension Officers and Village Level Workers. Hand notices were also printed and distributed by the Block Development Officer, Chellampatti to the agriculturists. The Plant Protection Officers also toured the affected areas and arranged for field demonstration of the control measures at a number of places. Hence all possible steps were taken by the Departmental Officers and the Block Development Officers for the control of the pest.

Immediately on noting the emergence of caterpillars in the first week of September 1960, the Extension Officers proceeded to the affected villages and persuaded the groundnut growers to take up to the control measures immediately and warned them against the danger of not tackling the pest at the vulnerable stage. In spite of this warning, the growers did not heed to the warning and did not come forward to adopt the recommended control measures. Some of the growers were expecting good rains which in their opinion would destroy the pest completely. Such inaction and the false ideas on the part of the growers had aggravated the situation with the result that the caterpillars multiplied in considerable numbers within two weeks of their emergence and caused considerable damage to groundnut and other crops over vast areas. After this, a large section of the growers realised the danger and began rushing to the depots for pesticides. Since treatment with BHC 10 per cent is not effective in the case of well grown caterpillars, the damage to the groundnut crop continued uninterrupted in spite of dusting with BHC. Unwillingness on the part of some of them to carry out these measures also contributed to the ineffectiveness of the operations done by a good number of farmers as migration of caterpillars subsequently occured from untreated areas. Under these conditions, the damage by the pest became widespread and serious. Only in Kondanjinaickenpatti village the growers have dusted the crop with BHC on community basis and achieved fair amount of success. They also carried out the control measures in time. This example goes to emphasise the fact that only timely action on a community basis will ensure success of the control measures undertaken against this pest.

An area of nearly 11,000 acres in Chellampatti, Usilampatti and Sedapatti blocks were seriously affected by the Red Hairy Caterpillar pest. The area affected has been approximately estimated at 6 to 10 per cent and the loss in crop has been estimated

approximately at 2 per cent. Of these places, the Usilampatti taluk is the most seriously affected area. It is estimated approximately that nearly 23,000 acres have been affected in Usilampatti taluk alone and the loss is estimated at 11½ lakhs of rupees. Judging from the off-take of the pesticides, it is estimated that more than 40 per cent of the affected area would have been treated with the pesticides. But owing to late application of the treatment and the disinclination on the part of some of them to adopt the recommended measures, the treatment given has not been fully effective. Since the crop over large areas was in fairly advanced stage of growth and had fairly good pod formation at the time of incidence of the pest, it is estimated that reduction in these cases would not be more than 10 to 15 per cent. But in the case of crops in the stage of flower production and initial pod setting (1–2 months old) the damage was expected to be rather serious. Even if seasonal conditions would become favourable, in the coming weeks, the yields might be only about 25 to 50 per cent of the normal. In the case of late sown crops (less than 1 month old) the damage by the pest was not appreciable. Taking on overall picture, it may be stated that the damage to crop nearly 10,000 acres of the early sown crops might be of the order of 2–5 bags per acre. The monetary value of this might be of the order of Rs. 7·5 lakhs. In this connection, it may be mentioned that dry weather during the pest-emergence period had been a real blessing in that adult caterpillars owing to the hard nature of the soil were not able to enter it. Thus millions of them perished owing to natural causes. It is therefore surmised that the incidence of this pest may not be so severe during 1961.

The Minister for Electricity personally visited the pest affected places in the Madurai district. The Joint Director of Agriculture who was deputed to tour the districts and submit a report in the matter to the Government is reported to have appraised the Minister of the position.

The Joint Director of Agriculture and the Collector of Madurai have suggested the measures given below for controlling the pest effectively in future and also in regard to certain concessions to be shown to the ryots affected by the pest.

Suggestions of the Joint Director of Agriculture.

1. In the advance of the normal time of emergence of the pest, intensive propaganda may be done by special staff to explain the groundnut growers the life history of the pest and the nature of damage caused and the remedial measures to be adopted. Local Committees at Block and Village level may also be constituted to implement the Campaign Programmes successfully;

2. Adequate quantities of pesticides and equipment may be stocked in the villages;

3. Concessional sale of pesticides may be done;

25th January 1961] [Sri M. Bhaktavatsalam]

4. Setting up of one Special Plant Protection Squad for oil seeds crops at Madurai with financial assistance of the I.C.O C. so that the Campaign can be organised well in advance and carried out immediately on noting the pest incidence;

5. The provisions of Pest Act may be strictly enforced so as not to leave any untreated pockets.

Suggestions of the Collector, Madurai.

6. Full remission may be granted for these growers whose crops have been seriously damaged, i.e., who have less than 4 annas crop;

7. The collection of arrears of all loans from the affected agriculturists may be postponed;

8. Block or Village Committees may be constituted for organising and executing the campaign work;

9. Sale of pesticides at concessional rates and issue of Takkavi loans to the agriculturists for their purchase; and

10. Supply of seeds at half-cost to the ryots during the next sowing season.

The Government have accepted the suggestions in items 1, 2 5 and 8 above and the Director of Agriculture has been asked to implement them.

Regarding the suggestion in item 6 above, Revenue Department have proposed to grant a full dry remission in respect of groundnut crops affected by this pest, where the yield is four annas and below and half dry remission where the yield comes up to 8 annas.

As regard the suggestion in item 7 above, the Revenue Department, in accordance with the suggestions of the Board of Revenue, have proposed not to postpone the collection of loans.

The remaining suggestions in items 3 and 4 above are separately under consideration.

There is now no incidence of caterpillar in the fields. Egg masses are traced after thorough search. The crop is being either harvested or will be harvested in the course of a week. The staff of Agricultural Department and Community Development have been instructed to keep late-sown fields under close watch for the appearance of this pest.

III.—ANNOUNCEMENTS.

SITTING OF THE HOUSE.

MR. SPEAKER : I want to make an announcement. We meet on the 28th at 10 o'clock in the morning because hon. Members who go to their places would return by train in the morning on that day. So the House will meet on 28th between 10 to 1 and 3 to 5.

IV.—GOVERNMENT BILLS.

(1) THE MADRAS ESTATES (ABOLITION AND CONVERSION INTO RYOTWARI) AMENDMENT BILL, 1961.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Sir, I beg leave to introduce the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961.

MR. SPEAKER : The question is—

"That leave be granted for the introduction of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961."

The motion was put and carried and leave was granted.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Sir, I introduce the Bill.

MR. SPEAKER : The Bill is introduced.

V.—DISCUSSION ON THE GOVERNOR'S ADDRESS—*cont.*

MR. SPEAKER : We will now proceed with the discussion on the Governor's Address.

* SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, கவர்னரின் உரையின் பேரில் நான்கு நாட்களாக இங்கே விவாதங்கள் நடைபெறுகின்றன. அநேக அங்கத்தினர்கள் அவர்களுடைய கருத்துக்களைச் சொன்னார்கள். முக்கியமாக ஆளும் கட்சியில் இருக்கிற அங்கத்தினர்கள்கூட அநேக குறைகளை சொல்லி கடைசியில் ஆதரித்து பேசி வந்தார்கள். பொதுவாகப் பார்க்கப் போனால் கவர்னருடைய உரையானது எல்லோருக்கும் ஒரு ஏமாற்றத்தை கொடுத்திருக்கிறது என்று சொல்ல விரும்புகிறேன். முக்கியமாக நமக்கு இரண்டு ஐந்தாண்டுத் திட்டங்கள் முடிவாயின. இப்போது நாம் மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தை ஆரம்பிக்கும் கட்டத்தில் இருக்கிறோம். இரண்டு ஐந்தாண்டுத் திட்டங்களில் பல கோடிக்கணக்கான ரூபாய்களைச் செலவிட்டிருக்கிறோம். மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் சுமார் 12 ஆயிரம் கோடி வரையில் செலவிடப்போவதாகச் சொல்லப்படுகிறது. அப்படி இருக்க கடந்த இரண்டு ஐந்தாண்டுத் திட்டங்களினால் நாட்டில் எவ்வளவு முன்னேற்றம் ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பதற்கு அசெஸ்மெண்டு எடுத்திருக்கிறார்களா? பொருளாதாரத் துறையில் தமிழகம் எத்தனை சதவிகிதம் முன்னேறியிருக்கிறது? ப்ளான்கள் போடுவதற்கு முன்பு இருந்த நிலை என்ன? இப்போது எவ்வளவு சதவிகிதம் உயர்ந்திருக்கிறது? முன்பு இங்கு தனிப்பட்டவர்களுடைய வருமானம் என்னவாக இருந்தது? இப்போது எவ்வளவு உயர்ந்திருக்கிறது? அவர்களுடைய வாழ்க்கைத் தரம் எவ்வாறு உயர்ந்திருக்கிறது? இதைப் பற்றியெல்லாம் தெளிவாகக் கணக்கெடுத்திருக்கிறார்களா? எடுத்திருந்தால் அதை இங்கே சொல்வதற்கு அமைச்சர் அவர்கள் முன்வரவேண்டும். ஒரு பக்கம் வாழ்க்கைத் தரம் உயர்ந்திருக்கிறது என்றாலும் மற்றொரு பக்கம் விஷம் போல் விலைவாசிகள்

ஏறிக்கொண்டு போகிறது? ஆகவே முன்பு வருமானம் எவ்வளவு? அவர்களிடம் மிச்சம் எவ்வளவு? இப்போது வருமானம் எவ்வளவு? அவர்களிடம் மிச்சம் தங்குவது எவ்வளவு என்றும் கணக்கிடவேண்டும். அதோடு விலைவாசிகளைக் கட்டுப்படுத்த மத்திய சர்க்காரிடம் சொல்லி தீவிரமாக சர்க்கார் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளவேண்டியதும் அவசியமாகிறது. விலைவாசி உயர்வைப்பற்றி நாம் அதிகமாக சொல்லவேண்டியது இல்லை. இது எல்லோருக்கும் தெரியும். ஒரு பே கமிஷன் (Pay Commission) போட்டார்கள். இன்னும் ஒரு பே கமிஷன் போடும்படியான நிலைமை உருவாகிக்கொண்டிருப்பதால் அப்படிப் போடப் போகிறார்களா என்பதையும் திட்டவட்டமாகச் சொல்ல வேண்டும்? பொதுவாக மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் 291 கோடி ஒதுக்கினால் அதில் நமக்கு 101 கோடி ரூபாய் பங்கு. இது மாதிரி மற்ற மாகாணங்களை ஒத்திட்டுப்பார்த்தால் நமக்குக் கிடைத்திருக்கக்கூடிய தொகை கொஞ்சம் குறைவாக இருக்கிறது. ஒரு வேளை நமது மாகாணம் முற்போக்காக இருக்கிறது என்ற காரணத்தினால் அவ்வாறு செய்யப்பட்டதோ என்னவோ. மற்ற மாகாணங்கள் பிற்போக்காக இருக்கிறதென்ற காரணத்தினால் அவ்வாறு அதிகத்தொகை ஒதுக்கப்பட்டதாக சிலர் சொல்லக் கூடும். ஆனால் உண்மையில் பார்க்கப்போனால் மிகவும் பிற்போக்கான மாகாணங்களுக்குத்தான் சிறு கைத்தொழில் கனரகத் தொழில் இருக்கின்றன இவைகள் கொஞ்சம் நல்ல முறையில் நடைபெற்று வருகின்றன. ஆனால் நம்முடைய மாகாணத்திற்கு கிடைத்த பங்கு அந்த அளவில் இல்லை. ஒரு வேளை நமது சர்க்கார் மத்திய சர்க்காரிடம் சரியான முறையில் வாதாடவில்லையோ என்னவோ? கனம் அங்கத்தினர் சட்டநாத கரையாளர் இதைப்பற்றி பேசியிருக்கிறார்கள். இப்போது ஒரிஸ்ஸா மாகாணத்திற்கு 28 கோடி ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இது பிற்போக்கான மாகாணம் அதனால் கொஞ்சம் அதிகமான தொகை ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்று சொல்வார்கள். இது மாதிரி மற்ற மாகாணங்களை ஒத்திட்டுப்பார்க்கும்போது ஏற்றத்தாழ்வுகள் இருக்கின்றன. நம்முடைய மாகாணத்தைப் பொறுத்தவரையில் நமக்குக் கிடைத்த பங்கு மிகவும் குறைவு என்பதை சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். இதை எல்லாம் பார்க்கும்போது நம்முடைய தென் பிராந்தியம் புறக்கணிக்கப் பட்டிருக்கிறது என்றுதான் சொல்ல வேண்டும். சென்னை ராஜ்யத்திலே அனேகத்துறையிலே ஒதுக்கப்பட்ட தொகை குறைவாக இருப்பதற்குக் காரணம் என்ன? சென்னை ராஜ்யத்தில் அனேகத் துறையில் நாம் முன்னேறிக்கொண்டிருக் கிறோம் என்ற அபிப்பிராயம் அங்கே இருக்கிறது. இதனால்தான் மற்ற மாகாணங்களுக்கு அதிகத் தொகை ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. நம் சென்னை ராஜ்யம் முற்போக்கு மாகாணமாக இருப்பதாக எண்ணி மற்ற மாகாணங்களைவிட குறைவான தொகை ஒதுக்கி இருக்கிறார்கள் என்றுதான் சந்தேகப்படவேண்டியதாக இருக் கிறது.

[Sri V. K. Ramaswamy Mudaliyar] [25th January 1961

ஆனால் நம்முடைய மாகாணத்தில் நீர்ப்பாசன வசதிகள் மிகவும் குறைவு. இதன் காரணமாக அனேக இடங்களில் பஞ்சம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. இதனால்தான் நம் ராஜ்யயத்தில் விளைகின்ற நெல் போதாமல் இருப்பதனால் நாம் அண்டை ராஜ்யங்களில் இருந்து தருவித்துக் கொள்ளுகின்ற நிலைமை ஏற்பட்டிருக்கிறது. இம்மாதிரி இம்மாகாணம் கஷ்டப்பட்டுக்கொண்டிருக்கிற நிலைமை இருக்கிறது. இதனால் இங்குள்ள மக்கள் அதிகமாக பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள் என்பதை நான் அதிகமாகச் சொல்ல வேண்டியதில்லை.

திட்டகமிஷன் எவ்வாறு நம் திட்டங்களை பரிசிலனை செய்தார்கள் என்பதைப்பற்றி நான் விஸ்தாரமாக பேசலாம் என்று நினைத்தேன். ஆனால் எனக்கு கொடுத்திருக்கக்கூடிய நேரம் மிகவும் குறைவாக இருப்பதனால் சில விஷயங்களை மட்டும் குறிப்பிட்டு முடித்துக்கொள்ளுகிறேன். முக்கியமாக ஒரு **(Coastal Road)** கோஸ்டல் ரோட்டு கன்யாகுமரியிலிருந்து சென்னைக்கு போடவேண்டுமென்ற இதற்கு ஒரு திட்டம் இருக்கிறது. இதற்கு நம் மத்திய அரசாங்கத்தின் போக்கு வரத்து இலாகா மந்திரி அவர்கள் முதலிடம் கொடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டபோது அவர்கள் இதை மூன்றுவது ஐந்தாண்டு திட்டத்தில் எடுத்துக்கொள்வது கடினமான விஷயம் என்று சொல்லிவிட்டார்கள். காரணம் என்னவென்று அவர்கள் சரிவர சொல்லவில்லை. இம்மாதிரி **(Coastal)** கோஸ்டல் ரோடுகள் போட்டால் இந்தப் பகுதியில் கிடைக்கின்ற பொருள்களை மற்ற இடங்களுக்கு அனுப்புவதற்கும் தொழில் முன்னேறுவதற்கும் வாய்ப்பு ஏற்படும். புதுச்சேரி, தென் ஆர்க்காடு, தஞ்சாவூர், ராமனாதபுரம் முதலிய இடங்களில் தேங்காய், முந்திரி முதலிய பொருள்களை இந்த கோஸ்டல் ரோடுகளின் மூலமாகக் கொண்டுவரமுடியும் என்று தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன். தவிர கோஸ்டல் சாலை ஏற்படுவதனால் மெயின் ரோடில் கன்ஜஷன் **(Congestion)** குறையும். மூன்றுவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் கோஸ்டல் ரோடுக்குப் பணம் ஒதுக்காமல் சென்னை ராஜ்யத்தை புறக்கணிக்கிறார்கள் என்றுதான் நான் சொல்லவேண்டும். இதைப்பற்றி சர்க்கார் என்ன கேட்டார்கள்? மத்திய சர்க்கார் பதில் என்ன சொன்னார்கள் என்பதைப்பற்றி விவரமாக கனம் அமைச்சர் அவர்கள் பதில் சொல்லும்போது சொல்லவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

ரயில்வேயை எடுத்துக்கொண்டால் மின்சார ரயில் தாம்பரத்திலிருந்து விழுப்புரம் வரையினும் விஸ்தரிக்கப்போவதாக 10, 12 வருஷங்களாக சொல்லப்பட்டுவருகிறது. இதைத் தவிர ஏ.ஸி. போடலாமா, டி.ஸி. போடலாமா என்ற கோளாறு வேறு இருக்கிறது. இது எப்பொழுது ஆரம்பிக்கப்போகிறார்கள் என்று திட்டவட்டமாக சொல்லப்படவில்லை. ஏதோ செங்கல்பட்டுவரை சிங்குள் லைன் **(Single line)** போடப்போவதாகச் சொல்லப்படுகிறது. அப்படி போடுவதென்றால் அம்மாதிரி போடாமலேயே இருக்கலாம். டிசல் வண்டிகளையே விடலாம். எதுவும் திட்டவட்டமாக சொல்லப்படவில்லை. ஐம்பது, நூறு, மைல் வரை

25th January 1961] [Sri V. K. Ramaswamy Mudaliyar]

சென்னையிலிருந்து போட்டால் சென்னையில் கூட்டம் குறையும். இதற்காக விழுப்புரத்திலிருந்து டபிள் லைன் (Double line) போட வேண்டும். அப்பொழுதுதான் கிராமங்களில் இருக்கும் மக்கள் சென்னைக்கு வந்து வேலை செய்ய முடியும்.

பீஹார் மாகாணத்தை எடுத்துக்கொண்டால், ரயில்வே அமைச்சர் ஸ்ரீ ஜக்ஜீவன்ராம் அவர்கள் ஒன்பது கோடி ரூபாய் செலவில் ஏற்படப்போகும் ரயில் பாலம் கட்டுவதற்கு கால்கோல் விழா நடத்தினார். இம்மாதிரியாக இன்னொரு இடத்தில் மீட்டர் கேஜ் மார்ஷல் யார்டை எடுத்துவிட்டு பிராட்கேஜ் ரயில்வே பாதைகள் போட்டிருக்கிறார்கள். நம்முடைய ராஜ்யத்தில் ஓடுகின்ற முதல் வகுப்பு, மூன்றும் வகுப்புகளை எடுத்துக் கொண்டால் மிகவும் மோசமான நிலையில் இருக்கிறது. ஜலம், மற்ற வசதிகள் எல்லாம் மிகவும் குறைவாக இருக்கின்றன. நான், சட்டசபை அங்கத்தினர்கள்கூட, விழுப்புரத்தில் சில மாதங்கட்கு முன்பு ரயில் என்ஜின் கெட்டுபோனதால் சில மணி நேரங்கள் காத்திருக்கவேண்டியதாக இருந்தது. அந்தத் தாமதத்திற்கு என்ன காரணம் என்று என்ஜின் டிரைவரைக் கேட்டேன். அதற்கு அவர் அந்த என்ஜின் 50, 60, வருஷங்களுக்கு முன்னால் கொடுக்கப்பட்டது என்று சொன்னார். இங்கு இன்டகிரல் கோச் பாக்டரியில் (Integral Coach Factory) -ல் உற்பத்தியாகும் ரயில் பெட்டிகள் எல்லாம் வடக்கே போகிறது. இதனால் வடக்கு வாழ்கிறது, தெற்கு தேய்கிறது என்று நான் சொல்லவில்லை. நான் சொல்லுவது என்னவென்றால் ரயில்வே வசதிகள் எல்லாம் நம் பிராந்தியத்தில் மிகவும் பிற்போக்கான நிலைமையில் இருக்கின்றன என்றுதான். இவ்விஷயங்களில் நமக்கு வேண்டிய உதவி மத்திய சர்க்காரிடமிருந்து கிடைக்கவில்லை என்பதுதான் என்னுடைய குறை.

இம்மாதிரி கனரக (Heavy Electricals) எலக்ட்ரிகல்ஸ் எடுத்துக் கொண்டாலும் சென்னை ராஜ்யத்தில் இதானது முதலில் நிறுவப் படும் என்று சொல்லப்பட்டது. ஆனால் இப்பொழுது ஆந்திரா ராஜ்யத்தில் போடப்படலாம் என்று சொல்லுகிறார்கள். அந்த ராஜ்யத்தில் அமைக்கப்பட்டால் எனக்கு பொறாமை ஒன்றும் இல்லை. தென் பிராந்தியத்தில் இவைகளை எங்கு அமைத்தாலும் இதுபற்றி கவலையில்லை. ஆனால் நான் ஒரு விஷயம் சொல்ல விரும்பு கிறேன். ஆந்திரா, மைசூர், சென்னை, கேரளா இந்த ராஜ்யங்களைச் சேர்த்து 126 பார்லிமெண்ட் அங்கத்தினர்கள் இருக்கிறார்கள். அவர்கள் எல்லாம் ஒன்று சேர்ந்து பிரதம மந்திரியிடமும், மற்ற மத்திய சர்க்கார் மந்திரிகளிடமும் சென்று ஏன் நம் தென் பிராந்திய தேவைகளைப்பற்றி சண்டை போடக்கூடாது என்று கேட்கிறேன். பார்லிமெண்டில் உள்ள 500 அங்கத்தினர்களில் தென்பிராந்திய 126 அங்கத்தினர்கள் ஒன்றாக சேர்ந்து எவ்வளவோ காரியங்கள் சாதிக்கலாம். இம்மாதிரி செய்யாத காரணத்தால் பலவிதத்தில் நம்முடைய தென்பிராந்திய மாகாணங்கள் புறக்கணிக்கப்பட்டிருக்கின்றன என்பது என் னுடைய அபிப்பிராயம். நான் பத்திரிகையில் பல முறை பார்த்தேன். சென்னை ராஜ்யத்தில் கைத்தொழில் ஏற்படப்

[Sri V. K. Ramaswamy Mudaliyar] [25th January 1961

போகின்றன என்று பிரசுரிக்கப்படுகின்றன. ஆனால் திடீரென்று சென்னை ராஜ்யத்தில் இந்த தொழில்கள் ஏற்படாமல் மற்ற ஏதோ ஒரு மாகாணத்தில் ஏற்பட்டதாக பார்க்கிறோம். இதற்குக் காரணம் என்ன என்று தெரியவில்லை. இவ்வாறு சென்னை ராஜ்யம் புறக்கணிக்கப்படுகிறது. இதனால் சென்னை ராஜ்யத்திலுள்ள மக்கள் மிகவும் கஷ்டப்படுகிறார்கள் என்பது என்னுடைய தாழ்மையான அபிப்பிராயம்.

10-00 a.m. பெரிய நீர்ப்பாசன வேலைகளை (Major Irrigation Works) எடுத்துக் கொள்வோம். அதற்கு நம் மாகாணத்துக்கு சுமார் 27 கோடி ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஜில்லாவிற்கு ஜில்லா அதிக வித்தியாசமாக நான் சொல்லவில்லை. ஆனால் அதில் சுமார் 23 கோடி ரூபாய் பரம்பிக்குளத்திற்கு (Parambikulam Works) ஒதுக்கியிருப்பதாகவும், மற்ற நாலு கோடிதான் மற்ற ஜில்லாக்களுக்கு ஒதுக்கியிருப்பதன் காரணமாக, மற்ற ஜில்லாக்கள் வரண்ட பிரதேசங்களாகயிருப்பினும் அங்கு நீர்ப்பாசன வசதிகள் போன்றவை செய்வதற்கு போதுமான பணம் சர்க்காருக்கு இல்லை என்று மற்ற ஜில்லாக்களிலுள்ள மக்கள் குறைப்படுகிறார்கள், இங்குள்ள மெம்பர்களின் குறையும் அது தான். பரம்பிக்குளத்திற்கு வேண்டியது செலவு செய்ய வேண்டும். ஆனால் மற்ற ஜில்லாக்களை என் புறக்கணிக்க வேண்டும்? சிறிய நீர் பாசன வசதிக்காக, ஒன்றிரண்டு கோடியில் பல திட்டங்கள் அங்கு இருக்கின்றன. உதாரணமாக திருநெல்வேலி மாவட்டத்தில் பம்பையாறு திட்டம் இருக்கிறது. ராமநாதபுரம், மதுரை ஜில்லாக்கள், சங்கரன்கோவில் இவ்விடங்களில் அநேக வரண்ட பிரதேசங்கள் உள்ளன. இந்த பம்பை ஆறு திட்டத்தினால் அங்கு 4 லட்சம் ஏக்கரா சாகுபடிக்குக் கொண்டுவர முடியும் என்று திட்டவட்டமாக சொல்கிறார்கள். நம்பூதிரிபாட் அவர்கள் கேரளா முதன் மந்திரியாக இருந்தபோது இதுபற்றி பரிசீலனை செய்து அவர்களுக்கு மின்சாரம் கொடுப்பதாயும் நமக்கு ஜல வசதி கிடைப்பதாகவும் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டு அது திடீரென்று கைவிடப்பட்டதாம். அதன் காரணம் என்ன. இதுபற்றி நிதி யமைச்சர் அவர்கள் பதில் உரையில் விளக்க வேண்டு மென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். அடுத்தபடியாக சிறிய நீர்ப்பாசன வசதிகள். சிறிய நீர்ப்பாசன வசதிக்காக வேண்டிய அளவு நிறைய தொகைகள் ஒதுக்க வேண்டும். அவைகளை உடனடியாக எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும். மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டம் வரையில் நாம் காத்துக் கொண்டிருப்பதில் பிரயோஜனம் இல்லை. எவ்வளவு அவசரமாக நாம் அவைகளை எடுத்து உணவு உற்பத்தியைப் பெருக்க வசதி செய்ய வேண்டுமோ அவைகளை உடனடி எடுத்து நடத்த வேண்டும். இப்படிப்பட்ட திட்டங்கள் நடத்தப்படாததால்தான் நாம் உணவு பற்றாக் குறையைப்பற்றி சிந்திக்க வேண்டியவர்களாகயிருக்கிறோம். அடுத்தபடியாக, (Ports) துறைமுகங்கள். தூத்துக்குடி துறைமுகத் திட்டத்தை எடுத்துக் கொள்ளப்போவதாக சொல்லியிருக்கிறார்கள். எவ்வளவு வருடத்தில் அதைச் செய்து முடிப்பார்கள் என்பதை நாம் சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். எடுத்துக் கொள்வதாக சொல்லி

யிருப்பதுபற்றி சந்தோஷந்தான். பின்னர், நாகப்பட்டினம், புதுச்சேரி போன்ற சிறிய துறைமுகங்களை எடுத்து விருத்தி செய்வதற்கு வேண்டிய நிதியை நாம் மத்திய சர்க்காரிடத்திலிருந்து பெறவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். அப்படி சிறிய துறைமுகங்களை நாம் விருத்தி செய்தால்தான் நாம் பொருளாதாரத் துறையில் முன்னேற வழி ஏற்படும். ஆகவே அவைகளை உடனடியாக எடுத்துக்கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். அடுத்தபடியாக நான் அமைச்சர்களை திட்டவட்டமாக ஒன்று கேட்க விரும்புகிறேன். நாஷனல் டெவலப்மென்ட் கௌன்ஸிலிற்கு (National Development Council) போகிறார்களே, அவர்கள் மட்டுமல்ல அநேக உத்தியோகஸ்தர்களும் போகிறார்கள். அப்படிப் போய் நமக்கு என்ன வந்திருக்கிறது? நாம் என்ன சாதித்திருக்கிறோம்? போதுமான தொகையை அவர்கள் கொடுக்காததன் காரணம் என்னவென்று நான் கேட்க விரும்புகிறேன். மத்திய சர்க்கார் நமக்கு அப்படி கொடுக்காததால் நீங்கள் நாஷனல் டெவலப்மென்ட் கௌன்ஸில் மீட்டிங்-க்கு ஏன் போகவேண்டும். அவர்கள் கொடுத்தால் கொடுக்கட்டும், கொடுக்காவிட்டால் போகட்டும் நமக்கு அக்கறையில்லை. நாம் எவ்வளவோ கஷ்டப்பட்டும், எவ்வளவோ வாதாடியும் அவர்கள் கொடுக்காமலிருந்தால் அவர்கள் அபிப்பிராயம் என்ன? அதன் அர்த்தமென்ன? ஏன் நம்மை இப்படி புறக்கணிக்கிறார்கள் என்பது குறித்து அமைச்சர் அவர்கள் திட்டவட்டமாகச் சொல்ல வேண்டும். அடுத்தபடியாக மதுபானம் நிறுத்தல் (Prohibition) இதை நல்ல முறையில் அமுல் நடத்தவேண்டும். நல்ல முறையில் அதை அமுல் நடத்த முடியவில்லை என்றால் அதை கைவிட்டு விடவேண்டும். கோளா அமைச்சர் ஒருவர்கூட சமீபத்தில் சொல்லியிருக்கிறார், புரொஹிபிஷன் சரியாக நடக்கவில்லை என்று. எங்கள் அபிப்பிராயம் என்னவென்றால், அதை சரியான முறையில் நல்ல முறையில் அமுல் நடத்த வேண்டும். எதிர்க் கட்சிக்காரர்களை நசுக்குவதற்கு போலீஸ்காரர்களை வைத்துக்கொண்டு பொய் கேஸ்கள் போட்டு அதனால் அவர்கள் இம்சிக்கப் படுகிறார்களே தவிர அது சரியாக அமுல் நடத்தப்படவில்லை. (குறுக்கீடு). நிறைய உத்தியோகஸ்தர்கள் எல்லாம் போடப்பட்டிருக்கிறார்கள். எண்பது லட்சம் முதல் ஒரு கோடி வரை இதை அமுல்படுத்த செலவாகி வருகிறது. அப்படி செலவு செய்யப்பட்டும்கூட அது ஏன் நல்ல முறையில் அமுல் நடத்தப்படவில்லை என்று கேட்க விரும்புகிறேன். அதற்குக் காரணமென்ன? அடுத்தபடியாக, எலெக்ட்ரிஸிட்டி விஸ்தாரம் (Expansion) நமக்கு போதுமான மின்சாரம் இல்லை. இன்னும் மூன்றல்லது ஐந்து லட்சம் கிலோவாட்ஸ் இருந்தால்தான் நமக்கு அதில் "செல்ப் ஸபிஷியன்ஸி" (Self sufficiency) போதுமானது ஏற்படும். அதற்காக திட்டக்கமிஷனிடம் மறுபடியும் கேட்டு ஒரு தர்மல் ஸ்டேஷனை இந்த பிராந்தியத்தில் வைக்க ஏதாவது செய்யமுடியுமா என்று அமைச்சர் அவர்கள் பார்க்கவேண்டும். மின்சாரம் நம் மாநிலத்தில் அநேக கிராமங்களில் பரவி வந்த

[Sri V. K. Ramaswamy Mudaliyar] [25th January 1961

போதிலும், நமக்கு ஒரு தர்மல் ப்லாண்ட் இல்லாவிடில் "செல்ப் ஸபிஷியன்ஸி" **(self-sufficiency)** வராது. அடுத்தபடி லஞ்சம். டிஸ்ட்ரிக்ட் லெவலில் எடுத்துக் கொண்டால் கரப்ஷன் வர வர அதிகமாகிக்கொண்டே வருகிறது. அதைத் தடுக்க உடனடியாக ஏதாவது நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும். இல்லாவிடில் இது மக்களுக்கு மிகவும் அதிருப்தியைத்தான் கொடுக்குமென்று நான் சொல்லத் தேவையில்லை. **Living Index** (விலைவாசிகள்) ஏற ஏற கரப்ஷனும் அதிகமாகுமோ என்ற பயம் இருக்கிறது. அடுத்தபடி விவசாயத்திற்கு எவ்வளவு முக்கியத்துவம் கொடுக்கவேண்டுமோ அவ்வளவு முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்படவில்லை. சமீபத்தில் நமது நாட்டின் வைஸ் பிரசிடென்ட் ஸர் எஸ். ராதாகிருஷ்ணன் அவர்கள் கூறியிருப்பதைப் பார்க்கலாம் :

"It is a matter of shame for India that though 70 per cent of its people are engaged in some form of agriculture, self-sufficiency in food has not been achieved. Large outputs and cheaper food are the foundation of a well-conceived programme of Industrialisation. Food remains a precarious problem and at the mercy of seasons and the land is burdened with outmoded laws, regulations and practices and these should be altered.

Backward methods of farming, inferior seeds, inadequate manuring, lack of pest control, small holdings and above all, dislike of change and fear of social consequences of an agricultural revolution are the causes. Our farmers are intelligent and receptive and they need more economic allotments."

இவை முற்றிலும் உண்மை.

பூச்சி மருந்துகள், விதைகள், இவைகளை பண்ணைகள் போன்றவைகளில் வைத்துக் கொடுத்தபோதிலும் போதுமான உதவி கொடுக்கப்படவில்லை. இதற்கு **Top Priority** (டாப் ப்ரயாரிடி) முதலிடம் கொடுக்கவேண்டும். பூச்சி மருந்து **(Pediciser)** விலையை இன்னும் குறைத்துக் கொடுக்க வேண்டும், அதுவும் உடனடியாக கொடுக்கப்படவேண்டும். ஆபீஸர்கள் எல்லாம், வான்களில் அதை வைத்து ஒவ்வொரு கிராமத்திற்கும் போய் கொடுக்க வேண்டிய வசதிகள் செய்து கொடுக்க வேண்டும், இரும்புகள் எல்லாம் கொடுக்க வேண்டும், கடன் வசதி வேண்டியிருக்கிறது, அதையும் கொடுப்பதற்கு வழி செய்யவேண்டும். கிராப் இன்ஷூரன்ஸைப் பற்றி நான் இங்கு பல தடவை கூறியிருக்கிறேன். அதையும் உடனடியாகச் செய்யவேண்டும். அப்படிச் செய்தால்தான் விவசாயிகளுக்கு நாம் சௌகரியம் செய்தவர்களாவோம். விவசாயத்திற்கு "டாப் ப்ரயாரிட்டி" கொடுக்காவிட்டால் நமது உணவு உற்பத்தி கொஞ்சமும் பெருகாது. அடுத்தபடியாக, பஞ்சாயத்து அட்மினிஸ்ட்ரேஷன். ஒரு குழு நியமித்து அதில் நாங்கள் எல்லோரும் இருந்து திட்டவட்டமாக ஒரு மசோதாவை திருத்தியமைத்தோம். இருந்தபோதிலும் பஞ்சாயத்து அட்மினிஸ்ட்ரேஷன் எப்படி இப்பொழுது நடக்கிறது என்பதை நாம் பார்க்கவேண்டும்.

25th January 1961] [Sri V. K. Ramaswamy Mudaliyar]

இவைகளில் எல்லாம் போதுமான இன்ஸ்பெக்ஷன் கிடையாது. போதுமான ஆடிட் கிடையாது. முன்னால் இருந்து வந்த ஐ.எல்.பி. என்கிற ஸ்தானத்தை எல்லாம் எடுத்தீர்கள். இப்பொழுது ஐ.எல்.பி. என்றும் அதோடு டெப்யூடி செக்ரட்டரி என்றும் ஏற்படுத்தப்பட்டது. அம்மாதிரி போடப்பட்டதின் காரணமாக இப்போது டெப்யூடி செக்ரட்டரி எக்ஸ்-அபிஷியோ இன்ஸ்பெக்டராக பணியாற்றி வருவதாக தெரிகிறது. இவ்விதம் வேலை செய்து வருவதற்கு இவர்களுக்கு சட்டம் இடம் கொடுக்கிறதா என்பதைப்பற்றி தெளிவாக ஒன்றும் சொல்லப்படவில்லை. மேலும் ஐ.எல்.பி. ஒரு மனுவை தள்ளிவிட்டால் பின்னால் அப்பீலுக்கு யாரிடத்தில் போவது என்று தெளிவாகத் தெரியவில்லை. இம்மாதிரி பல குறைகள் இருக்கின்றன. ஐ.எல்.பி.-க்கும் டெப்யூடி செக்ரட்டரிக்கும் இருந்து வருகிற உறவு (ரிலேஷன்ஷிப்) என்ன என்பதைப்பற்றி கனம் அமைச்சர் அவர்கள் திட்ட வட்டமாகச் சொல்லவேண்டும். இதற்காக உத்தரவுகள் ஏதாவது போடுவதாக இருந்தால் அதை சட்டசபை அங்கத்தினர்களுக்கும் அனுப்பினால் அதைப்பற்றி தெரிந்து கொள்ள முடியும். புதிதாக ஒரு முறையை கொண்டு வர வேண்டுமென்றால் இதற்கென்று இருக்கின்ற குழுவினிடம் ஆலோசனை கேட்க வேண்டும். அதுவும் செய்திருப்பதாகத் தெரியவில்லை. இப்போது நியமிக்கப்பட்டிருக்கும் ஐ.எல்.பி. அல்லது டெப்யூடி செக்ரட்டரி எல்லா பிராந்தியங்களையும் எப்படி சுற்றிப்பார்க்கப் போகிறார்கள்? இவைகளை எல்லாம் கனம் அமைச்சர் அவர்கள் திட்டவட்டமாக சொல்ல வேண்டும். மேலும் புதிதாக ஏற்பட்டிருக்கும் பஞ்சாயத் ராஜ்யத்திற்கும் கலெக்டர்களுக்கும் என்ன சம்பந்தம்? புதிதாக ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கும் பஞ்சாயத் ஆபீஸர்களுக்கும் பிளாக் டெவலப்மெண்ட் கீழ் இருக்கும் ஊழியர்களுக்கும் என்ன வித்தியாசம் என்பதைப்பற்றியெல்லாம் திட்டவட்டமாகச் சொல்லவேண்டுமென்றுக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். அதோடு டெவலப்மென்ட் கமிஷனர் ஒருவர் இருந்து வருகிறார். அவருடைய வேலை (function) என்ன? Second Secretary to the Government with the status of a Board Member என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அப்படியென்றால் அதே ஆபீஸர்தான் பைனான்ஸ் செக்ரட்டரி (Finance Secretary) யாகவும் இருந்து வருகிறார்கள். அவருக்கு அனேகவிதமான வேலைகள் இருக்கின்றன. அவர் கிரேடு பென்ஷன், அலவன்ஸ், பட்ஜெட் இது போன்ற காரியங்கள் எல்லாம் இருந்து வருகின்றன. ஆகவே இம்மாதிரிப்பட்ட வேலைகளை எல்லாம் ஒருவரிடத்திலே கொடுப்பது என்றால் அவற்றை எல்லாம் திறமையாக பார்க்க முடியுமா என்பதைப்பற்றி அமைச்சர் அவர்கள் கொஞ்சம் சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும். நான் ஆபீஸர்களைப்பற்றி குறை சொல்லுகிறேன் என்று யாரும் நினைக்க வேண்டாம். அதிகமான வேலைகளை கொடுத்தால் ஒரே ஆளுக்கு எப்படி அவகாசம் கிடைக்கும், ஆகவே அவர்கள் எல்லா காரியங்களையும் திறமையாக பார்க்க முடியாத கட்டத்தில் இருக்கிறார்கள். டெவலப்மென்ட் கமிஷனர் என்று போட்டுவிட்டால், அவர்கள்

[Sri V. K. Ramaswamy Mudaliyar] [25th January 1961

வட்டார வாரியாகப் போய் பார்க்க முடியுமா? அதற்குள்ள நேரம் அவர்களுக்குக் கிடைக்குமா என்பதையும் Co-ordination of the activities of different Departments என்பதை சரியாக கவனிக்க முடியுமா என்பதையும் பார்க்க வேண்டும். எவ்வளவுதான் திறமையிருந்தாலும் பலவிதமான வேலைகளை ஒரே ஆளின் கையில் கொடுப்பதினால்தான் பல வேலைகளும் திறமையாக நடக்கவில்லை என்பதை வற்புறுத்தி சொல்ல ஆசைப்படுகிறேன். வேண்டுமானால் அவர்களின்கீழே அஸிஸ்டன்ட் ஆபீஸர்களை போடலாம், அதன் மூலம் வேலைகளைத் திறமையாக நடத்த முடியுமா என்பதைப்பற்றி சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும்.

இன்னும், பே ஃபிக்ஸேஷன், (Pay fixation) ஸ்டேட் ரீஆர்கனைஸேஷன் (Stat Re-organisation) லோகல் ஃபண்ட் ஆடிட், பஞ்சாயத் அட்மினிஸ்ட்ரேஷன் இவைகளில் எல்லாம் வேலை திறமையாக நடப்பதாகத் தெரியவில்லை. பஞ்சாயத் ஆட்சியில் இனி என்ன செய்யப் போகிறார்கள், அதில் இன்ஸ்பெக்ஷன் செய்வதற்கு என்ன ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது? அதோடு ஹைவேஸையும், ரூரல் அட்மினிஸ்ட்ரேஷனையும் சேர்க்கப்போவதாகத் தெரிகிறது, இதில் பல கஷ்டங்கள் ஏற்படலாம், நான் டிஸ்ட்ரிக்ட் போர்ட் பிரஸிடென்டாக இருந்தபோது இதில் எவ்வளவு கஷ்டங்கள் இருக்கின்றன என்பதைப் பார்த்திருக்கிறேன். இதில் பிளாக்கில் இருக்கும் ஆபீஸர்களுக்கு என்ன அதிகாரம் கொடுக்கப்போகிறார்கள், இதில் இருக்கும் ஜூனியர் இன்ஜினீயருக்கு என்ன அதிகாரம் கொடுக்கப்படும் என்பதற்கெல்லாம் இன்னும் சரியானபடி ரூல்ஸ் போடவில்லை. ஆனால் எல்லா இடங்களிலும் பஞ்சாயத்து யூனியன்கள் அமைக்கப்பட்டு வருகின்றன. இவற்றையெல்லாம் பற்றி இதற்காக ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கும் குழுவினருக்காவது திட்டவட்டமாக தெரிவிக்கவேண்டும்.

அடுத்தபடியாக, கைத்தறி நெசவாளர்களைப்பற்றி அநேகம் பேர் இங்கு சொன்னார்கள். அவர்களுக்கு இப்போது ஏற்பட்டிருக்கும் கஷ்டங்களை போக்குவதற்காக அவர்களிடமுள்ள ஸ்டாக்குகளை சர்க்காரே வாங்கப்போவதாகச் சொன்னார்கள். இவைகள் எல்லாம் தற்காலிகமான நடவடிக்கை என்று இருந்தாலும் அவர்களுக்கு நிரந்தரமாக இந்தப் பிரச்னையை தீர்த்துவைக்க நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். மேலும் நமது ராஜ்யத்திற்கு நெசவு (spinning) மில்கள் வரப்போவதாக சொல்லப்பட்டது, அவைகள் எந்தெந்த இடத்தில் வருகிறது என்பதைப்பற்றி சொல்லவேண்டும். அதோடு இப்போது அனுமதி கொடுத்திருக்கும் மில்களுடன் இன்னும் கூடுதலாக வரப் போகிறதா என்பதைப் பற்றியும் தெரிவிக்க வேண்டும். ஏனென்றால் இதன் மூலம் கைத்தறி நெசவாளர்களுக்கு பெரிய நன்மை கிடைக்கும் என்று எண்ணுகிறேன்.

அடுத்தபடியாக, குடிதண்ணீர் வசதியைப்பற்றி எடுத்துக்கொண்டால், அநேக இடங்களில் கிணறுகள் தோண்டப்பட வேண்டும். இன்று காலையில் ரேடியோ மூலம் கேட்டேன், மத்திய

உணவு மந்திரி கிருஷ்ணப்பா அவர்கள் ஆந்திர ராஜ்யத்திற்கு 10 ஆயிரம் கிணறுகள் தோண்டுவதற்கு 50 லட்சம் ரூபாய் இலவசமாக ஒதுக்கியிருப்பதாகவும் சொன்னதைக் கேட்டேன். அதே முறையில் நம் மாகாணத்திற்கும் அநேக கிணறுகள் தோண்டப்பட வேண்டும். இதற்காக வரண்ட பிரதேசத்திலுள்ளவர்களுக்கு போதிய சப்சிடி கொடுக்கவேண்டும். சண்டை காலத்தில்கூட அநேகம் கிணறுகள் தோண்டியதின் காரணமாக பல ஆயிரக் கணக்கான ஏக்கர்கள் சாகுபடியானது. ஆகவே கிணறுகள் விஷயத்தில் முக்கியத்துவம் கொடுக்கவேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

அடுத்தபடியாக, வைத்திய வசதிகளை எடுத்துக்கொண்டால் நமக்கு போதுமான அளவுக்கு வைத்திய வசதி கிடைத்திருப்பதாக சொல்ல முடியாது. அநேக இடங்களில் மெட்டர்னிட்டி சென்டர்கள் (மருத்துவ விடுதி) ஏற்படுத்த வேண்டும். ஆனால் சில இடங்களில் குறிப்பாக என் பிராந்தியத்தில் பல இடங்களில் எதிர்க்கட்சியிலுள்ளவர்கள் முயற்சி செய்து மெட்டர்னிடி சென்டர்கள் கொண்டுவந்து ஏற்பட்டதை மூடிக்கொண்டிருக்கிறார்கள். எங்கள் பிராந்தியத்தில் ஒரு இடத்தில் கட்டிடம் எல்லாம் கொடுத்து பிளாக்கிலிருந்து எல்லா உதவிகளும் வாங்கின பின்னால், கனம் அமைச்சர் அவர்கள் வந்து திறந்து வைத்தார், சிறிது நாட்களுக்குப் பின்னால் அதை மூடி விட்டார்கள், என்ன காரணம் என்றே தெரியவில்லை. (கனம் ஸ்ரீ. கே. காமராஜ்: டாக்டர்கள் இல்லாமல் இருந்திருக்கலாம்) பெரிய டாக்டர்கள் ஒன்றும் இதற்குத் தேவையில்லை. வெறும் மெட்டர்னிட்டி சென்டர்தான் (மருத்துவசாலை). இதைப்பற்றி கேட்டால் பப்ளிக் ஹெல்த் டைரக்டர் அவர்களிடம் மறுபடி கேளுங்கள் என்று சொல்லப்படுகிறது. இதைப்பற்றி அங்கேயிருந்து திரும்பவும் அனுமதி கிடைக்கவேண்டும் என்றால் குறைந்தது இரண்டு வருடங்கள் ஆகும். அதற்குள் இந்த சட்டசபை போய் வேறு சட்டசபை வந்து விடும். அது வேறு சமாச்சாரம். நான் கேட்டுக்கொள்வது என்னவென்றால், எதிர்க்கட்சியினருக்கு ஆதரவு கொடுத்த இடத்தில் இருக்கிறது என்பதற்காக இதை மூடாமல், அந்த இடத்திலுள்ளவர்கள், 100-க்கு 90 பேர் காங்கிரசுக்கு எதிராக வோட்டு போட்டார்கள் என்றாலும், 10 பேராவது காங்கிரசுக்காக வோட் போட்டிருப்பார்கள், அவர்களை எண்ணியாவது இம்மாதிரி மூடாமல் திறந்த மெட்டர்னிட்டி சென்டர்களை அப்படியே வைத்துக்கொள்ளவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். குறிப்பிட்ட இந்த மெட்டர்னிடி சென்டரை நமது உள்நாட்டு அமைச்சர் அவர்கள் திறந்து வைத்தார்கள், அவர்கள் இப்போது இங்கு இல்லை, பின்னால் அங்குள்ள மண்டல காங்கிரஸ் தலைவர் அதில் தலையிட்டு மூடிவிட்டதாக தெரிகிறது. (கனம் ஸ்ரீ. கே. காமராஜ்: இது எந்த இடத்தில்?) அத்தியூர் என்ற இடத்தில் சென்ற மாதம் இது நடந்திருக்கிறது, இது தவிர வாலாஜாபாத் அருகில் இருந்ததையும் வேறு இடத்திற்கு கொண்டு போய்விட்டார்கள், பெயர் போர்டு மட்டில் அங்கேயே பழைய இடத்தில் இருப்பதாக தெரிகிறது. இந்த மாதிரியான அக்கிரமங்கள் நடந்து கொண்டு இருக்கின்றன. இதையெல்லாம்

அதிகாரிகளிடம் மனுக்கள் மூலமாக கேட்டு அனுமதி கிடைக்க வேண்டுமானால் இரண்டு வருடங்கள் ஆகும். இதை திறந்து வைத்த அமைச்சர் அவர்களுக்கே இந்த சென்டர் மூடப்பட்டது தெரியுமோ என்னமோ என்று தெரியாது. எங்கள் பிராந்தியத்தில் பலவிதமான சச்சரவுகள் இருப்பதற்கு காரணம் இதுமாதிரி தான் உள்நாட்டு அமைச்சர் அவர்கள் வந்து ஒன்றை செய்கிறார், அங்கிருக்கின்ற தமிழ்நாடு காங்கிரஸ் தலைவர் அவர்கள் வேறொன்றை செய்யச் சொல்வதாக சொல்லுகிறார். எனக்கு இதன் உண்மை தெரியாது. இம்மாதிரி கோளாறுகள் இருப்பதால் பல போலீஸ் சச்சரவுகள்கூட ஏற்படுகிறது, திடீரென்று ஆபீசர்களுக்கு மாற்றம் ஏற்பட்டு விடுகிறது. இந்தமாதிரி வெளிப்படையாக சொல்ல வேண்டுமானால் பல சம்பவங்களை சொல்லிக்கொண்டேயிருக்கலாம். இம்மாதிரியான ஊழல்களை எல்லாம் போக்க வேண்டும். எதிர்க்கட்சியில் இருக்கின்றவன் என்ற முறையில் என்னிடம் ஏதாவது குறைகள் தெரிவிக்கப்பட்டால் அதற்கு என்னால் எவ்வளவு உதவி செய்ய முடியுமோ அந்த அளவுக்கு செய்து வருகிறேன். ஆகையால் இதைப்பற்றி சர்க்கார் யோசித்து நல்ல முறையில் ஆட்சி செய்ய வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். இம்மாதிரி ஆட்சி செய்து கொண்டு போனால் நல்லதல்ல. கூடிய சீக்கிரம் ஏதாவது ஒரு பெரிய கெடுதி வரப்போகிறது என்று சொல்ல வேண்டியதில்லை.

“டபிள் மெம்பர் கான்ஸ்ட்டிடியுவென்சிஸ்” இரட்டை மெம்பர் தொகுதியைப் பற்றிய வரையில் மத்திய சர்க்கார் அவைகளை மாற்றுவதற்காக திட்டம் போட்டிருப்பதாகப் பேப்பரில் பார்த்தோம். அதைப்பற்றி நமது சர்க்காரை ஆலோசனை கேட்டார்களா என்று இன்று காலை கேள்வி நேரத்தின்போது கேட்டதற்கு கனம் அமைச்சர் அவர்கள் இல்லை என்று சொன்னார்கள். அது பரிதாபத்திற்குரிய விஷயம். இம்மாதிரி செய்து வீணாக ஏன் க்ளாஸ் ஹேட்ரெட் (**class hatred**) ஏற்படுத்த வேண்டும்? இதைச் செய்வதற்கு முன்பாக மாகாண சர்க்காரைக் கலந்து ஆலோசித்து ஏன் நடவடிக்கை எடுக்கக்கூடாது? மத்திய சர்க்காரில் இருக்கக்கூடிய ஒரு அமைச்சர் சொன்னார் என்ற காரணத்திற்காக இம்மாதிரி செய்வது நியாயமா? முக்கியமாக தனிப்பட்ட மனிதனின் உரிமை பறி போகின்றது என்பது ஒருபுறமிருக்க, சட்டசபை அங்கத்தினர்களையும், சட்ட மன்றங்களையும் கலக்காமல் திடீரென்று செய்வது ரொம்பவும் வருத்தப்பட வேண்டிய விஷயம். இதை மறுபடியும் புனராலோசனை செய்ய முடியுமா என்று மத்திய சர்க்காருடன் எழுதி பார்க்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

இம்மாதிரி அநேக பிரச்னைகள் இருக்கின்றன. எங்கு பார்த்தாலும் இம்மாதிரி ஊழல்கள் இருக்கின்றன. கிராமங்களில் இருக்கக்கூடிய கஷ்டங்களெல்லாம் பிரதம மந்திரிக்குத் தெரியுமா? தாலூகாக்களில், கிராமங்களில், ஜில்லா வட்டாரங்களில் இருக்கக்கூடிய கஷ்டங்கள் தெரியாது. முக்கியமாக சுற்றுப்பிரயாணம் செய்வதில் ஏதேதோ பார்க்கிறார்களே யொழிய, ஆபீசில் இருந்துக்கொண்டு வேலை செய்தால்தான்

25th January 1961] [Sri V. K. Ramaswamy Mudaliar]

நன்றாகக் கண்காணிக்க முடியும். இன்றைய தினம் அமைச்சர்கள் அதிகமாக சுற்றுப்பிரயாணம் போய்க்கொண்டிருக்கிறார்கள். அப்படிப் போகும்போது சொந்தக் காரிலேயே போக வேண்டும். அப்படிச் செய்தால்தான் சுற்றுப்பிரயாணம் குறையும். இம்மாதிரியான செலவுகளைக் குறைத்து ஆட்சி செலுத்தவேண்டும்.

Government should see that bribery, corruption, nepotism and skyrocketing of prices are put down. If the Government do not do it, I am afraid they will have to vacate their office. The ignorant will no longer be kept in the darkness and their cry will no longer be a cry in the wilderness.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இவ்வாண்டுத் துவக்கத்தில் கவர்னர் உரையுடன் சட்டசபை நிகழ்ச்சிகளைத் துவங்கவேண்டி ஏற்பட்டது. அது அரசியல் சட்டத்திலேயே கண்டிருக்கக்கூடியது. முன்பெல்லாம் இதற்காக நவம்பர்-டிசம்பரிலே சட்டசபைக் கூட்டத்தை ஆரம்பித்து, தொடர்ந்து பட்ஜெட் விவாதமும் அதே தொடர்க் கூட்டத்தில் நடந்துகொண்டு வந்தது. அதன் காரணமாக பட்ஜெட் சமயத்திலே கவர்னர் உரை என்று நிகழ்த்த வேண்டிய அவசியமில்லை என்ற ஒரு ஏற்பாட்டைச் செய்திருந்தோம். நவம்பர்-டிசம்பரிலே இந்தத் தடவைகூட முடியாத காரணத்தினால்தான் ஜனவரியில் கூடும்போது அந்தச் சட்டத்திற்கு உட்பட்டு கவர்னருடைய உரையையும் ஏற்பாடு செய்ய வேண்டியதாக ஏற்பட்டது. கனம் அங்கத்தினர் கல்யாணசுந்திரம் அவர்கள் நவம்பர்-டிசம்பரில் கூடாததைப் பற்றியும் 1960-ம் ஆண்டிலே நாம் கூடிய நாட்கள் மிகக் குறைவு என்பதைப்பற்றியும் குறை கூறினார்கள். நவம்பர்-டிசம்பரில் கூட்டம் கூடாததற்குக் காரணம் வேறு என்பதைப்பற்றி நான் அவர்களுக்குத் தெரிவித்தேன். நாம் கூட்டத்தைக் கூட்டவேண்டுமென்று நினைத்துக் கொண்டிருந்தபோது கனம் சபா நாயகர் அவர்களுக்குச் சிறிது தேக அசௌக்கியம் ஏற்பட்டதன் காரணத்தினால், கூட்டத்தை ஜனவரியில் வைத்துக்கொள்ள முடியுமா என்று பார்த்து, அவசரக் காரியங்கள் ஒன்றும் இல்லாத காரணத்தினால், ஜனவரி மாதத்தில் வைத்துக்கொள்ளலாம் என்ற முடிவிற்கு வந்தோம். ஏதோ எதிர்க் கட்சியைப் பார்க்கக்கூடாது, சட்டசபையில் வந்து உட்காரக்கூடாது, விஷயங்களைத் தெரிந்துகொள்ளக் கூடாது என்ற காரணத்தினாலல்ல என்பதை மட்டும் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

அடுத்தபடியாக, கவர்னருடைய உரையின்மீதான விவாதத்திலே அவ்வளவு உற்சாகம் இந்த சபையிலே காணாதது கண்டு வருத்தப்படுகிறேன். ஒரு சமயம் 1-30 மணி வரையில் உட்கார வேண்டுமென்பதை போதுமான அங்கத்தினர்கள் இல்லாத காரணத்தினால் 1-00 மணிக்கே சபையை கலைக்க வேண்டிய அவசியமும் ஏற்பட்டது. அது, அங்கத்தினர்கள் இந்த சட்டசபை நடவடிக்கைகளில் அசிரத்தையாக இருக்கிறார்கள் என்று மக்களிடையே பரவ ஏதுவாக ஆகும். மற்ற எந்தக்

[Sri C. Subramaniam] [25th January 1961

காரியங்கள் இருந்தாலும், சட்டசபை நடவடிக்கைகளுக்கு முதலிடம் கொடுத்து இங்கு கலந்துகொள்ளவேண்டும் என்ற கருத்தை நான் வலியுறுத்திச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். சட்டசபையிலேயே இருக்கக்கூடிய அசிரத்தையைப் பிரதிபலிக்கக்கூடிய முறையில்தானோ என்னவோ, திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தின் தலைவர் இந்தக் கூட்டத்திற்கே வாராமல் இருந்து விட்டார். இது வரையில் இருக்கக்கூடிய சம்பிரதாயம், கவர்னர் உரையின்மீதான விவாதமாக இருந்தாலும், பட்ஜெட் விவாதமாக இருந்தாலும், கட்சித் தலைவர்களெல்லாம் பங்கு கொள்ளவேண்டும் என்ற முறையில் நடத்திக்கொண்டு வந்திருக்கிறது. இந்தக் கூட்டத்திற்கு திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தின் தலைவருக்கு வர முடியவில்லையென்றால், ஏன் வரமுடியவில்லை என்று அந்தக் கட்சியைச் சார்ந்த அங்கத்தினர்கள் பேசும்போது சொல்வார்கள் என்று நினைத்தேன். (குறுக்கீடு) சொல்லித்தான் தீரவேண்டுமென்பதில்லை—சொல்வார்கள் என்று நினைத்தேன். தவிர்க்க முடியாத காரணத்தினால் வரமுடியவில்லையென்றால், இதனால் தவிர்க்க முடியவில்லை, வர முடியவில்லை என்று சொல்லியிருந்தால் சபைக்கு மதிப்பு கொடுப்பதாக இருக்கும். எதிர்க் கட்சிகளை சபைக்கு மதிப்புக் கொடுக்க வேண்டும் என்று யாரும் நிர்ப்பந்தப்படுத்த முடியாது. . . .

SRI A. GOVINDASAMI : எங்கள் கட்சித் தலைவர் இந்தக் கூட்டத்திலே கலந்து கொள்ளாத விஷயத்தைப் பற்றி குறிப்பிட்டு சபையை குறைவுபடுத்தவேண்டுமென்ற நோக்கத்தோடு வராமலிருந்து விட்டார்கள் என்று சொல்லவேண்டிய அவசியமில்லை, அப்படிப் பேசுவது முறையல்ல என்று இந்த நேரத்தில் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : முறை, முறையல்ல என்பதைப்பற்றித் தீர்ப்புச் செய்யவேண்டியவர்கள் கனம் சபா நாயகர் அவர்கள்தான். இப்போதும் அவர்களால் ஏன் வர முடியவில்லை என்று சொல்ல முடியவில்லை

SRI K. ANBAZHAGAN : ஆன் எ பாயிண்ட் ஆப் ஆர்டர், ஸார், ஒரு எதிர்க் கட்சித் தலைவர் சட்டசபைக் கூட்டத்திற்கு வராத காரணத்தினால் ஏன் வரமுடியவில்லை என்று சொல்ல வேண்டுமென்று ஒரு அமைச்சர் அவர்கள் கேட்பது முறைதானா? அப்படிக் கேட்கக்கூடிய உரிமை உண்டா? அப்படிக் கேட்பதை சபாநாயகர் அவர்கள் அனுமதிக்கின்றாரா?

MR. SPEAKER : கேட்க உரிமை உண்டு. அதில் தப்பு என்ன? பதில் சொல்லவில்லையென்றால் சொல்லாமலும் இருக்கலாம்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இதை நான் சபைக்காக மட்டும் சொல்லவில்லை. மற்றவர்கள் எவ்வாறு நினைப்பார்கள் என்று இதைக் கருத்திலே வைத்துப் பார்க்கவேண்டியது மிகவும்

25th January 1961] [Sri C. Subramaniam]

அவசியம். ஆகையினாலே, எதிர்க் கட்சி ஒன்றின் தலைவரைப் பற்றி மட்டும் சொல்லவில்லை. பொதுவாக அசிரத்தை பிரதிபலிப்பதாக இருக்கிறது என்ற கருத்தைத்தான் வெளியிட்டேன் 10-30 a.m.

MR. SPEAKER : மன்னிக்கவேண்டும் . . . ஒரு அங்கத்தினர் சபைக்கு 60 நாட்கள் வராதிருந்து, சபை அனுமதி அளிக்காவிட்டால், அவரது ஸ்தானமே போய்விடும். அறுபது நாட்களுக்குள் இருந்தால் சொல்லவேண்டுமென்ற சட்டமில்லை. ஆனால் சொன்னால் நன்றாக இருக்கும் என்று நினைக்கிறேன். (சிரிப்பு).

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : நான் சட்டத்தைப் பற்றிப் பேசவில்லை—நமது மரபைப் பற்றி, நமது சம்பிரதாயத்தைப் பற்றிப் பேசுகின்றேன். எங்களுக்கு இதைப் பற்றிக் கவலையில்லை, எங்கள் இஷ்டப்படி நடப்போம் என்று சொன்னால், 60 நாட்கள் வராமலிருந்தால் நீக்குவதற்குச் சட்டம் இருக்கிறது. ஆனால் இங்கு வந்துதான் ஆகவேண்டுமென்று அங்கத்தினர்களையும், தலைவர்களையும் நிர்ப்பந்தம் செய்ய சட்டம் இல்லை.

பட்ஜெட் விவாதம் வேறு வரப்போகின்றது. அதிலும்கூட நான் கனம் சபாநாயகர் அவர்களுக்கும், எதிர்க்கட்சித் தலைவர்களுக்கும் தெரிவித்துக் கொள்ள விரும்புவது என்னவெனில், இப்படிப்பட்ட பொது விவாதங்களுக்கு 4, 5 தினங்கள் ஒதுக்கி வைக்க வேண்டியது அவசியம்தானா என்பதாகும். இதைப்பற்றி நீங்கள் யோசிக்க வேண்டுமென்ற கருத்தினைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். இதுமாதிரி அக்கறையில்லாமல் இருப்பதால், 4, 5 தினங்களுக்குப் பதில் 2, 3 தினங்கள் என்று இருந்தால், அதனால் ஒரு வேளை சுறுசுறுப்பாக இருக்குமென்ற என்னுடைய கருத்தைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். எதையும் முடிவு செய்ய வேண்டியது பிஸினஸ் அட்வைசரி கமிட்டியாகும். அவர்கள் ஆலோசனை செய்யவேண்டுமென்பதற்காகத்தான் நான் என்னுடைய கருத்தைத் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

கவர்னர் அவர்கள் உரை நிகழ்த்திய பிறகு இரண்டு பெரிய முக்கியமான நிகழ்ச்சிகள் நடந்திருக்கின்றன. ஒன்றைப் பற்றி கவர்னர் அவர்கள் தன்னுடைய உரையிலே குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். அதாவது பிரிட்டிஷ் ராணியார் நம்முடைய நாட்டிற்கு வருவது பற்றியாகும். இப்போது பிரிட்டிஷ் ராணியார் நம்முடைய நாட்டிற்கு வந்திருக்கிறார்கள். வந்து இப்போது நம்முடைய நாட்டிலே சுற்றுப் பிரயாணம் செய்து கொண்டிருக்கிறார்கள். அவர்களை வரவேற்பது குறித்து பல கருத்து தெரிவிக்கப்பட்டது அது ஒருபுறம் இருக்க, இன்றைக்கு ஒரு நாட்டிற்கும், மற்றொரு நாட்டிற்கும் அது காமன்வெல்த் நாடாக இருந்தாலும்சரி, வேறு எந்த நாடாக இருந்தாலும்சரி, நாட்டுக்கு நாடு தொடர்பு கொள்கின்ற நல்ல முறையிலே வரவேற்புக்கு ஏற்பாடு செய்து, அந்தத் தொடர்பின் மூலமாக உலக சமாதானம் ஏற்படுவதற்கான சக்தியை வளர்க்க வேண்டுமென்பதிலே யாருக்கும் கருத்து வேற்றுமை இருக்க முடியாது. அந்த முறையிலே ராணியாரின்

[Sri C. Subramaniam] [25th January 1961

வருகை நம்முடைய நாட்டுக்கும், பிரிட்டிஷ் நாட்டுக்கும் இருக்கக் கூடிய தொடர்பை இன்னும் அதிகப்படுத்தும், பலப்படுத்தும். அந்த பலத்தின் மூலமாக, அந்த சக்தியின் மூலமாக உலக அரங்கிலே சமாதானத்தை நிலவுவதற்கு இன்னும் நல்ல முறையிலே பணியாற்ற முடியும் என்ற வகையிலே, ராணியார் அவர்களை நான் மிகவும் மகிழ்ச்சியுடன் வரவேற்கிறேன்.

இன்னொரு நிகழ்ச்சி, அமெரிக்காவிலே புதிய ஜனாதிபதி பதவி ஏற்றது. அதன் மூலமாகவும் இன்றைய உலக சூழ்நிலை மாறு பட்டு, சமாதானம் உலகத்திலே ஏற்படுவதற்கு உதவியாக இருக்குமென்ற நம்பிக்கை இன்று உலகத்திலே ஏற்பட்டுக் கொண்டிருக்கிறது. இதை நான் இங்கே என் குறிப்பிடுகிறேன், என்று சொன்னால், நாம் இப்போது பல்வேறு அபிவிருத்தித் திட்டங்களைப் பற்றி, நம் நாட்டிலே ஏற்படக்கூடிய முன்னேற் றங்களைப் பற்றி நாம் இங்கு ஆலோசித்துக் கொண்டிருக்கிறோம். நாட்டிலே, உலகத்திலே சமாதானம் சீர்குலைந்து மறுபடியும் போர் மூளக்கூடிய நிலைமை ஏற்படக்கூடுமாயின், எல்லா நாட்டி னுடைய முன்னேற்றங்களும் தடைபட்டுவிடும். அதனால் நம் முடைய முன்னேற்றம் தடைபடும். ஆகவே இன்று எங்கெல்லாம் சமாதானம் ஏற்படக்கூடிய நிகழ்ச்சிகள் ஏற்படுகின்றதோ, அவைகளையெல்லாம் நாம் வரவேற்கக் கடமைப்பட்டிருக்கிறோம். அது ரஷ்யாவானாலும் சரி, அமெரிக்காவானாலும் சரி, சீனாவானாலும் சரி, பாகிஸ் தானானாலும் சரி, இந்தியாவானாலும் சரி நாம் எல்லாவற்றையும் வரவேற்கக் கடமைப்பட்டிருக்கின்றோம். ஆகவேதான் இன்றைக்கு அந்த அடிப்படையில் ராணியார் அவர்களின் வருகையை கவர்னர் அவர்களுடைய உரையிலே குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. அதை கம்யூனிஸ்ட் கட்சி அங்கத்தினர் ஒருவர், அது எப்படி, இன வெறி இருக்கக்கூடிய காமன்வெல்த்திலிருந்து வரக்கூடிய தலைவியை வரவேற்க முடியுமென்ற கருத்தைத் தெரிவித்தார்கள். அது ரொம்பவும் வருந்தத் தக்கது என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

Sri N. K. PALANISAMI : நான் எந்தத் தலைவர்களையும் வர வேற்பதில் ஆட்சேபணை தெரிவிக்கவில்லை. பிரிட்டிஷ் காமன்வெல்த் தலைவியை மிகவும் பெருமையாக, ஆடம்பரமாக வரவேற்க ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருப்பதைத்தான் குறிப்பிட்டிருக்கிறேன். வரவேற் பதில் தப்பு ஒன்றுமில்லை என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : வரவேற்பது என்று சொன்னால் ஒன்று ஆதரிப்பதாக இருக்க வேண்டும் அல்லது தவறு என்று சொல்ல வேண்டும். செலவிடுவது தப்பு என்று . சொல்லி விட்டு, அதற்கு வேறு அர்த்தம் கூறுவது முறையல்ல என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். வரவேற்பது நல்லது என்று சொல் வாரேயானால், அதை நான் மிகவும் வரவேற்கிறேன்.

The hon. Member, Sri M. Kalyanasundaram rose.

Mr. SPEAKER : I allowed the hon. Member, Sri N. K. Palanisami, to speak on a point of personal explanation. But I cannot allow the hon. Member Sri M. Kalyanasundaram to speak.

25th January 1961]

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, on a point of clarification

Let the hon. Member please resume his seat.

MR. SPEAKER : Let the hon. Member please resume his seat. No hon. Member can speak unless it is on a point of personal explanation. I cannot allow one hon. Member to speak on a point of personal explanation and also the leader of his party to speak on another point of personal explanation. I deprecate the idea of any hon. Member intervening and disturbing the thought of the Hon. Minister for Finance while he is speaking. Let the Hon. Minister please resume his speech and not field to any nterruption. (Laughter.)

SRI A. GOVINDASAMI : The same instructions apply to the Hon. Minister also.

MR. SPEAKER : The hon. Member can raise that point at the appropriate time and I will give my ruling.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : ஸ்ரீ பழனிசாமி அவர்கள் இந்த வரவேற்பிலே கலந்து கொள்வது பற்றி நான் மகிழ்ச்சி அடைகிறேன். அவர்கள் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் கருத்தைப் பிரதிபலிக்கவில்லை என்பதை தெரிவித்துக்கொண்டு, அவர் வரவேற்பதாக கூறியதற்கு மிகவும் மகிழ்ச்சியடைகிறேன்.

அடுத்து, மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தைப் பற்றியும் பொதுவாக சர்க்கார் நடத்தி வரக்கூடிய நிர்வாகத்திலுள்ள குறைகளைப் பற்றியும் பேசினார்கள். ஒவ்வொரு கட்சியும் அதன் அதனுடைய கோணத்திலே இருந்து மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தைப் பற்றியும், நிர்வாகத்தைப் பற்றியும் அவரவர்களுக்குச் சொல்ல வேண்டிய குறைகளைப் பற்றி எடுத்துச் சொன்னார்கள். அதிலே முக்கியமாக திராவிட முன்னேற்றக் கழகக் கட்சி, அவர்களுக்கு திராவிட நாடு பிரியவேண்டுமென்ற ஒரு கோணத்திலே இருந்து, மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தைப் பொறுத்தவரையில் தங்கள் தங்கள் கருத்துக்களை வெளியிட்டார்கள். அவர்கள் எப்போதும் பிரிவினையிலேயே நம்பிக்கையுள்ளவர்கள். அதன் காரணமாக ஒரு அங்கத்தினர், எங்கு பிரிவினை சக்தியிருந்தாலும் அது முன்னேற்றத்திற்குரிய ஒரு சக்தியாகும், ஆகவே அது வரவேற்கப்படக்கூடியதாகும் என்று சொன்னார்கள். அப்படி பிரிந்து போகக்கூடிய சக்தி ஜாதியின் அடிப்படையில் இருந்தாலும் சரி, மொழியின் அடிப்படையில் இருந்தாலும் சரி, அல்லது கொள்கையின் அடிப்படையிலே இருந்தாலும் சரி, அச்சக்தி முன்னேற்றத்திற்குரிய ஒரு சக்தி என்ற கருத்துப்பட பேசினார்கள். அதை அவர்களுடைய திராவிட முன்னேற்றக் கழகமும் ஒத்துக் கொள்ளக்கூடிய அளவில் இருக்கிறது. பிரிவினை என்று சொன்னாலே, அதை ஒரு முன்னேற்றமாகக் கருதக்கூடியவர்கள். ஆகவேதான் அவர்கள் திராவிடக் கழகத்திலிருந்து பிரிந்த பிறகு, திராவிட முன்னேற்றக் கழகம் என்று பெயர் வைத்துக்கொண்டார்கள்.

பிரிவதை ஒரு முன்னேற்றமாகக் கொள்ளக் கூடியவர்களாகையால், அப்படி பெயர் வைத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். இன்றைக்கும் அக்கட்சியிலிருந்து பிரிந்து போய் வேறு கட்சியை ஏற்படுத்தினால், அதற்கு திராவிட தீவிர முன்னேற்றக் கழகம் என்று பெயர் வைத்துக்கொள்ளக்கூடியவர்கள்.

SRI A. GOVINDASAMI : The Hon. Minister is not speaking with reference to the Governor's Address.

MR. SPEAKER : I would also appeal to the Hon. Minister not to go away from the point.

(Sri A. Govindasami rose.)

MR. SPEAKER : I have upheld the point raised by the hon. Member. Let the Hon. Minister please continue his speech now.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : நான் சொல்வதிலே சிரிப்புக்கு இடமிருந்தாலும்கூட, வருத்தத்துடன் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். இது மாதிரி ஒரு கொள்கை இருப்பது பற்றி நான் வருத்தப்படுகிறேன். இந்தப் பிரிவினைச் சக்தி என்ற அடிப்படையிலே இன்றைக்கு நாம் யோசித்துப் பார்ப்போமேயானால், எந்தத் திட்டத்தையும் நாம் நிறைவேற்ற முடியாது என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். அதன் காரணமாக, அந்தப் பிரிவினை என்ற மனப்பான்மையோடு பார்க்கும்போது, தமிழ் நாட்டிலே எதைப் பார்த்தாலும் அவர்களுக்கு ஒரு பாழடைந்த காட்சியாகத் தெரிகிறது. தமிழ் மக்களிடத்திலே, தமிழ் மந்திரிகளுக்கு திறமை என்பது எப்போதும் கிடையாது என்று கூறப்படுகிறது. எதையெடுத்தாலும், ஒன்றும் நடைபெறவில்லை என்ற கருத்துடன் பேசப்படுகிறது. இதற்கெல்லாம் காரணம் பிரிவினை மனப்பான்மை என்பதுதான் என்று நான் சொல்லியிருந்தேன். அந்த அடிப்படையிலேதான் கருத்துக்கள் அத்தனையும் மக்களிடத்தில் தெரிவிக்கப்படுகிறது என்பதை நான் எடுத்துக் காட்ட முடியும்.

அடுத்தபடியாக, கம்யூனிஸ்டு கட்சியிலிருந்து பேசியவர்கள் திட்டம் அவசியம், திட்டத்தின் மூலம் முன்னேற்றம் ஏற்படுகிறது என்று சொல்லி, புள்ளி விவரங்களுடன் எந்த அளவுக்கு உற்பத்தி பெருகியிருக்கிறது என்பதைப் பற்றியும் அவர்கள் எடுத்துக் கூறினார்கள். ஆனால், அதே சமயத்தில் சில கொள்கைக் கோளாறின் காரணமாக உற்பத்தியின் பலன் மக்களுக்குக் கிடைக்காத முறையிலே விலை ஏறி விட்டது என்பதைப்பற்றி அவர்கள் குறிப்பிட்டுப் பேசினார்கள். அதிலும் முக்கியமாக தனிப்பட்டவர்கள் துறையிலே பல தொழில்கள் ஏற்பட்டதன் காரணமாக, கோளாறுகள் ஏற்பட்டுக்கொண்டிருக்கின்றன, இன்னும் அதிகமாக சர்க்கார் துறையிலே, பொதுத் துறையிலே இந்தத் தொழில்கள் ஏற்படுத்தப்படுமானால், இந்தக் கோளாறுகள் ஏற்படாது என்றும் அவர்கள் பேசினார்கள்.

எந்தக் கட்சித் தலைவர் என்று கனம் இராமசுவாமி முதலியார் அவர்களைக் குறிப்பிடுவது என்பது பற்றி எனக்குக் கொஞ்சம் தயக்கம் இருக்கிறது. (**ஸ்ரீ வி. கே. இராமசுவாமி முதலியார் :-**

25th January 1961] [Sri C. Subramaniam]

பழையபடியே சொல்லுங்கள்.) 'ஐ.என்.டி.சி. கட்சித் தலைவர்— ஐ.என்.டி.சி. கட்சித் தலைவராக இருந்தாலும்கூட சுதந்திரக் கட்சி இலட்சியங்களை கொண்டிருக்கக்கூடிய காரணத்தினால், சுதந்திரக் கட்சியின் இலட்சியங்களை அடிப்படையாக வைத்துக்கொண்டு, அவர்கள் பல குறைகளை எடுத்துச் சொன்னார்கள். அவரவர்கள் அவர்களுடைய கண்ணோட்டத்தோடு தான் நோக்குவார்கள் என்பதில் சந்தேகம் இல்லை. ஆனால் கடைசியில் எது சரி என்பதைப்பற்றி நாம் ஆலோசனை செய்து, இருக்கக்கூடிய சரியான புள்ளிவிவரங்களை வைத்துக்கொண்டு நாம் யோசித்துப் பார்க்கவேண்டும். அதிலும் முக்கியமாக எந்தவிதமான முன்னேற்றமும் நம் ராஜ்யத்தில் ஏற்படவில்லை என்பதற்கு ஏதோ ஒரு புத்தகத்திலிருந்து பல புள்ளிவிவரங்களை எடுத்துக் காட்டி, அதன் மூலம் தமிழ் நாடு பாழடைந்து விட்டது, பத்து வருட காலத்தில் எந்தவிதமான முன்னேற்றமும் ஏற்படவில்லை என்கிற முறையிலே திராவிட முன்னேற்றக் கழக அங்கத்தினர்கள் பேசினார்கள். பொதுவாகப் பேசியதை விட்டுவிட்டு இன்றைக்கு தனியாக துறைவாரியாக எடுத்துப் பார்ப்போம். எதிலே நாம் பின்னடைந்திருக்கிறோம், எதிலே மற்ற மாகாணங்களைவிட நாம் பின்னடைந்திருக்கிறோம் என்பதைப்பற்றியெல்லாம் அவர்களே ஆலோசித்துப் பார்க்கவேண்டும் என்கின்ற ஒரு முறையிலே ஒவ்வொரு துறையாக எடுத்துக்கொண்டு நாம் எந்த அளவுக்கு முன்னேற்றம் அடைந்திருக்கிறோம், நம்மைவிட மற்றவர்கள் அதிகமாக முன்னேற்றம் அடைந்திருக்கிறார்களா என்பதை பரிசிலனை செய்து பார்ப்போம். பொதுவாக ஒரு சிலவற்றை மட்டும் எடுத்துக்கொண்டு, நாம் இதிலே குறைவாக முன்னேற்றம் அடைந்திருக்கிறோம், அதனால் முழுவதுமே நமக்கு எல்லாவற்றிலும் குறைவு ஏற்பட்டிருக்கிறது என்று சொன்னால், அது சரியல்ல. இன்றைக்கு யாரும் எந்தப் பகுதியிலும் எல்லாத் துறைகளிலும் முன்னேற்றம் அடைந்துவிட முடியாது. ஆகையினால்தான் ஒவ்வொரு துறையையும் வரிசையாக எடுத்துக்கொண்டு, எதில் முன்னேற்றம் அடைந்திருக்கிறோம், ஓரளவு எதில் பின் அனடந்திருக்கிறோம், அம்மாதிரி பின்னடைந்ததை சரி செய்வதற்கு என்ன செய்துகொண்டிருக்கிறோம் என்பதைப் பற்றி ஆலோசிக்க கடமைப்பட்டிருக்கிறோம்.

இன்றைக்கு விவசாயத்திலும்கூட நாம் முன்னேற்றம் அடையவில்லை என்கிற கருத்து தெரிவிக்கப்பட்டது. எப்பொழுதும் சொல்லுகின்ற பாணியிலே, எல்லாமே குறைவு என்கின்ற பாணியிலே சொன்னார்களோ என்னவோ தெரியவில்லை. விவசாயத் துறையை எடுத்துக்கொள்வோமானால் 10 ஆண்டுகளில் 32 சதவிகிதம் உற்பத்தி அதிகமாகி இருக்கிறது. அம்மாதிரி 32 சதவிகிதம் அதிக உற்பத்தி வேறு எந்த ராஜ்யத்திலும் ஏற்படவில்லை என்கின்ற முறையிலே அந்த அளவுக்கு அபிவிருத்தி ஏற்பட்டிருந்தாலும்கூட, விவசாயத் துறையிலே நாம் முன்னேற்றம் காணவில்லை என்று சொல்லி வலியுறுத்தினார்கள். அதோடு மட்டுமல்ல. ஏகரா ஒன்றுக்கு எந்த அளவுக்கு விளைகிறது என்கின்ற கணக்கை, புள்ளிவிவரத்தை நாம் எடுத்துப் பார்ப்போமானால்,

[Sri C. Subramaniam] [25th January 1961

நெல்லை எடுத்துக்கொண்டாலும் சரி, மற்ற தானியங்களை எடுத்துக் கொண்டாலும் சரி, கரும்பை எடுத்துக்கொண்டாலும் சரி, பருத்தியை எடுத்துக்கொண்டாலும் சரி, நிலக்கடலையை எடுத்துக் கொண்டாலும் சரி, எல்லா விளை பொருள்களையும் எடுத்துக் கொண்டாலும் ஏகரா ஒன்றுக்கு எந்த ராஜ்யம் அதிகமாக விளை விக்கிறது என்று பார்த்தால், அது சென்னை ராஜ்யம்தான் என்ப தற்கு புள்ளிவிவரங்கள் சொல்லமுடியும். (குறுக்கீடு). ஏற்கனவே இருந்தது அல்ல. இப்பொழுது 10 வருஷங்களில் 32 சதவிகிதம் உற்பத்தி அதிகமாகி இருக்கிறது. இன்றைக்கு புள்ளிவிவரங்களை யோசித்துப் பார்ப்போமானால் எந்த அளவுக்கு இந்த 10 ஆண்டு களில் முன்னேற்றம் அடைந்திருக்கிறோம் என்பதைப்பற்றி புள்ளி விவரங்களை நல்ல முறையில் எடுத்துச் சொல்ல முடியும். அதோடு மட்டுமல்லாமல் சமீபத்தில் ஸ்ரீ எம். எஸ். ராண்டவா, **Vice-President of the Council of Agricultural Research and Additional Secretary to the Government of India** ஹிந்து பத்திரிகையில் ஒரு கட்டுரை எழுதியிருக்கிறார். அதை திராவிட முன்னேற்றக் கழக அங்கத்தினர்கள் படிக்கவேண்டும். அதுவும் விவசாயத் துறையில் முன்னேற்றம் காணவில்லை என்று சொல்லும்பொழுது அதை அவர்கள் படித்துப் பார்க்கவில்லை என்றுதான் நினைக் கிறேன். அதிலிருந்து ஒரு சிறு பகுதியை மட்டும் படிக்கிறேன்.

SRI K. ANBAZHAGAN: கனம் அமைச்சர் அவர்கள் தன்னு டைய வாதத்தில் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தைச் சேர்ந்தவர் கள், விவசாயத் துறையிலே முன்னேற்றம் அடையவில்லை என்று வற்புறுத்தியதாக எடுத்துக்காட்டி, அதற்கு மாற்று சொல்லிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். நான் அவர்களிடம் நேற்று பேசும் பொழுது சொன்னது, முன்னேற்றம் அடைந்திருப்பதை மறுத்துச் சொல்லவில்லை. பிற மாகாணத்தின் சராசரி வருமானத்தை எடுத்துக்கொண்டால், விவசாயத் துறையில் அந்த அளவுக்கு பெறும் வாய்ப்பை நாம் எட்டிப் பிடிக்கவில்லை என்பதை புள்ளி விவரங்களுடன் சொன்னேன். கனம் அமைச்சர் வேறு சரியான புள்ளிவிவரம் கொடுத்தால், நான் அதை வரவேற்பேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: விவசாய உற்பத்தி நிலத்திலிருந்துதான் ஏற்படுகிறது. சராசரி நிலத்தில் எவ்வளவு உற்பத்தி ஆகிறது என்பதைப் பொறுத்துத்தான் சராசரி வருமானம் இருக்கிறதே ஒழிய, ஆகாயத்தில் விவசாயம் செய்து விடமுடியாது. ஒருவேளை திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினர் வந்தால், அவர்களுடைய திறமையின் காரணமாக, அவர்கள் ஆகா யத்தில் விவசாயம் செய்து உற்பத்தியை அதிகப்படுத்துவதற்கு வாய்ப்பு ஏற்படுத்துவார்களோ என்னவோ தெரியாது. (சிரிப்பு) விளைச்சல் எந்த அளவுக்கு ஏற்படுகிறது என்பதை வைத்துக் கொண்டுதான் நாம் இதை சீர்தூக்கிப் பார்க்கவேண்டும் (குறுக்கீடு). இதர ராஜ்யங்களில் எப்படி அதிக வருமானம் ஏற் பட்டிருக்கிறது என்பதைப்பற்றி நான் பின்னாலே சொல்லு கிறேன். அதைப்பற்றி அவர்கள் இன்னும் தெரிந்துகொள்ளாமல் இருக்கிறார்கள் என்று நினைக்கிறேன். அதற்கான நுணுக்கங்களை

25th January 1961] [Sri C. Subramaniam]

நான் சொல்லுகிறேன். அதை ஏற்றுக்கொண்டால் ஏற்றுக் கொள்ளட்டும். இல்லே, எப்பொழுதும் போல 'நிதி அமைச்சர் சொல்லுகிறார், நான் ஏற்றுக்கொள்ளுவதற்கு தயாராக இல்லே' என்று அவர்கள் ஒதுக்கிவிட்டாலும் விடலாம். ஸ்ரீ ராண்டவா அவர்கள் சொல்லியிருக்கக்கூடியதை படித்துக் காண்பிக்கிறேன் :

"The most highly developed of the Southern States is Madras. Apart from the high level of literacy and good administration.......

அவர்கள் இதை ஒப்புக்கொள்ளமாட்டார்கள். அது வேறு பொருமை. நான் பாராட்டியது இல்லே. ராண்டவா அவர்கள் சொன்னது.

Apart from the high level of literacy, and good administration the general standard of agriculture is also of a high order. The crop yields are higher than in the other States in India. This is largely explained by the technical knowledge, capacity for industry of the farmer and plentiful use of fertilisers and green manures."

அடுத்தாற்போல கோவை ஜில்லாவைப் பற்றி சொல்லியிருந்தாலும், அதையும் படித்துவிட விரும்புகிறேன் :

"The district of Coimbatore can claim to be one of the most progressive districts in India."

நாம் ஏதோ பின்னடைந்திருக்கிறோம் என்று சொல்லுவது வாதத்திற்கு வேண்டுமானால் சொல்ல முடியும். ஆகவே, நாம் விவசாயத் துறையில் போதிய அளவு மற்ற மாகாணங்களேவிட அதிக உற்பத்தி செய்துவருகிறோம் என்பதில் சந்தேகம் கிடையாது. அதில் முதன்மை ஸ்தானத்தை நாம் வகித்துக் கொண்டு வருகிறோம், வகித்துக்கொண்டுதான் வருவோம் என்பதில் சந்தேகம் கிடையாது. (குறுக்கீடு). விவசாயத் துறையிலே அதிக முன்னேற்றம் ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பதில் சந்தேகம் கிடையாது. கல்வித் துறையிலும் முன்னேற்றம் ஏற்பட்டிருக்கிறது என்று சொன்னல், நாங்கள் இனிமேல் படிப்பது என்பது இல்லே, குழந்தைகள் அதிகமாக படிக்கிறார்கள், குழந்தைகளுக்கு படிப்பு அதிகமாகியிருக்கிறது என்றுதான் அர்த்தம்.

இன்றைக்கு அடுத்தபடியாக கல்வித் துறையை எடுத்துக் கொண்டால், மற்ற ராஜ்யங்களில் ஏற்பட்டதைவிட நம்முடைய ராஜ்யத்தில் ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய முன்னேற்றம் குறைவா என்பதை நான் கேட்க விரும்புகிறேன். அதற்கான புள்ளிவிவரம் அவர்களிடம் இருக்கிறதா, பார்த்தார்களா என்று கேட்கிறேன், நான் திட்டவட்டமாகச் சொல்லுகிறேன், இந்த 10 ஆண்டுகளில் கல்வித் துறையிலே எந்தப் பகுதியை எடுத்துக்கொண்டாலும் சரி, சென்னே ராஜ்யத்தில் ஏற்பட்டிருக்கும் முன்னேற்ற அளவு வேறு எந்த ராஜ்யத்திலும் ஏற்படவில்லே என்று நான் சொல்ல முடியும். வேண்டுமானல் வேறு யாராவது இதை எதிர்த்துச் சொல்ல முடிந்தால் சொல்லட்டும். (ஆரவாரம்). கல்லூரி படிப்பாக

[Sri C. Subramaniam] [25th January 1961

இருந்தாலும் சரி, கல்லூரிப் படிப்பிலே தொழில் படிப்பாக இருந்தாலும் சரி, மருத்துவப் படிப்பாக இருந்தாலும் சரி, விவசாய மேல் படிப்பாக இருந்தாலும் சரி, அல்லது கால்நடையைப் பற்றிய மேல்படிப்பாக இருந்தாலும் சரி, புள்ளி விவரங்களை எடுத்துப் பார்த்தால் இந்த 10 வருஷங்களில் நம் ராஜ்யத்தில் ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய அபிவிருத்தி அளவுக்கு வேறு ராஜ்யத்தில் ஏற்படவில்லை என்று சொல்ல முடியும். புள்ளி விவரங்களைக் கொண்டு நிரூபிக்க முடியும். அதற்கான புள்ளி விவரங்களைப் பார்த்தால் சென்னை ராஜ்யம் முதன்மையாக இருக்கிறது என்பதைப் பற்றி மறுக்க முடியாது.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: What about Kerala?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: பத்து வருஷத்தில் ஏற்பட்ட முன்னேற்றத்தை சொல்லுகிறேன். நாங்கள் பொறுப்பு ஏற்றதற்கு பிற்பாடு, சுதந்திரம் அடைந்ததற்கு பிற்பாடு, அதிலே ஏற்பட்ட முன்னேற்றத்தைச் சொல்லுகிறேன். வேறு எந்த ராஜ்யத்திலும் இல்லாத அளவு முன்னேற்றம் இந்த ராஜ்யத்தில் ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பதில் சந்தேகம் இல்லை.

அதற்கு அடுத்தாற்போல் மின்சாரம் எந்த அளவிற்கு அபிவிருத்தி அடைந்திருக்கிறது என்பதைப் பார்ப்போமானால், (ஒரு கனம் அங்கத்தினர்: இரும்புத் தொழிற்சாலையைப் பற்றி சொல்லுங்கள்)—நான் உங்களைப்போல் மழுப்பிவிட்டு பேசுகிறவன் அல்ல. அதைப் பற்றியும் நான் சொல்லத்தான் போகிறேன். மின்சார உற்பத்தி எந்த அளவுக்கு பெருகியிருக்கிறது என்பதைப் பார்க்கவேண்டும். பத்து வருஷங்களுக்கு முன் இருந்ததைப் பற்றி நான் சொல்லவில்லை. பத்து வருஷங்களில் நீங்கள் என்ன செய்திருக்கிறீர்கள் என்று கேட்கிறார்கள். ஆகையினால் அதற்கு நான் பதில் சொல்லுகிறேன். பத்து வருஷங்களுக்குள்ளாக ஏற்பட்ட அபிவிருத்திக்கு புள்ளி விவரங்கள் கொடுத்து நான் கேட்கிறேன். சென்னை ராஜ்யத்தில் ஏற்பட்ட மின்சார அபிவிருத்தி அளவு வேறு எந்த ராஜ்யத்திலும் ஏற்படவில்லை என்று நான் சொல்லுகிறேன். அதை யாராவது மறுக்கமுடியுமா என்று கேட்கிறேன் (ஆரவாரம்). 1951-ம் வருஷத்திலே உற்பத்தி சக்தி 146,000 கிலோவாட்ஸ் ஆக இருந்தது. 1961-ல் 571,000 கிலோவாட்ஸ் உற்பத்திக்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது. அதாவது உற்பத்தி அளவு மூன்று பங்கு உயர்ந்திருக்கிறது. 300 சதவிகிதம் உயர்ந்திருக்கிறது. மூன்றுவது திட்டத்திலே போதுமான அளவு மின்சார சக்தி ஏற்படப்போவதில்லை என்றும், ஆகவே இன்னும் அதிகமான அளவுக்கு சில திட்டங்களைப் போட வேண்டுமென்றும் சிலர் சொன்னார்கள். இன்னும் அதிகமாக உற்பத்தி பெருகவேண்டியதுதான். ஆனால் எந்த அளவுக்கு நாம் சென்றிருக்கிறோம் என்பதையும் பார்க்கவேண்டும். 1961-ம் வருஷத்தில் மற்ற ராஜ்யங்களிலுள்ளதையும் கணக்கிட்டுப் பார்த்தால், நாம் ஐந்தாவதாகத்தான் இருக்கிறோம். முழு மின்சார சக்தியை எடுத்துக்கொண்டு பார்க்கும்பொழுது, ஹைட்ரோ எலெக்டிரிக் உற்பத்தியாக இருந்தாலும் சரி, தெர்மல் பவர் ஆக

25th January 1961] [Sri C. Subramaniam]

இருந்தாலும் சரி, இரண்டையும் சேர்த்துப் பார்க்கும்பொழுது, நாம் ஐந்தாவதாகத்தான் இருக்கிறோம். (இச்சமயத்தில் கனம் அங்கத்தினர் ஸ்ரீ எம். பி. சுப்பிரமணியம் எழுந்திருந்தார்).

MR. SPEAKER : கனம் மந்திரி அவர்கள் பேசும்பொழுது ஏன் குறுக்கிடுகிறீர்கள். அவரைப் பேச விடுங்கள். நேற்று நீங்கள் பேசும்பொழுது அவர் இப்படிச் செய்யவில்லையே. அடிக்கடி நான்கு ஐந்து பேர் பேசுவதை நான் நேற்றுப் பார்க்கவில்லை. தயவுசெய்து பொறுமையாக இருங்கள். அவர் பேசி முடித்தபிறகு உங்கள் சந்தேகத்திற்கு விளக்கம் கேட்கலாம்.

SRI A. GOVINDASAMY : அவரை உற்சாகப்படுத்துவதற்காகத்தான்..........

MR. SPEAKER : Rules of debate require that every hon. Member must be given the right to speak in this House uninterrupted. The Hon. Minister is as much entitled to protection as any hon. Member. I am here to see that the Hon. Minister is not interrupted. I won't allow interruptions.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : தங்களுக்கு நான் நன்றி செலுத்தக் கடமைப் பட்டிருக்கிறேன். என் பேச்சு சூடு ஏற்படுத்தியிருக்கிறது என்று சொன்னால், அந்தச் சூட்டைத் தாங்க முடியாமல் குதிக்கிறார்கள்.

MR. SPEAKER : சூடு ஏறாமல் பார்த்துக் கொள்வதற்குத்தான் நான் இருக்கிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : சூடு ஏறினாலும் அதை சகித்துக்கொள்ள வேண்டுமென்று அங்கத்தினர்களைக் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்திலே எடுத்துக்கொண்டிருக்கக்கூடிய திட்டங்களை நாம் கணக்கு எடுத்துப் பார்க்கும்பொழுது, மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தின் முடிவுக்குள்ளாக நம்முடைய மின்சார சக்தி 1,440,000 கிலோவாட்ஸ்ஸாக உயர்ந்துவிடும். அப்பொழுது நம்முடைய நாட்டிலே இரண்டாவது ஸ்தானத்தை நாம் வகிப்போம். பதினாறு லட்சம் கிலோவாட்ஸ் அளவிலே, முதல் ஸ்தானம் மகாராஷ்டிராவுக்குச் செல்லும்.

நேற்று திராவிட முன்னேற்றக் கழக அங்கத்தினர்கள் பேசும்பொழுது, ஜனத்தொகை அடிப்படையில் திட்டங்கள் நிறைவேற்றப்படுகின்றனவா என்பதை வலியுறுத்தினார்கள். அந்த அடிப்படையில் பார்த்தால் நாம் 14 லட்சம் கிலோ வாட்ஸ் பெற முடியாது. பத்து லட்சத்துடன் நிறுத்திக்கொள்ளவேண்டும். அவர்களுடைய வாதத்தை எடுத்துக்கொண்டு ஜனத்தொகை அடிப்படையில் எல்லாம் இருக்கவேண்டுமென்று சொன்னால், முதலிலே விவசாயத் துறையில் முன்னேற்றத்தை நாம் நிறுத்திவிட வேண்டும். கல்வித் துறையிலும் மின்சாரத் துறையிலும் அபிவிருத்தியை நிறுத்திவிடவேண்டும். மற்றவர்கள் எல்லாம் நம்முடன் சேர்ந்து வரும் வரையில் நாம் ஒன்றுமே செய்யமுடியாது.

மின்சாரத்தை எடுத்துக்கொண்டாலும், சென்ற பத்து வருஷ காலத்திலே மற்ற ராஜ்யங்களைவிட இங்கே அபிவிருத்தி ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பது மட்டுமல்ல, மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்திலே மற்ற ராஜ்யங்களைவிட, அளவிலே உற்பத்தியைப் பெருக்கப் போகிறோம் என்பதையும் எடுத்துக்காட்ட முடியும். ஆகலால் மற்றவர்களால் வஞ்சிக்கப்பட்டோம், ஏமாற்றப்பட்டோம் என்று சொல்லுவதற்கு இடமில்லை.

ரோடுகளைப் பற்றிப் பேசுகையில் பாலம் போய்விட்டது என்று சொன்னார்கள். இங்கே மட்டுமல்ல. ரொம்ப முன்னேற்றகரமாக இருக்கக்கூடிய நாடுகளிலேகூட, எதிர்பாராத விதமாக வெள்ளம் வந்து, விபத்துக்கள் ஏற்பட்டு பாலங்கள் அடித்துச் செல்லப்படுகின்றன. பத்திரிகையில் பார்க்கிறோம். நேரில் சென்றவர்களும் பார்த்திருப்பார்கள். "வெள்ளம் அதிகமாக வந்து பாலம் இடிந்து விட்டதே, பார்த்தீர்களா ரோடுகளை" என்று சொல்லி, எங்களுக்குத் திறமையில்லை என்று எடுத்துச் சொல்ல முன்வந்தார்கள். சென்ற 10 வருஷ காலத்திலே ரோடுகளின் கணக்கை எடுத்துப் பார்த்து, மற்றவர்களைவிடப் பின்தங்கியிருக்கிறோமா அல்லது முன்னேறியிருக்கிறோமா என்று அகில இந்திய ரீதியிலே புள்ளி விவரங்களை எடுத்துக்கொண்டு பார்த்தால், சென்னை ராஜ்யத்திலேதான் அதிக ரோடுகள், நல்ல ரோடுகள் ஏற்பட்டிருக்கின்றன என்று சொல்லமுடியும். அகில இந்திய ரீதியிலே பார்க்கும்பொழுது 1,000 சதுர மைலுக்கு சராசரி 28 மைல் நீளம் ரோடுகள் இருக்கின்றன. ஆனால் நம்முடைய ராஜ்யத்தை எடுத்துக் கொண்டால் 54 மைல் நீளம் ரோடுகள் இருக்கின்றன. சராசரிக்கு மேல் இரண்டு பங்கு இருக்கிறது என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன். ஆகவே, எவ்வளவோ ரோடுகள் போடவில்லை என்கிற அடிப்படையில் பேசுவது தவறு என்பதையும் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன்.

கனம் மந்திரி மாணிக்கவேலு அவர்கள் இப்பொழுது இங்கே இல்லை. (சிரிப்பு) (ஒரு அங்கத்தினர் : அவர் இங்கே இருக்கிறாரே) கடைசிக்குப் போய்விட்டார் போலும். 1960-65-லே அகில இந்திய ரீதியில் பார்க்கும்பொழுது 10,000 பேருக்கு 4 படுக்கை வசதி இருக்கிறது. நம்முடைய ராஜ்யத்திலே, இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்திலே, கனம் மாணிக்கவேலு அவர்களுடைய இலாகாவிற்கு ஒதுக்கிய பணத்தில் ஒரு பகுதியை எடுத்து மின்சார அபிவிருத்திக்குச் செலவு செய்தோம். அப்படியிருந்தும்கூட இன்று நம்முடைய ராஜ்யத்தில் நிலைமை எவ்வாறு இருக்கிறது என்றால், 6 படுக்கை விகிதம் இருக்கிறது என்று கணக்கெடுக்கப்பட்டுள்ளது. இன்னும் டாக்டர்கள் எந்த அளவுக்கு இருக்கிறார்கள் என்று கணக்குப் பார்க்கும்பொழுது, நம் ராஜ்யத்தில் 10 லட்சத்திற்கு 181 டாக்டர்கள் இருக்கிறார்கள். அகில இந்திய ரீதியிலே சராசரி 166-ஆக இருக்கிறது. ஆகவே, திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தின் வாதத்தை எடுத்துக்கொள்வோமேயானால் ஆஸ்பத்திரிகளின் அபிவிருத்தியை நிறுத்த வேண்டும்.

25th January 1961] [Sri C. Subramaniam]

அதிகமான அளவுக்கு டாக்டர்கள் தயாரிப்பதை நிறுத்திவிட வேண்டும். மற்ற பகுதிகளும் நம்முடைய அளவுக்கு வந்த பிறகு தான் நாம் மேலும் முன்னேற முடியும்.

இதெல்லாம் இருக்கட்டும், தொழில் துறைக்கு வாருங்கள் என்று சொல்லுகிறார்கள். அதைப் பற்றியும் பேசத்தான் போகிறேன். இன்றைக்கு மின்சார சக்தி அதிகமாக இருக்கிறது என்று சொல்லும்பொழுது, அந்த மின்சாரத்தை நாம் சாப்பிடுவது இல்லை. அதிலே ஒரு சிறு பகுதிதான் கிராமங்களிலே விளக்குகள் போடுவதற்கும், தண்ணீர் இறைப்பதற்கும் பயன்பட்டு வருகிறது. எண்பத்தி எட்டு சதவிகிதம் இண்டஸ்டிரியல் லோடுக்குத்தான் போகிறது. அந்த அளவுக்கு மின்சாரம் உற்பத்தியாகியும், பற்றாக்குறையாகத்தான் இருக்கிறது. மீதமாவது சிறிதுகூடக் கிடையாது. ஆகவே அந்த அளவுக்கு பரவலாக தொழில்கள் ஏற்பட்டதன் காரணமாகத்தான், இவ்வளவு மின்சார உற்பத்தி செய்தும் பற்றாக்குறையாக இருக்கிறது. அப்படி தொழில்கள் பெருகாமல் இருந்தால், இந்த நிலையை எட்டிப் பார்த்திருக்க முடியுமா என்று கேட்கிறேன். கிராமங்களுக்காகக் கொடுப்பது மிகவும் குறைவாகத்தான் இருக்கும். கிட்டத்தட்ட 100-க்கு 90 பங்கு தொழில்களுக்காகத்தான் உபயோகப்படுத்தியாக வேண்டும். வேறு வகையில் உபயோகப்படுத்திவிட முடியாது. அந்த அளவுக்கு நம் நாட்டிலே தொழில் வளம் ஏற்படப் போகிறது. ஆகவே மின்சார உற்பத்தியைப் பெருக்கவேண்டு மென்று திட்டமிட்டிருப்பதே தொழில் வளர்ச்சிக்கு அடையாள மாக இருக்கிறது என்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

குறிப்பாக சில தொழில்களை எடுத்துச் சொல்ல விரும்புகிறேன். நம் நாட்டில் முதலில் ஏற்பட்டது நூல் நூற்கும் தொழில். திராவிட முன்னேற்றக் கட்சி அங்கத்தினர்களுக்கு புள்ளி விவரங் கள் தெரிந்திருக்குமோ, தெரியாதோ. தெரிந்திருந்தாலும் வெளியே சொல்லமாட்டார்கள். நூற்கும் கதிர்களை எடுத்துக் கொண்டால், இந்தியா முழுவதிலும் 135 லட்சம் கதிர்கள்தான் இருக்கின்றன. (ஒரு அங்கத்தினர் : இனிமேல் நமக்கு ஸ்பின் டில்ஸ் கொடுக்க மாட்டார்கள்) நான் என்ன செய்வது? சொல்லத் தான் வேண்டியிருக்கிறது. இன்றைக்கு நம் தமிழ் நாட்டிலே மட்டும் 30 லட்சம் கதிர்கள் இருக்கின்றன. அவர்கள் சொல்லுகிற படி ஜனத்தொகை அடிப்படையிலே பார்த்தால், இதிலே 15 லட்சம் குறைத்துவிட வேண்டும். ஜனத்தொகை அளவில் பார்ப்போமே யானால் 12-ல் ஒரு பங்கு, அதாவது 8 சதவிகிதம்தான் வரவேண்டும். இன்றைக்கு எந்த அளவுக்கு வந்திருக்கிறது என்பதை யோசிக்க வேண்டும். அதே மாதிரி, ஒரு தொழில் வரும்போது, அந்தத் தொழிலோடு நிற்பதில்லை. நூற்பாலைகளில் பெரும் வளர்ச்சி கோயம்புத்தூர் ஜில்லாவில் ஏற்பட்டிருக்கிறது. ஆனால், அந்தத் தொழிலோடு நிற்கவில்லை; பல உப தொழில்கள் ஏற்பட்டிருக் கின்றன. ஒன்று என்ஜினியரிங் தொழில்கள். அவை எந்த அளவுக்கு வந்திருக்கின்றன என்று பார்க்க வேண்டும். சமீபத்தில் 11-0 a.m.

[Sri C. Subramaniam] [25th January 1961

அமெரிக்க நிபுணர் ஆராய்ச்சி செய்து, ஒரு புத்தகம் வெளியிட்டிருக்கிறார். அந்த அடிப்படையில், எஞ்ஜினியரிங் தொழிற்சாலை சிறிதாக ஆரம்பித்து, மேன்மேலும் வளர்ந்திருக்கிறது. நாம் எந்த விதத்திலும் குறையவில்லை. சிமெண்ட் தொழிற்சாலையை எடுத்துக் கொள்ளுங்கள். நம் ராஜ்யத்தில் உற்பத்தி, ஜனத் தொகை விகிதாசாரப்படி பார்த்தால் அதிகம் குறைவில்லை. சர்க்கரைத் தொழிற்சாலைகள் அதிகம் இல்லாமல் இருந்தது; ஆனால், இப்பொழுது பல தொழிற்சாலைகள் அமைத்து நடந்து கொண்டிருக்கிறது. இன்னும் பல சர்க்கரைத் தொழிற்சாலைகள் கேட்டுக் கொண்டிருக்கிறார்கள். இன்றைக்கு ஏற்றுக் கொண்டிருக்கக்கூடிய எல்லாத் தொழிற்சாலைகளும் கிடைப்பதானால், ஜன சங்கியை விகிதாசாரத்திற்கு மேலேயே உற்பத்தி செய்ய ஆரம்பித்து விடுவோம்; நாம் அதிலும் குறைவில்லை.

இன்றைக்கு மிக முக்கியமாகச் சொல்லக் கூடிய இரும்பு தொழிற்சாலை ஏற்பட்டால், இரும்பு உற்பத்தி செய்யும் தொழிற்சாலை, அப்படிப்பட்ட தொழிற்சாலை உடனே ஏற்படாததற்குக் காரணம் என்ன என்பதைப் பற்றி யோசிக்க வேண்டும். இன்னும் அவர்கள் திரும்பத் திரும்பச் சொல்லிக் கொண்டு இருக்கிறார்கள், "இரும்புத் தொழிற்சாலை ஏற்படுத்த வேண்டும், ஏற்படுத்த வேண்டும் என்கிறோம்; சர்க்கார் மனது உருகவில்லை" என்று. இரும்புத் தொழிற்சாலை என்பது அவ்வளவு சுலபமான காரியம் அல்ல. மீதிப் பேர் தொழிற்சாலை அமைக்கவில்லையா என்றால், நம் நாட்டில் மற்ற இடங்களில் 100-க்கு 60 பங்கு இரும்பு சத்து இருக்கக் கூடிய, நல்ல இரும்புக் கனியும், உயர்தர நிலக்கரியும் இருக்கும்; உலகத்திலேயே பெருவாரியான நாடுகளில் இரும்புத் தொழிற்சாலை அப்படித்தான் செய்யப்படுகிறது. சேலத்தில் இரும்புக் கனி இருப்பது வாஸ்தவம்; ஆனால், அதில் 100-க்கு 38 பங்குதான் இரும்பு சத்து இருக்கிறது. நமக்கு உயர்ந்த நிலக்கரியும் இல்லை. நெய்வேலியில் கிடைப்பது, "பிஞ்சு" நிலக்கரிதான் லிக்னைட் உருவத்தில் கிடைத்திருக்கிறது. அங்கே ஆரம்பித்திருக்கும் முறை புதிதானது. ஆகையினால்தான் மற்ற முறைகளை உடனடியாக அமைக்க இயலவில்லை. ஆக நெய்வேலி நிலக்கரி கிடைத்ததும், இரும்பு தொழிற்சாலை ஏற்படுத்த முடியும் என்கிறோம். நிலக்கரி இல்லாமல் இரும்புத் தொழிற்சாலை ஏற்படுத்த முடியும் என்பது தவறான கருத்து. ஆகையினால்தான் இந்தப் புதிய முறையை ஒட்டி, இயந்திரங்கள் அமைப்பது பற்றி ஆராய்ச்சிகள் நடக்கின்றன. கிழக்கு ஜெர்மனி நிபுணர்கள், மேற்கு ஜெர்மனி நிபுணர்கள், மற்றவர்களும் வந்து பார்த்திருக்கிறார்கள். ஒன்றுதான் தெரிவிக்கப்படுகிறது; நிலக்கரியை வைத்துக் கொண்டு இரும்பு செய்ய முடியும், அதற்குச் சாத்தியக் கூறுகள் இருக்கின்றன என்று அவர்கள் திட்டவட்டமாகச் சொல்லுகிறார்கள். ஆனால், சாத்தியத்திற்குத் தக்கவாறு, இயந்திரங்கள் எந்த முறையில் அமைக்க வேண்டும் என்பதைப் பற்றி இன்னும் திட்டவட்டமாக சொல்ல வேண்டுமென்றால், பல பரீட்சைகள் செய்துதான் சொல்ல முடியும். நெய்வேலி நிலக்கரி 2,000, 3,000 டன் வரை பெரும் அளவில் எடுக்கும்போதுதான் பரீட்சித்து

[25th January 1961] [Sri C. Subramaniam]

எந்த விதமான இயந்திரங்கள் அமைக்க வேண்டும் என்று தீர்மானிக்கவேண்டும். அப்படி நெய்வேலி நிலக்கரியை உடனடியாக எடுத்தால் என்ன என்று உடனே சொல்லப்படலாம். வெகு சுலபமாகச் சொல்லலாம். பிரச்சினை கஷ்டமானது. அதிர்ஷ்டவசமாகவோ, துரதிர்ஷ்டவசமாகவோ, நிலக்கரி வெட்டி எடுக்கும் போது, கீழே அமுக்கும் தண்ணீர் இருக்கிறது என்று கண்டோம். இதன் காரணத்தால், இரண்டு பக்கங்களிலும், இங்கே 30 பம்புகள், அங்கே 30 பம்புகள், 1,000 ஹெச். பி. கொண்டவை தண்ணீரை, தண்ணீரின் அமுக்கலை குறைக்க வேலைசெய்து கொண்டிருக்கின்றன. தண்ணீரை இறைத்துக் கொண்டு இருக்கிறது. தண்ணீரை இறைத்தால்தான் நிலக்கரி இருக்கும் பக்கத்திலேயே போக முடியும். இந்த 60 பம்புகளும் தொடர்ந்து வேலைசெய்யாவிட்டால், அங்கு பூராவும் வெள்ளக்காடாகப் போய்விடும். ஆறு மாதம் பொறுப்போம் என்ற முடிவுக்கு பரிசிலனை செய்த பிறகு வந்திருக்கிறோம்; ஆறு மாதம் பொறுத்துத்தான் மற்ற உபயோகத்திற்கு நிலக்கரியை எடுக்கவேண்டும், அதே சமயத்தில் 1,000, 2,000 டன் நிலக்கரியை எடுக்கலாம் என்று. பொருளாதார, தொழில் நிபுணர்கள் இந்த முடிவே சரி, இதுவே சரியான முடிவு என்று சொல்வார்கள். திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினர் இந்த விதமான முடிவைப்பற்றி வேறுகச் சொல்லலாம். எங்களுக்குத் திறமை குறைவு என்றுலும், மற்றவர்கள் இது சரியான முடிவு என்றுதான் சொல்லுவார்கள். ஆகவே, இது இரண்டையும் இணைத்துத்தான் செய்யவேண்டும். அவர்கள் சொல்வது போல் என்றால், நாம் இரும்புத் தொழிற்சாலை அமைக்கும் வரை, மற்ற இடங்களிலும் இரும்புத் தொழிற்சாலைகள் ஆரம்பிக்காமல் இருக்கலாம் என்று சொல்லலாமா? பீஹாரில் தொழிற்சாலை என்றால், அங்கே எல்லா வசதிகளும், தெரிந்த முறைகளும் இருக்கின்றன. அப்படியேதான் ஒரிஸாவிலும், வங்காளத்திலும் இருக்கிறது. எங்கள் நிலக்கரி கிடைக்கும் வரை நீங்கள் ஒன்றும் பண்ணக்கூடாது என்று சொல்லலாமா? அது நமக்கே நல்லதா என்று பார்க்கவேண்டும்.

இன்னொன்றையும் மனதில் வைக்க வேண்டும். இரும்பு என்ன விலையில் செய்ய முடிகிறது? தேன் இரும்பு, பிக் அயர்ன், வெளி இடங்களில், டாடாவில் எடுத்துக் கொண்டால், டன்னுக்கு ரூ. 120. பொதுவாக ரூ. 180-க்கு மற்ற நிலக்கரிகள் விற்கின்றன. கொஞ்ச நஞ்சம் மேலாக இருக்கலாம். ஆக, 180-க்கு எடுக்கும் நிலக்கரியை, நமக்கு ரூ. 300 ஆகிறது என்று வைத்துக் கொண்டால், திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினர் குறைகூறுகிறார்களே என்று ரூ. 300 செலவில் ஒரு டன் ஆனால், அது யார் தலையில் விடியும்? வாங்கி உருக்கு அப்படியே செய்யப்படுவதில்லை. மற்ற தொழில்களுக்கு உபயோகிக்க வேண்டும். அந்தத் தொழில்களெல்லாம், ரூ. 180-க்கு வாங்கி தொழில்கள் நடக்கும்போது, நம் தொழிலை ரூ. 300-க்கு வாங்கிச் செய்ய வேண்டுமென்றால், நாம் தொழில் முன்னேற்றம் அடைய முடியுமா? இதை யோசிக்க வேண்டும். திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தார் தமிழ் நாட்டுக்கு ஒரு இரும்புத் தொழிற்

சாலை வேண்டும் என்பதற்காக முடிவு இல்லை. எடுக்கக் கூடிய முடிவு, நம் தொழில் வளர்ச்சிக்கு சாதகமா அல்லது தொழில் வளர்ச்சிக்குப் பாதகமா என்று ஆராய்ந்து பார்த்துத்தான் எடுக்க வேண்டும். ஏதோ தொழில் வேண்டும் என்பதற்காக, குழந்தைகள் தன்னிடம் எத்தனை பொம்மைகள் இருந்தாலும், புதுப் பொம்மையைப் பார்த்தால், எப்படியும் தனக்கு அது தர வேண்டும் என்று போராட ஆரம்பிக்குமோ, அது போல (குறுக்கீடு) ஏதாவது நமக்கு வேண்டுமென்று செய்வதற்கில்லை; ஆகவேதான் குழந்தை அரசியலில்தான் திராவிட முன்னேற்றக் கழகம் இருக்கிறது என்று சொல்ல விரும்புகிறேன். இரும்புத் தொழிற்சாலை சம்பந்தமாக முடிவு செய்ய வேண்டும் என்று சொல்லும் போது, பெரிய அளவில் பரீட்சைகள் செய்து பார்த்து, எந்த விலைக்கு உற்பத்தி செய்ய முடியும் என்று பார்க்க வேண்டும்; மற்றவர்கள், வடக்கத்தியார் சொல்வது இருக்கட்டும், வெளிநாட்டிலிருந்து வரும் நிபுணர்கள் புள்ளி விவரங்கள் கொடுத்திருக்கிறார்கள். இப்பொழுது கிடைத்திருக்கும் புள்ளி விவரங்களை வைத்துக் கொண்டு, தொழிற்சாலை ஏற்படுத்த, சாத்தியக் கூறுகள், நம்பிக்கை இருக்கிறது என்று சொல்ல முடியும். நிபுணர்கள் பெரிய அளவில் பரீட்சைகள் செய்த பிறகு, அது முடியாது என்றால் நிபுணர்களைப் புறக்கணித்து, அன்பழகன் நிபுணத்துவத்தை ஒத்துக் கொள்ள வேண்டுமென்றால், அது நாங்கள் அரசாங்கத்தில் இருக்கும் வரை முடியாது. இம்மாதிரி ஆரம்பிக்கும் திட்டங்களை உருவாக்க திராவிட முன்னேற்றக் கழக அங்கத்தினர்கள், தலைவர்கள் கருத்தை மட்டும் கேட்டுக் கொண்டு செய்வது என்பது முடியாத காரியம். இன்றைக்கு முக்கியமாக உலகத்திலே ஒரு பொருளைக் கொண்டு இன்னொரு பொருளாக மாற்றும் சக்தி மனிதனுக்கு வேண்டியிருக்கிறது. என்ன செல்வானால் என்ன, ரூ. 100 செலவழித்து ஐந்து ரூபாய் தங்கம் எடுப்போமென்றால், அது சாதாரண மக்களுக்குச் செய்யக் கூடியதில்லை. முக்கியமாக ஒரு கருத்து இருக்கிறது. இரும்புத் தொழிற்சாலை வந்து விட்டால், மக்களின் வாழ்க்கைத்தரம் உயர்ந்து விட்டது என்ற கருத்துப் பரவியிருக்கிறது. பீஹாரை எடுத்துக் கொள்ளுங்கள்; அங்கு ஏற்பட்டிருக்கும் இரும்பு உற்பத்தி எந்த ராஜ்யத்திலும் கிடையாது. ஆனாலும், பீஹாரைப் போன்ற பிற்போக்கான மாகாணம் நம் நாட்டில் வேறென்றும் கிடையாது. என்ன காரணம்? பஞ்சாப் ராஜ்யத்தை எடுத்துக்கொள்ளுங்கள். பெரும் தொழில் ஒன்றுமே அங்கு கிடையாது. சர்க்காரிலேயிருந்து ஒரு கோடி ரூபாய் அளவுக்குக்கூட செலவு செய்து பெரிய தொழில் ஆரம்பிக்கவில்லை அங்கு. அப்படி இருந்தாலும், இன்றைக்கு நம் நாட்டிலேயே மிக உயர்ந்த வாழ்வைப் பெற்றிருப்பது பஞ்சாப் ராஜ்யமாகும். பெரும் தொழில்கள் அல்ல அதற்குக் காரணம். ஒவ்வொரு வீடும் ஒவ்வொரு பாக்டரியாக இருக்கிறது அங்கே. அங்கேயே இரும்பு உற்பத்தியாகி, அதை அவர்கள் தொழில்களுக்கு உபயோகிக்கவில்லை. பீகாரிலிருந்து வாங்கிய இரும்பை வைத்துக்கொண்டுதான் அவ்வாறு செய்து இருக்கிறார்

25th January 1961] [Sri C. Subramaniam]

கள். ஆகவேதான், இப்படி இரும்பை வாங்கி, சிறு தொழில்களைப் பெரிய அளவில் பரவலாக எந்த அளவுக்கு ஆரம்பிக்கிறோமோ, அந்த அளவுக்குத்தான் நாட்டின் வளம் உயர முடியும் என்ற கருத்தை நான் சொல்லிக்கொள்கின்றேன்.

நம்முடைய ராஜ்யத்தில் மக்களின் வாழ்க்கைத்தரம் மிகவும் குறைந்திருக்கிறது என்ற கருத்து தெரிவிக்கப்பட்டது. புள்ளி விவரங்களோடு அதற்கான சமாதானங்களை நான் சொல்கிறேன். அவர்கள் ஏதோ புத்தகத்தைப் படித்துக் காண்பித்தார்கள். அந்தப் புத்தகத்தை நானும் முன்னரே பார்த்திருக்கிறேன். அதிலே கொடுத்திருக்கும் புள்ளி விவரங்களைச் சொன்னார்கள். அந்தப் புள்ளி விவரத்தை 1960 ஆகஸ்டில் வெளியிட்டிருக்கிறார்கள். 1965-66-ல் எந்த நிலைமையில் ஒவ்வொரு ராஜ்யமும் இருக்கும் என்று யூகத்தில் சொல்லியிருக்கிறார்கள். ஒவ்வொரு ராஜ்யத்திற்கும் இவ்வளவுதான் வரப் போகிறது, என்ன என்ன தொழில் எந்த எந்த ராஜ்யத்தில் வரப் போகிறது என்று இவர்களுக்குத் தெரிந்திருக்க முடியாது; திட்டக் கமிஷனுக்கும் தெரியாது; எனக்கும் தெரியாது. எந்த அடிப்படையில் புள்ளி விவரம் சேகரித்துச் சொன்னரோ தெரியவில்லை. அது ஒருபுறமிருக்கட்டும். வேறு புள்ளி விவரம் இருக்கிறதா என்று கேட்கலாம். வேறு புள்ளி விவரம் இருக்கிறது. நாமும் ஸ்டாடிஸ்டிக்ஸ் டைரக்டரை வைத்துப் புள்ளி விவரம் சேகரித்திருக்கிறோம். திட்டத்தின் அளவு தெரியும் வரையிலாவது அதை வெளியிடாமலிருப்பது என்று நாங்கள் நினைத்திருந்தோம். ஆனால், அதை வெளியிடாவிட்டாலும் சிற்சில குறிப்புகள் வெளி வந்திருக்கின்றன.

அகில இந்திய ரீதியிலே கணக்கிட்டுப் பார்க்கும்போது, சராசரி வருமானம் நம்முடைய ராஜ்யத்தில் 1955-56-ல் 257 ஆக இருந்தது. அப்பொழுது அகில இந்திய சராசரி 260. 1956-57-ல் நம் ராஜ்யத்தில் 292-ஆக உயர்ந்தது. இதே ஆண்டில் அகில இந்திய சராசரி 291. 1957-58-ல் நம் ராஜ்யத்தில் 283 ஆக இருந்தது. அகில இந்திய சராசரி 290. 1958-59-ல நம்முடைய ராஜ்யத்தின் சராசரி 304·3. அகில இந்திய சராசரி 313·2. ஆக, எந்த வேகத்தில் முன்னேறிக்கொண்டிருக்கிறோம் என்று பார்க்கும்போது, 1955-56-லிருந்து 1958-59 வரைக்கும் உள்ள நான்கு வருடங்களில் நம் ராஜ்யத்தில் 20 சத விகிதம் வாழ்க்கைத் தரம் உயர்ந்திருக்கிறது. அகில இந்திய ரீதியில் 19 சத விகிதம் தான் உயர்ந்திருக்கிறது என்று கணக்குக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அது சரியாக இருக்குமென்று நினைக்கிறேன். இன்னும் ஒரு வருஷத்தில் மேலும் உயர்வு ஏற்பட்டிருக்கிறது என்று கருதுகிறேன். ஏனென்றால், 1960-61-ல் இன்னும் அதிகமாக உற்பத்தி ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பது என்னுடைய தாழ்மையான கருத்து. இதிலே வேகம் மற்றவர்களைவிடக் குறைவாக இருக்கிறது என்று சொல்வது தவறு என்று நான் சொல்ல விரும்புகிறேன்.

தலை ஒன்றுக்கு எவ்வளவு வருமானம் வருகிறது என்று சொல்லும்போது, விவசாயத் துறையில் எவ்வளவு வருமானம் வருகிறது, தொழில் துறையில் எவ்வளவு வருமானம் வருகிறது

[Sri C. Subramaniam] [25th January 1961

என்பதை நாம் பார்க்கவேண்டும். விவசாய வருமானம்தான் இன்றைக்கு இந்தியாவிலே பெரும் பங்கு இருக்கிறது. தொழில் வருமானத்தில் 45 சத விகிதம்தான் தேசிய வருமானத்தோடு போய்ச் சேருகிறது. தமிழ்நாட்டிலும் அந்த முறையில்தான் இருக்கிறது என்பதில் சந்தேகம் இல்லை. அவ்வாறு பார்க்கும் போது, பருவ நிலையில் கொஞ்சம் கோளாறு ஏற்பட்டால் கூட, தேசிய வருமானம் பெரிதும் பாதிக்கப்படுகிறது. அதனால் ஏற்றத் தாழ்வு ஏற்படுகிறது.

இது ஒரு புறமிருக்க, நமக்கு இருக்கும் நிலம் ஒரு குறிப்பிட்ட பரப்பு தான் இருக்கிறது. அதை அதிகப்படுத்த முடியாது. ஆனால், நிலத்திலிருந்து உற்பத்தியாகக் கூடியதை அதிகப்படுத்த முடியும். நிலத்திலிருந்து உற்பத்தியாகக் கூடியதில் பாதிப் பங்கு தேசிய வருமானத்தில் சேருகிறது. மக்களுடைய எண்ணிக்கை எந்த அளவுக்கு இருக்கிறது என்று பார்த்தால், ஒரு சதுர மைலுக்கு 300 பேர் அகில இந்திய சராசரி என்றால், நம் ராஜ்யத்தில் 650-லிருந்து 700-வரை இருக்கிறது. இரண்டு பங்குக்கும் மேலாக இருக்கும்போது, நம் ராஜ்யத்திலுள்ள மொத்த நிலத்தில் வரும் வருமானத்தை இந்த இரண்டு பங்கு மக்களுக்கும் பங்கு போட்டு சராசரி வருமானத்தைக் கணக்கிட வேண்டியதாக இருக்கிறது.

இன்றைக்கு நாட்டில் இருக்கும் நிலத்தைக் கணக்கிட்டால், ஆந்திராவில் தலைக்கு சுமார் இரண்டரை ஏக்கர் நிலம் சராசரியாக இருக்கிறது. அந்த இரண்டரை ஏக்கரிலிருந்து வரக்கூடியது தேசிய வருமானத்தோடு போய்ச் சேருகிறது. நம் ராஜ்யத்தில் தலைக்கு சராசரி ஒரு ஏக்கர் நிலம் இருக்கிறது என்று கணக்கிடலாம். அந்த ஒரு ஏக்கரிலிருந்து வரக்கூடிய வருமானம் தான் தேசிய வருமானத்தோடு சேருகிறது. கேரளாவில் தலைக்கு அரை ஏக்கர் என்று இருக்கிறது. அந்த அரை ஏக்கரிலிருந்து வருவது தேசிய வருமானத்தோடு போகிறது. அப்படியிருந்தும், நாம் அகில இந்திய அளவில் இன்றைக்கு முன்னேறிக் கொண்டிருக்கிறோம்.

ஒரு குடும்பத்தில் இரண்டு பேர் இருக்கிறார்கள் என்று வைத்துக் கொள்வோம். அந்தக் குடும்பத்திற்கு 200 ரூபாய் வருமானம் வந்தால், ஆளுக்கு 100 ரூபாய் வருகிறது. குடும்ப வருமானம் 220 ரூபாயாக உயர்ந்தால், ஆளுக்குப் பத்து ரூபாய் அதிகமாகும். அந்தக் குடும்பத்தில் ஐந்து பேர்கள் இருந்து, ஆளுக்குப் பத்து ரூபாய் அதிகமாக வேண்டுமானால், ஐம்பது ரூபாய் அதிகமாக வரவேண்டும். அப்பொழுதுதான் பத்து சதவிகிதம் வருமானம் உயர முடியும். அதுபோல அகில இந்திய ரீதியில், நம் ராஜ்யத்தில், மற்ற ராஜ்யங்களை விட இரண்டு பங்கு ஜன நெருக்கம் இருப்பதால், அதே வேகத்தில் நாம் முன்னேற வேண்டுமானால் என்ன செய்யவேண்டும்? விவசாயத் துறையில் மற்றவர்களை விட அதிகமாக நாம் முன்னேறினால்தான் அந்த வேகத்திலே இருக்க முடியுமே தவிர, வேறு விதத்தில் இருக்க முடியாது. ஜன நெருக்கடி இவ்வளவு இருந்தும் கூட, ஒவ்வொரு

25th January 1961] [Sri C. Subramaniam]

வருக்கும் இருக்கும் வருமானத்தைப் பொறுத்த வரையில், அகில இந்திய வேகத்தில் நாமும் முன்னேறிக் கொண்டிருக்கிறோம், ஒன்றரை, இரண்டு பங்கு பல துறைகளில் நாம் முன்னேறிக் கொண்டிருக்கிறோம் என்பதைப் புள்ளி விவரங்கள் காண்பிக்கின்றன.

விவசாயத்தையே அடிப்படையாகக் கொண்டு எந்த நாட்டிலும் சராசரி வருமானத்தை அதிகப்படுத்திவிட முடியாது என்று உலக நிகழ்ச்சிகள் நிரூபித்துக் காண்பித்திருக்கின்றன. வாழ்க்கைத் தரம் உயர்ந்திருக்கும் எந்த நாட்டைப் பார்த்தாலும் கூட, தொழில் வளம் பெருகியிருக்கும் காரணத்தால்தான் வாழ்க்கைத் தரம் உயர்ந்திருக்கிறதே தவிர, விவசாய அடிப்படையில் மட்டும் எந்த நாடும் முன்னேறியது கிடையாது.

பிரிட்டனில் நூற்றுக்கு ஐந்து பேர் விவசாயத்தில் ஈடுபட்டிருக்கிறார்கள். விவசாயத்திலிருந்து ஐந்து சதவிகிதம்தான் தேசிய வருமானத்திற்கு வருகிறது. பாக்கி 95 தவிகிதம் தொழில்களிலிருந்தும், மற்ற துறைகளிலிருந்தும் வரக்கூடிய வருமானம் ஆகும். ஆனால், இங்கு நிலைமை வேறு. இங்கு நூற்றுக்கு 70 பேர் விவசாயத்தில் ஈடுபட்டிருக்கிறார்கள். தேசிய வருமானத்தில் பாதி பாகம் விவசாயத்திலிருந்து வருகிறது என்றாலும் நாம் எவ்வளவுதான் விவசாயத்தைப் பெருக்கிக் கொண்டாலும், மக்களுடைய வாழ்க்கைத் தரம் உயர்ந்துவிட முடியாது. ஆகையால், தொழில்கள் மேலும் மேலும் பெருகுவதன் மூலமாகத்தான் நம்முடைய வாழ்க்கைத் தரத்தை உயர்த்திக் கொள்ள முடியும், அதுவும் விரைவாக உயர்த்திக்கொள்ள முடியும் என்பதை நான் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

பல்வேறு நீர்ப்பாசனத் திட்டங்களைப்பற்றி பல கனம் அங்கத்தினர்கள் பேசினார்கள். அவர்கள் யோசித்துப் பார்க்கவேண்டுமென்பதற்காக என்னுடைய ஒரு கருத்தைச் சொல்கிறேன். அதை உடனடியாக ஒப்புக்கொள்ளவேண்டிய அவசியமில்லை. அதைப்பற்றிச் சிந்தனை செய்து பார்ப்பதற்காகத்தான் வைக்கின்றேன். ஒரு குடும்பம் விவசாயக் குடும்பமாக மட்டும் இருக்கும்போது எத்தனை வருவாய் வந்தாலும், மேலும் மேலும் அதை பூமியிலேயே போடுகிறோம். லட்ச ரூபாய் பூமியில் போட்டாலும், கணக்குப் போட்டு வரும்படியைக் கவனிக்க மாட்டோம். ஏதோ வீட்டைக் கட்டுவோம். நகை வாங்குவோம். விவசாயக் குடும்பமாக இருந்தால் முன்னேற்றம் ஏற்படுவதில்லை. அதுபோல, வெறும் விவசாய நாடாக இருந்தால் நாடு முன்னேற முடியாது. நம்முடைய நாடு தொழில் நாடாக வந்து அமைய வேண்டும். இப்படிப்பட்ட நிலையில் நமக்கிருக்கும் வசதிகளையெல்லாம் விவசாயத்திலே போடவேண்டுமென்று நினைப்பது சரியா? அப்படிப் போடவேண்டுமென்றால், அதன் மூலம் எவ்வளவு வரும்படி வரும் என்பதைப்பற்றியும் யோசிக்க வேண்டும். சிறிய நீர்ப்பாசனத் திட்டங்களில் இரண்டு கோடி, மூன்று கோடி ரூபாய் செலவிடுகிறோம் என்று வைத்துக் கொள்ளுங்கள். அதனால், 2,000 அல்லது 3,000 எக்கர் பாசனம்

[Sri C. Subramaniam] [25th January 1961

பெறும். ஏதோ வருமானம் வரும். நான் சர்க்கார் வரும்படியைக் கணக்கிடவில்லை. சமுதாயத்திலே இரண்டு கோடி, மூன்று கோடி ரூபாய் போடுவதன் மூலமாக அதிக வரும்படி எவ்வளவு வருகிறது என்று பார்க்கவேண்டும். அப்படிப் பார்த்தால், நூற்றுக்கு ஒரு ரூபாய் கூட வருவது இல்லை. ஆகவேதான், அப்படிப்பட்ட வகையில் செலவிடுவதை நிறுத்திவிட்டு, அந்த இரண்டு அல்லது மூன்று கோடி ரூபாயை புதிய தொழில்கள் ஆரம்பிக்க உபயோகப் படுத்தினால் நூற்றுக்கு 4 பங்கு, 5 பங்கு, 6 பங்கு அதிலிருந்து வரும்படி கிடைக்கும் நிலைமை ஏற்படுகிறது என்றால், விவசாயத்திலே பணத்தைப் போடுவதில் பிரயோசனம் இல்லை. ஒரு சத விகிதம் கூட கட்டுவது இல்லை. ஆகவே இப்படி கிடைக்கிற வருமானத்தையும் விவசாயத்துறையிலேயே ஈடுபடுத்த வேண்டுமா ? அல்லது தொழில்துறையில் ஈடுபடுத்த வேண்டுமா என்பதைப்பற்றி எல்லோரும் நிதானமாக யோசித்துப் பார்க்கவேண்டும். இல்லை இல்லை, உழவுக்கு மிஞ்சின தொழில் இல்லை, விவசாயத்திலேயே ஈடுபடுத்த வேண்டும் என்று சட்டசபை முடிவு செய்தால் அதை மாற்றிவிடுவதில் எவ்வித கஷ்டமும் இல்லை. உடனே மாற்றிவிடலாம். ஆனால் இன்றைக்கு தொழில் துறையில் எந்த அளவுக்கு முன்னேற்றம் காண்கிறோமோ அந்த அளவுக்குத்தான் தேசியத் துறையில் முன்னேற்றம் காணமுடியும். நம்முடைய தேசிய வருமானத்தையும் அதிகப்படுத்திக்கொள்ள முடியும். அதைவிட்டு விவசாயத்துறையிலே ஈடுபடுத்தினால் நிச்சயமாக நம்முடைய வருமானத்தை தொழில்துறையில் ஈடுபடுத்துவதன் காரணமாக எந்த அளவு பெருக்கிக்கொள்கிறோமோ அந்த அளவுக்குப் பெருக்கிக் கொள்ள முடியாது. இது என்னுடைய கருத்து.

இன்றைக்கு விவசாயத்தில் ஈடுபட்டிருக்கிறவர்களுடைய வாழ்க்கைத்தரம் குறைந்து இருக்கிறது என்று சொன்னார்கள். ஆம். குறைந்துதான் இருக்கிறது. எவ்வளவுதான் முயற்சி செய்தாலும் இருக்கக்கூடிய நிலத்தில்தான், இருக்கக்கூடிய மக்களுடைய எண்ணிக்கை வருடா வருடம் உயர்ந்துகொண்டே போகும்போது, அதில் கிடைக்கக்கூடிய வருமானத்தை அவர்கள் அத்தனை பேரும் பங்கு போட்டுக்கொள்ளவேண்டும் என்கிறபோது —அவர்களுடைய வருமானம் குறைந்துதான் போகும். விவசாயத்தில் ஈடுபட்டிருக்கிற மக்களில் ஒரு பகுதியினரைப் பிரித்துப் புதிய தொழில் துறையில் அமர்த்தினால் நிச்சயமாக அவர்களுடைய வாழ்க்கைத் தரம் உயர்ந்துவிடும் என்பதில் சந்தேகம் இல்லை. விவசாயப் பொருளாதார அமைப்பில் இருந்து தொழில் அமைப்புக்கு மாறவேண்டிய கட்டத்தில் நாம் இருக்கிறோம். இப்படி மாறவேண்டியது அவசியமா இல்லையா என்பதை இங்குள்ளவர்கள்தான் ஆழ்ந்து சிந்தித்து முடிவு செய்ய வேண்டும். அவசரமில்லை. எப்போது வேண்டுமானாலும் அதைப் பற்றி முடிவு செய்யலாம். நன்றாக எல்லோரும் யோசனை செய்ய வேண்டும் என்றுதான் என்னுடைய கருத்தைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

25th January 1961] [Sri C. Subramaniam]

இன்றைன்று. இன்று விவசாயத்தில் கூலி வேலை செய்கின்றவனுடைய வருமானம் எத்தனை? மில்லில் வேலை செய்கின்றவனுடைய வருமானம் எத்தனை என்பதைப் பரிசீலனை செய்ய வேண்டும். ஒரு மில்லில் வேலை செய்கின்ற தொழிலாளிக்கு மாதம் 120 ரூபாய் கிடைக்கிறது. அதுவும் வருடம் முழுவதும் கிடைக்கிறது. சாதாரண விவசாயத் தொழிலாளிக்கு என் சிறிய விவசாயிக்கே அந்த அளவுக்கு வருமானம் இருக்கிறதா என்று பாருங்கள். ஆகவே இன்றைய தினம் நாட்டில் புதிய தொழில் திருப்பம் ஒன்று கொடுத்தாக வேண்டும். அதற்கு வேண்டிய முயற்சிகளை எடுத்துக்கொள்ள கடமைப்பட்டிருக்கிறோம். அந்த முறையிலே இதைப் பார்க்கிறபோது—முக்கியமாக திராவிட முன்னேற்றக் கழகத் தலைவர்களுக்குத்தான் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். நம்முடைய மாநிலத்தில்—தனியார் துறையில் மட்டும் தொழில்கள் ஏற்பட்டிருக்கிறது என்ன என்ன என்று எடுத்துப் பார்த்தால் இரண்டாவதாக, மூன்றாவதாக இந்தியாவிலேயே நாம் முன்னேற்றம் அடைந்திருக்கிறோம். பத்து மாகாணங்களுக்கு மேல் நமக்குப் பின்னாலே இருந்து கொண்டிருக்கின்றன என்பதை நிரூபித்துக் காட்ட முடியும். அதன் காரணமாகத்தான் ஒரு அமெரிக்க நிபுணர் இதைப்பற்றிப் பரிசீலனை செய்து In the booklet 'Industrial Entreprenuerpehin in Madras State' Mr. James J. Berna says :

"In a word there is much evidence that Madras State may be just at the 'take off point' where cumulative development becomes possible, if entrepreneurs come forward in sufficient numbers."

என்று குறிப்பிட்டிருக்கிறார். ஆகையால் இன்றைக்கு நமக்கு ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய தொழில் முன்னேற்றம் மற்ற ராஜ்யங்களை விட அதிகமாகவே ஏற்பட்டிருக்கிறது. இன்னமும் அதிகமாக ஏற்பட வசதிகள் இருக்கின்றன என்பதை நாம் உணர்ந்துகொள்ள வேண்டும். அதுவும் அந்த நிபுணர் வெறும் கட்டுரை எழுதுவது போல வெறுமனே எழுதிவிடவில்லை. தக்க புள்ளிவிவரங்களோடு கொடுத்திருக்கிறார்.

Sri A. V. P. ASAITHAMBI : பாயின்ட் ஆப் இன்பர்மேஷன். அமைச்சர் அவர்கள் சென்னை மாநிலம் முன்னேறியிருக்கிறது என்பதற்கு அமெரிக்க நிபுணர் எழுதியுள்ள புத்தகத்தில் இருந்து எடுத்துக்காட்டினார். அதுபோல தென்னகம் முன்னேறவில்லை என்பதற்கு மற்றவர் எழுதியுள்ள புத்தகத்திலிருந்து எடுத்துக் காட்டலாமா?

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : நான் அவர்களை அதுதான் கேட்டுக்கொள்கிறேன். தயவுசெய்து தப்பான பாடத்தைப் படிக்காதீர்கள். நல்ல பாடத்தைப் படியுங்கள் என்று. (பலத்த சிரிப்பு) ஆகையால் நாம் தொழில் துறையில் எந்த அளவு முன்னேறியிருக்கிறோம், எந்த அளவுக்கு முன்னேற்றம் அடைய வேண்டியிருக்கிறது என்று பார்க்கவேண்டியதாக இருக்கிறது. ஆனால் இது விஷயமாக திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் சொன்ன

[Sri C. Subramaniam] [25th January 1961

யோசனையை நன்ருகப் பரிசிலனை செய்யக் கடமைப்பட்டிருக்கிருேம். "தனியார் துறைக்கு எல்லாத் தொழில்களையும் விட்டு விடக் கூடாது. பொதுத் துறையிலேயே வைத்துக்கொள்ள வேண்டும்," என்று அவர்கள் சொன்ஞர்கள். என்னைப் பொறுத்த வரையில் கேந்திரமாக இருக்கக்கூடிய தொழில்களை, கன ரகத் தொழில்களைப் பொதுத் துறையில்தான் வைத்துக்கொள்ள வேண்டுமென்பது முடிவான கருத்து. ஆனல் அதே சமயத்தில் பொதுத் துறையில் ஏற்பட முடியாது, தனியார் துறையில்தான் ஏற்பட முடியும் என்ற சூழ்நிலை இருக்குமானல் "அது கொள்கைக்கு விரோதமானது. ஆகையால் இதைத் தவிர்க்க வேண்டும்" என்ற கருத்தும் எனக்குக் கிடையாது. அலுமினியத் தொழிலைப்பற்றிச் சொன்ஞர்கள். முன்பு அது பொதுத் துறையில்தான் இருக்கவேண்டும் என்று முடிவு செய்யப்பட்டது. ஆனல் அகில இந்தியாவிலேயே அலுமினியத்திற்கு இப்போது இருக்கிற நிலைமையில் அதைத் தனியார் துறைக்கே விட்டுவிடலாம் என்று முடிவு செய்தார்கள். நாம் மட்டும் அது பொதுத் துறையில்தான் இருக்கவேண்டும் என்று வற்புறுத்தியிருந்தால் இன்று இங்கு அலுமினியத்தொழில் ஏற்படுவதற்கே வசதி இல்லாமல் போயிருக்கும். ஆகவேதான் இன்றைக்கு தனியார் துறையா, பொதுத் துறையா என்கிற பிரச்சனையை ஓரளவு ஒதுக்கி வைத்துவிட்டு இங்கே பல தொழில்களும் ஏற்படவேண்டும் என்கிற எண்ணத்தில் செயல்பட வேண்டிய நிலைமை ஏற்படுகிறது. தொழில் வளரவேண்டும், எப்படி வளரச் செய்யவேண்டும், தொழில்துறை பற்றி நாம் அனுஷ்டிக்கிற கொள்கை சரியானதுதானு என்பதை எல்லாம் பரிசிலனை செய்யக் கடமைப்பட்டிருக்கிருேம். தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் 2½ கோடி ரூபாய் இருந்தால் அதைக்கொண்டு தனியார் துறையில் பத்துத் தொழில்களை ஆரம்பிக்கலாம் என்று சொன்னல் இல்லை அது தவறு, அதைக்கொண்டு ஒரு தொழிலை பொதுத் துறையில் ஆரம்பித்தால் போதும் என்று தீர்மானித்தால் அதையும் இந்தச் சபைதான் முடிவு செய்யவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

தனியார் துறைக்கு என்று போய்விட்டால் அதில் பல கோளாறுகள் ஏற்படுமே என்று சொல்லலாம். சில தொழில்கள் வளரும்போது கோளாறுகளும் வளர்கின்றன. அதைப் போக்க வேண்டிய சக்தி நம்மிடத்தில் இருக்கிறது. அதற்குரிய பாதுகாப்புகளையும் செய்துகொள்கிருேம். மீறி கோளாறுகள் ஏற்பட்டாலும் நம்முடைய சட்டங்களை அவ்வப்போது திருத்திக் கொள்கிருேம், அந்தக் கோளாறுகளைக் களைவதற்கு. அதனல் தான் கம்பெனிச் சட்டம் பல முறை திருத்தப்படவேண்டியதாக இருக்கிறது. ஆகையால் இன்றைக்கு நான் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன், இந்தப் புத்தகத்தில் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது என்பதற்காக மட்டும் அல்ல. இன்றைக்கு தமிழ்நாட்டில் பல புதிய தொழில்கள் ஏற்படவேண்டும் என்ற எண்ணம் உருவாகிக் கொண்டிருக்கிறது. இன்னும் எல்லோரும் சேர்ந்து அந்தக் கருத்துக்கு நல்ல ஆதரவு கொடுத்தோமானல் நிச்சயமாக

25th January 1961] [Sri C. Subramaniam]

ஐந்தாண்டுத் திட்ட காலத்திற்குள்ளாகவே பல புதிய தொழில்கள் அமைவதற்கு வழி ஏற்படும். அந்த நம்பிக்கை இருக்கிறது. அதை வெறும் நம்பிக்கை என்றுமட்டும் சொல்லவில்லை.

இன்றைக்கு உலகத்திலே இருக்கும் பல நாடுகளிலிருந்து தொழில் அதிபர்கள் வருகிறார்கள். தொழில் நிபுணர்கள் வருகிறார்கள். புதிய தொழில்களை இங்கு ஏற்படுத்துவதற்கு வாய்ப்பு இருக்கிறதா என்று பார்க்க வருகிறார்கள்—ஏதோ சென்னை அரசாங்கத்தைப்பற்றி பெருமையாகச் சொல்லிக் கொள்வதற்காக இதைச் சொல்லவில்லை. சென்னை அரசாங்கத்திற்கு மட்டும் அல்ல அந்த பெருமை. அது தமிழ் மக்களின் பெருமைதான். தமிழ் மக்கள் என்று சொல்லும்போது எல்லா கட்சிகளின் பெருமையும் கூடத்தான்—உலக நாடுகளெல்லாம் உணர்ந்திருக்கிறது. சென்னையில்தான் தொழில் அமைப்பதற்கு நல்ல சூழ்நிலையிருக்கிறதென்று. இங்கு வருகிறவர்கள் சொல்லுகிறார்கள், "நாங்கள் அமெரிக்காவிலிருந்து புறப்படும்பொழுது முதலிலே சென்னைக்குச் செல்லுங்கள், அங்கு வாய்ப்பு இல்லை யென்றால் மற்ற ராஜ்யங்களுக்குச் செல்லுங்கள் என்று எங்களுக்கு யோசனை சொன்னார்கள். ஆகையால்தான் இங்கு வந்திருக்கிறோம்" என்று சொன்னார்கள். அமெரிக்காவில் இருந்து வருகிறார்கள் என்ற காரணத்திற்காக திரு கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் நம்மை வந்து பிடித்துக்கொள்ளப்போகிறார்களோ என்று நினைக்க வேண்டாம். (11-30 a.m.)

SRI M. KALYANASUNDARAM : அவர்களைப் பிடிக்க நமக்கே சக்தி இருக்கிறது.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அவர்களைப்பிடிக்க நமக்கு சக்தி இருக்கிறது என்று சொல்கிறார். அப்படியென்றால் அவர்கள் வருகையை வரவேற்பதாக எடுத்துக்கொள்கிறேன். வெளிநாட்டிலிருந்து தொழில் அதிபர்கள் இங்கு தொழில் அமைக்க வந்தால் அவர்களுக்கு எல்லாவிதமான வசதியும் செய்துகொடுக்க கம்யூனிஸ்ட் கட்சியும் சேர்ந்து கூட ஒத்துழைப்பதற்குத் தயாராக இருக்கிறதென்று சொல்லும்போது முன்பு இருந்த சூழ்நிலையைவிட இன்றைக்கு நல்ல சூழ்நிலை ஏற்படும் என்பதில் சந்தேகம் இல்லை.

திராவிட முன்னேற்றக் கழக அங்கத்தினர்கள் சொன்னார்கள் நிலைமை சீர்கெட்டுவிட்டது, முன்னேற்ற நிலையில் இல்லை என்று. மனதிலே இருக்கும் குறையை, அந்த மனோவியாதியை நினைக்கும் போது, அந்த மனோவியாதியினால் உடம்பு வியாதியும்கூட வருகிறது. அதனால்தான் என்று நினைக்கிறேன் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத் தலைவர் சில சமயங்களில் ஏன் இன்றைக்குக்கூட வரமுடியாமல் இருப்பதற்கு மனோவியாதிதான் காரணமோ என்று நினைக்கிறேன்.

(ஸ்ரீ ஏ. கோவிந்தசாமி எழுந்தார்.)

SRI A. V. P. ASAITHAMBI : On a point of information, Sir.

MR. SPEAKER : The hon. Member cannot intervene. The Hon. Minister can proceed.

[25th January 1961

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, We have got other items in the Agenda, viz., the Demands for Grants for further Expenditure for the year 1960–61, etc. We have got only two hours. If the Hon. Minister goes on roaming about, it will encroach upon the time required for the other items in the Agenda. I would, therefore, rtquest you, sir, to call the Hon. Minister to order.

MR. SPEAKER : I do not propose to do it.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : பத்து நிமிஷத்திலே முடித்துக்கொள்கிறேன். ஆகையால்தான், நாம் எல்லோருமாகச் சேர்ந்து தொழில் வளர்ச்சிக்கான சூழ்நிலையை ஏற்படுத்துவதற்கு முன்வரவேண்டும். முதலீடு செய்தவர்கள் மட்டுமல்ல. தொழிலை நடத்துவது ஒரு சிறு பகுதிதான். தொழில் நிபுணர்கள் எந்த அளவுக்கு அதிகமாக இருக்கிறார்களோ, அந்த அளவிற்குத் தான் புதிய தொழில்கள் வரமுடியும். அதற்காக பெரிய அளவிலே இன்ஜினியர்களாக இருந்தாலும் சரி அதற்குக் கீழே டிப்ளோமா நிலையில் இருப்பவர்களாக இருந்தாலும் சரி, தொழிலாளர்களாக இருந்து தொழில் பயிற்சி சர்டிபிகேட் பெற்றவர்களாக இருந்தாலும் சரி மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்திலே இடம் செய்திருக்கிறோம். அதற்கு முதலிடம் கொடுக்கிறோம். மின்சாரத்திற்கு மற்ற பகுதிகளைவிட அதிக மாக தொகை ஒதுக்கியிருப்பதற்குக் காரணம் அதன் மூலமாக புதிய தொழில்களுக்கான வாய்ப்பு ஏற்படுத்துவதற் காகத்தான். மக்களுடைய சூழ்நிலை நல்ல முறையிலே இருக்கு மானால் எந்த ராஜ்யத்திலும் ஏற்படாத அளவிற்கு இங்கு தொழில்கள் ஏற்படுத்துவதன் மூலமாக மற்ற ராஜ்யங்களுக்குக் கூட உதவி செய்யக்கூடிய அளவிற்கு ஏற்பாடு செய்யமுடியும் என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

இன்னொரு புள்ளிவிவரத்திற்கு மட்டும் பதில் சொல்லிவிட்டு வேறு சில விஷயங்களைச் சொல்லி என்னுடைய உரையை முடித் துக்கொள்ளுகிறேன். அதிகமாக முன்னேற்றம் அடைந்திருக்கக் கூடிய ராஜ்யங்கள் பீகார், ஒரிஸ்ஸா, மேற்கு வங்காளம் என்பது அவர்களுக்குக் கிடைத்திருக்கும் புள்ளிவிவரம். (ஸ்ரீ ப. வு. ஷண்முகம் : பஞ்சாப்கூட) மூன்று ராஜ்யங்களில்தான் அதிகமாக வாழ்க்கையில் முன்னேற்றம் ஏற்பட்டிருக்கிறது என்று கருத்து தெரிவித்தார்கள். அதற்கான புள்ளி விவரமும் காண்பித்தார்கள். பீகாரில் எண்ணிக்கை அதிகரித்துக் காண்ப தற்குக் காரணம் அங்கு ஏற்பட்டிருக்கும் உருக்குத் தொழிற் சாலைகள். ஒரு ராஜ்யத்திலே உருக்குத் தொழிற்சாலை ஏற்பட்டது என்றால், அதிலே உற்பத்தியாவதையெல்லாம் கணக்குப் போட்டு, மக்களுடைய வாழ்க்கைத் தரம் உயர்ந்துவிட்டது என்ற கணக்குக் காண்பிக்க முடியுமா?

நீலகிரியை எடுத்துக்கொண்டால் அங்கு மின்சாரம் உற்பத்தி யாகிறது. மின்சாரம் உற்பத்தி ஆவதைக் கணக்குப் போட்டு நீலகிரியில்தான் நம்முடைய தமிழ்நாட்டிலேயே வாழ்க்கைத்தரம்

25th January 1961] [Sri C. Subramaniam]

மிகவும் உயர்ந்திருக்கிறதில்லையா என்று நாம் சொன்னால் திரு. மாதா கவுடர் அவர்கள் ஒத்துக்கொள்ளமாட்டார். அதைப் போல் பீகாரிலே உருக்கு உற்பத்தி ஆகிறது என்றால், எப்படி நாம் நீலகிரியில் மின்சாரத்தை உற்பத்தி செய்து ராஜ்யம் முழுவதும் பரப்புகிறோமோ, அதைப்போல் பீகாரிலே உற்பத்தி ஆகும் உருக்கு, நாடு முழுவதும் பரவுகிறது. அப்படியிருக்க, அதைக் காண்பித்து, பீகாரிலே அதிகமாக ஏற்பட்டுவிட்டது, வாழ்க்கைத் தரம் உயர்ந்துவிட்டது என்று சொல்கிறவர்கள் அங்கிருக்கும் மக்களைப் பார்த்திருந்தால் சொல்லியிருக்கமாட்டார்கள். ஒரிஸ்ஸாவும் அதே அளவில் இருக்கிறது. புள்ளிவிவரம் அதிகமாக தூக்கி காண்பிக்கிறது அங்குள்ள உருக்குத் தொழிற் சாலையில்தான். ஒரு மிலியன் டன் உற்பத்தியாகும் மதிப்பு அளவையும் மக்களுக்குப் பங்கிட்டால் எவ்வளவு ஆகும்? நீலகிரியில் உற்பத்தியாகும் மின்சாரத்தை அடிப்படையாக வைத்துக்கொண்டு அதனால் அங்குள்ள மக்களுடைய வாழ்க்கைத் தரம் உயர்ந்துவிட்டது என்று சொன்னால் எப்படி பொருத்தமாக இருக்காதோ, அதுபோல்தான் இருக்கிறது இவர்கள் சொல்வதும் என்று தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன். ஒரிஸ்ஸாவும், பீகாரும் நம்மைவிட அதிகமாக முன்னேற்றம் அடைந்திருக்கின்றன என்று தைரியமாகச் சொல்லக்கூடிய அங்கத்தினர்கள் இருப்பார்களானால் அவர்களைப்பற்றி என்ன என்று சொல்வது என்றுதான் எனக்குத் தெரியவில்லை.

Sri K. ANBAZHAGAN : தைரியமாகச் சொல்கிறேன்.

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : தைரியமாக அச்சடித்த மாதிரி எந்தப் புத்தகத்தையோ படித்துவிட்டு சொல்லுகிறார்கள்.

இவ்வளவு திட்டங்கள் நிறைவேறியிருந்தாலும்கூட, விலை வாசிகள் உயர்ந்துகொண்டிருக்கின்றன என்பதைப்பற்றி எல்லாக் கட்சி அங்கத்தினர்களும் சொன்னார்கள். எங்களுடைய கட்சி அங்கத்தினர்களும் சொன்னார்கள். நான் அதை எப்போதும் ஒப்புக்கொள்ளத் தயாராயிருக்கிறேன். விலை நிர்ணயக் கொள்கையைப் பொறுத்த வரையில் நாம் இன்னும் வெற்றியடைய வில்லை என்று இங்கே ஒப்புக்கொள்ளத் தயாராயிருக்கிறேன். அதைத்தான் எல்லா இடங்களிலும் வற்புறுத்திக்கொண்டு வருகிறேன். விலைவாசியைத் தடுப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமென்று சொல்லும்போது எத்தனையோ கருத்து வேற்றுமைகள் இருக்கின்றன. அதிலே பல கோளாறுகள் இருப்பது நமக்குத் தெரியவரும். ஆகையால்தான் திரும்பத் திரும்ப புனராலோசனை செய்துகொண்டு வருகிறோம். அப்படிச் செய்யும்போது குறிப்பாக ஏதாவது நடவடிக்கை மூலமாகத்தான் விலைவாசியைத் தடுக்க முடியும் என்ற நிலைமை ஏற்படுமானால் அந்த நடவடிக்கையை எடுக்க சர்க்கார் என்றும் தயங்காது என்பதை திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்களுக்குச் சொல்லிக்கொள்கிறேன். இன்றைக்கு இருக்கும் பிரச்னைகளிலே இது ஒரு முக்கியமான பிரச்னை, இது சிறிய பிரச்னை அல்ல, சுலபமான பிரச்னை அல்ல, ரொம்பச் சிக்கலான

பிரச்னை. ஒரு நடவடிக்கை எடுக்கும்போது இன்னொரு இடத்தில் உதைக்கிறது. இன்றைக்கு நாட்டிலே ஏற்படும் முன்னேற்றத்தைத் தடுக்காமல், நாட்டு மக்களுக்கு பழைய ரேஷன் காலத்து கஷ்டம் ஏற்படாமல், எந்த முறையிலே இந்த விலையை நிர்ணயம் செய்வது என்பதைத்தான் பரிசீலனை செய்துகொண்டிருக்கிறோம். இதில் வெற்றியடையவில்லையென்றால் வெற்றி அடையவில்லை என்று ஒப்புக் கொள்வதில் குறைவு இல்லை. இது நம்முடைய நாட்டிலுள்ள குறை மட்டுமல்ல. பல நாடுகளில் ஏற்பட்ட குறையாகும். மேலும் மேலும் முன்னேற்றம் அடைந்துகொண்டு போவதன் மூலமாகத்தான் விலைவாசி உயர்வைத் தவிர்க்கமுடியும் என்ற முறையிலே அவர்கள் தொடர்ந்து முன்னேறிக்கொண்டு போன காரணத்தால் அவர்கள் விலை உயர்வைத் தடுத்து வாழ்க்கைத் தரத்தை உயர்த்தி நலம் பெற்று வந்திருக்கிறார்கள்.

விலை உயர்ந்திருக்கிறது, அதனால் அபிவிருத்தித் திட்டத்தை நிறுத்த வேண்டுமென்று, கம்யூனிஸ்ட் கட்சிகூட அதைச் சொல்ல மாட்டார்கள் என்று நினைக்கிறேன். அதைச் சொல்லக்கூடியது இந்தக் கோடியிலே உட்கார்ந்து கொண்டிருக்கும் கட்சி. எப்போதோ ரூபாய்க்கு நாலு படி அரிசி விற்றதென்றால் அந்தக் காலம்தான் நல்ல காலம் என்று யாராவது சொல்வார்களானால், அவர்கள் இந்த யுகத்தில் இருப்பதற்குச் சரியல்ல என்பதைத் தான் தாழ்மையுடன் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். இருபத்தைந்து வருஷங்களுக்கு முன்னால் எடுத்துக்கொள்ளுங்கள். இருபது வருஷங்களுக்கு முன்னால் பஞ்சம் வராத வருஷத்தைப் பார்க்க முடியுமா? ஏன், பத்து வருஷங்களுக்கு முன்னாலே கூட நிலைமை எப்படியிருந்தது? (குறுக்கீடு) பஞ்சம் இல்லாமல் இருப்பதே பெரிய காரியம். ஆயிரக்கணக்கான மக்கள் மடிகின்ற சூழ்நிலை இப்பொழுது இல்லை. விலை அதிகமாகயிருந்தாலும், சாப்பிடுவதற்கு போதிய தான்யம் கிடைக்கிறது என்ற நிலை இருக்கிறது. தான்யம் அதிகமாகக் கிடைக்கிறது என்றால் அதைச் சாப்பிடாமல் அது தீர்ந்திருக்க முடியாது. விலை அதிகமாக இருந்தாலும் மக்கள் அதை வாங்கிச் சாப்பிடுவதால்தான், அதை வாங்கிச் சாப்பிடும் சக்தி இருப்பதால் தான் அதை வாங்கிச் சாப்பிட்டு அது தீர்ந்து போயிருக்கிறது. கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் சொன்னார்கள், துணி விலை இவ்வளவு உயர்ந்திருக்கிறது, உணவுப்பொருள் உற்பத்தி பெருகியிருக்கிறது என்றெல்லாம். உற்பத்தி பெருகி அவை தீர்ந்திருக்கிறதென்றால், அதை மக்கள் வாங்கிச் சாப்பிடுவதால்தான் தீர்ந்திருக்கிறதே தவிர, வேறு ஒன்றுமில்லை. அதிலும் உணவுப் பொருள், துணி இவைகள் எல்லாம் வாங்கித்தான் தீர்ந்திருக்க வேண்டும். விலை உயர்ந்திருக்கிறது என்றால் மக்கள் வாங்கும் சக்தியும் அதிகரித் திருக்கிறது. அப்படியில்லாவிட்டால், யாரும் வாங்குவதில்லை என்றால் அந்தத் தொழிலே ஸ்தம்பித்துப் போயிருக்கும். இரண்டு மாதங்கள் அதை மக்கள் வாங்காது இருந்தால் அந்தத் தொழிலே ஸ்தம்பித்துப் போய் விடும். இந்தத் தொழில் தொடர்ந்து நடந்து கொண்டிருக்கிறதென்றால் உற்பத்தி செய்யக்கூடிய பொருள்களை மக்கள் வாங்கிக்கொண்டேயிருக்கிறார்கள். அது எதைக்

25th January 1961] [Sri C. Subramaniam]

காட்டுகிறதென்ருல், மக்களுக்கு அவைகளை வாங்கக்கூடிய சக்தி இருந்துகொண்டிருக்கிறது என்பதைத்தான் அது காட்டுகிறது. வாங்கும் சக்தி பெருகியிருக்கிறது, மக்களிடம். மூன்று ஐந்தாண்டுத் திட்டங்கள் அமைத்து அதன் மூலம் மக்களின் வாழ்க்கைத் தரத்தை உயர்த்த முயற்சித்துக் கொண்டிருக்கிரும். மூன்று ஐந்தாண்டுத் திட்டங்களை நாங்கள் அமைத்திருக்கிரும் என்று கூறும்போது எல்லாம் சரி என்று சொல்ல நான் தயாராயில்லை. ஆங்காங்கு மாற்றியமைக்கவேண்டிய அவசியம் இருக்கலாம். அதற்காக கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் இந்தத் திட்டத்தைப் பற்றி ஒரு விவாதம் நடத்த வேண்டுமென்று சொன்ஞர்கள். ஆலோசனைக் கமிட்டி கூட்டப்படவேண்டுமென்றும், பரிசீலனை செய்ய வேண்டுமென்றும் சொன்ஞர்கள். அதையெல்லாம் செய்ய நான் தயாராயிருக்கிறேன். நமக்குள்ள வசதிகளை வைத்துக்கொண்டு அதன் மூலம் எந்தளவு நல்ல பலனைப் பெற முடியும் என்பதற்கான ஒரு திட்டத்தை வகுக்க நாம் கடமைப் பட்டிருக்கிரும். ஆகவே, எதிர்க்கட்சி ஆளும் கட்சி என்பதில்லை. மக்களின் நன்மைக்காக நாம் நல்ல முறையில் திட்டங்கள் வகுத்து அவைகளை நல்ல முறையில் நிறைவேற்ற வேண்டும். அதன் மூலம் உற்பத்தி பெருக வேண்டும், அப்படி உற்பத்தி பெருகுவதன் மூலம் நம் நாட்டு மக்களின் வாழ்க்கைத் தரம் உயரவேண்டும். இதுதான் இப்பொழுது நம் முன்னுள்ள பெரும் பிரச்னை. பிரிக்கக்கூடிய பிரச்னையல்ல. தனியார் துறை, பொதுத்துறை பிரச்னையல்ல. அடிப்படைப் பிரச்னை, உற்பத்திப் பெருக்குப் பிரச்னை, பொருள் உற்பத்திப் பெருக்குப் பிரச்னை. பட்ஜெட் பற்றி விவாதிக்கும் போது இச்சட்டசபைக்கு இன்னெரு சந்தர்ப்பம் கிடைக்கயிருக்கிறது, அப்பொழுது அதற்கு உருவான திட்டங்களை எடுத்துச் சொன்னுல், அவை ஏற்று நிறைவேற்றக்கூடிய திட்டங்களாக இருந்தால் அவற்றை நிறைவேற்றுவதற்கு இந்த சர்க்கார் என்றைக்கும் தயங்காது என்ற கருத்தை தெரிவித்துக்கொண்டு இவ்வளவு நேரம் அமைதியாக இருந்து, மத்தியில் கொஞ்சம் குறுக்கிடு இருந்தாலும்கூட, என் கருத்துக்களை கேட்டுக்கொண்டிருந்ததற்காக நான் என் நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்ள கடமைப் பட்டிருக்கிறேன். முக்கியமாக திராவிட முன்னேற்றக் கழகத் தோழர்களை

(சில அங்கத்தினர்கள் : "அங்கத்தினர்கள்" என்று சொல்லுங்கள்.) இங்குள்ள அங்கத்தினர்--தோழர்களை நான் கேட்டுக்கொள்வது இந்தக் கருத்துக்களை சிந்தித்துப் பார்த்து பட்ஜெட் விவாதத்தின்போது, இதில் ஏதாவது தவறு இருந்தால் அதை எடுத்துச் சொல்ல உங்களுக்கு உரிமை இருக்கிறது. நாங்களும் ஏதாவது தவருன கருத்துக்கள் கொண்டிருந்தால் அதைத் திருத்திக்கொள்ள நாங்கள் என்றைக்கும் தயங்க மாட்டோம், திராவிட முன்னேற்றக் கழக அங்கத்தினர்களைப் போல் நாங்கள் பிடித்தது தான் பிடி என்பதுபோல் அல்லாது என்று சொல்லிக்கொண்டு அந்த முறையில் பட்ஜெட் விவாதம் நடக்கவேண்டுமென்ற கருத்தையும் தெரிவித்துக்கொண்டு என் உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

[25th January 1961

Sri K. ANBAZHAGAN : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே.

Mr. SPEAKER : Order, order.

Sri K. ANBAZHAGAN : முடிவில் எங்களை கேள்விகள் கேட்க அனுமதிப்பதாக

Mr. SPEAKER : இப்படிப் போய்க்கொண்டிருந்தால் எப்பொழுது முடிகிறது? விதிகளில் என்ன சொல்லியிருக்கிறது பாருங்கள்.

I sail now read rule 65 which states "When, for the purpose of elucidating a point during discussion, any member has occasion to ask a question of another member who is speaking, he may ask the question with the permission of the Speaker." Now, I am not granting this permission to the hon. Member. I shall now put the amendment moved by hon. Member Sri V. K. Ramaswamy Mudaliyar to vote. The question is—

" *Add* at the end the following :

' but regrets to note that no mention has been made about the steps taken to bring down the high prices of foodstuffs and other essential articles '."

The amendment was put and declared lost.

A poll was demanded and the House divided thus :

Ayes.

1 Sri A. R. Marimuthu.
2 „ V. K. Ramaswamy Mudaliyar.
3 „ T. L. Sasivarna Thevar.
4 „ A. Govindasamy.
5 „ M. Kalyanasundaram.
6 „ M. P. Subramaniam.
7 „ K. Anbazhagan.
8 „ N. K. Palanisami.
9 „ K. R. Nallasivam.
10 Dr. (Srimathi) Sathiyavanimuthu.
11 Sri N. Marudachalam.
12 „ A. V. P. Asaithambi.
13 „ M. Anandan.
14 „ V. K. Kothandaraman.
15 Sri P. S. Ellappan.
16 „ M. Selvaraj.
17 „ M. P. Sarathi.
18 „ S. M. Annamalai.
19 „ P. U. Shanmugam.
20 „ K. Sattanatha Karayalar.
21 „ P. K. Mookiah Thevar.
22 „ A. V. P. Periavalaguruva Reddi.
23 „ A. Perumal.
24 „ S. Ramasami Thevar.
25 „ D. Subramanja Rajkumar.
26 „ V. Subbiah.
27 „ S. R. Munusami.
28 „ P. S. Santhanam.

Noes.

1 Sri B. Bhaktavatsalu Naidu.
2 „ M. J. Jamal Moideen.
3 „ G. Annamalai Muthuraja.
4 „ P. Appavu.
5 „ K. S. Ardhanareeswara Gounder.
6 „ M. A. B. Arumughasami.
7 „ V. Arunachala Thevar.
8 „ A. E. Chandrasekhara Nayagar.
9 „ V. Chinniah.
10 „ S. Chinnakaruppa Thevar.
11 „ A. Chinnasami.
12 „ N. V. Chockalingam.
13 „ T. T. Daniel.
14 The Hon. Sri C. Subramaniam.
15 „ M. Bhaktavatsalam.
16 „ M. A. Manickavelu.
17 „ P. Kakkan.
18 Sri P. G. Karuthiruman.
19 „ D. Dasarathan.
20 „ A. S. Duraiswami Reddiar.
21 „ T. P. Elumalai.
22 „ G. Gomathisankara Dikshitar.
23 „ G. G. Gurumurthy.
24 „ K. S. G. Haja Sheriff.
25 „ P. Jayaraj.
26 „ T. M. Kaliannan.
27 „ R. Kandasami.

25th January 1961]

Noes—cont.

28 Sri T. Karia Gounder.
29 ,, K. Karuthappa Gounder.
30 ,, S. Khadar Sheriff.
31 ,, S. Kolanda Gounder.
32 ,, R. Krishnaswami Naidu.
33 ,, P. Kuppuswami
34 ,, S. Lakshmana Gounder.
35 ,, B. K. Linga Gowder.
36 ,, N. Mahalingam.
37 ,, T. Manavalan.
38 ,, P. G. Manickam.
39 ,, K. Marappa Gounder.
40 The Hon. Sri V. Ramaiah.
41 Srimathi T. N. Anandanayaki.
42 ,, Hemalatha Devi.
43 ,, P. K. R. Lakshmikantam.
44 ,, A. S. Ponnammal.
45 ,, Rajathi Kunjithapatham.
46 Sri J. Matha Gowder.
47 ,, M. Mayandi Nadar.
48 ,, P. M. Munusami Gounder.
49 ,, M. C. Muthukumaraswamy.
50 ,, M. Muthuswamy Nayagar.
51 ,, S. Nagaraja Monigar.
52 ,, G. Narayanaswami Naidu.
53 ,, K. P. Palaniswami.
54 ,, K. Pandiyaraj.
55 ,, M. P. Periasami.
56 ,, K. Ponnian.
57 ,, A. Raja Gounder.
58 ,, P. Ramachandran.
59 ,, M. Ramachandra Reddi.
60 ,, S. Ramalinga Padayachi.
61 ,, T. R. Ramamirtha Thondaman.
62 Sri A. Vedarathnam.
63 Srimathi A. Suares.
64 Dr. (Srimathi) T. S. Soundaram Ramachandran.
65 Sri K. L. Ramaswami.
66 ,, A. Rathnavel Gounder.
67 ,, S. Sadasivam.
68 ,, S. C. Sadayappa Mudaliar.
69 ,, S. Samikannu Padayachi.
70 ,, T. Sampath.
71 ,, S. Sangili.
72 ,, V. P. Sarangapani.
73 ,, P. R. Sreenivasa Padayachi.
74 ,, M. S. Selvarajan.
75 ,, T. Sivagnanam Pillai.
76 ,, M. K. Somasundaram.
77 ,, R. Srinivasa Iyer.
78 ,, T. K. Subbiah.
79 ,, K. S. Subramania Gounder.
80 ,, N. S. Sundararajan.
81 ,, R. Swaminatha Merkondar.
82 ,, T. S. Swaminatha Odayar.
83 ,, S. Thangavelu.
84 ,, M. D. Thiagaraja Pillai.
85 ,, G. Vagheesam Pillai.
86 ,, K. Vasudevan.
87 ,, A. Chidambaranathan.
88 ,, V. Vedayyan.
89 ,, K. Vinayakam.
90 ,, N. M. Velappan.
91 ,, S. Ranganatha Mudaliar.
92 ,, R. J. Sundar Singh.
93 ,, K. R. Viswanathan.
94 ,, G. Venkatachala Nattar.
95 ,, M. William.
96 ,, P. Vedamanickam.

Neutral—Nil.

Ayes : 28 ; *Noes* : 96 ; *Neutral* : Nil.

The amendment was lost.

The following amendments of Sri V. K. Ramaswamy Mudaliyar and Sri M. Kalyanasundaram respectively were ruled out of order :—

Add at the end the following :—

" and on such consideration the House regrets to note that no steps have been taken by this Government to impress on the Centre the urgent need to construct more railway lines in this State which are essential for the prosperity of this State."

Add at the end the following :—

" but regrets to point out that the allotment for the Third Plan for the State is far from adequate to meet the essential needs of the State, particularly with regard to Irrigation schemes, Industry and Agriculture."

All the other amendments were put and lost.

[25th January 1961

MR. SPEAKER : The question is—

'That an humble address be presented to the Governor as follows :—

"The Members of the Madras Legislative Assembly thank, the Governor for the address delivered to the Members of the Legislature on 19th January 1961".'

The motion was put and carried.

VI.—MOTION UNDER RULE 244 OF THE ASSEMBLY RULES.

MR. SPEAKER : Now, we have got about one hour for discussion on the Second Supplementary Estimates of Expenditure for 1960–61. After the discussion we will take up the Demands for Grants for further Expenditure for 1960–61. According to rules of the Assembly I will apply the guillotine at I p.m., unless the Government move a motion that we sit till 1-30 p.m.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, under rule 244 of the Rules, I move—

'That sub-rule (3) of rule 159 of the Assembly Rules be suspended in its application to the termination of the discussion on Demands for Grants and permission be granted to terminate the discussion at 1-30 p.m.'

The motion was put and carried.

VII.—SECOND SUPPLEMENTARY ESTIMATES OF EXPENDITURE FOR 1960–61.

MR. SPEAKER : How much time does the Hon. Minister require for his reply?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Ten minutes.

MR. SPEAKER : Each hon. Member will be allowed ten minutes.

SRI M. KALYANASUNDARAM : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த அதிகப் படியான மான்யக் கோரிக்கை மீது சில விஷயங்கள் குறிப்பிட வேண்டியிருக்கிறது. அதில் முக்கியமானது அதிகப்படியாக கோரிக்கைகள் கேட்க வேண்டிய அவசியம் எதனால் வருகிறது என்றால் பெரும்பாலும் எல்லா இலாக்காக்களும் அவர்களுடைய தேவைகள் என்ன என்பதைப்பற்றிய விவரங்களை சரியாக சேர்க்கப் படுவதில்லை என்பதுதான். இதற்கு பல சான்றுகளை கொடுக்க முடியும். உதாரணமாக பிரிண்டிங் அண்ட் ஸ்டேஷனரி இலாகாவை எடுத்துக்கொண்டாலும் சரி, மற்ற ஜில்லாப் பிரிவுகளில் இருக்கின்ற இலாக்காக்களை எடுத்துக் கொண்டாலும் சரி, பஞ்சாயத் கௌன்ஸில்களிலும் பஞ்சாயத்-களிலும் இருக்கின்ற சிப்பந்திகளுக்கு சம்பளம் கொடுப்பதற்காக அதிகப்படியாக கோரிக்கை கேட்கப்படுகிறது. 1958-ல் இந்தச் சட்டம் நிறைவேற்றப்பட்டது. 1960 அக்டோபர் 2-ம் தேதி 75

25th January 1961] [Sri M. Kalyanasundaram]

பஞ்சாயத்துக்கள் இயங்க வேண்டும் என்கிற முடிவு 1960 ஜனவரியில் எடுக்கப்பட்டது. அப்போதே அதற்கான பாரங்கள் முதலியவை அச்சிடுவதற்காக 4 லட்சம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதன் பின்னால் இப்போது 8 லட்சமாக வேண்டும் என்று கேட்கப்படுகிறது. இவ்வளவு பஞ்சாயத்துக்களை ஏற்படுத்த வேண்டும் என்று தெரிந்திருந்தும் ஏன் இவ்வளவு பாரங்கள் அச்சடிக்க வேண்டிய அவசியம் ஏற்படும் என்பதை எதிர்பார்க்க முடியாதா. நாம் திட்டமிடுகின்றோம், ஒவ்வொரு இலாகாவிலும் இன்னின்ன வேலைகள் செய்யவேண்டும் என்று சொல்லப்படுகிறது. இருந்தும் சரியாக கவனிப்பது இல்லை என்றால் இதில் கோஆர்டினேஷன் இல்லை என்றுதான் பொருள். ரூரல் டெவலப்மென்ட் டிபார்ட்மென்ட் ஒரு பக்கம் உத்தரவுகளை பிறப்பிக்கிறார்கள். அதை அறிந்து அதோடு சம்பந்தப்பட்ட இலாக்காக்கள் தங்களது தேவைகள் என்ன என்பதை சரியாக கணக்கிட்டு கொள்வதில்லை, அதை நன்றாகப் புரிந்து கொண்டு வேலை செய்வதில்லை என்பது அதிகப்படியான கோரிக்கை கேட்பதிலிருந்து தெரியவருகிறது என்பதை எடுத்துக்காட்ட விரும்புகிறேன். அதைத் தவிர்க்க முயற்சியெடுக்கவேண்டும். இப்போது பல ஜில்லாக்களில் இருக்கக்கூடிய புகார்கள் என்னவென்றால், புதிதாக ஏற்பட்டுள்ள பஞ்சாயத்துக்களில் ரசீதுப் புத்தகங்கள் கிடையாது. அவர்கள் வரி வசூலிப்பதற்கு நோட்டீஸ் முதலியவை கொடுக்க வேண்டிய பாரங்கள் கிடையாது. மினிட்ஸ் புத்தகங்கள் கிடையாது. மூன்று-நான்கு மாதங்களாகியும் இன்னும் பஞ்சாயத்துக்கள் இயங்க முடியவில்லை. புதிய தலைவர்களைத் தேர்ந்தெடுத்ததைத் தவிர, வேறு எந்த வேலையையும் செய்ய முடியாத நிலையில் இருந்து கொண்டிருக்கின்றன. இந்தமாதிரி பல பஞ்சாயத்துக்கள் இருக்கின்றன என்று சர்க்காருடைய கவனத்திற்குக் கொண்டு வருகின்றேன். பஞ்சாயத்துக்களுக்குத் தேவையான பாரங்களையும், புத்தகங்களையும் அனுப்ப நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும். பல பஞ்சாயத்துக்களுக்கு 'கிராம நலம்' அனுப்புவதற்குக்கூட கஷ்டம் இருக்கிறது. ரூரல் டெவலப்மென்ட் இலாகா மான்யமாகக் கொடுத்தாவது, அவர்கள் சந்தா செலுத்தினாலும், சந்தா செலுத்தா விட்டாலும் இந்த ஆண்டு அனுப்புவதற்கு ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும். அப்படிச் செய்தால் அடுத்த ஆண்டில் அவர்கள் சந்தா செலுத்துவார்கள்—மறுக்க மாட்டார்கள். இன்றைக்கு பல பஞ்சாயத்துக்களின் விலாசமே கூட தெரியவில்லை. ஆகவே இந்த விஷயத்தில் துரிதமாக நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும். இந்த வருஷத்தின் சந்தாவை மானியமாகக் கொடுத்தாவது 'கிராம நலம்' பத்திரிகையை அனுப்ப நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டுமென்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். 12-00 noon.

இது போன்று பல உதாரணங்களைச் சொல்ல முடியும். சேலம் உருக்கு ஆலையைப் பொறுத்த வரையில் ஆரம்ப நடவடிக்கையாக ஒரு அதிகாரி நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறார். அதற்காக தொகை அதிகமாக ஒதுக்கவேண்டுமென்று கேட்டிருக்கிறார். இது வரவேற்கக்கூடியது. சிறிது நேரத்திற்கு முன்பு கனம் அமைச்சர்

அவர்கள் பேசிய விஷயத்திலிருந்து பார்க்கும்போது--எதிர் கட்சிகளை பேச்சு வன்மையினால் மடக்கவேண்டுமென்று சொல்லு தானால் சொல்லட்டும், அதைப் பொருட்படுத்தத் தேவையில்லை—ஆனால், உண்மையைச் சொல்லவேண்டும். சேலம் இரும்பு தயாரிப்பதிலே விலை அதிகமாக ஆகிவிட்டால் இந்தத் திட்டத் தையே கைவிட வேண்டியதாக இருக்கும் என்று கூறியிருக்கிறார் கள். அதிகரிக்கும் என்பதற்கு ஆதாரம் இருக்கிறதா? ஏன் கற்பனை செய்துகொண்டு பேசவேண்டும்? மூன்றாவது ஐந் தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் 2 கோடி டன் அளவுக்கு உருக்கு தேவையாக இருக்கிறது. இன்றைக்கு எவ்வளவு முயற்சி செய் தாலும் 5 லட்சம் டன் தான் உற்பத்தியாகியிருக்கிறது. இரண்டு கோடிக்கு, 5 லட்சம் தான் உற்பத்தியாகிறது என்று சொன்னால் அகில இந்தியாவிற்கும் சராசரி விலையை நிர்ணயிக்கும் காலத்தில், சராசரி விலை பெருமளவு உயர்ந்துவிடும் என்று ஊகிக்க இடமில்லை. நிலக்கரியை ஏன் இப்போதே எடுக்கவில்லை என்பதற்குக் காரணங் களைச் சொன்னார்கள். நிலக்கரியை இப்போதே எடுத்து அதனால் எங்கும் வெள்ளக்காடாக ஆக்கவேண்டுமென்று சொல்லவில்லை. இன்று சீக்கிரமாக நிலக்கரி எடுக்காததற்கு முக்கியமான காரணம் பிரிக்கெட்டிங் பிளாண்ட் அமைக்காதது என்று குறிப்பிட்டிருந் தேன். அதைப்பற்றி அமைச்சர் அவர்கள் குறிப்பிடவில்லை. பிரிக்கெட்டிங் பிளாண்ட் அமைப்பதற்கான மெஷினரிகளை வாங்கு வதில், அதற்கான ஏற்பாடுகளைச் செய்வதில் ஏன் தாமதம் ஏற்படுகின்றது?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: இதிலே மூன்று திட்டங் கள் இருக்கின்றன. ஒன்று மின்சார உற்பத்தித் திட்டம். இரண்டாவது உர உற்பத்தி. மூன்றாவது பிரிக்கெட்டிங். இந்தத் திட்டங்களில் எது வந்தாலும் மைனிங் ஆரம்பிக்கலாம். முதலில் ஏற்படவேண்டியது தெர்மல் பவர் பிளாண்ட். அது எப்போது வருகின்றதோ அப்போது நிலக்கரி வெட்டியெடுக்க ஆரம்பித்து விடுவார்கள். அதில் தவக்கம் ஏற்படாது.

SRI M. KALYANASUNDARAM: பிறகு, மூன்றாவது திட்டத் திற்கு ஒதுக்கிய தொகை போதாது என்பதைப்பற்றி பல அங்கத் தினர்கள் கூறிக்கொண்டிருக்கிறார்கள். அதேசமயத்தில் நம்முடைய ராஜ்யத்தின் வளர்ச்சி அதிகமாக இருக்கிறது என்று அமைச்சர் அவர்கள் கூறினார்கள். அப்படிக் கூறுகின்ற போது ஒரு விஷயத்தை ஞாபகத்திற்குக் கொண்டுவர விரும்பு கிறேன். எந்த அளவு சுபீட்சம் பெருகியிருக்கிறது, எந்த அளவு வளர்ச்சி ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பதைப்பற்றி அமைச்சர் அவர்கள் எவ்வளவு புள்ளிவிவரம் கொடுக்க முடியுமோ, அந்த அளவுக்கு நானும் கொடுக்கத் தயாராக இருக்கிறேன்—அதை நானும் ஒப்புக் கொள்ளுகிறேன். விலைவாசி ஏறுவது கவலைக்குரிய விஷயம் என்று ஒப்புக்கொண்டார்கள். ஆனால் செயலில் வரும் போது அதற்கு எதிராக ஓட்டளித்தார்கள். பேசும்போது நல்ல முறையில் பேசிவிட்டு நடைமுறையில் வேறுவிதமாக நடந்து

25th January 1961] [Sri M. Kalyanasundaram]

கொள்ளுகிறார்கள் என்பது இப்போதே, சிறிது நேரத்திற்கு முன்பே நடந்தது. இதை நாம் மனதில் வைத்துக்கொள்ள வேண்டும்.

அடுத்தபடியாக நான் தனியார் துறையில் தொழில்கள் வருவதைப்பற்றி தவறு என்று சொல்லவில்லை. ஆனால் அரசாங்கத்தில் ஏன் முடியவில்லை என்றுதான் கேட்டேன். அவர்கள் கடன் வசதி பெறுவது போன்று கடன் வசதி பெற்றுவது பொதுத் துறையில் கொண்டுவருவதற்கு முயற்சி செய்யவேண்டுமென்று வலியுறுத்திச் சொன்னேனே தவிர, அரசாங்கத்தினால் முடியவில்லை யென்றால் தொழிலே வரவேண்டாமென்று சொன்ன கருத்து அல்ல. தனியார் துறையில் ஒரு தொழில் வந்தால், தற்சமயத்தில் சிறிதளவு முன்னேற்றம் இருப்பதாகத் தோன்றினாலும், பிற்பாடு அது பிரதிகூலமாகவே இருக்கும்.

இப்போது வாங்கும் சக்தி அதிகரித்திருந்தும், எல்லாப் பொருள்களின் உற்பத்தியும் பெருகியிருந்தும், பொருள்கள் மக்களுடைய உபயோகத்திற்கு வராமல் சேமித்து வைக்கப் படுவதால்தான் அதிக விலை விற்கின்றது. அதைத் தடுக்காமல் எந்த நாடும் விலைவாசி ஏற்றத்தைக் குறைத்ததில்லை. அதைப் பற்றிச் சொல்லாமல், மக்களுடைய வாங்கும் சக்தி அதிகரித்திருக்கிறது, அதனால்தான் விலைவாசிகள் ஏறுகின்றன என்று அமைச்சர் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். அரிசி அதிகமாக இருக்கிறது, ஆனால் மக்கள் சாப்பிட முடியவில்லை. துணி அதிகமாக உற்பத்தி யாகியிருக்கின்றது, ஆனால் மக்கள் வாங்குவதற்குக் கிடைக்கவில்லை. இந்தக் கோளாறைத் தீர்க்கவேண்டுமென்றுதான் நான் குறிப் பிட்டேன். அதற்காகத்தான் இந்தக் கருத்தை மறுபடியும் வலியுறுத்த விரும்புகிறேன். இதையெல்லாம் எடுத்துச் சொல்லி டில்லி சர்க்காருடைய கொள்கையை மாற்றியாக வேண்டும். சோஷலிஸத்தை அமைப்பது என்று கொள்கை அளவிலே வைத்து, பார்லிமெண்டிலே தீர்மானம் நிறைவேற்றி, பார்லிமெண்டும் ஒப்புக்கொண்டு, நடைமுறையில் தனியார் கை ஓங்கி நிற்கின்ற சோஷலிஸம்தான் நாம் காண்பது. அந்த முறையில் டில்லியில் இருக்கக்கூடிய நிதி இலாகா எல்லா ராஜ்யங் களின் நன்மையை கவனிக்காது, பிளானிங் கமிஷனுக்கு மேல் ஒரு சூபர் பிளானிங் கமிஷனை உட்கார்ந்து பல காரியங்களைச் செய்துவருகின்றது. இதைப்பற்றி பரி சீலனை செய்யவேண்டுமென்று இங்குள்ள அமைச்சர்கள் வாதாடி நல்ல கொள்கையாக வருத்து, விலைவாசி ஏறுவதைப்பற்றி நான் கூடக் கவலைப்படுகிறேன் என்று சொல்லக் கூடிய கனம் அமைச்சர் அவர்கள் நடவடிக்கை எடுத்தால் அதை நான் பாராட்டக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். இதைப்பற்றிப் பேசு வதற்காக டில்லியில் அமைச்சர் அவர்கள் உட்காருவதற்கு ஏர்-கண்டிஷன்ட் ரூம் வேண்டுமென்று கேட்டால் கூட அதற்குக் கூட நிதி ஒதுக்கத் தயாராயிருக்கிறோம் என்று சொல்லிக் கொள்கிறேன்.

டில்லியில் ரெஸ்ட் ஹவுஸ் கட்டுவதற்காக நிதி ஒதுக்கப்பட்டு இருக்கிறது. அதையும் நான் பார்த்தேன். அதற்காக இப்போது ரூ. 56,000 ஒதுக்கியிருக்கிறார்கள். இதில் ஒரு விஷயத்தை ஞாபகப்படுத்த விரும்புகிறேன். ஒன்றே முக்கால் ஏக்கர் நிலத்தை சொந்தமாகக் கூட வாங்கவில்லை, நில வாடகை கேட்கிறார்கள். அதற்குமேல் நம் ராஜ்ய சர்க்கார் கட்டிடம் கட்டவேண்டும். ஒன்றேமுக்கால் ஏக்கருக்கு ரூ. 1,56,000 நில வாடகை கொடுக்க வேண்டுமென்று சொன்னால் அது டில்லி ரேட்டுக்குச் சர்வ சாதாரணமாக இருக்கலாம். நம்முடைய மத்திய சர்க்கார் நம்முடைய ராஜ்ய சர்க்காருக்குக் கொடுக்கும் நிலத்திற்கு வாடகை வசூலிக்க வேண்டிய அவசியம் என்ன? (குறுக்கீடு.)

"They also suggested that the State Government might if they so desired compound the ground rent by paying in all Rs. 1,56,000 per acre as premium in advance."

இதைக்கொடுத்துவிட்டு பிறகு நாமினல் க்ரௌண்ட் ரெண்டாக ஒரு ரூபாய் வசூலிப்பதாகச் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றது. இதில் இருக்கக் கூடியதைத்தான் சொல்லுகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: விலைக்கு வாங்கினாலும் க்ரௌண்ட் ரெண்ட் எப்போதும் கொடுக்க வேண்டியதுதான். மத்திய சர்க்காருடைய பூமி இங்கு இருந்தாலும் அவர்கள் நமக்கு க்ரௌண்ட் ரெண்ட் கொடுத்துத்தான் ஆகவேண்டும். அப்படி ஆண்டுதோறும் கொடுக்காமலிருப்பதற்காகத்தான் இம்மாதிரி செய்வது.

SRI M. KALYANASUNDARAM: கிரயம் என்று வைத்துக் கொண்டாலும் ஒரு ஏக்கருக்கு மத்திய சர்க்கார் ராஜ்ய சர்க்காருடைய தேவைக்காக ஒதுக்கும் நேரத்தில் ரூ. 1,56,000 அளவுக்கு வசூல் செய்வது முறையல்ல என்று தெரியப்படுத்த வேண்டும். நாம் அதற்கு மேல் கட்டிடம் கட்டவேண்டும். அதற்கு ஐந்து, ஆறு லட்சம் ரூபாய் தேவைப்படும். அவசியம் இருக்கிறது என்றால் கட்டட்டும். கட்டுவதைப்பற்றி ஆட்சேபிக்கவில்லை. நம்முடைய அமைச்சர்களும், அதிகாரிகளும் வேலையாக டில்லிக்குச் செல்லும்போது இருப்பதற்கு இடத்திற்குக் கஷ்டப்படாமல் இருந்து வேலைகளைச் செய்துவிட்டு வரவேண்டும். ஆனால் அதிகச் செலவு ஏற்படாமல் செலவைக் குறைக்க வேண்டிய நடவடிக்கை எடுக்கவில்லை என்றுதான் சொல்லுகிறேன். இதிலே மத்திய சர்க்காருக்குப் பொறுப்பு இல்லையா? மத்திய சர்க்காருடைய வேலையாகவும், மாநில சர்க்காருடைய வேலையாகவும்தான் டில்லிக்குச் செல்கிறார்கள். நம்முடைய ராஜ்யத்தின் தேவை மட்டுமல்லாமல் மத்திய சர்க்காரின் தேவையாகவும்தான் செல்லுகிறார்கள். அவர்களுக்கு வேண்டிய இடவசதிகளைச் செய்து கொடுப்பதில் மத்திய சர்க்காருக்கு பொறுப்பு உண்டு.

எதற்கு இவ்வளவு கிராக்கியாக, அதிகமாக விலை கொடுக்க வேண்டுமென்ற காரணம்தான் என்றால் புரிந்துகொள்ள முடியவில்லை. இதர தேசத்தாராக இருந்தால் பரவாயில்லை, அல்லது

வெளிநாட்டு தூதுவராலயத்திற்கு ஒதுக்கக்கூடிய முறையில் இருந்தாலும் ஆட்சேபணை தெரிவிப்பதற்கில்லை. நம்முடைய தேசத்திலேயே, மத்திய சர்க்கார், ஒரு ராஜ்ய சர்க்காருக்கு நிலம் கொடுப்பதற்கு இவ்வளவு தொகை கொடுக்கப்பட வேண்டுமா? இதைக்குறித்து நமது ராஜ்ய சர்க்கார் மத்திய சர்க்காரைக் கேட்க வேண்டுமென்பதற்காகத்தான் இதைத் தெரிவிக்க வேண்டுமென்பது என்னுடைய அபிப்பிராயமாகும்.

என்னுடைய நண்பர் திரு. ஆசைத்தம்பி அவர்கள் அதுதான் உண்மை என்று கூறுகிறார்கள். அதுவே அவருடைய கருத்தாக இருந்தால் எனக்கு ஒன்றும் ஆட்சேபணை இல்லை. ஆனால் நான் இந்த தேசம் பூராவையும் ஒன்றாக நினைக்கக் கூடியவன். இமயமலை வரை என்னுடைய தேசம் என்பதைத் தெரிவித்துக்கொண்டு, என்னுடைய உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

* **SRI K. R. NALLASIVAM :** மதிப்பிற்குரிய சபாநாயகர் அவர்களே, இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் பஞ்சாயத்து யூனியன்கள் பல இடங்களிலும் தேர்ந்தெடுக்கப்பட இருக்கிறது. இன்னும் பல இடங்களில் பஞ்சாயத்து யூனியன்கள் வரப்போகின்றன. இவைகளிலே ஊழியம் செய்யக்கூடிய கிராம மணியக்காரர், கிராம கர்ணம், கிராம தலையாரி ஆகியவர்களுக்கு அவர்கள் அதிலே வேலை செய்வதற்காக ஒரு புதிய சம்பளம் சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது. முழு நேர வேலை செய்தால், கிராம கர்ணத்திற்கு ரூ. 3 கொடுப்பதாக அதிலே குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. சமீபத்திலே சுப்ரீம் கோர்ட்டு தீர்ப்பு பிரகாரம், பொதுவாக கிராம மணியங்கள் எல்லாம் நிரந்தரமாக, பரம்பரை பாத்தியதையுடன் வேலையில் இருக்க முடியாது என்று தெரிகிறது. ஆகவே இவர்களுக்கு இப்போது ஓரளவுக்கு பணம் கொடுக்க உத்தேசித்திருப்பது மிகவும் குறைவு என்பது என்னுடைய கருத்தாகும். ஏனென்று சொன்னால், பஞ்சாயத்து யூனியன்கள் ஆரம்பிக்கப்பட வேண்டிய பகுதிகளிலும், பஞ்சாயத்து ஆரம்பிக்கப்பட்ட பகுதிகளிலுமாகச் சேர்ந்து நிச்சயமாக வேலை நிறைய இருக்குமென்பது எல்லோருக்கும் தெரிந்த விஷயம். அந்த வேலைகளையெல்லாம் அவர்கள் ஒழுங்காகச் செய்ய வேண்டுமென்று சொன்னால், அவர்களுக்கு மாதம் 50 ரூபாய்க்கு குறையாது சம்பளம் இருந்தால் தான் வசதியாக இருக்கும். குறிப்பாகச் சொல்லப் போனால், தலையாரிகளுக்கு மிக அதிக வேலை. ஒரு கிராமத்திற்கு இரண்டு அல்லது மூன்று பேர்கள்தான் இருப்பார்கள். ஆனால் அங்கு சுமார் 3,000, 4,000 எக்கர்கள் ரெவின்யூ நிலங்கள் இருக்கும். அவைகளுக்கெல்லாம் சுற்றி தீர்வை வசூலிக்கக்கூடிய பொறுப்பு அவர்களைச் சார்ந்தது. ஆகவே அவர்களுக்கு ரூ. 3 என்று குறிப்பிட்டிருப்பது மிகவும் குறைவு என்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். கர்ணத்திற்கு எந்த அளவு கொடுக்கப்பட இருக்கிறதோ, அந்த அளவு தலையாரிகளுக்கும் நிச்சயமாக சம்பளத்தைக் கொடுக்கவேண்டும். ஆறு மாத அனுபவத்தை வைத்துக்

கொண்டு இவர்களுக்கு சம்பளத்தை உயர்த்தினால் வசதியாக இருக்குமென்று கூறிக்கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன். அதேபோல் ஒரே தலையாரியை வைத்துக்கொண்டு இரண்டு வேலைகளையும் செய்ய வேண்டுமென்று சொன்னால், இரண்டு வேலைகளும் ஒழுங்காக நடக்காது, என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். ஏற்கெனவே அவர்கள் முன்பு செய்ததைவிட இரண்டு, மூன்று மடங்கு அதிகமாக வேலைகளைச் செய்து வருகின்றனர். ஆகவே இவர்களைப் பொறுத்தமட்டில் ரூ. 15, 7, 3 என்ற தொகைக்குப் பதிலாக ரூ. 50-க்குக் குறையாமல் கொடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு என்னுடைய பேச்சை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI T. T. DANIEL: Mr. Speaker, Sir, while supporting this Supplementary Demand I would like to place some facts for the consideration of Government. It is gratifying to note that our Government have completed almost all the schemes included in the Second Five-Year Plan and they have completed the programme of investigation of all the schemes which are likely to be included in the Third Plan. We are very glad to find out that our Government, under the Supplementary Demand, are asking for a sum of Rs. 6·8 crores out of which they want Rs. 30 lakhs for purchasing about 123 vehicles for the Madras Branch and 34 vehicles for the Kanyakumari Branch. I must say that the State Transport unit at Kanyakumari is really working satisfactorily and it has evoked the appreciation of all the people in that district. The Express buses that are now plying from Nagercoil to Trivandrum and from Nagercoil to Tuticorin have proved to be a source of considerable income to the State Transport unit there. I will request the Government to consider the question of running Express buses from Nagercoil to Tanjore and from Nagercoil up to Madras. While speaking about this Demand I would also like to bring to the notice of Government that the conductors working in the Transport Unit there are almost under-graduates and they are always pressing that their scales of pay should be upgraded to that of the lower division clerks in other departments of Government. We also find that Government are spending several lakhs of rupees for the 75 panchayat unions that have come into existence. A sum of Rs. 40 lakhs has been asked for the same and another Rs. 21 lakhs for construction of buildings to house the offices of panchayat unions.

At this juncture I want to tell that though the Government have revised the scales of pay of karnams and others, they have failed to grant the demand of the Panchayat Executive Officers working in the transferred territory. There the scale of pay of the Panchayat Executive Officer is comparatively lower than their companions working in similar panchayats in the rest of Madras State. I would request Government that their scales of pay should be made on a par with the Panchayat Executive Officers working in other parts of the State.

25th January 1961] [Sri T. T. Daniel]

Under 'Harijan Welfare' a sum of Rs. 10 lakhs has been asked for for payment of scholarships to the poor Harijan students. The Harijan students are now compelled to pay examination fees for the School Final Examination and after paying their examination fee, the fee that they remit is refunded later to them. Since they are unable to pay the examination fee, many Harijan students are not in a position to sit for the examination. I would, thertfore, suggest to Government that instead of asking the Harijan students to remit the examination fee and refunding the same to them later, it would be proper if an order is passed by Government stating that Harijan students need not pay the examination fee for the School Final Examination.

A sum of Rs. 12 lakhs is also asked for for increased admisssions to medical colleges and for implementation of the National Malaria Eradication Scheme. There was a proposal to set up an anti-malarial unit at Nagercoil in Kanyakumari district under the Second Plan. That has not been attended to so far. I would request Government to review that matter and set up an anti-filarial unit for the transferred territory as it has been reported that filaria is in vogue in that district.

Coming to hydro-electric schemes I would like to say that at present a division is working to find out the possibility of constructing a Hydro-electric power station at Pechippara Dam and we find that a preliminary report has been submitted to Government to the effect that 33,000 K.W. of power would be available from Pechippara Dam. While considering proposals with regard to inclusion of hydro-electric schemes under the Third Plan I would suggest to Government to allot a certain amount under the Third Plan for construction of a hydro-electric power station at Pechippara.

Regarding the revision of the scales of pay of the teachers working in Government Schools, orders have been passed. Regarding the teachers working in private managements in the district of Kanyakumari and also with regard to teachers in the Aided Schools, Government have not so far passed orders relating to the revision of scales of pay. I would request the Government to pass early orders on this. Further, the Government have revised the scales of pay of the teachers working in Government schools in the transferred territory. I would request the Government to adopt the same for the teachers working in the Aided Management Schools in that area also.

The Government have already passed orders in G.O. No. 710 standing that all the Middle School Assistants working in Kanyakumari district are on a par with the failed or passed S.S.L.C. with one year training of the Madras State Service. Subsequently, I understand that the Government have also passed order, which is contrary to the previous orders that they have passed.

[Sri T. T. Daniel] [25th January 1961

I would request the Government that in revising the scales of pay of teachers working in aided management schools in the transferred territory, they should keep in mind G.O. No. 710 and it should be followed.

I also desire to say that with regard to Tamil document writers, the Govtrnment are refusing to give licences to new Tamil document writers. Now licences are given to the document writers in Malayalam alone. As the various regions in the district will be using Tamil, I say that this right should not be denied. Therefore, I would request the Government, in the future interests of the district, to revise their orders and grant licences to new Tamil document writers who are efficient in Tamil and who can write documents in Tamil.

SRI M. P. SUBRAMANIAM: சட்ட மன்றத் தலைவர் அவர்களே, இரண்டாவது உபமான்யக் கோரிக்கையில் சில வார்த்தைகள் பேச விரும்புகிறேன். இந்த உபமான்யம் கோரிய அறிக்கையில் பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில்கள் அமைவதைப் பற்றி வெகுவாக குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. இப்பொழுது தான் இவைகள் புதியதாக ஆரம்பிக்கப்பட்டிருந்தாலும், ஆரம்பித்து 2, 3 மாதங்களுக்கு உள்ளாகவே சில உண்மைகளை பரிசீலிக்கவேண்டிய நிலைமையில் இருக்கிறோம். இதைப்பற்றி கூட சில தினங்களுக்கு முன்பு எல்லா ஜில்லா கலெக்டர்களும் கூடி விவாதித்து அதில் கண்ட அனுபவத்தையும்பற்றி ஆலோசித்து மேலும் அந்த வேலைகளை நல்ல முறையில் செய்வதற்கு வேண்டிய சாத்தியக்கூறுகளை ஆராய்ந்தார்கள். அதைப்பற்றி பின்னாலே இந்தச் சபைக்கு தெரிவிக்கவேண்டுமென்று நான் கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். இப்பொழுது புதியதாக பஞ்சாயத்து யூனியன்கள் இயங்குவதற்கு பல குழுக்களை ஏற்படுத்தியிருக்கிறார்கள். அந்தக் குழுக்கள் ஒவ்வொன்றுக்கும் என்ன அதிகாரம் இருக்கிறது என்பதை திட்டவட்டமாகத் தெரிந்து கொள்ள முடியாத நிலையில்தான் இந்த பஞ்சாயத்து யூனியன்கள் இருக்கின்றன. உதாரணமாக 'ஜெனரல் பர்பஸஸ் கமிட்டி' என்ற ஒரு குழுவை ஏற்படுத்தி இருக்கிறார்கள். அந்தக் குழுவிற்கு என்ன அதிகாரம் இருக்கிறது, அதற்குரிய வேலைகள் என்ன என்பதைப்பற்றி இன்னும் அவர்கள் தெரிந்துகொள்ள முடியாத நிலையில்தான் இருக்கிறார்கள் என்பதை இங்கே குறிப்பிட விரும்புகிறேன்.

மற்றும் ஒன்று என்னவென்றால், இப்பொழுது 'ரூல் மேகிங் பவர்' என்ற அடிப்படையில் பஞ்சாயத்து யூனியன் சட்டத்தை அமுலாக்குவதற்காக ஏற்பட்ட விதிகளையெல்லாம் நாம் அணுகிப் பார்ப்போமானால், அதிகாரம் முழுவதும், பெரும்பாலான அதிகாரம் கமிஷனருக்கு கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறதே தவிர பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் தலைவர்களுக்கு அதிலே எந்த அதிகாரமும் கொடுக்கப்படவில்லை என்பதைச் சொல்ல விரும்பு கிறேன். பொதுவாக அவர் ஒரு 'பிகர்ஹெட்' மதிரி இருக் கிறாரே தவிர, அதிகாரங்களெல்லாம் பி.டி.ஓ. என்று சொல்லப்

25th January 1961] [Sri M. P. Subramaniam]

படுகிற கமிஷனரிடம்தான் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இது பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில்கள் ஏற்படுத்திய அடிப்படை நோக்கத்திற்கு நேர் முறணாக இருக்கிறது என்பதை நான் இங்கே குறிப்பிட விரும்புகிறேன். அதிகாரமும் பரவலாக இருக்க வேண்டும், கீழ்த்தளத்திலுள்ள பொது மக்கள் பிரதிநிதிகளுக்கு அதிக அதிகாரம் கொடுத்து ஒரு புரட்சிகரமான சமுதாயத்தை உண்டாக்கவேண்டும். பஞ்சாயத்து தலைவர்களுக்கு நாம் பயப் படாமல் அதிக அதிகாரம் கொடுக்கவேண்டும் என்று பிரதம மந்திரி நேரு அவர்களே சொல்லியிருக்கிறார்கள். பஞ்சாயத்து தலைவர்கள் அனுபவம் இல்லாதவர்கள், திறமை இல்லாதவர்கள், அவர்களிடத்தில் அதிகாரத்தை ஒப்படைத்தால் என்ன ஆபத்து வந்துவிடுமோ என்று பயப்படாமல் அவர்களுக்கு அதிகமான அதிகாரத்தை அளிக்கவேண்டும். ஏதாவது தவறு ஏற்பட்டால் அதை திருத்திக் கொள்ளுவதற்கு நம்மால் முடியும், அவர்களுக்கு தாராளமாக அதிகாரத்தை வழங்கவேண்டுமென்று சொல்லியிருக் கிறார்கள். ஆகவே, அவர்களுக்கு அதிக அதிகாரத்தை வழங்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். இந்த விதிகள் சட்ட சபையின் பரிசீலனைக்கு வரும்பொழுது அதற்கு திருத்தங்கள் கொடுக்கப்படும் என்று நான் நம்புகிறேன்.

மற்றொன்று நான் குறிப்பிட விரும்புவது என்னவென்றால் பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சிலில் 'அபாயிண்டுமெண்டு கமிட்டி.' என்ற ஒரு கமிட்டி இருக்கிறது. பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில்கள் ஏற்பட்ட பிறகு அதில் 4, 5 வேலைகள் காலியாக இருந்தாலும், அவைகளையெல்லாம் ஜில்லா போர்டே பார்த்து 'அபாயிண்டு' செய்து அனுப்பிவிடுகிறார்கள். இதனால் 'அபாயிண்டுமெண்ட் கமிட்டிக்கு' எந்த விதமான வேலையும் இல்லாமல் போய்விடுகிறது. இந்த 'அபாயிண்டுமெண்டு களெல்லாம் பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில்களே செய்வதுதான் பொருத்தமாக இருக்கும்.

அடுத்தபடியாக, கிராம அதிகாரிகளின் சம்பள உயர்வைப் பற்றி குறிப்பிட விரும்புகிறேன். புதியதாக அவர்களுக்கு கிடைக்க இருக்கும் பொறுப்புடன் ரூ. 2 முதல் ரூ. 10 வரையிலே கிராம தலையாரி, கிராம கர்ணம் முதலியவர்களுக்கு ஊதிய உயர்வு கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அண்மையில் சேலத்தில் கிராம அதிகாரிகள் ஒரு தீர்மானத்தை நிறைவேற்றியிருக்கிறார்கள். அந்தத் தீர்மானத்தை ஒப்புக்கொள்ளுவதில் அரசாங்கத்திற்கு எந்தவிதமான கஷ்டமும் இருக்காது என்று நினைக்கிறேன். அவர்களை பஞ்சாயத்துக்கள் விரும்பினால் காரியதரிசிகளாக அமர்த்திக்கொள்ளலாம் என்று இருப்பதுபோல, அவர்களும் தாங்கள் அம்மாதிரி சேவை செய்வதற்கு விரும்பினால் தான் அதை ஒப்புக்கொள்ள வேண்டும், அதை ஒப்புக் கொள்ளுவதற்கு தங்களுக்கு 'ஆப்ஷன்' கொடுக்கவேண்டும் என்று கேட்டிருக் கிறார்கள். அது நியாயம் தான் என்று எனக்குத் தோன்றுகிறது. அதையும் கூட அரசாங்கம் கவனிக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

அடுத்தபடியாக, ஹரிஜன வெல்பேர் டிபார்ட்மெண்டில் இப்பொழுது ஸ்காலர்ஷிப் கொடுப்பது ஜில்லா கலெக்டர் அலுவலகத்திற்கே மாற்றப்பட்டிருக்கிறது. டிஸ்டிரிக்ட் வெல்பேர் ஆபீஸர் அலுவலகத்திலேயே இந்த ஸ்காலர்ஷிப் தொகையை கொடுக்கும் முறை இந்த ஆண்டிலிருந்து ஏற்பட்டிருக்கிறது. ஆனல் இதில் கண்ட அனுபவம் என்னவென்றால், பல மாணவர்களுக்கு இன்னும் முதல் இன்ஸ்டால்மெண்டு ஸ்காலர்ஷிப் கூட கொடுக்கப்படவில்லை என்பதை உண்மையிலேயே நான் மிகவும் வருத்தத்துடன் கூறிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். இந்த ஸ்காலர்ஷிப் உதவியானது காலம் தாழ்த்தப்படாமல் ஆரம்பத்திலேயே கொடுக்கப்பட வேண்டும். அதிலும் குறிப்பாக 'ரென்யூவல் ஸ்காலர்ஷிப்' கொடுப்பதில் காலதாமதம் ஏற்படுவதற்கு எந்த விதமான காரணமும் இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. இது உடனடியாகச் செய்ய வேண்டிய பொறுப்பு. பட்ஜெட்டில் இதற்காக வேண்டிய பணம் ஒதுக்கப்பட்டிருந்தும், மாணவர்களுக்கு 'ரென்யூவல் ஸ்காலர்ஷிப்' கூட காலம் தாழ்த்தப்பட்டு கொடுத்தால், அதுவும் 8, 9 மாதங்கள் ஆன பிறகு கொடுத்தால், அது மிகவும் கஷ்டமாக இருக்கிறது. ஒவ்வொரு ஆண்டிலும் இந்த ஸ்காலர்ஷிப் பிரச்னை பெரிய பிரச்னையாகி விட்டது. ஏழை மாணவர்கள் 8 மாத காலமாகியும் ஸ்காலர்ஷிப் வராததால் சமாளிப்பது கஷ்டமாக இருக்கிறது. அதுவும் உணவு விடுதியில் இருப்பவர்கள் சம்பளம் கட்டவேண்டும் என்று நிர்ப்பந்தம் செய்யப்படும்பொழுது அவர்கள் நிலைமை மிகவும் கஷ்டமாக இருக்கிறது. பணத்தைக் கொடுத்தாலும் அதை உரிய காலத்தில் கொடுக்கவேண்டும். உண்மையிலேயே எப்பொழுதும் குறை கூறுவதுபோல் இதைக் கருதாமல், அடுத்த ஆண்டிலாவது இதைக் கட்டாயம் நிவர்த்தி செய்யவேண்டும்.

மற்றொரு யோசனையையும் குறிப்பிட விரும்புகிறேன். ஜில்லா கலெக்டர் அலுவலகங்களுக்கு மாணவர்களுக்கு ஸ்காலர்ஷிப் கொடுக்கும் முறை மாற்றப்பட்டாலும் அது அனுபவசாத்தியமாக இருக்கிறதா என்பதை உணரவேண்டும். 'எங்களுக்கு போதிய ஸ்டாப்' (Staff) கொடுக்கவில்லை, எங்களுக்கு எத்தனையோ வேலைகள் இருக்கின்றன, ஆயிரக்கணக்கான பாரங்களை பரிசீலனை செய்து பார்ப்பதற்கு நேரம் இல்லை, அதனுல்தான் பல மாதங்கள் தாமதமாகிறது, அதற்கு நாங்கள் என்ன செய்ய முடியும்' என்று சொல்லுகிறார்கள். உரிய காலத்தில் அவர்களுக்கு வேண்டிய 'ஸ்டாப்' கொடுக்கவேண்டும். அதுவும் செய்யப்படவில்லை என்பதைத் தான் நான் இந்த நேரத்தில் குறிப்பிட விரும்புகிறேன்.

இறுதியாக, சமீபத்தில் பெய்த பெரு மழையின் காரணமாக சென்னை நகரத்திலுள்ள பாதைகள் மிகவும் மோசமான நிலைமையை அடைந்துவிட்டன. அதற்காக கார்ப்பரேஷனுக்கு அரசாங்கம் ரூ. 30 லட்சம்,—ரூ. 15 லட்சம் கடனுகவும், ரூ. 15 லட்சம்

25th January 1961] [Sri M. P. Subramaniam]

உதவியாகவும்—கொடுத்திருக்கிறார்கள். பாதைகள் இம்மாதிரி மோசமான நிலையில் இருப்பது பற்றி பெருங் குறையாக சட்ட சபையிலும் வெளியிலும் பேசப்படுவது ஒரு பெரிய அவமானகர மான காரியம்தான். தமிழகத்தின் தலைநகரமாக விளங்கக்கூடிய சென்னை நகரத்தில் சாலைகளின் நிலைமை நன்றாக இருக்கவேண்டும் என்பதில் கருத்து வேறுபாடு இருக்க முடியாது. உண்மையில் இதைப்பற்றி பல சந்தர்ப்பங்களில் எடுத்துக் கூறப்பட்டிருந்த போதிலும், அதற்கு வேண்டிய பரிகாரம் இதுவரையில் செய்யப் படவில்லை என்று நான் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். பாதை கள் மோசமாக இருப்பதற்கு கார்ப்பரேஷன் சொல்லும் காரணம், அவர்களுக்கு போதிய அளவு மான்யம் இதுவரையில் கொடுத்து வந்ததுபோல் கொடுக்காதது தான் என்ற குற்றச்சாட்டு கூறப் படுகிறது. உதாரணமாக 1939-ம் வருஷம் வரையில் இங்குள்ள வண்டி வாகனுதிகளுக்கு வரி விதிக்கும் அதிகாரம் கார்ப்பரேஷ னிடம் இருந்தது. அந்த அதிகாரத்தை அரசாங்கம் பிறகு மேற் கொண்டு விட்டது. அந்தக் காலத்தில் அதற்காக கார்ப்பரேஷ னுக்கு ரூ. 2.25 லட்சம் 'காம்பென்ஸேஷனாக'' கொடுப்பதற்கு ஒப்புக் கொண்டிருந்தார்கள். வண்டி வாகனுதிகளுக்கு விதிக்கப்பட்ட வரியின் மூலம் கிடைத்த வருமானத்திற்கு ஈடாக அந்தத் தொகை கொடுக்கப்பட்டது. 10 ஆண்டுகளுக்கு ஒரு முறை இதைப் பற்றி மறுபடியும் பரிசீலனை செய்து அதற்குத் தகுந்த உதவி வழங்கப் படும் என்ற ஏற்பாடு ஆகியிருந்தது. அப்பொழுது இந்த வரியின் மூலம் கார்பரேஷனுக்கு ரூ. 2½ லட்சம் தான் வருமானம் வந்து கொண்டிருந்தது. அரசாங்கத்திற்கும் அவ்வளவு வருமானம் தான் வந்து கொண்டிருந்தது. ஆனால் இப்பொழுது அவர்கள் சொல்லிய கணக்கைப் பார்த்தால், வண்டி வாகனுதிகள் மூலம் 85 லட்சம் ரூபாய் வருவாய் வருகிறது. இப்படி வருவாய் அதிகரித் திருக்கும்பொழுது, 1930-லிருந்து 1960 வரையில், அதாவது 30 ஆண்டுகளாக, இரண்டே கால் லட்சம் ரூபாய் நஷ்ட ஈடாகக் கொடுத்து வந்து பாதைகள் சரியாகப் பராமரிக்கப் படவில்லை என்று கேட்கிறார்கள். எப்படி அவைகளைச் சீர்திருத்த முடியுமென்று கட்சிப் பாகுபாடு இல்லாமல் சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும். இப்பொழுது பாதைகள் பல மடங்கு பெருகியிருக்கின்றன. அதே சமயத்தில் வருவாயும் அதிகரித்துக்கொண்டே வருகிறது. ஆனால் அதற்கேற்றபடி சர்க்கார் கொடுக்கும் பங்கு அதிகரிக்கப்படவில்லை. மேலும், கார்பரேஷனுடைய வண்டி, வாகனுதிகளுக்காக, அவர்கள் மட்டுமே அரசாங்கத்துக்கு வரியாக ரூபாய் 2½ லட்சம் கொடுக் கிறார்கள். ஆனால் அரசாங்கத்திடமிருந்து நஷ்ட ஈடாக 2¼ லட்சம் ரூபாய்தான் கிடைக்கிறது. நிலைமை இப்படியிருக்கும் பொழுது பாதைகளை நல்ல முறையில் வைத்துக்கொள்ளவில்லை என்று எப்படிச் சொல்லமுடியுமென்று கேட்கிறேன். 12.30 p.m.

1947-ல் ஆண்டு ஒன்றுக்கு 30 லட்சத்திலிருந்து 40 லட்சம் வரை கொடுப்பது என்று முடிவு செய்து, 1954 வரையிலே இந்த முறையைக் கையாண்டு வந்திருக்கிறார்கள். அதனாலே பாதைகள்

நல்ல முறையில் வைக்கப்பட்டிருந்தன. 1954-லிருந்து இந்த முறை நிறுத்திவிடப் பட்டதினால், உண்மையிலேயே பாதைகளை எப்படி நல்ல முறையில் பராமரிக்க முடியும்? தலைநகரிலே இருக்கிற பாதைகளில் எல்லோருக்கும் பொறுப்பு இருப்பதினாலே, கார்ப்பொரேஷனுக்குக் கொடுக்க வேண்டிய நஷ்ட ஈட்டை அதிகரிக்கவேண்டும். தொடர்ந்து பெய்த மழையின் காரணமாக பாதைகள் சீர்கேடான நிலையில் இருக்கின்றன. அவைகளை சீர்படுத்துவதற்கான நவீன சாதனங்களும், போதுமான பணமும் கார்ப்பொரேஷனிடம் இல்லாததினால் துரிதமாக வேலைகள் செய்யப் படவில்லை. ஆகவே கார்ப்பொரேஷனுக்கு கூடுமான அளவு நஷ்ட ஈட்டைக் கொடுப்பார்களேயானால், பாதைகளை நல்ல முறையிலே நிர்வகிக்க முடியுமென்று சொல்லிக்கொண்டு முடித்துக் கொள்கிறேன்.

SRI N. MARUDACHALAM : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த உப மான்யக் கோரிக்கையின்மீது சில வார்த்தைகள் பேச விரும்புகிறேன். கோவை நகரிலே குடி தண்ணீர் சம்பந்தப்பட்ட வரையில் பெரும் கஷ்டம் இருக்கிறது என்று பல எதிர்க் கட்சி அங்கத்தினர்கள் இந்த சட்ட மன்றத்தில் கூறியிருக்கிறார்கள். இந்தக் குறையைத் தீர்ப்பதற்கு சிறுவாணி அணைக்கட்டைக் கட்டி, அங்கிருந்து தண்ணீர் கொண்டுவந்தால் நகர மக்களின் குடி தண்ணீர் பிரச்னையைத் தீர்ப்பதற்கு வசதியாக இருக்கும். சென்ற சில ஆண்டுகளுக்கு முன்பு அங்கேயுள்ள ஜனத்தொகை 1 லட்சமாக இருந்தது. இப்பொழுது 3 லட்சம் மக்கள் அதிகப்படியாக இருக்கிறார்கள். கோவை நகரம் விரிவு அடைந்துகொண்டு வருகிறது. குடி தண்ணீர் பிரச்னையைத் தீர்ப்பதற்கு உடனடியாக நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

கோவை நகரில் மத்திய சிறைச்சாலை இருக்கிறது. அங்கே இருக்கிற கைதிகளுக்கு குடி தண்ணீர் வசதி கிடையாது. குளிக்கவும் தண்ணீர் வசதி கிடையாது. அந்தச் சிறைச்சாலை சூப்பிரண்டெண்டும் விண்ணப்பித்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். சுற்றுப்புறம் இருக்கும் கிராமங்களுக்கும் குடி தண்ணீர் வசதி செய்யவேண்டியிருக்கிறது. ஆகவே நமது சர்க்கார், கேரள சர்க்காரோடு சுமுகமான முறையிலே பேச்சு வார்த்தைகள் நடத்தி, இந்தக் குடி தண்ணீர் பிரச்னையைத் தீர்ப்பதற்கு முயற்சி எடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். சில கிராமங்களிலே குடி தண்ணீருக்காக டாங்குகள் கட்டப்படுகின்றன. மின்சார மோட்டார் வைக்காமல் தேங்கிக் கிடக்கின்றன. கலெக்டரிடமும், மற்ற அதிகாரிகளிடமும் தெரியப்படுத்தியும் இன்னும் நடவடிக்கை எடுக்கவில்லை. சிறுவாணித் திட்டத்தை நிறைவேற்றுவதற்கு உடனடியாக நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமென்று சொல்லிக் கொண்டு என்னுடைய பேச்சை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

SRIMATHI T. N. ANANTHANAYAKI : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த உபமான்யக் கோரிக்கையைக் கொண்டு வந்திருக்கிற நிதி அமைச்சர் அவர்கள், இந்த அதிகப்படியான

25th January 1961] [Srimathi T. N. Ananthanayaki]

தொகை இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட இறுதி ஆண்டுச் செலவுக்கும், மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட துவக்க காலத்தில் ஏற்படும் செலவுக்குமாகக் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது என்று விரிவாகவும் விளக்கமாகவும் கூறியிருப்பதை வரவேற்கிறேன். இம் மாதிரி உபமான்யக் கோரிக்கையைக் கொண்டு வருவது நமது அரசாங்கம் வேலைகளில் தாமதத்தை ஏற்கத் தயாராயில்லை என்ற விறுவிறுப்பைத்தான் காட்டுகிறது. புதிய சர்விஸுகள் என்று சொல்லக்கூடிய பல திட்டங்களை உருவாக்கி, அவற்றை எல்லாம் நல்ல முறையில் செயலாற்றி வருவது உண்மையிலேயே வரவேற்க வேண்டிய விஷயம். அதே சமயத்தில் இதற்கான பணத்தை வரவு செலவுத் திட்டத்திலேயே ஒதுக்கமுடியாமல் உபமான்யக் கோரிக்கையில் கொண்டுவரவேண்டிய சூழ்நிலை இருந்திருக்கலாம். இதை நிதி அமைச்சர் அவர்கள் விளக்குவார்கள் என்று நினைக்கிறேன்.

குறிப்பாக, ஹரிஜன அப்லிப்ட் என்ற தலைப்பின்கீழ் குழந்தைகளுக்கு ஸ்காலர்ஷிப்கள் கொடுப்பதற்காக உபமான்யக் கோரிக்கையில் 10 லட்சம் ரூபாய் கேட்டிருக்கிறார்கள். இதற்குமேல் தேவை, தேவை என்று பல்லாண்டு காலமாகச் சொல்லி வருவது நம்முடைய நிதி அமைச்சருக்குத் தெரிந்திருக்கலாம். கொடுக்கிற 17 லட்சம் போதவில்லை. குறைந்தது 25 அல்லது 30 லட்சம் ரூபாய் இருந்தால், உண்மையிலேயே தேவைப்படுகிற ஏழைக்குழந்தைகளுக்கு, பிற்பட்ட இனத்தவர்களின் குழந்தைகளுக்கு சலுகைகள் தருவதற்கு அவசியம் என்று கூறியும்கூட, 17 லட்சத்தை வரவு செலவுத் திட்டத்திலே காட்டிவிட்டு, இந்த 10 லட்சத்தை உபமான்யக் கோரிக்கையிலே கொண்டு வர வேண்டிய அவசியம் இருக்கிறதா என்பதை சம்பந்தப்பட்ட இலாகாவும், நிதி இலாகாவும் யோசித்துப் பார்க்கவேண்டும். ஆண்டு தோறும், போதவில்லை, போதவில்லை என்று கேட்டும், எதோ அவசரக் குறைகளைத் தீர்ப்பது போல, கேட்கிற தொகையைக் கொடுக்காமல், இந்த 10 லட்சத்தை இடையிலே கொண்டுவருவது இலாகாவின் குறையாகத்தான் இருக்கவேண்டும். அடுத்த வருஷத்திலாவது உபமான்யக் கோரிக்கையில் கொண்டுவராமல், இந்த 10 லட்சத்தையும் வரவு செலவுத் திட்டத்திலேயே சேர்ப்பதற்கு நிதி இலாகா ஒத்துழைக்குமானால், நிதி அமைச்சர் அவர்கள் கவனத்தைச் செலுத்துவார்களேயானால், அதை பல மக்கள் வரவேற்பார்கள். மாணவ உலகமும் வரவேற்கும் என்று நினைக்கிறேன். அதுபோன்று, போஸ்ட் கிராஜுவேட் படிப்புக்கும் மிகக் குறைவான அளவிலே ஸ்காலர்ஷிப்புகள் கொடுத்து வருகிறார்கள். ஹரிஜன இலாகா அமைச்சர், அட்வைசரி கமிட்டி யோசனைப்படி 3-லிருந்து 5-ஆகவும், 5-லிருந்து 10-ஆகவும் உயர்த்தியிருக்கிறார்கள். அப்படி உயர்த்தியும் போதாது என்று உணர்ந்திருக்கிறோம். ஆகவே இந்த உபமான்யக் கோரிக்கையில் கொண்டு வந்த 10 லட்சத்தை அடுத்த வருஷம் உபமான்யக் கோரிக்கையில் கொண்டுவராமல், வருஷா வருஷம் தேவைப்படுகிற பணம் என்ற காரணத்தினாலே, வரவு செலவுத்

திட்டத்திலேயே சேர்க்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள் கிறேன். அதே சமயத்தில் 10 லட்சத்தை உபமான்யக் கோரிக்கையிலே கொண்டுவந்துவிட்டார்களே என்பதற்காக நன்றி செலுத்தத் தவறிவிடக் கூடாது. அந்தத் தவறைச் செய்ய நான் விரும்ப வில்லை. அதற்கு நன்றி தெரிவித்துக் கொண்டு, இந்த 10 லட்சத்தையும் வரவு செலவுத் திட்டத்திலே சேர்த்துக் கொடுத்துவிட்டால் நல்லது என்று தெரிவித்துக் கொள் கிறேன். உபமான்யக் கோரிக்கையிலே வருமா, வராதா என்ற காரணத்தினலே தாமதம் ஏற்படுகிறது. ஒருசில கஷ்டங்களும் ஏற்படுகின்றன. இனிமேல் ஹரிஜன நல இலாகாவுக்குக் கொடுக்கிற சலுகைகளிலே இன்னும் சில லட்சங்களைச் சேர்த்து ஒதுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

அதுபோன்று இன்னும் சில செலவுகளைப் பார்க்கும்பொழுது, ஏன் இந்த இலாகா தவறிவிட்டது என்று தோன்றுகிறது. பன்றி வளர்ச்சிக்காக ரூபாய் 47,400 ஒதுக்கியிருக்கிறோம். இது இடை யிலே கொண்டுவரப்பட்ட திட்டமா, அல்லது அவசரமாக ஏற்படுத்தப்பட்ட திட்டமா, முன்னலே நாம் எதிர்பார்த்திருக்க முடியாத திட்டமா என்பதைப் பற்றி தெரிந்துக்கொள்ள கடமைப் பட்டிருக்கிறோம். நாம் பணம் ஒதுக்கவில்லை என்பதற்காக திட்டங்கள் நின்றுவிடக் கூடாது. பணம் கேட்கும் இலாக்காக் கள் முதலிலேயே விண்ணப்பித்துக்கொண்டு வாங்கிக்கொள்வது நல்லது. அந்தந்த இலாக்காக்களின் கவனத்தை சற்று முடுக்கி விட்டால்தான், கவனக் குறைவு இல்லாமல், திட்டங்களை முன்ன ரேயே சேர்த்துப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

(Deputy Speaker in the Chair.)

அடுத்த படியாக போலீஸ்காரர்களுக்கு வீடு கட்டும் விஷயத் திலும், எல்லா வீடுகட்டும் திட்டங்களையும் இந்த உப மானியத்தில் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அது வரவு செலவு திட்டத்திலேயே வந்திருக்க வேண்டும். போலீஸ்காரர்களுக்கு வீடு கட்டிக் கொடுக்க வேண்டும் என்பதன் அவசியத்தை யாரும் மறுக்க முடியாது. எவ்வளவு சீக்கிரமாக அவர்களுக்கு வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கிறோமோ, அவ்வளவுக்கு நல்லது என்பது மறுக்க முடியாது. அத்தகைய திட்டத்தை வரவு செலவு திட்டத்திலேயே கொடுத்திருக்க வேண்டும், என்பதை மட்டும் சொல்ல விரும்பு கிறேன்.

இன்னும் ஒன்று மாத்திரம் சொல்ல விரும்புகிறேன். கன்யா குமரி, திருத்தணி முதலிய பகுதிகளுக்கு முன்னேற்றத் திட்டங்கள் வெகு சீக்கிரமாகக் கொண்டு வரவேண்டும் என்று சொல்லும் போது, எங்கள் தொகுதியிலும், மேல் பாலத்திற்கு அதன் அவசியத்தை உணர்ந்து ஏதாவது செய்ய வேண்டும். ஒரு டோகன் கிராண்டாவது கொடுத்து இருந்தாலும்கூட நன்றாக இருந்திருக்கும். ஒன்றையுமே காணோமே என்று வருத்தத்தைத் தெரிவித்துக் கொண்டு, இந்த உப மானியக் கோரிக்கைகளை வர வேற்று, முடிக்கிறேன்.

25th January 1961]

Sri K. ANBAZHAGAN : சட்ட மன்றத் துணைத்தலைவர் அவர்களே, இந்தத் துணை மானியக் கோரிக்கை மீது இரண்டொரு கருத்துக்களைக் கூற வாய்ப்பு அளித்ததற்கு நன்றி தெரிவிக்கின்றேன்.

ஜமீன்தார்களுக்கு நஷ்டஈடு வழங்கும் முறையில் கேட்டிருக்கும் தொகை ரூ. 34 லட்சம். அதிகமான தாராளத்தோடு இதனை அளிக்கிறார்கள்; ஜமீன்தார்களிடம் அவர்கள் காட்டும் அக்கறை உண்மையாகப் பாராட்டப்பட வேண்டும். சுதந்திரா கட்சியோடு மோதிக்கொள்ளும்போது, காங்கிரஸ் கட்சியினர் இந்த ஜமீன்தார்களுக்குக் காட்டும் தாராளம் உண்மையாகப் பாராட்டத் தக்க அளவு பயனுடையதாக இருக்கும். அதே சமயத்தில், ஜமீன் நிலங்களை சர்வே கணக்கு எடுப்பதில் ஈடுபட்டுள்ள, ஜூனியர் காம்ப்யூடர், ட்ராப்ட்ஸ்மென் போன்றவர்கள் ஏறத்தாழ 850 பேர் தற்காலிகம் என்ற பெயரில், பல ஆண்டுகளாக அலுவலில் இருப்பவர்களுக்கு மற்ற அதிகாரிகளுக்கு ஊதியக்குழுவின் சிபார்சுபடி சம்பளம் அளிக்கப்பட்ட பிறகும், இந்த தற்காலிக சர்வேயர்கள் புதிய ஊதியம் பெறாமல் இருக்கிறார்கள். சர்வே இலாகாவில் இருப்பவர்கள் ஏறத்தாழ 1,100 பேர்கள்; அவர்களுக்கு இதுவரை சம்பள உயர்வு அளிக்கப் படவில்லை. மற்றவர்களுக்கு சம்பள உயர்வு ஆறு திங்களாக அளிக்கப் பட்டிருந்தபோதிலும், அதிகச் சம்பளம் வழங்கப் பட்டிருந்தபோதிலும், இந்த ஊழியர்களுக்கு இன்னும் உரிய ஊதியங்கூடத் தீர்மானிக்கப் படவில்லை. காலையில் நிதியமைச்சரவர்கள் பெருமிதத்தோடு சொல்லிக் கொண்டார்கள். "நாங்கள் திறமையோடு பணியாற்றுகிறவர்கள்" என்றும், எங்கள் பணியையும் எங்களையும் வாடகைக்குக்கூட பல வெளி நாட்டு அரசினர் கேட்டிருக்கிறார்கள் என்றும் பெருமையாகச் சொன்னார்கள். ஆனாலும் இந்த 1,000-க்கு மேற்பட்ட ஊழியர்களுக்கு ஊதியம் தீர்மானித்து அளிக்கப்படவில்லை என்பதை வருத்தத்தோடு தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன். அவர்கள் மட்டுந்தான் என்ன, தங்கள் குறைகளை நீக்குமாறு முதல் அமைச்சர் திரு. காமராஜ் அவர்களுக்கும் நிதி அமைச்சர் திரு. சுப்பிரமணியம் அவர்களுக்கும் 14—10—1960-லேயே வேண்டுகோள் விடுத்திருக்கிறார்கள். ஏறத்தாழ மூன்று திங்கள் ஆகியும், திறமையாகப் பணியாற்றுகிறது அரசாங்கம் என்று திரும்பத் திரும்பப் பேசுகிறார்கள். அவர்களுக்கு ஒன்றும் செய்தபாடில்லை. அதே போலத்தான் பஞ்சாயத்துக்களில் பணியாற்றும் 12,000 ஊழியர்கள் நிலையும். அவர்களுடைய சம்பளமும் அறுதியிட்டுச் சொல்லப் படவில்லை. இந்த 12,000 ஊழியர்களுக்குப் புதிய சம்பளம் அளிக்கப் படாமலே இருக்கிறது. இது குறித்து அரசாங்க ஊழியக்குழு என்ன சொல்லியிருக்கிறது :

"The Commission has proposed that panchayats should also be asked to accept the revised scales of pay recommended by the Commission for other local bodies and Government should encourage them to do so by giving them financial assistance."

[Sri K. Anbazhagan] [25th January 1961

ஆக, அரசாங்கம் அந்தப் பஞ்சாயத்துக்களுக்கு நிதி உதவியளித்து இந்தச் சம்பளத்தை அவர்களுக்கு அளிக்க வேண்டும் என்று தெரிவித்திருந்த போதிலும், 1960 ஜூன் திங்களில் இந்த அறிக்கை வந்திருந்த போதிலும், (ரிவைஸ்டு பே) புதிய சம்பளம் தெரிவிக்கப்பட்டிருந்தபோதிலும், இந்த 12,000 பணியாளர்களுக்கு ஊதியம் இதுவரை அளிக்கப் படவில்லை. ஆறு மாதகாலமாக அவர்கள் அரைப் பட்டினிகளாக இருக்கிறார்கள். அப்படி யிருக்கிற நிலையில்தான் இவர்கள் ஜனநாயகத்தைப் போற்றி வளர்ப்பதாகப் பெருமை பேசிக் கொண்டு இருக்கிறார்கள் அமைச்சர்கள். வாழ்க அவர்கள் மனப்பான்மை என்று வாழ்த்துகிறேன்.

அடுத்து, கிராமப் பணியாளர்கள் நிலை கவனத்துக்குரியது. இன்று கணக்கப் பிள்ளை, கர்ணம் போன்றவர்கள் ஏற்றுக் கொண்டுள்ள பணி மிக அதிகமானது; அவர்களுக்குத் தரப்படும் ஊதியமோ மிகக் குறைவு; அவர்கள் பணி திறமையாகச் செய்யப்பட்டாலும் அதை மனமாரப் பாராட்டுவதில்லை அரசாங்கம், என்றாலும், படித்த வாலிபர்களை, எஸ்.எஸ்.எல்.ஸி. தேறியவர்களை நியமித்து விடுவோம் என்று அச்சுறுத்துகிறார்கள். கொடுக்கிற ஊதியத்திலும் உயர்வு கொடுக்க வில்லை. பெயருக்கு மூன்று ரூபாய் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அது ஒரு குறை; அதைவிடப் பெரிய இன்னொரு குறை, அவர்கள் பஞ்சாயத்திற்குத் துணையாக இருந்து பணியாற்ற வேண்டும் என்பது. இன்றைய தினம் இந்த அரசாங்கம் அந்தக் கருத்து தெரிவிப்பது குறித்து நான் வருத்தம் தெரிவிக்கிறேன். அவர்கள் ஆற்றும் பணி அதிகம், அதற்குத் தக்க ஊதியம் இல்லை. அப்படியிருக்க பணியை அதிகப் படுத்த முயற்சிக்கும் வேளையில், வேலை நிரந்தரம் என்ற நம்பிக்கையும் அவர்களுக்கு இல்லை. அந்த அளவுக்குச் சூழ்நிலை இருக்கும் நிலையில், பஞ்சாயத்துக்களை கிராம உத்தியோகஸ்தர்களிடம் ஒப்படைத்துவிட்டு, பஞ்சாயத்துக்களை அரசாங்கமே நடத்துகிற வாய்ப்பைப் பெற்று, பஞ்சாயத்தில் இருக்க வேண்டிய சுய ஆட்சியை, மகாத்மா காந்தி கொண்டிருந்த கிராம இராச்சிய எண்ணத்தைச் சிதைக்கவே இந்த அரசாங்கம் கிராம உத்தியோகஸ்த்தர்களை ஈடு படுத்துகிறது என்பது என் குற்றச் சாட்டு. பஞ்சாயத்தில் ஈடு பட்ட அதிகாரிகளே பணியாற்ற வேண்டுமே தவிர, எழுத்தாளர்கள் தனியாக இருக்க வேண்டுமே தவிரக் கிராமக் கணக்கர் அல்ல. அவர்களை ஈடு படுத்தும் முறை தவறு. பஞ்சாயத்துக்களை அரசாங்கம் கர்ணம் மூலம் கட்டுப் படுத்துவது காங்கிரஸ் ஆட்சிக்கு இலாபகரமாகப் பயன் படுத்திக்கொள்ளச் செய்கிற முயற்சி என்று தெரிவிக்கிறேன்.

அதற்கு அடுத்தது, ஆசிரியர்கள் நிலை; கல்வித் துறையிலே வளர்ச்சி பற்றி கல்வி அமைச்சரே பாராட்டிக் கொள்கிறார்கள். எனக்குக் கொஞ்சம் ஆச்சரியமாக இருக்கிறது. மற்றவர்கள் பாராட்டக் கேட்டு மகிழ்ச்சியடைந்திருக்கக்கூட அவருக்குப் பொறுமையில்லை. கல்வித் துறையில் பயிற்சி பெறாத ஆசிரியர்கள்

ஒவ்வொரு மாவட்டத்திலும் ஏறத்தாழ ஆயிரக் கணக்கில் இருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கெல்லாம், புதிய ஊதியம் தீர்மானிக்கப் பட்டுக் கொடுக்கப்படவில்லை. பயிற்சி பெற்ற ஆசிரியர்கள் ரூ. 90-110-லிருந்து இப்பொழுது ரூ. 160 பெறுகிறார்கள். ஆனால், பயிற்சி பெறாத ஆசிரியர்களைப் பொருத்த வரை ஏற்கனவே கொடுத்த ஊதியத்தையே, உயர்த்த வேண்டுமென்று கேட்டிருந்தும், புதிய ஊதியத்தையே தீர்மானிக்காமல் இருக்கிறார்கள. பயிற்சி பெறாதவர்கள் இனி ஆசிரியர்களாக வரக் கூடாது என்று தீர்மானம் செய்து விட்டாலும் பரவாயில்லை. இருக்கிற வரையில், பெற்றுவரும் குறைந்த ஊதியத்தையாவது ரூ. 20, 30 அளவாவது உயர்த்துகிறோம் என்றாவது தெரிவிக்க வேண்டும். மாறாகப் பயிற்சி பெறாத ஆசிரியர்களைப் பழிவாங்காதீர்கள் என்று இந்த அரசாங்கத்தை வேண்டிக் கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். இவைகளுக்கெல்லாம் சேர்த்து ஒரு துணை மானியக் கோரிக்கை வந்தாலும், வரவேற்றிருப்பேன். சட்ட மன்றத்தில் பேசப் படுகிற பேச்சுகளுக்கு தக்க பதிலளிக்க முடியாத மந்திரிகள், பேசுகையில் மாற்றுக் கட்சியினரைக் குறிப்பிடுகையில் சிறு பிள்ளைத் தனமாக, விளையாட்டுச் செயலில் . . .

The Hon. Sri P. KAKKAN : மதிப்பு மிக்க அங்கத்தினர் "சிறு பிள்ளைத் தனமாக" என்று சொல்வது இந்த சட்டசபைக்கு நல்லதா என்று கேட்கிறேன்.

Sri K. ANBAZHAGAN : காலையில் அமைச்சர் பேசுகையில் எங்களைச் சொன்னார்கள். அதைத்தான் குறிப்பிட்டேன். காலையில் எங்களை அமைச்சர் "பொம்மை வைத்து விளையாடும் சிறு பிள்ளைகள்போல்" என்று சொன்னார்கள்; அடுத்து "நீங்கள் நல்ல பாடம் படிக்க வேண்டும்" என்று சொன்னார்கள். சிறு பிள்ளைகள் பாடம் படிக்க வேண்டும் என்று சொன்னதற்கு நன்றி. ஆனால், பெரிய பிள்ளைகளே பாடம் படிக்காமல் அலைந்துகொண்டிருக்கும் நேரத்தில், சிறு பிள்ளைகளைப் பற்றிச் சொல்வது சரியன்று. இம் மாதிரிப் பேசினால் பதில் சொல்ல வேண்டியிருக்கும் என்பதற்காகத்தான். . .

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : சப்ளிமெண்டரி கிராண்டைப் பற்றிப் பேசவேண்டும்; இம்மாதிரி எல்லாவற்றையும் பற்றிப் பேச இது சமயம் **இல்லை**.

Hon. Members **should** confine their speeches to what is contained inthe supplementary estimates.

DEPUTY SPEAKER : Yes, the hon. Member should confine himself to what is contained in the supplementary estimates and should not refer to other matters.

Sri K. ANBAZHAGAN : நிதி அமைச்சர் விவாதத்திற்குப் பதில் சொல்ல வேண்டுமென்றுதான் நான் பேசுகிறேன். நான் பேசிய முன் நேரத்தில் அவர்கள் சபையில் இல்லை. திராவிட முன்னேற்றக் கட்சியின் துணைத் தலைவன் என்ற முறையில், தலைவர்

வராததால், தலைவர் என்ற முறையில் பேசுகிறேன். அதை அவர்கள் ஏற்றுக் கொள்ளமாட்டார்கள்; அதற்காகவும் மகிழ்ச்சியடைகிறேன். நான் கூறுவது நமது அமைச்சர் அவர்கள் இங்கு இல்லை என்று, நான் அவர்களுக்கு உடம்புக்கு நலம் இல்லை என்று சொல்லவில்லை; ஏன் வெளியிலே போனார் என்று கண்டிக்க வில்லை, வருத்தப்படவில்லை. பொறுப்பில்லை என்று குறை சொல்லவில்லை, என்னை அலட்சியப் படுத்தினார் என்று குற்றம் சொல்லவில்லை, சட்ட மன்றத்தைப் புறக்கணித்தார் என்று பழி சொல்ல வில்லை. மாறாக அவருடைய பெருந்தன்மையை வாழ்த்துகிறேன்: அந்த மனப்பான்மை வளரவேண்டுமென்று விரும்புகிறேன். நான் குறிப்பிட்ட பிரச்சினைகளுக்குப் பதில் சொல்லுவது அவருடைய கடமை. நான் குறிப்பிடுவதெல்லாம், சப்ளிமெண்டரி கிராண்டை ஒட்டியது தான் என்றும் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

அடுத்து கடைசியாக, சென்னை மாநகராட்சி மன்றத்திற்கு இந்த ஆண்டிலாவது மானியத் தொகையும் கடனும் கொடுத்ததற்காக மகிழ்ச்சியடைகிறேன், பெருமைப்படுகிறேன். உண்மையாகவே, 5, 6 ஆண்டுகளாகவே அதிக மானியத் தொகை கொடுக்க வேண்டும், அவர்களுக்குத் தொகையளிக்கவில்லை என்ற குறை இருக்கிறது என்று திரும்பத் திரும்பப் பேசியிருக்கிறேன். 1957, மார்ச்சு 25-ம் தேதி இந்த சட்ட மன்றத்திலே, அவர்களுக்குத் தொகையளிக்க வேண்டுமென்று பேசியிருக்கிறேன். அப்பொழுது, மாநகராட்சி மன்றத்திலே காங்கிரஸ் ஆட்சி இருந்தது. அப்பொழுதே அதை எடுத்துச் சொல்லியிருக்கிறேன். மாநகராட்சி மன்ற ரோடுகள் பழுதடைந்திருக்கின்றன என்று எடுத்துக் காட்டியிருக்கிறேன். அப்பொழுதே அதிகத் தொகை ஒதுக்கப்படவேண்டுமென்றிருந்தாலும், செய்யப்படவில்லை. கடைசியாக இப்பொழுது, ரூ. 30 லட்சம் மாநகராட்சி மன்றத்திற்குத் தந்துவிட்ட காரணத்திற்காக அவர்கள் தங்கள் கடமையைச் செய்யவில்லை என்ற குற்றச்சாட்டை அமைச்சர்கள் சொல்லுகிறார்கள். நிர்வாகப் பொறுப்பில் இருக்கும் நீங்கள், நிர்வாகத்தில் இருக்கும் காரணத்தால், எந்தெந்தக் காரியம் எந்தெந்தத் தேதியில் நடந்திருக்கிறது என்று தெரிவிக்க வேண்டும். இந்தத் தொகை எப்ரல் மாதத்தில் சட்டமன்றத்தில் நிறைவேற்றப்பட்டது. இந்தக் கடன் தொகை பற்றி நகராட்சி மன்றத்திற்கு எப்பொழுது தெரிவித்தார்கள்? எப்ரல் மாதத்திலா? மே திங்களிலா? ஜூன் 25 தேதிக்குப் பின்னால், ஏறத்தாழ ஜூலையில் என்று நினைக்கிறேன். அரசாங்கம் தெரிவித்த உடனே, உடனடியாக அவர்கள் காண்ட்ராக்ட் கொடுத்தார்கள்; காண்ட்ராக்டர்களின் விண்ணப்பத்தை மாநகராட்சியினர் அரசாங்க சீப் எஞ்ஜினியர் அவர்களின் அனுமதிக்கு அனுப்பினார்கள். இன்ஜினீரிடத்தில் அந்த விண்ணப்பம் ஒரு மாத காலமாகத் தங்கி இருந்திருக்கிறது. அரசாங்கம் அதற்குப் பதில் சொல்லவேண்டும். நான் குற்றம் சாட்டிச் சொல்வேன். அரசாங்கமே அந்த வேலையைத் தாமதப்படுத்தி, அதிகாரிகள் உடனடியாக வேலை செய்யாத அளவுக்கு அவர்களைத்

25th January 1961] [Sri K. Anbazhagan]

தடுத்து இருக்கிறார்கள் என்று ஐயுறுகிறேன். இல்லையானால், காலக் குறிப்போடு, நாள் குறிப்போடு, இன்ன தேதியில் நகராட்சி மன்றத்திற்குத் தெரிவித்தோம், இதற்கு இத்தனை நாள் ஆக வேண்டும், அதைவிட அதிக நாள் எடுத்துக் கொண்டார்கள் என்று பொறுப்புள்ள நிதி அமைச்சர் அவர்கள் குற்றம் சாட்டினால் நான் அவர்களிடத்தில் தலை வணங்கி மன்னிப்புக் கேட்டுக் கொள்வேன். தாமதம் அரசாங்கத்தினிடத்தில் இருக்கிறது. வேலை நடக்கிறதா, இல்லையா என்று பெரிய இன்ஜினீயரை வைத்தாவது கண்காணிக்கட்டும். அல்லது அமைச்சரே ரோடுகளில் வேலை நடப்பதைப் பார்வையிடட்டும். இரவு நேரங்களில் வேலை செய்ய அனுமதி கேட்டதற்கு, அமைச்சர் திருமதி லூர்தம்மாள் அவர்கள், 'இரவிலே வேலை நடக்க அனுமதிக்க முடியாது' என்று சட்ட மன்றத்திலேயே சொன்னார்கள். 'விபத்து ஏற்படும், தவறு ஏற்படும்' என்று சொன்னார்கள். பின்னர் ஏற்பட்ட நிலைமை காரணமாக இரவு நேரத்திலே கூட வேலை நடக்கிறது. அந்த அளவு நடப்பதைக் கூட அமைச்சர்கள் குற்றஞ்சாட்ட விரும்பி குறையாகக் கருதுகிறார்கள். உண்மையிலேயே இந்த மாநில அரசு அதிகப் பொறுப்புள்ள அரசு என்ற காரணத்தால், வேண்டுமானால் சென்னை மாநகராட்சிப் பொறுப்பில் உள்ள சாலைகளைத் தங்கள் பொறுப்பிலேயே எடுத்துப் பராமரிக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். வணக்கம்.

* SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR: Mr. Deputy Speaker, the Hon. Minister for Finance has presented to the Assembly a Demand for Supplementary Grant to the tune of Rs. 6·12 crores which roughly works out to 12 to 13 per cent of the original estimate. A sum of Rs. 1·2 crores has already been advanced from the Contingency Fund. The major items of expenditure are for Education—Rs. 1·207 crores and Rs. 3·3 crores on capital account. It could not be said that most of the items of expenditure could not have been foreseen or classified under New Services. For example, if we see the Explanatory Note, we will find that under Demand XVI, 'the provision of Rs. 105 lakhs made in the current year's budget had been utilised in full and from the particulars of monthly expenditure received from District Board, it was estimated that the total allotment required for block grants for secondary education would be Rs. 140 lakhs and the balance of appropriation required, viz., Rs. 35 lakhs is included in the Supplementary Estimate, it works out to nearly 33 per cent of the original estimate. This has become a general feature. The Public Accounts Committee has been pointing out that very often huge sums were allotted to each and every department, but ultimately those amounts were not actually utilised by them, with the result that other departments which needed allotments very badly were not able to get the amounts. Such cases did happen. Even during the last discussion, I have pointed out this matter. I refer to it again to impress upon the Government that there has not been proper budgetary control exercised by departmental heads.

[Sri V. K. Ramaswamy Mudaliyar] [25th January 1961

Under article 267 (2) of the Constitution of India, the Contingency Fund has been created. As per the rules, sums can be withdrawn from the Contingency Fund only for unforeseen expenditure and not for day-to-day expenditure. If moneys were withdrawn from that Fund to meet day-to-day expenditure, it will be a *fait accompli*. If it is done, it will not be conductive to democratic functioning of the Government. That is my submission so far as that matter is concerned. I would impress upon the Hon. Minister to see that the Contingency Fund was not taken advantage to quite often and sums were wihdrawn from it only very rarely to meet unforeseen expenditure. Otherwise, there will not be proper budgetary control.

Now, I come to the purchase of additional buses to the tune of about Rs. 17 lakhs both for the Kanyakumari branch and the Madras City Transport. It is presumed that the entire amount would be spent before 31st March. The Estimates Committee has also referred to this matter. In this way, there will always be rush of expenditure and the departments would be obliged to spend the amounts somehow or other before the financial year. We find that the Transport Workshop at Chromepet cannot undertake the body-building work completely. If only that Workshop could undertake this work, we will be able to save to the tune of Rs. 1,500 for each body built. Now, most of the body building work is being entrusted to private firms and that means, for each body built, the State had to incur an extra expenditure of Rs. 1,500.

For the construction of a workshop at Ranithottam at Kanyakumari, a sum of Rs. 2·1 lakhs has been provided. I do not know how this expenditure was an unforeseen expenditure and whether they would be able to spend the amount before 31st March.

With regard to the maintenance of roads, especially in the Madras City, I wish to point out that the work carried out at present is very unsatisfactory. They must consider the possibility of pushing through the work expeditiously, if necessary by working two shifts (i.e.), during nights also. This is a very important matter. The Government should examine the possibility of themselves taking over at least some of the important roads like the Mount Road, Poonamallee High Road, etc. Our roads are not all-weather roads and they were not able to withstand when there were heavy rains and when there was heavy traffic. The Government should see that we had either cement-concrete or some other better formed roads so that they could withstand the heavy traffic and rains.

Under Grant XXII, we find that the Government have appointed a full-time Special Officer in the senior scale of I.A.S. to be in charge of the work connected with the establishment of a Steel Plant. The suggestion that I would like to make in this connection is this. It is a point for consideration whether it will not be better if the Government appointed a Technical Officer

25th January 1961] [Sri V. K. Ramaswamy Mudaliar]

for this work instead of an I.A.S. Officer. The work involves the purchase of machinery and equipment and a Technical Officer will any day be better than an I.A.S. Officer.

With regard to Education, we find that there were major items of expenditure such as Rs. 35 lakhs for block grants to district boards, Rs. 40 lakhs to primary education and another sum of Rs. 40 lakhs towards grants to Panchayat Union Councils and so on. These are normal features coming under annual estimates and these could have been anticipated. I do not know how they come under Supplementary Estimates. That is all my submission. Sir.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கனம் உபதலைவர் அவர்களே, இந்த உப மான்யக் கோரிக்கையில், நெய்வேலி நிலக்கரியை உபயோகப்படுத்தி அங்கே இரும்புத் தொழிற்சாலையை நிறுவுவதற்கான ஏற்பாடுகளைச் செய்வதற்கு ஒரு அதிகாரியை நியமித்திருப்பது பற்றிக் கண்டிருக்கிறது. அதுபற்றி திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்களும், திரு. ராமசாமி முதலியார் அவர்களும் சில கருத்துக்களைத் தெரிவித்தார்கள். அந்த அதிகாரி ஐ.ஏ.எஸ். ஆபிசராக இருந்தாலுங்கூட, அவருக்கு ஆலோசனை சொல்வதற்காக, இதிலே நிபுணத்துவம் வாய்ந்த ஒருவரைப் போட்டிருக்கிறோம். அவருடைய ஆலோசனையைக் கேட்டுக் கொண்டு, இதிலே துரிதமாக என்ன என்ன காரியங்களைச் செய்ய வேண்டுமோ அந்தக் காரியங்களைச் செய்ய ஏற்பாடு செய்யப் பட்டிருக்கிறது.

முதலிலே ஏற்பாடு செய்யவேண்டியது, இரும்புக் கனியை வெட்டி எடுக்கவேண்டியது பற்றி. 'மைனிங்' ஏற்பாடுகளெல்லாம் நடக்கவேண்டும். எந்த இடத்தில், எந்த அளவு இரும்புக் கனி இருக்கிறது என்று சர்வே செய்து கண்டுபிடித்து, ஒவ்வொரு பகுதியிலும் இருக்கும் இரும்புக் கனியை வெட்டி எடுப்பதற்குச் செய்யவேண்டிய ஏற்பாடுகள் என்ன, போக்கு வரத்துச் சாதனங்கள் எந்தய அளவு ஏற்படுத்தவேண்டும் என்பதையெல்லாம் பரிசீலனை செய்து, அதற்கான நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும் என்பதற்காகத்தான் இந்த அதிகாரி நியமிக்கப் 1-00 p.m.
பட்டிருக்கிறார்.

இன்னொரு பிரச்சனையை திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் வற்புறுத்தினார்கள். கொஞ்சம் அதிகமாகச் சொல்வதாக இருந்தால் நாம் அந்தத் திட்டத்தை நிறுத்த முடியாது. ஆனால் அளவுக்கு மீறிப்போய் விடுவோமானால் அது முடியாது. இன்றைக்கு கிழக்கு ஜெர்மென் நிபுணர்கள் சமர்ப்பித்திருக்கும் அறிக்கையின்படி செலவு அளவுக்குமீறிப் போய்விடுமோ என்பதனால்தான் வேறு பரிசீலனை செய்யவேண்டியிருக்கிறது. இல்லாவிட்டால் அந்த முயற்சியோடு நின்று இருப்போம். ஆகவேதான் இன்று வேறு முறைகளையும், அவர்கள் சொல்லியிருப்பதிலேயே திருத்தங்கள் செய்து செலவைக் குறைக்க முடியுமா என்றும் பரிசீலனை செய்கிறோம். அப்படிச் செய்ய முடியும் என்ற நம்பிக்கை

[Sri C. Subramaniam] [25th January 1961

இருக்கிறது. ஆகவே உண்மையைத் தெரிவிக்கவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்ட பிரகாரம் இருக்கக்கூடிய நிலைமையை எல்லா அங்கத்தினர்களும் தெரிந்துகொள்ளவேண்டும் என்பதற்காகச் சொன்னேன்.

அடுத்தபடியாக கார்ப்பரேஷனைப்பற்றி இங்கே தெரிவித்தார்கள். நான் போன விவாதத்தின்போதே அதைக் குறிப்பிட வேண்டும் என்று இருந்தேன். சென்னை நகர ரோடுகளைப் பாராமரிக்க வேண்டிய பொறுப்பு கார்ப்பரேஷனைச் சார்ந்தது. இரண்டு வருஷ காலத்திற்குள்ளாக இந்த ரோடுகள் எல்லாம் மிகவும் மோசமான நிலையை அடைந்துவிட்டன என்று சொல்ல முடியும். இந்த இரண்டு வருஷங்களுக்குள் நிகழ்ந்தவற்றுக்குக் காரணம் சொல்லத் தயாராய் இருக்கிறேன். அதற்கு முன்பு நடந்த நிலையும்கூடக் கொஞ்சம் சாதகமாக இருந்திருக்கும் இந்த ரோடுகள் பாழாய்ப் போவதற்கு. இருந்தாலுங்கூட சர்க்கார் முன் வந்து பணம் கொடுக்கிறேன் என்று சொன்னபோது அதைப் பயன்படுத்திக்கொள்ள அங்குள்ளவர்கள் தவறிவிட்டார்கள் என்பதை இன்றைக்குச் சொல்ல விரும்புகிறேன். இங்கிருந்து எப்போது தகவல் வந்தது? என்று கேட்கிறார்கள். எப்போது தகவல் வரும் என்று காத்து இருக்கவேண்டியதில்லை. அதுவும் பட்ஜெட்டிலே பாஸ் செய்துவிட்ட பிற்பாடு 'கொடுக்கமாட்டேன்' என்று யாரும் சொல்ல முடியாது. இன்றைக்கு இந்தமாதிரியாக ப்ளானிங் கமிஷனிடம் இருந்து உத்தரவு எப்போது வரும் என்று நாம் காத்திருப்போமானால் இந்தத் திட்டங்களையே நிறைவேற்றியிருக்க முடியாது. அதிகார பூர்வமான உத்தரவு வரும் என்ற நம்பிக்கையோடுதான் இவ்வளவு தருகிறோம் என்று சொன்ன பிற்பாடே அதற்குவேண்டிய எல்லா ஆயத்தங்களையும் செய்து பணம் வந்தவுடன் செலவுசெய்வதற்கு வேண்டிய நிலைமையில் இருந்தோம். சென்னை கார்ப்பரேஷன் வேறு எங்கோ இருப்பது என்று இல்லை. அதிகாரபூர்வமான உத்தரவுக்காக மட்டும் அவர்கள் காத்திருப்பார்களானால் உடனடியாக இங்கே வந்து "தகவல் வரவில்லையே, அந்த வேலையைத் துவக்க கால தாமதமாகிறதே, உடனே உத்தரவு கொடுங்கள்" என்று வாங்கிப் போயிருக்கலாம். ஆனால் உண்மையாக திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினர்களுக்குச் சொல்ல விரும்புகிறேன். அங்கேயே வேறு பல குறைகள் இருந்திருக்கின்றன. அவர்கள் அந்தக் குறைகளை நிவர்த்தி செய்துகொள்வதற்கு முயற்சி செய்ய வேண்டும். அதில் அவர்களுக்கு அக்கறை இல்லை. அங்கும் அவர்களுக்குப் பல குறைகள் இருக்கின்றன. அதனால் அவர்கள் இந்த வேலைகள் எதிலுமே அக்கறை காட்டவில்லை என்று சொல்ல விரும்புகிறேன். இன்றைக்கு ரோடுகள் வேலை தலைநகரில் மிகவும் ஜரூராக நடை பெற்று வருகிறதே என்றால் சர்க்கார் இதில் நேரடியாக தலையிட்டு உத்தரவிடவேண்டிய நிலைமை ஏற்பட்டது. குறிப்பாக பத்தாயிரம் ரூபாய்க்குக் கீழ் ஆகக்கூடிய வேலைகளை கமிஷனரே செய்து விடலாம். அதற்குமேல் செலவாகும் வேலை என்றால் ஸ்டாண்டிங் கமிட்டி அனுமதித்து, கவுன்சில் ஒப்புக்கொண்ட பின்தான் செலவிட முடியும். ஒவ்வொரு வேலைக்கும் டெண்டர் கேட்கிறோம். மூன்றுமாதத் தவணை போடுகிறோம். ஒரு மாதத்தில் நடவடிக்கை

25th January 1961] [Sri C. Subramaniam]

கமிஷனர் எடுத்துக்கொள்வார். பாக்கி இரண்டு மாதங்களுக்குள் ஸ்டாண்டிங் கமிட்டி அப்ரூவ் செய்து, கவுன்சிலும் பாஸ் செய்ய காலம் போதுமானது. அதற்காகவேதான் மூன்று மாதத் தவணை என்று குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. நான் படிப்படியாகச் சொல்ல முடியும். இந்த மூன்று மாதத் தவணைக்குள்ளே பல காரியங்கள் செய்யப்படவே இல்லை. இந்த மூன்று மாதத் தவணைக்குள் முடிவு எடுப்பதே கிடையாது. இதை நன்றாகப் பரிசீலனை செய்து பார்த்தால் ஊழல் நன்றாகத் தெரியும். மூன்று மாதத் தவணை ஆகிவிட்டது என்றால் டெண்டர்தார் அதை வாபஸ் வாங்கிக் கொண்டுவிடுகிறார். மீண்டும் டெண்டர் கேட்பது என்றால் ஆறு மாதம் ஆகிவிடுகிறது. டெண்டர்தாரருக்கு மூன்று மாதம் கழித்து வாபஸ் வாங்கிக்கொள்ள உரிமை இருப்பதனால் அப்படி வாங்கிக் கொள்ளா திருக்க வேண்டுமென்றால் அவர்கள் அதைவிட 3%, 4%, 10% கூட அதிகம் கொடுக்கவேண்டும் என்று வற்புறுத்துகிறார்கள். இது எதனால் ஏற்படுகிறது? உண்மையில் ஸ்டாண்டிங் கமிட்டிக்குப் போய், கவுன்சில் ஒப்புக்கொள்வதற்கு 2 மாதத் தவணை என்பது அவசியம் கிடையாது. அப்படி இருந்தும் மூன்று மாதத் தவணைக்குள் எதுவுமே முடிவு செய்யப்படுவது கிடையாது என்றால் உண்மையான விசாரணை நடத்தினால் இதில் உள்ள ஊழல்கள் எல்லாம் தெரியும். நான் ஐடம் ஐடம் ஆக ஒவ்வொன்றையும் எடுத்துக் காட்டத் தயார். மாகாணத்தின் தலை நகராகிய இங்கே இப்படி என்றால், உலகப் பகுதிகளில் இருந்து இங்கு வரக்கூடியவர்கள் இங்கு இருக்கும் தரத்தை வைத்துக் கொண்டுதான் நம் தரத்தை நிர்ணயிப்பார்கள்.

மற்றொன்று. சென்னை நகரத்தில் ஜாகை நெருக்கடி அதிகமாக இருக்கிறது. வீடுகள் கட்டி முடிவு அடைந்துவிட்டது. அதற்கென்று ஒரு கமிட்டியும் போடப்பட்டிருக்கிறது. விண்ணப்பங்கள் எல்லாம் வந்துவிட்டன. அப்படி இருந்தும் இன்னமும் ஏன் அந்த விண்ணப்பங்களின் பரிசீலனை முடிந்து வீடுகள் ஒவ்வொருவருக்கும் அலாட்மெண்டு செய்யப்படாமல் இருக்கின்றன? அதனுடைய இரகசியத்தை அவர்கள் விசாரித்தால் அதில் உள்ள ஊழல்கள் நன்றாகத் தெரியும் என்று சொல்ல விரும்புகிறேன். எப்படி ரோடுகள் வேலை துரிதமாக நடைபெறுகிறது என்று கேட்டால் அதிலே சட்டத்தையும் மீறி செய்யும்படியாக கமிஷனருக்கு ஆணையிட்டிருக்கிறோம். பத்தாயிரத்திற்கு மேற்பட்ட வேலைகளையும்கூட கவுன்சில் அனுமதி கிடைக்கும் என்று எதிர் பார்த்து அவர் செய்யத் தொடங்கலாம் என்று உத்தரவு போட்டிருக்கிறோம். அதனால்தான் வேலை துரிதமாக நடைபெறுகிறதே யொழிய வேறு இல்லை. அவர்கள் பார்த்து செய்யவேண்டும் என்றால் ஒரு வேலையும் நடந்திருக்காது.

(Sri K. Anbazhagan rose.)

DEPUTY SPEAKER : The Hon. Minister is not yielding.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : ஆகையால் அவர்களுக்கு நான் தெரிவித்துக்கொள்வது சர்க்கார் பணம் கொடுக்கவில்லை என்று சொல்லிக் கொண்டிருக்க வேண்டாம் என்பதுதான்.

சென்னையிலேயே உங்களுக்கு அருகாமையிலேயே இருக்கக்கூடிய எங்களிடம் வந்து உங்களுக்கு என்று ஒதுக்கப்பட்ட தொகையைக் கோரிப் பெறுவதற்கு உங்களால் முடியவில்லை என்றால் டெல்லிக்குப் போய் எப்படி வாங்கப் போகிறீர்கள் என்று கேட்கிறேன். அப்படி வாங்கக்கூடிய சக்தி உங்களுக்கு இல்லை என்றால் எப்படி நீங்கள் அரசாட்சியைப் பெற்று நடத்த முடியும் என்பதைச் சிந்திக்கவேண்டும். மற்றவர்களைக் குறை கூறிக் கொண்டிருப்பதால் பயன் இல்லை. அங்குள்ள குறை என்ன என்பதைக் கண்டு களைய முன்வந்தால்தான் தமிழர்கள் அவமானம் இல்லாமல் நல்ல முறையில் காரியங்கள் நடத்துவதற்கு சாதகமாக இருக்கும் என்ற கருத்தைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். இப்போது திரு. அன்பழகன் கேட்கவேண்டியதைக் கேட்கலாம்.

Sri K. ANBAZHAGAN : அமைச்சர் அவர்கள் அனுமதி தந்ததற்காக உண்மையாக நன்றி செலுத்துகிறேன். தலைவர் அவர்கள் மன்னிக்கவேண்டும். பத்தாயிரத்துக்கு மேற்பட்ட தொகையைச் செலவிட காலதாமதம் ஆகிறது என்றார்கள். கார்ப்பரேஷன் ஸ்டாண்டிங் கமிட்டி, கவுன்சில் இவற்றின் அனுமதிமட்டும் அல்ல, பெரும் தொகையைச் செலவிடுவதற்கு அரசாங்க அனுமதியையும் அவ்வப்போது பெறவேண்டியதாக இருக்கிறது. அரசாங்க அனுமதி அளிக்கிறபோது காலதாமதம் ஆக்கப்பட்டிருக்கிறது என்பதை தேதிகளோடு சொல்வேன். பட்ஜெட் பாஸ் செய்துவிட்டாலும் இவ்வாறு பாஸ் செய்யப்பட்டிருக்கிறது என்கிற தகவல் கமிஷனருக்கு இவர்கள் அனுப்ப வேண்டும். அந்தச் செய்தி மூன்று மாத காலத்திற்குமேல் தாமதித்து அனுப்பப்பட்டிருக்கிறது. இத்தகைய தாமதத்திற்குக் காரணம் காட்டாமல் பொறுப்பைத் தட்டிக் கழிக்க முடியாது. இதில் பதில் அளிக்கவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அரசாங்கம் அதற்கு என்று வகுத்திருக்கிற முறையில் மூன்று மாதத் தவணைக்குள் உத்தரவு வரவில்லை என்றால் நீங்கள் ஏன் வரவில்லை என்று கேட்டிருக்கலாம். முதலில் மேயர் இருக்கிறார். இங்கே நாங்கள் இருக்கிறோம். இதுமாதிரியாகக் காலதாமதம் ஆகிறதே என்று உங்கள் குறையை இங்கு வந்து எடுத்துச் சொல்லியிருக்கலாம். நீங்கள் இங்கே இருக்கிறீர்கள். அப்போதே என்னிடம் சொல்லியிருந்தால் அதைப்பற்றி விசாரித்திருப்பேன். அந்தத் தகவல் வரவேண்டும் என்று பேசாமல் காத்திருக்கவேண்டிய அவசியம் இல்லை. இந்தச் சபையில் பாஸ் செய்யப்பட்ட பட்ஜெட் தொகையைக் கொடுக்கமாட்டோம் என்று யாரும் சொல்ல முடியாது. இந்தச் சபைக்கு நான் பதில் சொல்லியாக வேண்டும். உடனே அதைப்பற்றி இங்கே வந்து அவர்கள் விவாதித்திருக்கலாம்.

அதுமட்டும் அல்ல. வேஸ் அண்டு மீன்ஸ் என்று அந்த அந்தத் திட்டங்களுக்காக மட்டுமன்றி மேலும் பணம் கொடுத்து உதவி இருக்கிறோம். எப்போதும் பணம் இல்லையென்று சொல்ல முடியாது. முன்பே சொன்னப்படி இப்படி எல்லாம் பார்த்திருந்தால் இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தையே பூர்த்தி

செய்திருக்க முடியாது. அந்தத் தகவல் கிடைத்தவுடனேயே இங்கே வேலை துவங்கியிருக்கிறோம். செய்யவேண்டிய வேலைகளில் கவனம் செலுத்தாமல் வேறு பல காரியங்களில் ஜரூராக ஈடுபட்டிருந்தால் இப்படித்தான் வேலைத் தவக்கம் ஏற்படும். ஆகவே பிறரைக் குற்றம் சாட்டிக் கொண்டே இருப்பதில் பயன் இல்லை.

எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக தவக்கங்கள் ஏற்படுகின்றன. வெறும் தவக்கங்கள் மட்டுமல்ல, அதன் மூலம் பல ஊழல்கள் ஏற்படுகின்றன என்று கேள்விப்படுகிறேன். ஆகவே திராவிட முன்னேற்றக்கழகக் கட்சித் தலைவர் அவர்களைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன், அவர்கள் இன்று தலைவராக இருக்கிற காரணத்தால், தயவு செய்து இதைக் கவனித்து இதைப் பரிசீலனை செய்வார்களானால் அவர்களுக்கும் நல்லது, தமிழ் மக்களுக்கும் நல்லது என்ற கருத்தைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். மற்ற பல கருத்துக்களும் தெரிவிக்கப்பட்டன. உபமான்யக் கோரிக்கைகளில் இங்கு அதிகமாகக் கேட்கிறார்கள் என்ற கருத்து தெரிவிக்கப்பட்டது. உபமான்யக் கோரிக்கைகள் ஏற்படுவதற்குக் காரணம் முதலில் இந்த அளவு செய்யவேண்டுமென்ற முடிவை எடுக்கிறோம். ப்ளானிங் கமிஷனிடம் சென்று மத்திய அரசாங்கத்துடன் ஆலோசனை செய்து ஒரு திட்ட அளவு வகுத்துக் கொள்கின்றோம். அதன்படி. பிரித்துக் கொடுக்கப்படுகிறது. காரியங்களை எவ்வளவு சீக்கிரம் நிறைவேற்ற முடியுமோ அவ்வளவு சீக்கிரம் நிறைவேற்றிவிட்டு, மேலும் செய்யவேண்டுமென்று வரும்போது, நிறைவேற்றி விட்டாகிவிட்டது, மேலும் அதிகப்படி தொகை வேண்டியிருக்கிறது என்ற முறையில் அதற்கு மேலும் எடுத்துக்கொள்கிறோம். இதையும் கார்ப்பரேஷனுக்கு சொல்லிக் காண்பிக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். கொடுத்த பணத்தை செலவழித்துவிட்டு அதற்கு மேல் வேலை செய்ய நிதி கிடைக்காத காரணத்தால் எந்த வேலையும் நின்றுவிடாது. முப்பது லட்சத்திற்கு பதில் 50 லட்சம், ஒரு கோடி வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொண்டிருந்தால் எந்தக் காலத்திலும் வராது. கொடுத்ததை முடித்து விட்டு மேலும் இன்னின்னது நடக்க வேண்டுமென்று சொன்னால் அதில் யாரும் குறுக்கே நிற்க முடியாது. முப்பது லட்சம் போதாது, ஒரு கோடி தாருங்கள் என்று கேட்டால் 30 லட்சம் சரியாக உபயோகப்படுத்தப்பட்டிருக்கிறதா, எந்த முறையில் உபயோகப்படுத்தப்பட்டது என்று தெரிந்தால்தான் அதற்கு மேற்கொண்டு கொடுக்க உற்சாகம் ஏற்படும். காரியத்தை நிறைவேற்றக்கூடிய திறமையைப் பொறுத்திருக்கிறது. நிதியைத் திரட்டிவிட்டு வேலையைச் செய்வோம் என்று சொன்னால் எந்த வேலையையும் நடத்த முடியாது என்ற கருத்தைத் தெரிவித்துக்கொண்டு, வலியுறுத்திக்கொண்டு, முதலில் போட்ட அளவை பயன்படுத்திவிட்டு அந்த முறையில் நல்ல காரியங்களை செய்து காட்டிவிட்டு அதற்கு மேல் திட்டங்கள் நிறைவேற்ற வேண்டுமென்பதற்காக இது கேட்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே இந்த உபமான்யக் கோரிக்கைகளை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

VIII.—DEMANDS FOR GRANTS FOR FURTHER EXPENDITURE FOR 1960-61.

DEMAND IV—FOREST DEPARTMENT.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 40,000 under Demand IV—Forest Department".

DEPUTY SPEAKER : The question is—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 40,000 under Demand IV—Forest Department."

The Demand was put and carried and the Grant was made.

DEMAND IX—HEAD OF STATE, MINISTERS AND HEADQUARTERS STAFF.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 2,38,500 under Demand IX—Head of State, Ministers and Headquarters staff."

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 2,38,500 under Demand IX—Head of State, Ministers and Headquarters staff.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

DEMAND XII—DISTRICT ADMINISTRATION AND MISCELLANEOUS.

THE HON SRI C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 16,92,500 under Demand XII—District Administration and Miscellaneous."

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 16,92,500 under Demand XII—District Administration and Miscellaneous.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

DEMAND XVI—EDUCATION.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 1,20,77,900 under Demand XVI—Education."

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 1,20,77,900 under Demand XVI—Education.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

25th January 1961]

DEMAND XVII—MEDICAL.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

" That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 6,60,800 under Demand XVII—Medical."

DEPUTY SPEAKER : The question is—

' That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 6,60,800 under Demand XVII—Medical.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

DEMAND XVIII—PUBLIC HEALTH.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

" That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 5,13,200 under Demand XVIII—Public Health."

DEPUTY SPEAKER : The question is—

' That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 5,13,200 under Demand XVIII—Public Health.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

DEMAND XIX—AGRICULTURE AND FISHERIES.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

" That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 4,76,000 under Demand XIX—Agriculture and Fisheries."

DEPUTY SPEAKER : The question is—

' That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 4,76,000 under Demand XIX—Agriculture and Fisheries.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

DEMAND XX—ANIMAL HUSBANDRY.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Sptaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

" That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 2,49,400 under Demand XX—Animal Husbandry."

DEPUTY SPEAKER : The question is—

' That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 2,49,400 under Demand XX—Animal Husbandry.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

[25th January 1961

Demand XXI—Co-operation.

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 1,29,300 under Demand XXI—Co-operation."

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 1,29,300 under Demand XXI—Co-operation.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XXII—Industries and Cinchona.

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 5,93,300 under Demand XXII—Industries and Cinchona."

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 5,93,300 under Demand XXII—Industries and Cnchona.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XXIII—Khadi.

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 100 under Demand XXIII—Khadi."

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 100 under Demand XXIII—Khadi.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XXIV—Harijan Uplift.

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 13,55,300 under Demand XXIV—Harijan Uplift."

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 13,55,300 under Demand XXIV—Harijan Uplift.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

25th January 1961]

DEMAND XXV—LABOUR INCLUDING FACTORIES.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Mr. Deputy Speaker. Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 10,000 under Demand XXV—Labour including Factories."

DEPUTY SPEAKER: The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 10,000 under Demand XXV—Labour including Factories.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

DEMAND XXVI—CIVIL WORKS—WORKS.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 1,10,500 under Demand XXVI—Civil Works—Works."

DEPUTY SPEAKER: The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 1,10,500 under Demand XXVI—Civil Works—Works.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

DEMAND XXVII—CIVIL WORKS—ESTABLISHMENT AND TOOLS AND PLANT.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Governmen be granted a sum not exceeding Rs. 3,43,300 under Demand XXVII—Civil Works—Establishment and Tools and Plant."

DEPUTY SPEAKER: The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 3,43,300 under Demand XXVII—Civil Works—Establishment and Tools and Plant.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

DEMAND XXVIII—CIVIL WORKS—GRANTS-IN-AID.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Governmen be granted a sum not exceeding Rs. 15,00,200 under Demand XXVIII—Civil Works—Grants-in-Aid."

DEPUTY SPEAKER: The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 15,00,200 under Demand XXVIII—Civil Works—Grants-in-Aid.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

DEMAND XXIX—FAMINE.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 21,89,800 under Demand XXIX—Famine."

DEPUTY SPEAKER: The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 21,89,800 under Demand XXIX—Famine.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

DEMAND XXXI—STATIONERY AND PRINTING.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 20,02,800 under Demand XXXI—Stationery and Printing."

DEPUTY SPEAKER: The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 20,02,800 under Demand XXXI—Stationery and Printing.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

DEMAND XXXII—MISCELLANEOUS.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 500 under Demand XXXII—Miscellaneous."

DEPUTY SPEAKER: The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 500 under Demand XXXII—Miscellaneous.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

DEMAND XXXIII—COMMUNITY DEVELOPMENT PROJECTS, ETC.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 63,800 under Demand XXXIII—Community Development Projects, etc."

25th January 1961]

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 63,800 under Demand XXXIII—Community Development Projects, etc.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XXXIV—Road Transport Schemes.

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 16,45,300 under Demand XXXIV—Road Transport Schemes."

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 16,45,300 under Demand XXXIV—Road Transport Schemes.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XXXV—Compensation to Zamindars.

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 34,75,000 under Demand XXXV—Compensation to Zamindars."

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 34,75,000 under Demand XXXV—Compensation to Zamindars.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XXXVII—Capital Outlay on Irrigation.

The Hon. Sri C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 1,43,52,900 under Demand XXXVII—Capital Outlay on Irrigation."

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 1,43,52,900 under Demand XXXVII—Capital Outlay on Irrigation.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

[25th January 1961

DEMAND XXXVIII—CAPITAL OUTLAY ON PUBLIC HEALTH.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 1,00,100 under Demand XXXVIII—Capital Outlay on Public Health."

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 1,00,100 under Demand XXXVIII—Capital Outlay on Public Health.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

DEMAND XL—CAPITAL OUTLAY ON INDUSTRIAL DEVELOPMENT.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 89,44,600 under Demand XL—Capital Outlay on Industrial Development."

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 89,44,600 under Demand XL—Capital Outlay on Industrial Development.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

DEMAND XLI—CAPITAL OUTLAY ON CIVIL WORKS.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 30,60,900 under Demand XLI—Capital Outlay on Civil Works."

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 30,60,900 under Demand XLI—Capital Outlay on Civil Works.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

DEMAND XLII—CAPITAL OUTLAY ON ROAD TRANSPORT SCHEMES.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 30,29,500 under Demand XLII—Capital Outlay on Road Transport Schemes."

25th January 1961]

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 30,29,500 under Demand XLII—Capital Outlay on Road Transport Schemes.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

DEMAND XLV—LOANS AND ADVANCES BY THE STATE GOVERNMENT.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Mr. Deputy Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 23,90,600 under Demand XLV—Loans and Advances by the State Government."

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 23,90,600 under Demand XLV—Loans and Advances by the State Government.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

DEPUTY SPEAKER : We shall take up the Madras Appropriation Bill, 1961.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, I move—

"That the decision of the House relating to Demand XLV—Loans and Advances by the State Government be rescinded and that the hon. Member Sri S. M. Annamalai be permitted to move the Cut motion to the Demand."

The motion was put and carried.

SRI S. M. ANNAMALAI : Sir, I move—

"That the allotment of Rs. 23,90,600 under Demand XLV—Loans and Advances by the State Government be reduced by Re. 1."

DEPUTY SPEAKER : Motion moved—

'That the allotment of Rs. 23,90,600 under Demand XLV—Loans and Advances by the State Government be reduced by Re. 1.'

SRI S. M. ANNAMALAI : சட்டமன்ற உதவி தலைவர் அவர்களே, லோன்ஸ் அன்ட் அட்வான்ஸஸ் என்கிற இனத்தில் ஏற்கனவே ஐந்து லட்சம். ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டிருந்தது. அதாவது கூட்டுறவு சங்கங்களில் இல்லாத கைத்தறி நெசவாளர்களுக்கு, அவர்கள் உற்பத்தியாக்கிய பிளீடிங் மட்ராஸ் என்ற துணிரகம் விற்பனையாகாததின் காரணமாக அதற்கு உதவி செய்வதற்கு கடன் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இப்போது நிலைமை என்னவென்று பார்த்தால், முன்னால் பிளீடிங் மட்ராஸ்

என்ற துணிரகம் அமெரிக்காவுக்கு ஏற்றுமதியாகிக் கொண்டிருந்தது. இடையில் சில வியாபாரிகள் இதனுடைய தரத்தைக் குறைத்து விட்டதால் அமெரிக்காவில் இது அதிகமாக விற்பனையாகவில்லை, அதன் காரணமாக இங்கு அதிகமான அளவில் இந்தத் துணி தேங்கிவிட்டது. இப்போது அமெரிக்காவுக்குச் சென்று பார்த்ததில் அமெரிக்காவில் இந்தத் துணிக்குத் தேவையிருப்பதாக செய்திகளைப் பத்திரிகையில் பார்த்தேன், ஆகவே சர்க்கார் இதில் உடனடியாக நடவடிக்கை எடுத்து அமெரிக்காவுக்கு இந்தத் துணியை மேலும் ஏற்றுமதி செய்து கைத்தறி நெசவாளர்களுக்கு உதவ முன் வரவேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

Sri K. ANBAZHAGAN : மதிப்பிற்குரிய உதவித் தலைவர் அவர்களே, இந்தத் தலைப்பில் பேசியபோது, சென்னை மாநகராட்சி மன்றத்திற்கு 15 லட்ச ரூபாய் கடனுக்கு அனுமதித்த தொகை சரியான நேரத்தில் அவர்கட்குத் தெரிவிக்கப்படவில்லை என்று கூறினபோது நகரத்தில் இருக்கின்றவர்கள் தானே, நேரில் வந்து கேட்டுத்தெரிந்துக் கொள்ளக்கூடாதா? என்று அமைச்சர் அவர்கள் தெரிவித்தார்கள். மேலும் மறுபடியும் நகராண்மைக் கழக அட்காக் கமிட்டியினிடம் தெரிவித்த பின்னர் அதில் தாமதம் ஏற்பட்டால் கமிஷனர் 10 ஆயிரத்திற்கு மேற்படாமல் செலவு செய்வதற்கு அரசாங்கமே அனுமதி அளித்திருப்பதாகவும் தெரிவித்தார்கள். கமிஷனரை நல்ல முறையில் அமைச்சர் அவர்கள் மதிக்கிறார்கள், அதே போன்று நாங்களும் அவர்களை மதிக்கிறோம். கமிஷனர்தான் நகரசபையிலுள்ள அரசாங்கச் சார்புடைய அதிகாரி. அரசாங்கச் சார்புடைய அந்த அதிகாரிக்கு பட்ஜெட்டில் நகரசபைக்கான தொகைகள் ஒதுக்கப்பட்டு சட்டசபையில் நிறைவேறியவுடன் முறைப்படி இது தெரிவிக்கப்படவில்லை என்று நாங்கள் கூறுகிறோம். அரசாங்கம் தெரிவிக்க முன் வரவில்லை. ரோடு வேலை தவிர்க்க முடியாத காரணத்தால் நகர சபையால் ஆரம்பிக்கப்பட முடியவில்லை. இதில் யார் பேரில் தவறு இருக்கிறது? கட்சிச் சார்பில்லாத, நீதி நிர்வாகத் துறையிலுள்ள ஒருவரைக் கொண்டு இதில் யார் யார் தாமதப் படுத்தியதற்கு காரணம், யார் யாரால் இந்த தாமதம் ஏற்பட்டது என்பதை விசாரித்தறிய முன் வரவேண்டுமென்று அமைச்சர் அவர்களை நல்லெண்ணத்தோடு கேட்டுக்கொள்கிறேன். குறைகள் தங்கள் பக்கம் இருக்குமானால் அதைக் களைய திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்திலுள்ளவர்கள் என்றுமே தயங்க மாட்டோம். அதே நேரத்தில் குறை ஆட்சிபீடத்தில் இருக்கும்போது மற்றொரு பக்கத்தில்தான் குறையிருக்கிறது என்று சொன்னால் நாங்கள் வருத்தப்படுவோம். இல்லாத குறையை இருப்பதாக எடுத்துக்காட்டினால் அதைக் கண்டிக்கவும் முன் வருவோம். அதே முறையில் மேலும் நான் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன், நகராண்மைக் கழகத்திற்கு ஒதுக்கப்படும் கடனைப் பெறவேண்டுமானால் ஒவ்வொரு முறையும் அரசாங்க அனுமதி பெற்றுத்தான் கடன் தொகையைப் பெறமுடியும் என்றிருக்கிறது. அரசாங்க அதிகாரிக்கு அனுமதி கொடுக்கக்கூடிய அதிகாரம் கொடுக்கப் பட்டிருக்கிறது. அதே அளவு சம்பளம் வாங்கும் கமிஷனரிடத்தில்

25th January 1961] [Sri K. Anbazhagan]

அந்த அதிகாரத்தைக் கொடுக்காமல் இருந்துவிட்டு, அரசாங்கத்தினிடத்தில் இருந்து கொடுக்கப்பட்ட பணத்தைப் பெற்றுக் கொள்ளவில்லை என்று சொல்லுவது, அதிலும் கயிறு போட்டுக் கட்டி இழுத்து வைத்திருப்பதுபோல் நடைமுறையை ஏற்படுத்தி வைத்துவிட்டு, கார்ப்பரேஷன் நிர்வாகத்தில் கணக்குகள், புள்ளிகள் இல்லை, அதன் காரணமாகத்தான் இவ்விதமான கோளாறு ஏற்படுகிறது என்று சொல்லுவதும் நடைமுறையை மறைத்துப் பேசுவதும் தவறு என்பதைக் குறிப்பிட விரும்புகிறேன். அது தவறாகச் செலவழிந்திருக்கிறது என்று குற்றஞ் சாட்ட விரும்பினால் தெளிவாக எடுத்துக் கூறவேண்டும். ஏற்கனவே காங்கிரஸ் கட்சி ஆட்சி செய்து வந்த காலத்தில் ரோடுகள் பழுது பார்ப்பதற்கான இயந்திரத்தை வாங்கவில்லை, வாங்கிய ரோடு சமன்செய்யும் இயந்திரமும் பழுதடைந்து இருந்தது. அதன் காரணமாக பாம்பேயிலுள்ள ஒரு கான்ட்ராக்டரிடத்தில் இந்த வேலையை ஒப்படைக்க நேரிட்டது. இதற்குத் துணையான சில இயந்திரங்களை வெளிநாட்டிலிருந்து மாநகராட்சி மன்றமே வரவழைக்கலாம் என்று அதற்கு அனுமதி கேட்டபோது (மணியடிக்கப்பட்டது) அந்நியச் செலாவணி அதிகமாகும் என்ற காரணத்தால் இதற்கு அனுமதி கிடைக்கவில்லை. ஆகவே, பாம்பேயிலுள்ள கான்ட்ராக்டரிடம் வேலையைக் கொடுக்கவேண்டிய நிலைமை ஏற்பட்டது. ஆகவே அரசாங்க நிர்வாகத்தில் இருக்கின்ற குறைகளைக் களைந்து, இந்தக் கடனை முறையாகச் செலவு செய்வதற்கு உதவி செய்யவேண்டுமென்று கனம் அமைச்சர் அவர்களைக் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That the allotment of Rs. 23,90,600 under Demand XLV—Loans and Advances by the State Government be reduced by Re. 1.'

The cut motion was put and lost.

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That the Government be granted a sum of Rs. 23,90,600 under Demand XLV—Loans and Advances by the State Government.'

The Demand was put and carried and the Grant was made.

(3) THE MADRAS APPROPRIATION BILL, 1961.

DEPUTY SPEAKER : I have to announce to the House that the Governor has given his recommendation for the introduction in the Legislative Assembly of the Madras Appropriation Bill, 1961.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, I beg leave to introduce the Madras Appropriatino Bill, 1961.

வாய்மையே வெல்லும் TRUTH ALONE TRIUMPHS

[25th January 1961

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That leave be granted for the introduction of the Madras Appropriation Bill, 1961.'

The motion was put and carried and leave was granted.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, I introduce the Bill.

DEPUTY SPEAKER : The Bill is introduced.

1-30 p.m. The House will now adjourn and meet again at 10 a.m. on Saturday, the 28th January 1961.

The House then adjourned.

IX—PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE.

A.—STATUTORY RULES AND ORDERS—*Nil.*

B.—REPORTERS, NOTIFICATIONS AND OTHER PAPERS.

* 38. *The Evacuee Interest (Separation) Madras Supplementary Bill*, 1960.

* 39. *The Madras General Sales Tax (Amendment) Bill*, 1961 (*L.A. Bill No.* 34 *of* 1961).

* 40. *The Madras Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill*, 1961. (*L.A. Bill No.* 35 *of* 1961).

41. *Statement* [a] *with reference to Assurance No.* 1089 (*Question No.* 438 *asked by Sri N.R. Thiagarajan, M.L.A. on 5th September* 1960).

* Sent by messenger on 24th January 1961.

[a] Printed as Appendix IV on pages 582-583 infra.

TAMIL NADU LEGISLATIVE ASSEMBLY
TRUTH ALONE TRIUMPHS

APPENDIX I.

[Vide answer to starred question No. 169 asked by Sri. R. Srinivasa Iyer at the meeting of the Legislative Assembly held on 25th January 1961 on page 475 supra.]

A.—

Name of taluk. (1)	*Culverts.* (2)	*Amount.* (3)	*Bridges.* (4)	*Amount.* (5)
		RS.		RS.
Kumbakonam	10	14,415	..	..
Thanjavur	4	14,000	1	20,000
Orathanad	..	..	1	16,000
Mannargudi	8	43,319	..	..
Pattukottai	2	11,700	1	18,000
Aranthangi	9	27,600	..	..
Sirkali	..	..	2	3,69,000
Mayuram	..	..	11	2,38,100
Nannilam	..	..	7	2,11,210
Nagapattinam	..	..	4	5,36,468
Thiruthuraipoondi	..	..	3	95,000
	33	1,11,034	30	15,03,778

TAMIL NADU LEGISLATIVE ASSEMBLY

APPENDIX II.

[Vide answer to starred question No. 172 asked by Sri P.G. Manickam at the meeting of the Legislative Assembly held on 25th January 1961 on page 478 supra.]

A.—No amount has been specifically set apart for the provision of electric street lights in Harijan Colonies during the period of the Second Five-Year Plan. But electrification of Harijan Colonies which includes provision of electric street lights therein, has not been hampered on this account.

Provision exists in the Second Plan for the electrification of the villages in the State and it has been ordered that when schemes are evolved for the electrification of panchayat areas, the adjoining Harijan Colonies should also be included in such schemes and taken up for electrification. Besides the Government have decided to make from the Harijan Welfare Funds an annual grant of Rs. 1·5 lakhs for a period of ten years to meet the short-fall in revenue from unremunerative schemes for the electrification of Harijan Colonies adjoining panchayats which have already been electrified. Under this scheme a grant of Rs. 1·5 lakhs was made in 1957–58, Rs. 2 lakhs in 1958–59 and Rs. 1·5 lakhs in 1959–60. The entire amounts have been utilized.

APPENDIX III.

[Vide answer to starred question No. 184 asked by Mr. V. K. Kothandaraman and three others at the meeting of the Legislative Assembly held on 25th January 1961 on page 489 supra.]

	Educational districts.	*Number of teachers ousted from aided schools.*
	(1)	(2)
1	Madras South	1
2	Madras North	3
3	Thanjavur East	5
4	Thanjavur West	1
5	Dindigul	12
6	Tirunelveli South	1
7	Tirunelveli North	1
8	Tirunelveli Central	1
9	Cuddalore	10
10	Villupuram	8
11	Vellore	9
12	Tiruvannamalai	2
13	Tiruchirappalli	4
14	Pudukkottai	10
15	Salem	1
16	Dharmapuri	1
17	Coimbatore	1
18	Erode	39
19	The Nilgiris	1

APPENDIX IV.

[Vide item IX-B-41—Answer to Legislative Assembly starred question No. 438, dated 5th September 1960 on page 580 supra.]

A.—In the Second Five-Year Plan of 1956–61, the target for Agriculture department under Hire-Purchase Scheme for electric motor pump-sets for Madurai district has been fixed as 1,075 at an estimated cost of Rs. 18·75 lakhs.

Under this scheme the Agricultural department has so far supplied 593 pump-sets in the district. The expenditure on this account works out to Rs. 4,88,689·10 nP. Out of this, 180 pump-sets were distributed in the block areas by the Assistant Agricultural Engineer (Inspection), Agriculture department. The names of blocks and the number of pump-sets distributed through each, are as follows :—

	Name of the block.	*Number of pump-sets distributed.*
	(1)	(2)
1	Madurai East	10
2	Madurai West	9
3	Tirupparankundram	3
4	Melur I	3

APPENDIX IV—*cont.*

Name of the block. (1)	*Number of pump-sets distributed.* (2)
5 Melur II	1
6 Nilakottai	15
7 Natham	18
8 Vadipatti	5
9 Palni	1
10 Batlagundu	48
11 Athur	2
12 Dindigul	1
13 Tirumangalam	5
14 Kallupatti	5
15 Sedapatti	9
16 Andipatti	22
17 Bodinaickanur	18
18 Chellampatti	1
19 Cumbum	1
20 Usilampatti	3
Total	180

In addition to this, the Block Development Officers have distributed 101 electric motor pump-sets in the Second Plan period under the Hire-Purchase System with the aid of Block funds. The details of the number of pump-sets distributed through the blocks are as follows :—

Name of the block. (1)	*Number of pump-sets.* (2)	*Amount spent.* (3) RS.
1 Melur I	2	3,000
2 Tirumangalam	30	39,800
3 Kalligudi	3	3,500
4 Athur	16	16,500
5 Palni	50	54,700
Total	101	1,17,500

LIBRARY
29 JUL 1961
STATE LEGISLATURE, MADRAS

LIBRARY
1 8 APR 1962
STATE LEGISLATURE, MADRAS

INDEX TO
MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY DEBATES

NINTH SESSION OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY UNDER THE CONSTITUTION OF INDIA.

20th, 21st, 23rd to 25th January 1961.

Volume XXXVII (Nos. 1 to 5).

PAGES

A

Accidents—
Question *re*:
Fire — during Deepavali, number of 371

Adulteration—
Question *re* Co-operative Milk Supply Union, Salem, case against .. 496

Advertisements (Government)—
Question *re* — to Janasakthi, refusal of 271–274

Advocate-General—
Question *re* —
Resignation of 166–167
Resolution passed by Madras Advocates' Association expressing want of confidence in 166

Agricultural Income-tax Rules, 1955—
See Papers laid on the table of the House.

Agricultural Department—
See Papers laid on the table of the House.

Allowance—
Question *re* Hill — to officers working in Javadhu Hills area, grant of 17

Ambar Charka— ..
Question *re*:
Housing of — Training Centre in Vaigai Anicut buildings .. 145

Anandanayaki, Srimathi T. N.—
Governor's Address, discussion on 448–451
Supplementary Estimates of Expenditure (Second) for 1960-61, discussion on 556–558

Anbazhagan, Sri K.
Governor's Address, discussion on 451–464
Supplementary Estimates of Expenditure (Second) for 1960-61, discussion on 559–563

TAMIL NADU LEGISLATIVE ASSEMBLY
TRUTH ALONE TRIUMPHS

PAGES

A—*cont.*

Anicut—
Question *re* —
Construction of — across Sendurai Odai in Udayarpalayam taluk. 158

Animal Husbandry, etc. departments—
See Papers laid on the table of the House.

Annamalai, Sri S. M.—
Governor's Address, discussion on 171
300–305

Announcements *re* —
The decisions of Business Advisory Committee 35–36
Panel of Chairmen 36
Sitting of the House 503

Appropriation Bill, 1961—
See Bills.

Artesian wells—
Question *re* —
Sinking of — during Five-Year Plan in Udayarpalayam taluk. 142–143

Arunachalam, Sri V. S.—
Governor's Address, discussion on 435–437

Assurances—
See Papers laid on the table of the House.

Attappadi—
Question *re* — hill tract, inclusion in Madras State 468

Authimoolam, Sri D. S.—
Governor's address, discussion on 314–319

Auto-rickshaws—
Question *re* — fixing of meters to — 487–488

B

Bank(s)—
Question *re* —State — and Taluk Treasuries, location of 476

Beach (Madras)—
Question *re* — lighting on — 30–31

Beedi Industrial Premises (Regulation of Conditions of the Work) Act, 1958—
See Papers laid on the table of the House.

Bhaktavatsalam, the Hon. Sri M.—
Crops in Madurai district, attention called to serious damage by Caterpillar pest 500–503

Bharathi's poems—
Question *re* popularisation of — 269–270

Bhima Rao, Sri B—
Obituary reference to — 7

PAGES

B—*cont.*

Bhoodan Yagna Board—
See Papers laid on the table of the House.

Bills—
Appropriation Bill, 1961, introduced 579–580
Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961, introduced 504
Estates Land (Reduction of Rent) (Amendment) Bill, 1961, introduced 169
General Sales Tax (Amendment) Bill, 1961, introduced 169
Recommendation by Governor for introduction of — 169
Inams (Assessment) Amendment Bill, 1961, introduced 279
Travancore — Cochin Agricultural Income-tax (Madras Amendment) Bill, 1961, introduced 279

Block Development—
Question *re* expenditure incurred on — during 1959-60 260
Transfer of office, — Sattur to Elayirampannai 259

Block Development Advisory Committee—
Question *re* —
Legislators, appointment of — as ex-officio members of — .. 157

Borstal Schools Rules—
See Papers laid on the table of the House.

Bridges—
Question *re* —
Construction of — across Paminar 4–5
Construction of — across Valavanar 6–7
Construction of a — in Erode-Karur Road 384
Number constructed during Second Plan in Thanjavur district .. 475

Buses—
Question *re* —
Air-conditioned —, introduction of 377

Business of the House—
Announcement of *re* decisions of Business Advisory Committee .. 35–36

Casteism—
Question *re* eradication of — 2–3

Catering Establishments Act, 1958—
See Papers laid on the table of the House.

Cattle—
Question *re* —
Sheep, etc., export to Ceylon 473

Cement-
Licensing of — abolition of 160–161

PAGES

C—*cont.*

Central Government Employees' **Strike**—
See Strikes.

Chandrasekharan, Sri W. P. A. R.—
Crops in Madurai district—, calling Minister's attention to serious damage by Caterpillar pest 499

Chandrasekhara Nayagar, Sri A. E.—
Governor's Address, discussion on 414–418

Chidambaranar, V. O.—
Question *re* — erection of a Memorial to — 158–159

Children Rules, 1940—
See Papers laid on the table of the House.

Chinnadurai, Sri P. S.—
Governor's Address, discussion on 49–56, 170

Chloral Hydrate (Chloral) Rules, 1959—
See Papers laid on the table of the House.

Cinemas (Regulation) Rules, 1957—
See Papers laid on the table of the House.

Cine Technique—
Question *re*—
Courses in — 377–378

City Civil Court Judge—
Question *re* —
Pay, remuneration and allowances of — 151–152

City Police Act, 1888—
See Papers laid on the table of the House.

City Tenants' Protection Act, 1921—
See Papers laid on the table of the House.

Clerks—
Question *re* —change in the designation of — 362

Colleges—
Question *re* —
Government Arts College, Ootacamund, enquiry against a Professor in 276–277
Medical — in rural areas, starting of 2
Number adopting Tamil medium of instruction 253–257
Tamil medium of instruction —, resolution of the Madras State Educational Conference *re* 257
Teachers Training —, number of seats available in 162–163

Commission—
Question *re* — Finance —, discussion of memorandum to 472

PAGES

C—*cont.*

Community Development—
See Ramayana and Mahabaratha.

Community Development Blocks—
Question *re*—
Classification of— 467

Compulsory National Service—
Question *re*—
Decision arrived at Delhi *re*—by students 168

Co-operation—
Question *re* co-operative spinning mills, establishment of 24–25

Co-operative Societies Act, 1932—
See Papers laid on the table of the House.

Co-operative Stores—
Question *re*—
Setting up of— 150

Corruption Enquiry Committee—
Question *re*—
Appointment of Madras Advocate-General as member of— .. 138

Crops—
Serious damage to—in Madurai district by caterpillar pest, Minister's attention called to.

Cultivating Tenants (Payment of Fair Rent) Act, 1956—
See Papers laid on the table of the House.

Currency notes—
Question *re*—
Counterfeit—, investigation and other particulars *re* 360

D

Daniel, Sri T. T.—
Supplementary Estimates of Expenditure (Second) for 1960-61, discussion on 550–552

Dead bodies—
Question *re*—at the shores of Ceylon 483-484

Demand for grant for further expenditure for 1960–61—
Agriculture and Fisheries 571
Animal Husbandry 571
Capital Outlay on Civil Works 576
Capital Outlay on Industrial Development 576
Capital Outlay on Irrigation 575
Capital Outlay on Public Health 576
Capital Outlay on Road Transport Schemes 576–577

PAGES

D—*cont*.

Demand for grant for further expenditure for 1960–61—*cont.*
Civil Works — Establishment and Tools and Plant 573
Civil Works — Grants-in-aid 573–574
Civil Works—Works 573
Community Development Projects, etc. 574–575
Compensation to Zamindars 575
Co-operation 572
District Administration and Miscellaneous 570
Education 570
Famine 574
Forest department 570
Head of State, Ministers and Headquarters staff 570
Harijan Uplift 572
Industries and Cinchona 572
Khadi 572
Labour including Factories 573
Loans and Advances by the State Government 577–579
Medical 571
Miscellaneous 574
Public Health 571
Road Transport Schemes 575
See Papers laid on the table of the House.
Stationery and Printing 574

Denatured Spirit, Methyl Alcohol and Varnish (French Polish) Rules, 1959—
See papers laid on the table of the House.

Director of Handloom Office—
See Papers laid on the table of the House.

District Boards Act, 1920—
See Papers laid on the table of the House.

District Development Councils Act, 1958—
See Papers laid on the table of the House.

District Municipalities Act, 1920—
See Papers laid on the table of the House.

Dog bites—
Question *re* —
Number of cases of — reported 160

Doraisami Reddiar, Sri B.—
Governor's Address, discussion on 444–448

Dumb schools—
See Education.

E

Education—
Question *re* compulsory —, implementation of 14–15

TAMIL NADU LEGISLATIVE ASSEMBLY
TRUTH ALONE TRIUMPHS

PAGES

E—*cont.*

Education—*cont.*

Question *re* —

Educational cess, proposal for levy of 276

Educational concession extension of — to children of last grade servants in aided schools 275

Educational concession to children of political sufferers, grant of. 275–276

Fee —, extension up to VI Form 278–279

Rural Higher Institutes students, admission of — in Universities. 146

Scholarships, proposal to increase the income limit for granting of. 276

Schools for — of dumb, number of private and Government .. 138

Teaching grant bills in North Arcot district, payment of .. 268

Elections—

Question *re*—

Processions during — 492

Splitting up of two-member constituencies, etc. 492–493

Employees' Insurance Courts Rules, 1951—
See Papers laid on the table of the House.

Entertainments Tax Act, 1939—
See Papers laid on the table of the House.

Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948—
See Papers laid on the table of the House.

Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961—
See Bills.

Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1961—
See Papers laid on the table of the House.

Evacuee Interest (Separation) Madras Supplementary Bill, 1960—
See Papers laid on the table of the House.

Examinations—
Question *re* changes in the system of — 495

Excise duties—
Question *re* levy of —, in lieu of sales-tax 21–22

Explosives—
Question *re* country bombs, number of persons against whom cases filed for production of 276

F

Factories Rules, 1950—
See Papers laid on the table of the House.

Factories (Welfare Officer) Rules.
See Papers laid on the table of the House.

PAGES

F—*cont.*

Fair price shops—
Question *re* —
Opening of — in North Arcot district 362–364

Film Units—
Question *re*—
Date of purchase of — for Polur Block 30
Provision of — in Community Development Blocks 249–250

Finance Minister's Speech presenting Supplementary Estimates—
See Papers laid on the table of the House.

Food—
Question *re* Food Zones, abolition of 29

Food production—
Question *re* Package Deal Scheme (Thanjavur), details *re* 32–34

Forests—
Question *re*—
Village —, development of 379–380

G

Games—
Question *re* stadium for in-door, in Madras City 4

General Sales-Tax Act, 1959—
See Papers laid on the table of the House.

General Sales-Tax (Amendment) Bill, 1961—
See Papers laid on the table of the House.

General Sales-Tax Rules, 1959—
See Papers laid on the table of the House.

Geology, etc.—
Question *re* —
Teaching in colleges of — 147–148

Gomathisankara Dikshitar, Sri G.—
Governor's Address, discussion on 406–410

Government employees—
Question *re* Contributory Provident-Pension-Insurance Rules, change in 497

Government holidays—
Question *re* —
Reduction of — 355–356

Government officers—
Question *re* appellations like I.C.S., etc., after names of —, use of. 277

Government offices—
Question *re* Inspector-General of Prisons office, fixation of rent for. 261–262

PAGES

G—*cont.*

Governments servants (Last Grade)—
Question *re* land for office building for — association, Erode, application for grant of 4

Governor's Address—
Discussion on 38–107, 169–231, 280–350, 387–464, 504–544
See Papers laid on the table of the House.

Govindasamy, Sri A.—
Governor's Address, discussion on 67–74

Gurumoorthy, Sri C. G.—
Governor's Address, discussion on 176–180

H

Haja Sheriff, Sri K. S. G.—
Governor's Address, discussion on 418–422

Harijans—
Question *re* lights to colonies — electrification of — colonies .. 478

Harijan(s)—
Question *re* —
Harijan colonies, award of prizes to — for neatness, etc. 27–29

Harijan Welfare Department—
See Papers laid on the table of the House.

Heart disease—
Question *re* curing of — 8

Hemalatha Devi, Srimathi—
Governor's Address, discussion on 46–49

Herbalists—
Question *re* aid to — 7

Highways—
Question *re* National — in Madras City, taking over control from Corporation of Madras 257–259

Highways Department—
Question *re* reorganization of — 369

Hindi—
Question *re* —
Representation to Chief Minister *re* compulsory introduction of —. 149–150

Hindi Shorthand—
Question *re* —
Training in — 365–66

Hindu Religious and Charitable Endowments Act, 1959—
See Papers laid on the table of the House.

Hospitals—
Question *re* radiation medicine, use of — in 485–487

PAGES

H—*cont.*

House Committee—
See Papers laid on the table of the House.

Housing scheme—
Question *re* —
Low Income Group —, number of houses to be built under — in 1960-61 367–368

I

Inams (Assessment) Amendment Bill, 1961—
See Bills.

Industrial Disputes Rules, 1958—
See Papers laid on the table of the House.

Industrial Establishments (National and Festival Holidays) Act, 1958 for purposes of—
See Papers laid on the table of the House.

Industrial Estates—
Question *re* rural —, establishment of 25–26

Industries—
Question *re* —
Cottage Industry Work Centres for Harijan women, number of .. 370

Industries and Commerce Department—
See Papers laid on the table of the House.

Irrigation—
Question *re* anicut across Kamandala river, construction of 31–32
Cauvery ayacut, restriction in supply of water to 480
Extension of — facilities in Tanjore district under Package Deal. 11–12
Extension of Nakkambadi village lake for — 165
Minor — works to be undertaken in Coimbatore district under Third Five-Year Plan 481
Pakkam tank, maintenance of 8–9

See Project(s)—

Irusappan, Sri T.—
Governor's Address, discussion on 97–98

J

Jayaraj, Sri P.—
Governor's Address, discussion on 427–429

K

Kakkan, The Hon. Sri P.—
Governor's Address, discussion on 213, 214

Kalyanasundaram, Sri M.—
Governor's Address, discussion on 171
388–402

Supplementary Estimates of Expenditure (Second) for 1960-61, discussion on 544–549

PAGES

K—*cont.*

Kamalambuja Ammal, Srimathi—
Governor's Address, discussion on 310–314

Kandasami Padayachi, Sri M.—
Governor's Address, discussion on 338–340

Karia Gounder, Sri T.—
Governor's Address, discussion on 88–94

Katcha Theevu—
Question *re* threatening of inhabitants of — by Ceylon police .. 262–263

Kattalai Pullambadi Canals—
Question *re* —
Stage of execution of — 163

Khadi and Village Industries Board Act, 1959—
See Papers laid on the table of the House.

Kothandaraman, Sri V. K.—
Governor's Address, discussion on 82–88, 171

Krishnasami Naidu, Sri R.—
Governor's Address, discussion on 402–406

Kuppuswami Mudaliar, Sri A.—
Obituary reference to — 1

L

Labour—
Question *re* —
Assistant to labourers, repatriated from Malaya 359–360
Bonus to employees, legislation *re* payment of 271
Disputes, compulsory reference to arbitration 257
Mazdoors in Institute of Veterinary Preventive Medicine, Ranipet. 469

Land(s)—
Question *re*—
Poramboke — in Vadugapatti, details *re* 9–10
Vacant — for housing purposes in City, Legislation for controlling prices of 10
Waste —, assignment of 357–358

Land acquisition—
Question *re* —
Compensation for — in Singampatti 275

Land reforms—
Question *re* Tenancy Acts, working of 13

TAMIL NADU LEGISLATIVE ASSEMBLY
TRUTH ALONE TRIUMPHS

PAGES

L—*cont.*

Languages—
Question *re* —
English, teaching of — in primary schools 490
Urdu, recognition as one of the regional languages 494

Last Grade Servants—
Question *re* —
Assignment of poramboke land to — in Erode for constructing houses 372–373

Legislative Assembly—
See Papers laid on the table of the House.

Legislators—
See Block Development Advisory Committee.

'Lemuria'—
Question *re* —
Investigation *re* — 365

'Level jumping' system—
Question *re* —
Introduction of — 383–384

Library Cess—
Question *re* —
Amount realised in 1959 in North Arcot district 372

Licences—
Question *re* —
Grant of — for sale of granite blasting powder 156

Loans—
Question *re* —
Loans — in Block Development areas, change of procedure for recommendation of grant 274
Polur and Kalasapakkam Blocks, granted in 247

Local bodies—
Question *re* Kalambur Panchayat Board, request for allotment of certain lands to 13–14

Loudspeaker—
Question *re* — nuisance in City 497–498

Lower Bhavani Area—
Question *re* —
Inclusion of certain lands in — 373–374

M

Mani, Sri K. B. S.—
Governor's Address, discussion on 305–310

Manickam, Sri P. G.—
Governor's Address, discussion on 187–191

TAMILNADU LEGISLATIVE ASSEMBLY
TRUTH ALONE TRIUMPHS

PAGES

M—*cont.*

Manickavelu, the Hon. Sri M. A.—

Bills—

Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961 504

Estates Land (Reduction of Rent) (Amendment) Bill, 1961 .. 169

Inams (Assessment) Amendment Bill, 1961 279

Travancore-Cochin Agricultural Income-Tax (Madras Amendment) Bill, 1961 279

Tenants in Thanjavur district, attention called to wholesale eviction of — 387

Manimuthar Dam—

See Land acquisition.

Mariappan, Sri A.—

Governor's Address, discussion on 98–102

Marimuthu, Sri A. R.—

Governor's Address, discussion on 422–425

Marudachalam, Sri N.—

Supplementary Estimates of Expenditure (Second) for 1960-61, discussion on 556

Marudayar scheme—

Question *re* —

Implementation of — in Tiruchirappalli district 151

Maternity Benefit Rules, 1935—

See Papers laid on the table of the House.

Maternity Homes—

Question *re* opening of — in Madurai district 10–11

Matha Gowder, Sri J.—

Governor's Address, discussion on 77–82

Matter of urgent public importance—

Crops in Madurai district, calling attention to serious damage by Caterpillar Pest 499–503

Tenants in — Thanjavur district, calling attention to wholesale eviction of — 385–387

Medicine—

Question *re* radiation —, use of — in hospitals 485–486

Meeting—

Question *re* —

Particulars *re* —at Periamet, Madras 384–385

Memorials—

Question *re*—

Subramania Siva, erection of — at Papparapatti for 265–266

Metric system—

Question *re* adoption of — in Travelling Allowance Rules 485

PAGES

M—*cont.*

Milk—
Question *re* milk powder, increase in import of 474

Minimum Wages (Madras) Rules, 1953—
See Papers laid on the table of the House.

Minister's Tour—
Question *re* —
Developments to be made on the agricultural side based on Home — 380–381
Finance — in foreign countries, reasons for 248

Money-Lenders Act, 1957—
See Papers laid on the table of the House.

Mookiah Thevar, Sri P. K.—
Governor's Address, discussion on 437–440

Motions—
Suspension of Rule 159 (3) 544

Motor Vehicles Rules, 1940—
See Papers laid on the table of the House.

Motor Vehicles Taxation Act, 1931—
See Papers laid on the table of the House.

Museum and National Art Gallery—
See Papers laid on the table of the House.

Muthiah, Sri C.—
Tenants in Thanjavur district, calling Minister's attention to wholesale eviction of — 385–386

Muthukumaraswamy, Sri M. C.—
Governor's Address, discussion on 433–435

N

Nagaraja Monigar, Sri S.—
Governor's Address, discussion on 171–176

Nallasami, Sri T. M.—
Governor's Address, discussion on 204–207

Nallasivam, Sri K. R.—
Supplementary Estimates of Expenditure (Second) for 1960–61, discussion on 549–550

Narayana Menon, Sri M.—
Obituary reference to — 355

Narayanaswami Naidu, Sri G.—
Governor's Address, discussion on 323–328

National Cadet Corps—
Question *re* recruitment to —, stopping of 26–27

National Employment Service Office—
See Papers laid on the table of the House.

TAMIL NADU LEGISLATIVE ASSEMBLY
TRUTH ALONE TRIUMPHS

PAGES

O

Obituary reference—
Bhima Rao, Sri B. — to 1
Kuppuswami Mudaliar, Sri A. — to 1
Narayana Menon, Sri M., —to 355
Padmanabha Mallayya, Dr. U. — to 1

Oceanography—
Question *re* teaching of — 2

Oduvars and Archagas—
Question *re* —
Refresher courses for — 368

Office hours—
Question *re* —
Revision of — 360–362

Official Language Act, 1956—
See Papers laid on the table of the House.

Open Places (Prevention of Disfigurement) Rules, 1959—
See Papers laid on the table of the House.

Orphanages—
Question *re* — orphanages conducted by temples, supervision of .. 486–487

P

Padmanabha Mallayya, Dr. U.—
Obituary reference to — 1

Pakkirisami Pillai, Sri S.—
Governor's Address, discussion on 283–290

Palanisami, Sri N. K.—
Governor's Address, discussion on 227–231
280–283

Palaniswami Gounder, Sri K. N.—
Governor's Address, discussion on 61–67

Palar—
Question *re* —
Release of water to — 382

Panchayats Act, 1958—
See Papers laid on the table of the House.

Panel of Chairmen—
Announcement *re*— 36

Papers laid on the table of the House—
Agriculture Department, short review of activities of — for first-half of the fasli year 1369 126
Agricultural Income-tax Rules, 1955, amendments to 114, 123
Animal Husbandry, etc., departments, short review of activities of — for first half-year 1959-60 126

PAGES

P—*cont.*

Papers laid on the table of the House—*cont.*

Assurances, etc., given in 1958-59, 1959-60 and 1960-61, action taken on 128

Assurance No. 1064, statement *re* — 126

Beedi Industrial Premises (Regulation of Conditions of the Work) Act, 1958, revised notification *re* appointment of inspectors .. 115

Bhoodan Yagna Board, proceedings of Chairman of — appointing members for local committee for Madurai district 128

Borstal Schools Rules, amendment to rule 59 127

Catering Establishments Act, 1958—

Notification *re* exemption of railway refreshment stalls from section 9 123

Notification *re* exemption of canteens attached to educational institutions 124

Notification under 124, 125

Children Rules, 1940, amendments to 122

Chloral Hydrate (Chloral) Rules, 1959, amendment to 116

Cinemas (Regulation) Rules, 1957, amendments to 109, 113, 114, 122

City Tenants Protection Act, 1921, notification issued extending the City Tenants' Protection Amendment Act, 1960 to Srivilliputhur. 232

Co-operative Societies Act, 1932, amendment to rules 116, 117, 125

Cultivating Tenants (Payment of Fair Rent) Act, 1956, notification *re* constitution of Rent Court and Tribunal 113

Decisions of the Zonal Ministerial Committee 464

Demands for grants for further expenditure and detailed supplementary estates for 1960-61 232

Denatured Spirit, Methyl Alcohol and Varnish (French Polish) Rules, 1959, amendment to 117

Director of Handlooms Office, report on activities of — for half-year ending 31st December 1959 126

District Boards Act, 1920, notification *re* change of jurisdiction of certain areas 122

District Development Councils Act, 1958—

Notification under 116

Notification *re* payment of travelling allowance to members .. 118

District Municipalities Act, 1920, notification *re* abolition of Kurichi Municipality (Coimbatore) 115

Employees' Insurance Courts Rules, 1951, amendment to rules 4 and 17 (1) 127

Entertainments Tax Act, 1939, notification *re* exemption of certain film shows 121, 122

Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948—

Amendment to rules 109

Notification *re* declaration of certain villages as inam estates .. 108, 109, 110, 113, 124

Notification *re* fixing time-limit for applications under section 19-A. 115

Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1961 580

Evacuee Interest (Separation) Madras Supplementary Bill, 1960. 580

PAGES

P—*cont.*

Papers laid on the table of the House—*cont.*

Factories Rules, 1950, amendments to 127, 128, 350

Factories (Welfare Officer) Rules, 1950, amendment to rule 4 .. 127

Factories (Welfare Officers) Rules, 1953, amendment to rule 6 (2-A). 126

General Sales Tax Act, 1959—

Notification cancelling another 118

Notification *re* exemption 122

Notification *re* omission of item 48 in First Schedule 123

Notification under 123, 464

General Sales Tax (Amendment) Bill, 1961 580

General Sales Tax Rules, 1959, amendment to 232

Governor's Address to Joint Session of Legislature on 19th January 1961 128

Harijan Welfare Department, review of activities of — for half-year ended 30th September 1959 127

Hindu Religious and Charitable Endowments Act, 1959, amendments to rules 123

Notification under 109, 114, 121, 122

House Committee, statement of action taken on resolution passed by — during 1958-59 and 1959-60 128

Industries and Commerce Department, review of activities of —for half-year ended 30th September 1959 127

Industrial Disputes Rules, 1958, amendments to 109, 124

Industrial Establishments (National and Festival Holidays) Act, 1958—, notification *re* appointment of inspectors for purposes of. 350

Khadi and Village Industries Board Act, 1959, notification *re* rules. 117

Legislative Assembly, review of work transacted by — from 8th August 1960 to 10th September 1960 127

Maternity Benefit Rules, 1935, amendment to rule 5-A 125

Money-lenders Act, 1957, notification under 107

Motors Vehicles Taxation Act, 1931, notification exempting certain vehicles from payment of tax under 118, 123, 124, 125, 232

Motor Vehicles Taxation Act, 1931—

Notification under 115, 232, 350

Minimum Wages (Madras) Rules, 1953, amendment to 126

Motor Vehicles Rules, 1940, amendments to 115, 117

Museum and National Art Gallery (Government), short review of activities of — for half-year ending 30th September 1960 .. 127

National Employment Service Office, report on activities of — for half-year ending 31st December 1959 126

Notice of demands for grants for further expenditure in 1960-61 .. 232

Official Language Act, 1956, amendment to notification under .. 116

Official Language Act, 1956—

Notification *re* introduction of Tamil in certain Government office, errata to 110

Notification *re* introduction of Tamil in certain Government offices, errata to 110

PAGES

P—*cont.*

Papers laid on the table of the House—*cont.*

Open Places (Prevention of Disfigurement) Rules, 1959, amendment to rule 2 (*b*) (i) 121

Panchayats Act, 1958—

Notification authorizing Additional Development Commissioner to appoint Commissioners for Panchayat Union Councils .. 125

Notification *re* appointment of Personal Assistant to Collector of Nilgiris to be an officer for inspecting panchayats 115

Notification *re* constitution of panchayat union councils 115

Notification *re* declaration of Panchayat Development Blocks and Constitution of Panchayat Unions 111, 112, 113, 107, 108, 110, 116, 117, 118, 119, 120, 121

Notification *re* election of Chairmen and Vice-Chairmen of Panchayat Union Councils 123

Prohibition Act, 1937, amendment to notification 122

Prohibition Act, 1937—

Notification *re* grant of liquor permit 124

Notification under 122, 125

Public Health Act, 1939, notification under 127

Public Service Commission Regulations, 1954, amendment to .. 114

Rectified Spirit Rules, 1959, amendments to 124

Registrar of Co-operative Societies Office, report on activities of—for half-year ending 31st December 1959 126

Restriction of Habitual Offenders Rules, 1949, amendment to rule 28. 125

Rural Water-supply Scheme (Sanitary Engineering Branch), Administration Report of—for half-year 1958-59 126

Sales of Motor Spirit Taxation Rules, 1939, amendments to .. 126

Special Homes and Work Houses in Madras City, amendment to rules for management of 126

Speech of Hon. Minister for Finance presenting the Second Supplementary Estimates for 1960-61 232

Spirituous Essence Rules, 1959, amendment to 123

Statement with reference to an assurance 580

State Transport Department, review of activities of—for half-year ended 30th September 1959 127

State Warehousing Corporation, balance-sheet as on 31st March 1960 127

Tiruchirappalli Kaieruvaram and Mattuvaram Rules, 1959, amendments to 107

Village Panchayats Act, 1950, notification *re* appointment of Executive Officer 121

Village Panchayats Act, 1950—

Notification *re* delegation of powers to Regional Inpectors of Municipal Councils and Local Boards 114, 118, 121, 125, 232, 350

Notification *re* inclusion of Arasur village (Thanjavur) within limits of Kodavasal panchayat 114

Notification under 114

PAGES

P—*cont.*

Pension Rules—
Question *re* revision of 143

Periasami, Sri M. P.—
Governor's Address, discussion on 94–97

Perumal, Sri A.—
Governor's Address, discussion on 212–215

Petrol—
Question *re* reduction of prices of — 491-492

Police Constable—
See Prohibition.

Political prisoners—
Question *re* Communist Party, number of persons belonging to — undergoing imprisonment 251–253

Polytechnics—
Question *re*—
Construction of buildings in Kanyakumari district for 487
Starting of — in North Arcot district 487

Ponnaian, Sri K.—
Governor's Address, discussion on 347–349

Potatoes—
Question *re* fixation of price of — 23–24

Prize bonds—
Question *re* Announcement of list of winners of — in newspapers .. 269

Prohibition—
Question *re*—
Case *re* punishment of police constable in 144
Drugs containing alcohol, number of persons sentenced for selling — 374–375
High Power Commission to review the progress of — programme, proposal *re* constitution of 375–377
Relaxation of — rules in hill stations 375

Prohibition Act, 1937
See Papers laid on the table of the House.

Project(s)—
Question *re* Lower Bhavani — irrigation system 494

Public Health Act, 1939—
See Papers laid on the table of the House.

Public meetings—
Question *re* Regulations for holding — in Madras City, extension to districts 16–17

Public Service Commission—
Question *re* Posts excluded from the purview of — 277

தமிழ்நாடு சட்டமன்றப் பேரவை LEGISLATIVE ASSEMBLY TRUTH ALONE TRIUMPHS

PAGES

P—*cont.*

Public Service Commission Regulations, 1954—
See Papers laid on the table of the House.

Pumpsets—
Question *re* Licences granted for erection of — in Karur taluk, number of 139

Q

Questions and Answers—
Annamalai, Sri S. M.—
Question *re*—
Anicut across Kamandala river, construction of 31–32
Arithmetic text-books, adoption of new coinage in 369
Cine Technique, courses in 377–378
Community Development Blocks, classification of 467
Co-operative spinning mills, establishment of 24–25
Education (free), extension of — up to VI Form 278–279
Elections, processions during 492
Elections, splitting up of two-member constituencies, etc. .. 492–493
Film units, date of purchase of — for Polur Block 30
Film units, provision of — in Community Development Blocks. 249–250
Food-Zones, abolition of 29
Heart disease, curing of 8
Herbalists, aid to 7
Higher Elementary Schools in Javadu Hills, number of 381–382
Higher Grade Teachers, retrenchment of 357
High School (Kalambur), building for 356–357
Highways Department, reorganization of 369
Hill allowance, grant of — to officers working in Javadu Hills area 17
Hindi, representation to Chief Minister *re* compulsory introduction of 149–150
Kalambur Panchayat Board, request for allotment of certain lands to 13–14
Library Cess, amount realized in North Arcot district in 1959 .. 372
Loans granted in Polur and Kalasapakkam Blocks 247
Medical Colleges in rural areas, starting of 2
Polytechnics in North Arcot district, starting of 487
Ramayana and Mahabaratha, recommendation of Sanskrit Commission for aid to exponents of 260–261
Rice, export and import of 137
Rural Industrial Estates, establishment of 25–26
Scholarships, compulsory rendering of Government service to those receiving — 369
Secondary Grade teachers, number of — getting Higher Grade pay 17–18
Single-teacher schools in Polur taluk, opening of — in 1960 .. 381
Skin disease, report of — due to wearing of nylon fabrics, plastic materials and lip sticks 152–153
Tenancy Acts, working of 13
Thalavadi Firka, representation *re* merger of — with Mysore State 266–267

PAGES

Q—*cont.*

Questions and Answers—*cont.*

Chinnadurai, Sri P. S.—

Question *re*—

Attappadi hill tract, inclusion in Madras State 468

Teachers, retrenchment of — due to appointment of English teachers 489–490

Daniel, Sri T. T.—

Question *re*—

Educational-cess, proposal for levy of 276

Loudspeaker, nuisance in City

Polytechnics in Kanyakumari district, constructions of buildings for 487

Prohibition programme, proposal for the constitution of a High Power Commission to review the progress of 375–377

Teachers in aided schools in Kanyakumari district, recommendations of Pay Commission *re* 250–251

Transferred personnel from erstwhile Travancore-Cochin State, integration of services of 371–372

Kalyanasundaram, Sri M.—

Question *re*—

Central Government employees' strike, number of political leaders arrested during 139

Communist Party, number of persons belonging to — undergoing imprisonment 251–253

Inspecotr-General of Prisons' office, fixation of rent for .. 261–262

Office hours, revision of 360–362

Kothandaraman, Sri V. K.—

Question *re*—

Corruption Enquiry Committee, appointment of Madras Advocate-General as member of 138

Education (free), extension of — up to VI Form 278–279

English text-book for fifth standard, by Government 491

Finance Minister's tour in foreign countries, reason for 248

Government advertisements to *Janasakthi*, refusal of 271–274

Kattalai Pullambadi Canals, stage of execution of 163

Land acquisition in Singampatti, compensation for 275

Licences, grant of — for sale of granite blasting powder .. 156

Oceanography, teaching of 2

Pakkam tank, maintenance of 8–9

Railways, sentences for ticketless travel 468

Scholarships, proposal to increase the income limit for granting of 276

Tamarind and chillies, export of 18–20

Teachers, retrenchment of — due to appointment of English teachers 489–490

Tirupur Water-supply Scheme, particulars *re* 14

Waste lands, assignment of 357–358

PAGES

Q—*cont.*

Questions and Answers—*cont.*

Manickam, Sri P. G.—

Question *re*—

Arkonam-Erode railway line, proposal for doubling of 26
Auto-Rickshaws, fixing of meters to 487–488
Block Development Advisory Committee, appointment of Assembly Members as ex-officio Members of 157
Compulsory education, implementation of 14–15
Cottage Industry Work Centres for Harijan women, number of. 370
Country bombs, numbers of persons against whom cases filed for production of 276
Education of dumb, number of private and Government schools for 138
Harijan colonies, electrification of 478
Home for destitute women, opening of 370
Labourers repatriated from Malaya, assistance to 359–60
Teachers' Pension Scheme, extension of 20–21
Untouchability, eradition of — films for 9

Nallasivam, Sri K. R.—

Question *re*—

Bridge in Erode-Karur Road, construction of 384
Cauvery ayacut, restriction in supply of water to 480
Chidambaranar, V. O., erection of a Memorial to 158–159
Colleges, number adopting Tamil medium of instruction .. 253–257
English, teaching of — in primary schools 490
Excise duties, levy of — in lieu of sales-tax 21–22
Government Servants (Last Grade) Association, application for grant of land for office building 4
Last Grade Servants in Erode, assignment of poramboke land to 372–373
Lower Bhavani Area, inclusion of certain lands in 373–374
Lower Bhavani Project irrigation system 494
Palar, release of water to 382
Poramboke lands in Vadugapatti, details *re* 9–10
Pumpsets, number of licences granted for erection of — in Karur 139
Tamil, use of — in Courts 15
Strike in Kundah, particulars *re* 360

Pakkirisami Pillai, Sri S.—

Question *re*—

Central Government Employees strike, number of political leaders arrested during 139
Housing Scheme, number of houses to be built under Low Income Group — in 1960–61 367–368
Mazdoors in Institute of Veterinary Preventive Medicine, Ranipet 469

PAGES

Q—*cont*

Questions and Answers—*cont.*

Palanisami, Sri N. K.—

Question *re*—

Air-conditioned buses, introduction of 377
Central Government Employees' strike, lathi charge on the public during 140–142
Co-operative stores, setting up of 150
Dead bodies at the shores of Ceylon 483–484
Educational concession, extension of — to children of last grade servants in 275
Examinations, changes in the system of 495
Katcha Theevu, threatening of inhabitants of — by Ceylon Police 262–263
Labour disputes, compulsory reference to arbitration 257
Lecturership in Tamil in Allahabad University, institution of. 274
Minor irrigation works to be undertaken in Coimbatore district under Third Five-Year Plan 481
Office hours, revision of 360–362
Prohibition rules, relaxation of — in hill stations 375
Readership in Tamil in Delhi University, institution of .. 274
Strikes in essential services, banning of 248–249
Talavadi firka, communication from Zonal Council *re* merger of — with Mysore State 266–267
University, starting of a — in Coimbatore district 163–165

Rasheed, Sri A. A.—

Question *re*—

Advocate-General, resignation of 166–167
Advocate-General, resolution by the Madras Advocates' Association expressing want of confidence in 166
Beach (Madras), lighting on 30–31
Bharathi's poems, popularization of 269–270
Bonus to employees, legislation *re* payment of 271
Casteism, eradication of 2–3
Cement licensing system, abolition of 160–161
Clerks, change in the designation of 362
Dead bodies at the shores of Ceylon 483–484
Dog bites, number of cases of — reported 160
Fair Price Shops, opening of — in North Arcot district .. 362–364
Fire accidents during Deepavali, number of 371
Government Arts College, Ootacamund, enquiry against a Professor in 276–277
Government officers, use of appellations like I.C.S., etc., after the names of 277
Indoor games, stadium for — in Madras City 4
Loudspeaker nuisance in City 497–498
Meeting at Periamet, Madras, particulars *re* 384–385
Milk powder, increase in import of 474
National Cadet Corps, stopping of recruitment to 26–27

PAGES

Q—*cont.*

Questions and Answers—*cont.*

Rasheed, Sri A. A.—*cont.*

Question *re*—cont.

National Highways in Madras City, taking over control from Corporation of Madras 257–259

Overhead tank, delay in construction of — in Nariyambattu Panchayat 263

Petrol, reduction of prices of 491–492

Prize bonds, announcement of list of winners in newspapers .. 269

Prohibition case, punishment of police constable in 144

Prohibition rules, relaxation of — in hill stations 375

Public Service Commission, posts excluded from the purview of. 277

Roads, construction of coastal road from Madras to Ennore .. 153

Sheep, etc., export to Ceylon 473

Skin disease, report of — due to wearing of nylon fabrics, lip sticks and plastic materials 152–153

Shops, display of prices of articles in 22–23

Sugar, export of 15–16

Taluk formation, integration of Ambur with Vaniyambadi .. 268–269

Tamil medium of instruction in colleges, resolution of the Madras Education Conference *re* 257

Teachers, increased pay of 250

Teaching grant bills in North Arcot district, payment of .. 268

Text books, publication of 382–383

Urdu, recognition as one of the regional languages 494

Vacant lands for housing purposes in City, legislation for controlling prices of 10

Vasectomy, instructions to doctors in hospitals to adopt reversible technique in 144–145

Wrestling tournament, lathi charge at 493

Ramalinga Padayachi, Sri S.—

Question *re*—

Anicut, construction of — across Sendurai Odai in Udayarpalayam taluk 158

Artesian wells, sinking of — during Five-Year Plan in Udayarpalayam taluk 142–143

Ramaswami, Sri T. S.—

Question *re* financial assistance to students on economic basis .. 493–494

Ramalinga Padayachi, Sri S.—

Question *re*—

Irrigation, extension of Nakkampadi village lake for 165

Loans in Block Development areas, change of procedure for recommendation of 274

Marudayar scheme, implementation of — in Tiruchirappalli district 151

Ramaswamy, Sri T. S.—

Question *re*—

Advocate-General, resignation of 166–167

PAGES

Q—*cont.*

Questions and Answers—*cont.*

Ramaswamy, Sri T. S.—*cont.*

Question *re*—*cont.*

Cine Technique, courses in 377–378

City Civil Court Judge, pay, remuneration and other allowances of 151–152

Educational concession to children of political sufferers, grant of 275–276

Education (free), extension of — up to VI Form 278–279

Pension rules, revision of 143

Small Savings Scheme, amount collected under 484

Sports, encouragement of 470

S.S.L.C. Examination, nature of encouragement given to High Schools producing cent per cent results in 159–160

Text-books, college — in Tamil, preparation of 155

Sampath, Sri T.—

Question *re*—

Government holidays, reduction of 355–356

Sarathi, Sri M. P.—

Question *re*—

Excise duties, levy of — in lieu of sales tax 21–22

Finance Commission, discussion on memoranda to 472

History of Tamil Nad, preparation of 495–496

Metric system, adoption of — in Travelling Allowance Rules .. 485

Teachers, retrenchment of — due to appointment of 489–490

Transferred personnel from erstwhile Travancore-Cochin State, integration of services of 371–372

Sattanatha Karayalar, Sri K.—

Question *re*—

'Level jumping' system, introduction of 383–384

Package Deal Scheme (Thanjavur), details *re* 32–34

Radiation medicine, use of — in hospitals 485–486

Transferred personnel from erstwhile Travancore-Cochin State integration of services of 371–372

World Health Organization, nature of aid from — for improvement of public health 145

Srinivasa Iyer, Sri R.—

Question *re*—

Bridge across Paminar, construction of 4–5

Bridges, number constructed during Second Plan in Thanjavur district 475

Roads in Thanjavur district, details *re* 263–265

Thiagarajan, Sri N. R.—

Question *re*—

Block Development in Madras State, expenditure incurred on. 260

PAGES

Q—cont.

Questions and Answers—*cont.*

Thiagarajan, Sri N.R.—*cont.*

Question *re*—*cont.*

Block Development Office, Sattur, transfer of — Elayirampannai 259

Charka training centre, housing in Vaigai Anicut Buildings .. 145

Elementary schools, appointment of headmasters for 6

Lemuria, investigation *re* 365

Maternity homes, opening of — in Madurai district 10–11

State Bank and Taluk Treasuries, location of 476

Vedarathnam, Sri A.—

Question *re*—

Adulteration, case against Co-operative Milk Supply Union, Salem 496

Auto-Rickshaws, fixing of meters to 488–489

Bonus to employees, legislation regarding payment of 271

Bridge across Valavanar, construction of 6–7

Central Government Employees' Strike, number of unions whose recognition was withdrawn due to 140

Compulsory National Service, decision arrived at Delhi *re* — by students 168

Counterfeit currency notes, investigation and other particulars *re* 366

Elections, splitting up of two-member constituencies, etc. .. 492–493

Elementary Schools, conversion of — into Higher Elementary Schools 161–162

Geology, etc., teaching in colleges of 147–148

Harijan colonies, award of prizes to — for neatness, etc. .. 27–29

Hindi shorthand, training in 365–366

Irrigation, extension of — facilities in Thanjavur district under Package Deal 11–12

Minister's (Home) tour, nature of development to be made on the agricultural side based on 380–381

Oduvars, archagas and others, refresher courses for 368

Orphanages conducted by temples, supervision of 486–487

Pensions to teachers 497

Persons sentenced for selling drugs containing alcohol, number of 374–375

Public meetings, regulations for holding of — in Madras City, extension to districts 16–17

Rural higher institutes' students, admission of — in Universities. 146

Sheep, etc., export to Ceylon 473

Shops, display of prices of articles in 22–23

Students, number sent from Madras to foreign Universities .. 477

Subramania Siva, erection of memorial at Papparapatti for .. 265–266

Teachers, general educational qualification for — undergoing Montessory education 154

Teachers, retrenchment of — due to appointment of English teachers 489–490

Teachers Training Colleges, number of seats available in .. 162–163

PAGES

Q—*cont.*

Questions and Answers—*cont.*

Vedarathnam, Sri A.—*cont.*

Question *re*—*cont.*

Text-books, college — in Tamil, preparation of 155
Text-books, publication of — for E.S.L.C. by Government .. 167–168
Village forests, development of 379–380

Viswanathan, Sri K. R.—
Question *re* water-supply in Jayankondan town 148–149

R

Railways—
Question *re*—
Arkonam-Erode railway line, proposal for doubling of 26
Sentences for ticketless travel 468

Ramalinga Padayachi, Sri S.—
Governor's Address, discussion on 425–427

Ramamirtha Thondaman, Sri T. R.—
Governor's Address, discussion on 197–204

Ramasami Thevar, Sri S.—
Governor's Address, discussion on 191–197

Ramaswamy Mudaliyar, Sri V. K.—
Governor's Address, discussion on 170, 504–515

Supplementary Estimates of Expenditure (Second) for 1960-61, discussion on 563–565

Ramayana and Mahabaratha—
Question *re* Recommendation of Sanskrit Commission for aid to exponents of — 260–261

Ranganatha Mudaliar, Sri S.—
Governor's Address, discussion on 184–187

Rectified Spirit Rules, 1959—
See Papers laid on the table of the House.

Registrar of Co-operative Societies' Office—
See Papers laid on the table of the House.

Restriction of Habitual Offenders Rules, 1949—
See Papers laid on the table of the House.

Rice—
Question *re* import and export of — 137

PAGES

R—*cont.*

Road(s)—
Question *re*—
Construction of coastal — from Madras to Ennore 153
Roads in Thanjavur district, details *re* 263–265

Rural Water-Supply Scheme—
See Papers laid on the table of the House.

Rulings and Observations of the Chair—
See Speaker (Mr.)

S

Sadasivam, Sri S.—
Governor's Address, discussion on 442–444

Sales of Motor Spirit Taxation Rules, 1939—
See Papers laid on the table of the House.

Samikannu Padayachi, Sri S.—
Governor's Address, discussion on 319

Sankaran, Sri V.—
Governor's Address, discussion on 56–61

Santhanam, Sri P. S.—
Governor's Address, discussion on 207–212

Sarathi, Sri M. P.—
Question *re* Government employees, change in the Contributory Provident Fund-Pension-Insurance Rules 497

Sasivarna Thevar, Sri T. L.—
Governor's Address, discussion on 340–346

Sattanatha Karayalar, Sri K.—
Governor's Address, discussion on 328–338

Savings—
Question *re* Small — Scheme, amount collected under 484

Scholarships—
Question *re* compulsory rendering of Government service to those receiving — 369

Schools—
Question *re* Conversion of elementary — into High Elementary Schools 161–162
Elementary —, appointment of headmasters for
Higher Elementary — in Javadu Hills, number of 381–382
High School (Kalambur), building for 356–357
Single Teacher — in Polur taluk, opening of 381

Selvaraj, Sri M.—
Governor's Address, discussion on 170
180–184

Selvaraj, Sri M. S.—
Governor's Address, discussion on 39–45

Senapathi Gounder, Sri A.—
Governor's Address, discussion on 224–227

PAGES

S—*cont.*

Shops—

Question *re* — display of prices of articles in — 22–23

Skin disease—

Question *re* — report of — due to wearing of nylon fabrics, plastic materials, and lip sticks 152–153

Speaker (Mr.) —

Rulings and observations

Amendment (to Motion) — ..

A Member who had given notice of a Resolution as well as an amendment on the same subject will have to choose one of them for if the amendment was lost, the resolution would be ruled out of order 170

Debate—

A Member's request to call to order a Minister whose speech he felt to be lengthy, was rejected 538

Member's interruption during Minister's reply deprecated .. 519, 525

The point of order against Minister's digression was upheld and he was asked not to go away from the point 520

The Minister had the right to ask why the Leader of an Opposition Party was absent, but there was no need to reply to that, though it is desirable to give the information 516–517

Decorum—

Members should use courteous an respectable terms avoiding provocative expressions 167

Objectionable expressions—

Supplementaries should not contain insinuatary expressions. "Desa Droha" (தேச துரோக) and "Karungali" (கருங்காலி) (blacksheep) deprecated 141, 142

Privilege matter—

The privilege matter *re* the jurisdiction of High Court over the Legislature lapsed automatically on the prorogation like all other pending matters 34–35

Questions and Answers—

A Member asking a question on behalf of another should stand up and say that he was doing so, instead of simply raising his hand 6

Members intending to put a question on behalf of another should be altert to put it when it is called 158

Supplementaries—

Should be in the form of questions 28–29

It is not wrong if the Minister does not disclose details of confidential discussions 249

Special Homes and Work Houses in Madras City—

See Papers laid on the table of the House.

Spirituous Essences Rules, 1959—

See Papers laid on the table of the House.

TRUTH ALONE TRIUMPHS

PAGES

S—*cont.*

Sports—
 Question *re*—
 Encouragement of — 470
 Question *re*—
 Wrestling tournament, lathi charge at 493

Srinivasa Padayachi, Sri P. R.—
 Governor's Address, discussion on 221–224

S.S.L.C. Examination—
 Question *re* nature of encouragement given to High Schools producing cent per cent results in 159–160

States Reorganization—
 Question *re*—
 Thalavadi firka, communication from Zonal Council for *re* merger of — with Mysore State 266–267
 Thalavadi firka — representation *re* merger with Mysore State .. 266–267

State Transport Department—
 See Papers laid on the table of the House.

State Warehousing Corporation—
 See Papers laid on the table of the House.

Strikes—
 Question *re*—
 Banning of — in essential services 248–249
 Central Government employees'—, lathi charge on public during. 140–142
 Central Government Employees —, number of labour unions whose recognition was withdrawn due to 140
 Central Government Employees' — number of Political leaders arrested during 139
 Particulars *re* — in Kundah 360

Students—
 Question *re*—
 Financial assistance to — on economic basis 493–494
 Number sent from Madras to foreign Universities 477

Subbiah, Sri V.—
 Governor's Address, discussion on 74–77

Subramaniam, The Hon. Sri C.—
 Bills—
 Bills—Appropriation Bill, 1961 579–580
 Governor's Address, discussion on 515–544
 Motion *re* suspension of rule 159 (3) 544
 Supplementary Estimates of Expenditure (Second) for 1960-61, discussion on 565–569
 Supplementary Estimates of Expenditure for 1960-61 (Second), presentation of 36–38

PAGES

S—*cont.*

Subramaniam, Sri M. P.—
Governor's Address, discussion on 429–433
Supplementary Estimates of Expenditure (Second) for 1960-61, discussion on 552–556

Subramania Rajakumar, Sri D.—
Governor's Address, discussion on 410–414

Sugar—
Question *re* Export of — 15–16
Supplementary Estimates of Expenditure for 1960-61 (Second)—
Presentation of 36–38
Discussion on 544–569

Swaminatha Odayar, Sri T. S.—
Governor's Address, discussion on 440–442

T

Taluk formation—
Question *re* Integration of Ambur with Vaniyambadi 268–269

Tamarind and chillies—
Question *re* Export of — 18–20

Tamil—
Question *re* use of — in Courts 15

Tamil Development—
Question *re* Readership in Tamil in Delhi University and Lecturership in Tamil in Allahabad University, institution of 274

Tamil Nad—
Question *re* History, preparation of 495–496

Teachers—
Question *re*—
General Education Qualification prescribed for — undergoing Montessory Education 154
Higher Grade — retrenchment of 357
Increased pay of — 250
Pensions to — 497
Retrenchment of — due to appointment of English teachers .. 489–490
Secondary Grade —, number of — getting Higher Grade pay .. 17–18
Teachers in aided schools in Kanyakumari district, recommendations of Pay Commission *re* 250–251
Teachers—Pension Scheme, Extension of 20–21

Tenants—
Wholesale eviction of — in Thanjavur district, Minister's attention called to 385–387

TAMIL NADU LEGISLATIVE ASSEMBLY
TRUTH ALONE TRIUMPHS

PAGES

T—*cont.*

Text book(s)—

Question *re*—

College — in Tamil, preparation of 155

English — for fifth standard by Government 491

New Coinage, adoption in Arithmetic — 369

Publication of — 382–383

Publication of — for E.S.L.C. by Government 167–168

Tiruchirappalli Kaieruvaram and Mattuvaram Rules, 1959—

See Papers laid on the table of the House.

Transferred Personnel—

Question *re* integration of services of — from erst-while Travancore-Cochin State 371–372

Travancore-Cochin Agricultural Income-tax (Madras Amendment) Bill, 1961—

See Bills.

Treasury—

See Bank(s).

U

University—

Question *re* starting of a — in Coimbatore district 163–165

Untouchability—

Question *re* — Films for Eradication of — 9

V

Vagheesam Pillai, Sri G.—

Governor's Address, discussion on 215–221

Vasectomy—

Question *re* instructions to doctors in hospitals to adopt reversible technique in — 144–145

Vedarathnam, Sri A.—

Governor's Address, discussion on 293–300

Question *re* potatoes, fixation of price of 23–24

Venkataraman, The Hon. Sri R.—

Bills—General Sales Tax (Amendment) Bill, 1961 169

Governor's Address, discussion on 182

Village Panchayats Act, 1950—

See Papers laid on the table of the House.

Viswanathan, Sri K. R.—

Governor's Address, discussion on 102–107

TAMIL NADU LEGISLATIVE ASSEMBLY
TRUTH ALONE TRIUMPHS

PAGES

W

Water-supply—

Question *re*—

Overhead tank, delay in construction of — in Nariyanbath Panchayat 263

Protected — for Jayankondan town, provision of 148–149

Tirupur—Scheme, particulars *re* 14

William, Sri M.—

Governor's Address, discussion on 290–293

Women—

Question *re* destitute —, opening of Home for 370

World Health Organization—

Question *re* nature of aid from — for improvement of Public Health. 145

Z

Zonal Council (Southern)—

See Papers laid on the table of the House.

TAMILNADU LEGISLATIVE ASSEMBLY
TRUTH ALONE TRIUMPHS
REFERENCE BOOK

தமிழ்நாடு சட்டமன்றப் பேரவை
TAMIL NADU LEGISLATIVE ASSEMBLY

வாய்மையே வெல்லும்
TRUTH ALONE TRIUMPHS